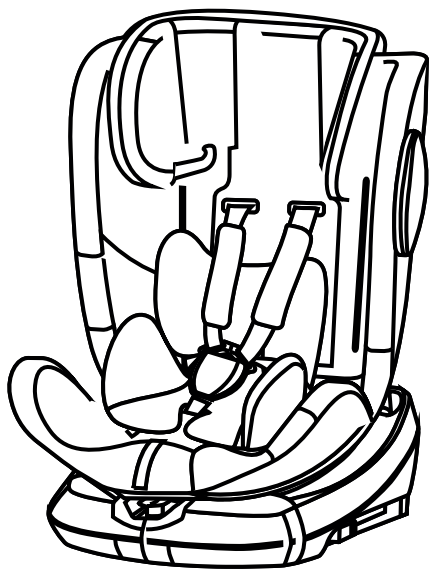


 **KIKKA boo**



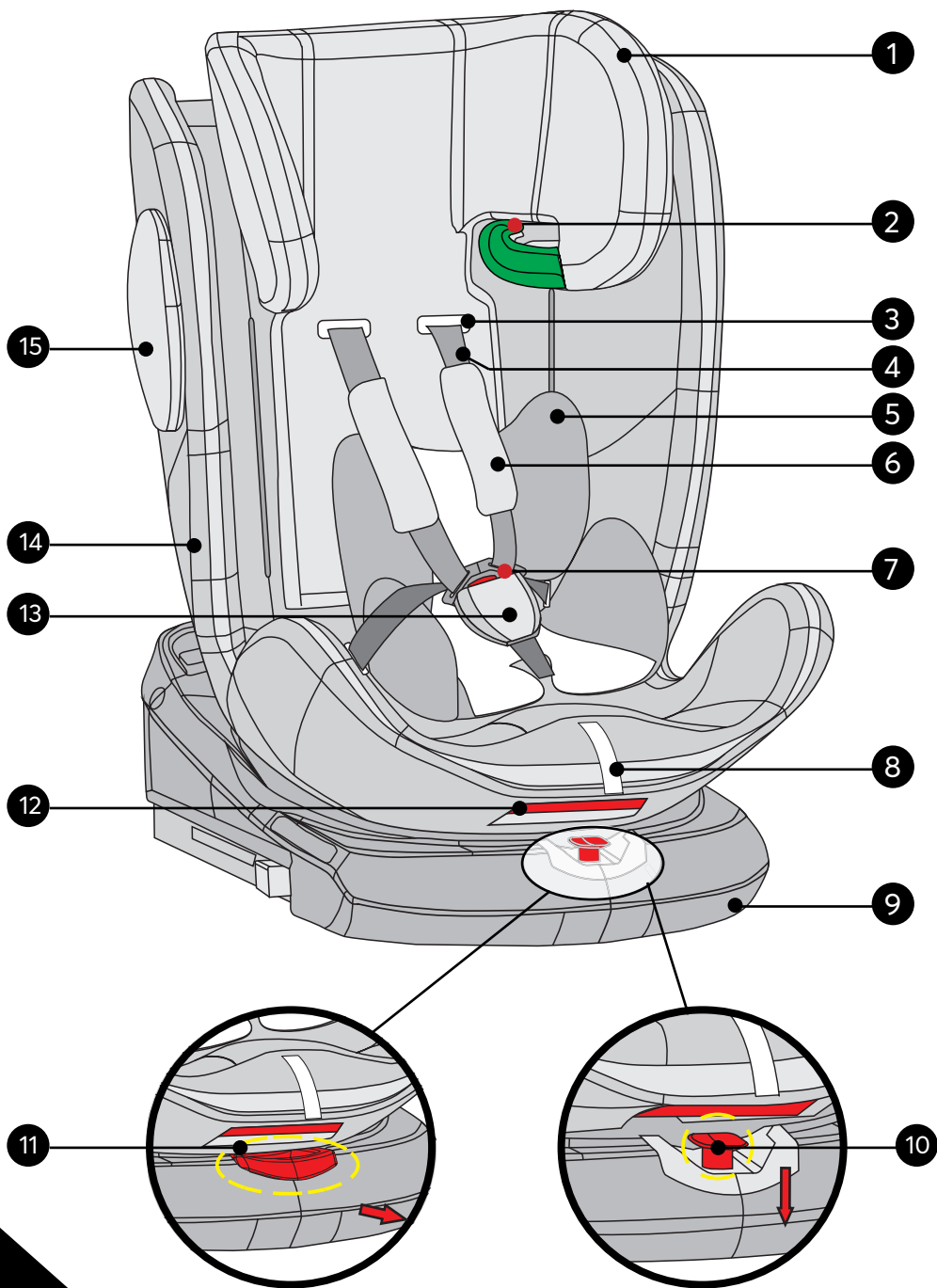
40-150cm

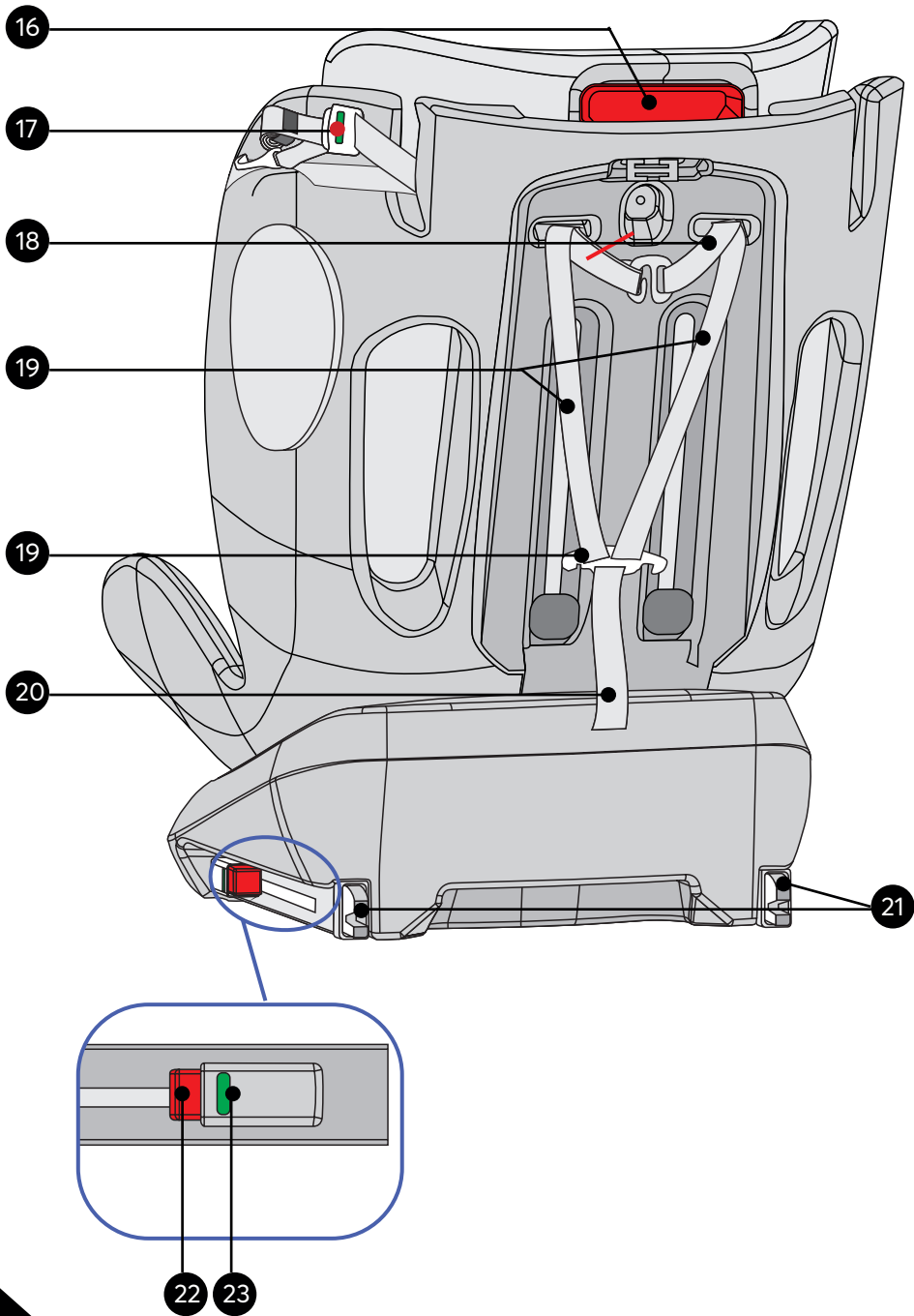
i-FELIX 

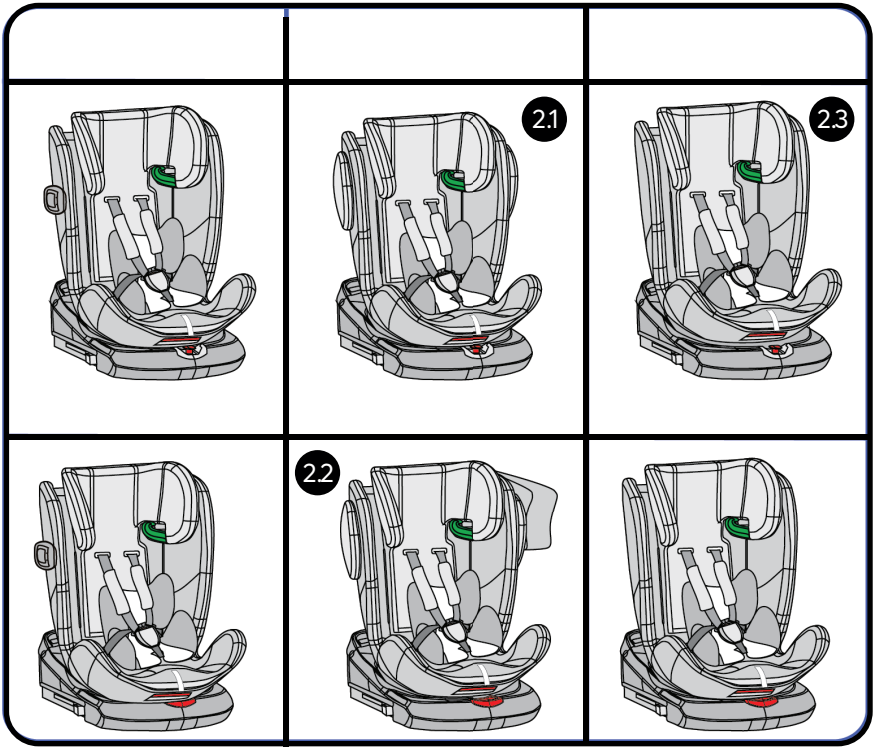
car seat
i-Size

EN	INSTRUCTIONS FOR USE	BS	UPUTSTVO ZA UPOTREBU
ES	INSTRUCCIONES DE USO	KA	გამოყენების ინსტრუქცია
BG	ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА	ME	UPUTE ZA UPOTREBU
IT	ISTRUZIONI D'USO	UA	ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	HR	UPUTE ZA UPORABU
DE	GEBRAUCHSANWEISUNG	CZ	NÁVOD K POU ITÍ
FR	MODE D'EMPLOI	SK	NÁVOD NA POU ITIE
NL	GEBRUIKSAANWIJZING	SL	NAVODILA ZA UPORABO
FI	KÄYTTÖOHJEET	HU	HASZNÁLATI UTASÍTÁS
RO	INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	HY	ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՑՈՒՑՈՒՄՆԵՐ
PT	INSTRUÇÕES DE USO	ET	KASUTUSJUHEND
MT	ISTRUZZJONIJIET GĦALL-UŻU	LT	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
PL	INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA	LV	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
SR	УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ	FA	دستور العمل استفاده
MK	УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА	AR	تعليمات الاستخدام
AL	UDHËZIMET E PËRDORIMIT		

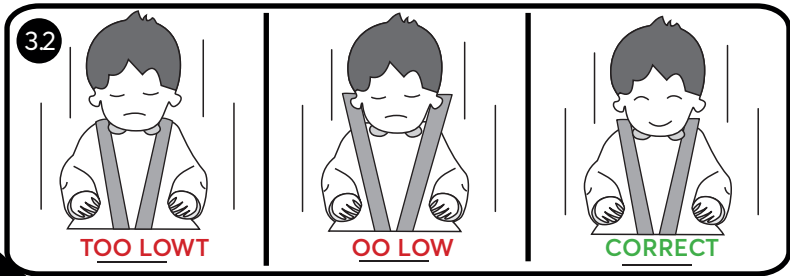
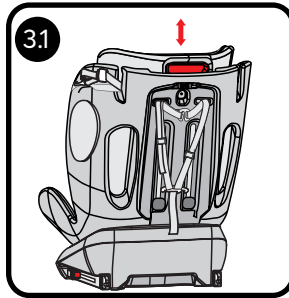






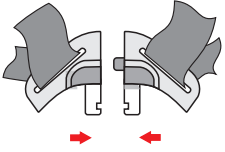


11.

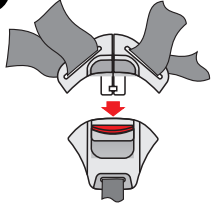


111.

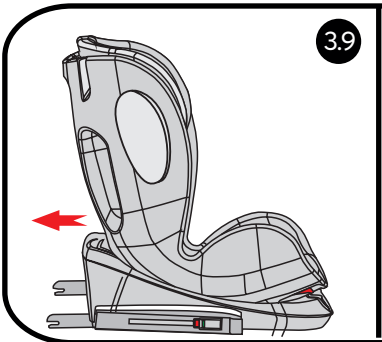
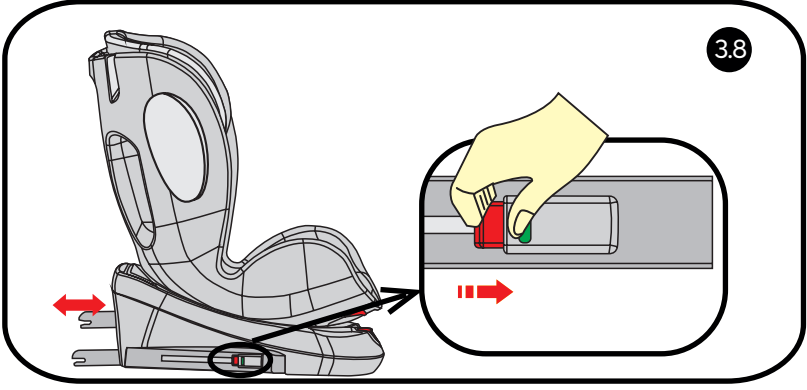
3.3



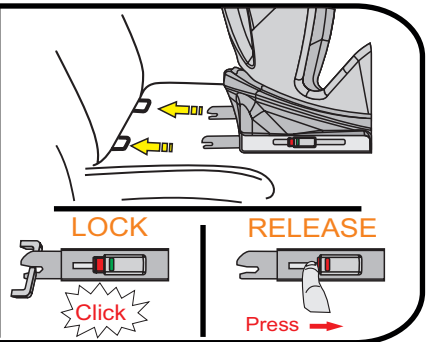
3.4

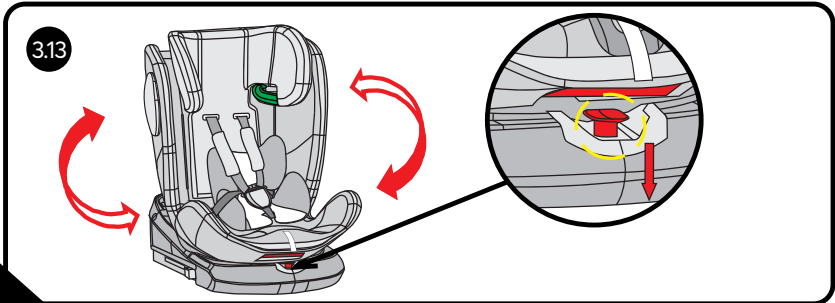
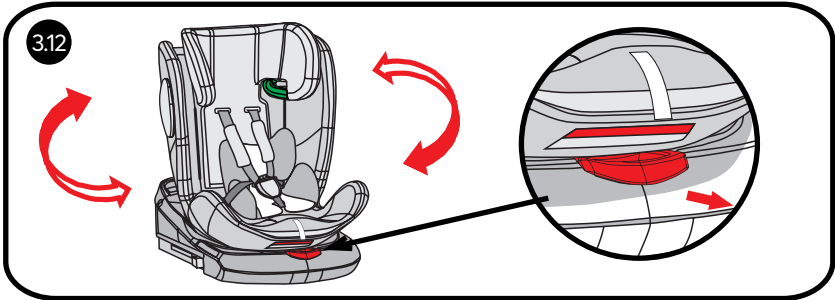
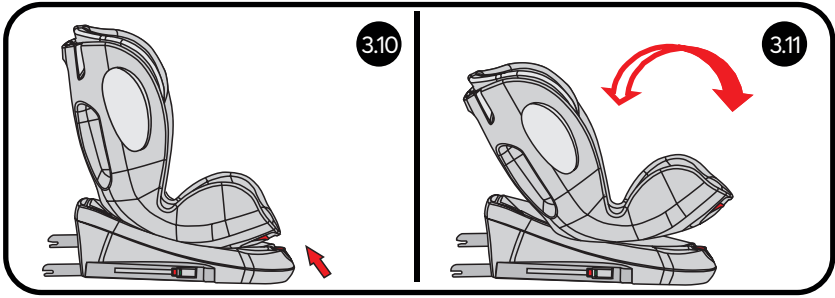


3.5

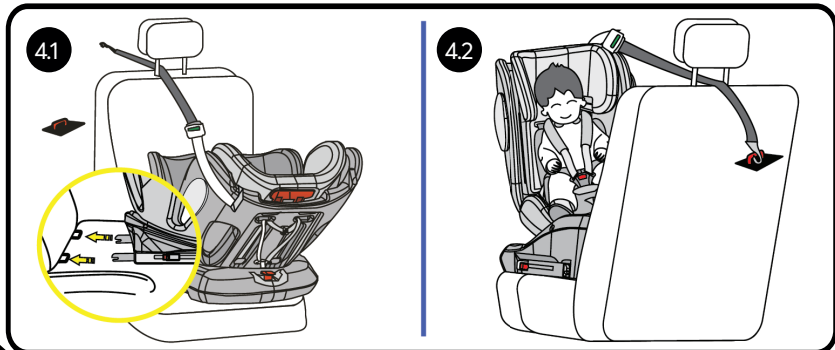


3.9

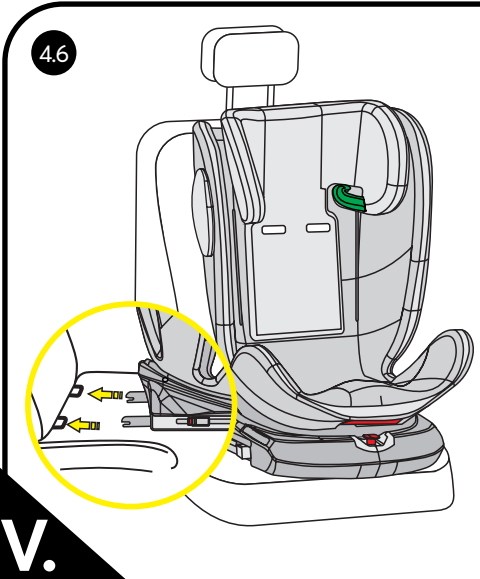
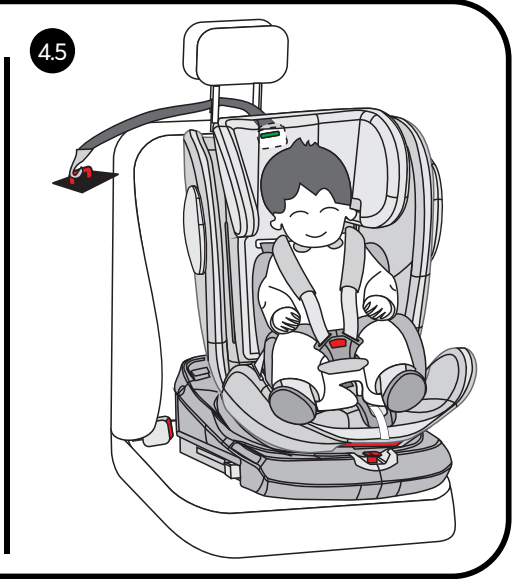
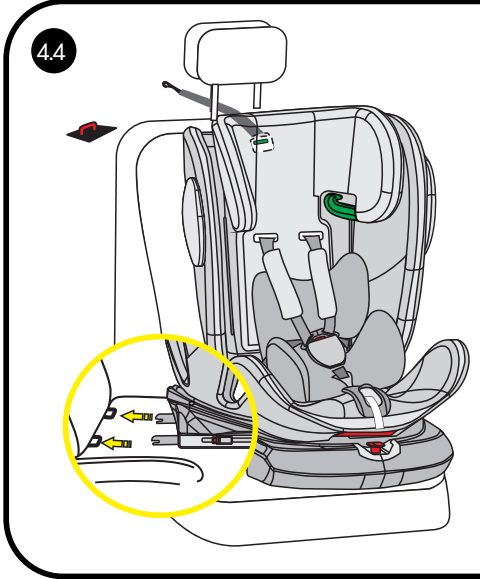
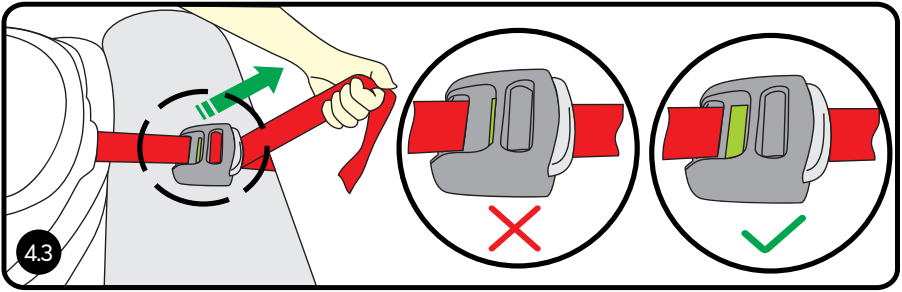


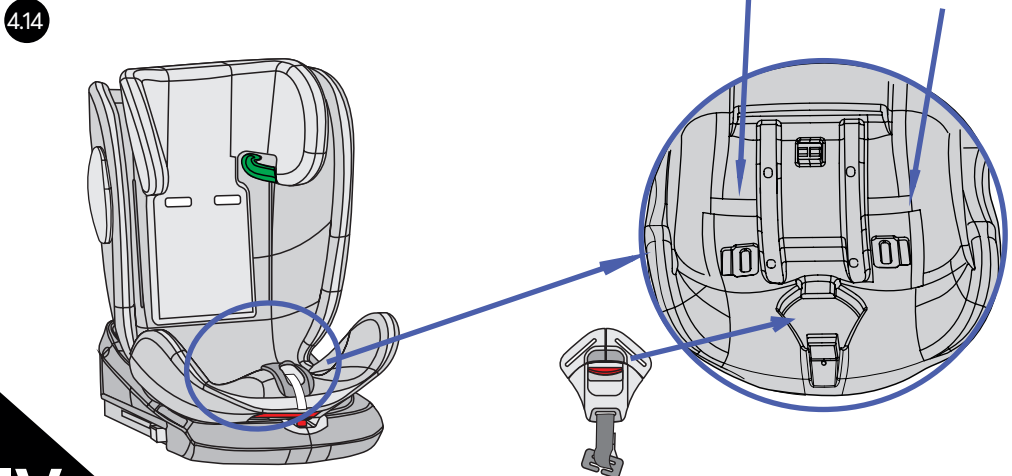
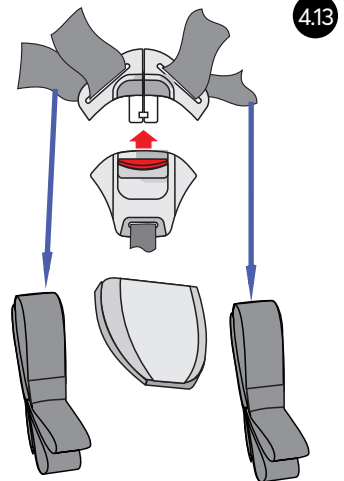
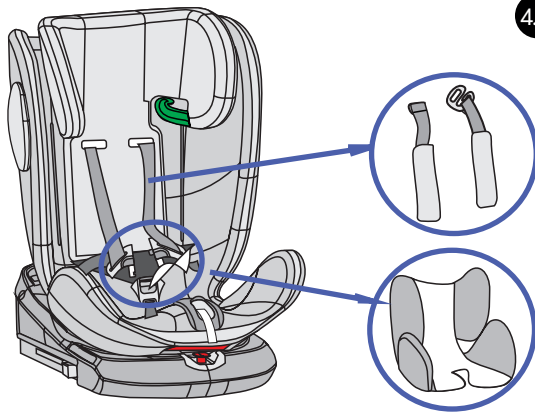
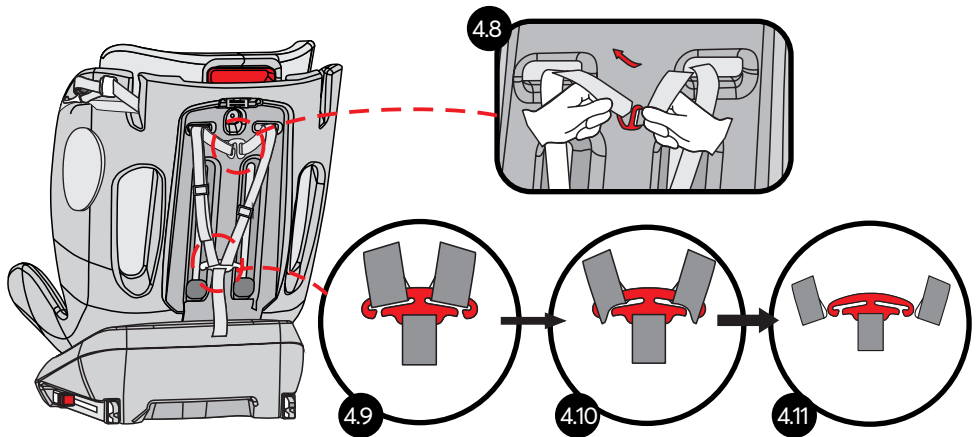


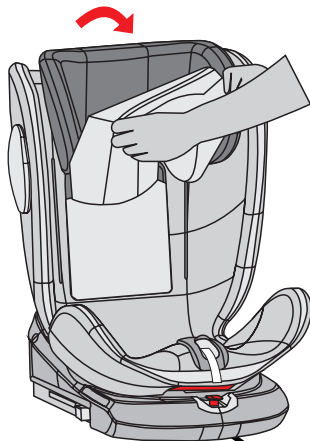
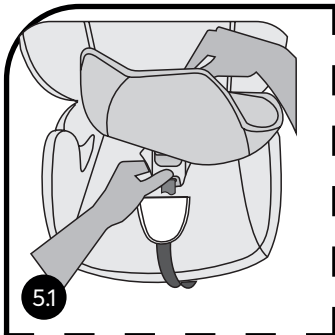
III.



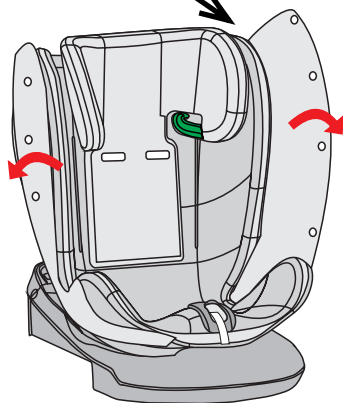
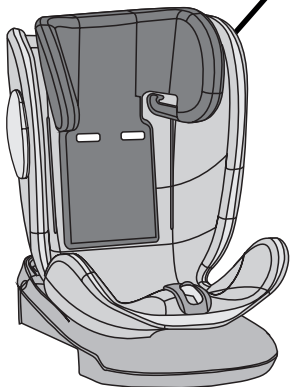
IV.







5.2



IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE! READ CAREFULLY!

The instructions for use must be kept for the entire life of the universal child restraint system.

WARNING!

1. This car seat provides optimal safety in all installation positions for which it was designed.
2. This is an i-Size Enhanced Child Restraint System (40-105cm). It is approved pursuant to European Regulation 129 (ECE R129), for use in i-Size compatible car seats as indicated by manufacturers in the car owner's manual. If you have questions, please consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the distributor.
3. This is an i-Size booster Enhanced Child Restraint System (100-135cm). It is approved according to ECE R129, for use in i-Size compatible seats, as indicated by the manufacturer in the car owner's manual. If you have questions, please consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the distributor.
4. This is a booster seat for specific cars (135-150cm) and is an Enhanced Child Restraint System. It is approved according to European Regulation R129, for use in specific cars detailed in the applicable vehicle list. If you have questions, please consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.
5. This is an 'i-Size Universal' child restraint system, approved pursuant to European ECE R129, for its general use in cars, although it is not suitable for all cars.
6. It should be installed in cars for which the manufacturer states in its car owner's manual that the vehicle is suitable for an 'i-Size Universal' child restraint system for this age range.
7. The product has been approved pursuant to European regulation ECE R129 and can be used for heights between 40 and 150 cm and maximum weight 36 kg.
8. Make sure that the buckle is correctly fastened before starting to drive.
9. Any straps holding the restraint to the vehicle should be tight, that any support-leg should be in contact with the vehicle floor, that any straps or impact shields restraining the child should be adjusted to the child's body, and that straps should not be twisted.
10. Ensure that any strap or belt that holds the child is not folded or twisted and remains tightened.
11. Ensure that the abdominal belt or strap rests as low as possible over the child's hips, on both sides.
12. In the event of an accident, even if there are no apparent damages, the seat may be unsafe. The seat should be replaced after being subjected to the sudden and strong stresses associated with an accident.
13. Instructions illustrations are for informational purposes only. The child restraint system may contain small differences compared to the photographs or images in the instructions manual. These variations do not affect its approval by Regulation ECE R129.
14. Under no circumstances should the car seat be installed in the car's passenger seat opposite the direction of travel if there is an active airbag.
15. Please read the instructions carefully, as incorrect installation could result in serious injury. In this case, the manufacturer shall not be held liable.
16. Ensure that all the locking devices are engaged before use.
17. It is dangerous to undertake any changes or additions to the safety seat with approval from the competent authority. It is dangerous to not strictly follow the installation instructions provided by the child car set manufacturer.
18. Please never use the safety seat without its cover or without the harness protectors.
19. Make sure to protect the child safety seat from direct sunlight as it could heat up and hurt the child.
20. The car seat should remain permanently installed in the vehicle, even when the child is not in it. Never leave the child unattended when sitting in the car seat, even when the seat is outside the vehicle.
21. Make sure that any luggage or objects that could cause injuries in the event of an accident are fastened securely.
22. The cover of the child restraint system should not be replaced with another, unless recommended by the manufacturer, because it is an integral part of the system for securing children!
23. It should be installed in cars for which the manufacturer states in its car owner's manual that the vehicle is suitable for an 'i-Size Universal' child restraint system for this age range.
24. Security is only guaranteed if the child restraint is fitted in accordance with these instructions.
25. For the i-Size enhanced child restraint system, the user must read the instructions manual of the vehicle's manufacturer.
26. Don't use in forward facing before the child reaches the age of 15 months.
27. Do no use rearward facing child seat in seating positions where an active frontal airbag installed. Death or serious injury can occur.
28. It is important to ensure that any lap strap is worn low down, so that the pelvis is firmly engaged.
29. The instruction must be retained on the child restraint for its life period.
30. The hard components or plastic parts of safety device for children should be deployed and installed in way that during everyday use of the vehicle not be jammed by the movable seats or doors. Prevent harness/vehicle belt from getting trapped between car doors or rubbing against sharp parts of the seat or body.
31. All belts that fix the restraint system to the vehicle must be tightened , all belts retaining the child must be adjusted according to the child's body. Twisting of the belts shall not be allowed.
32. Don't use another support point of contact except the ones described in the instructions and marked on the child restraint system.
33. If the child restraint system offers alternative support point of contact and you consider that using that alternative route is not satisfactory, please contact the manufacturer of the child restraint system.
34. Install the car seat in the seating positions indicated in this instruction.
35. Do not use the car seat in the house. It is not designed for home use and should only be used in the vehicle.
36. Before you set any mobile or adjustable part of the child seat, you need to remove your child from the child seat.
37. Check regularly the belts for wearing by paying special attention to the fixing points, the safety guards and the adjusting devices.
38. Do not leave the buckle partially closed, it must be locked when all parts are engaged. You must be able to remove the child from the seat immediately in case of emergency. You have to teach the child not to play with the buckle.
39. Keep the child's chair at a safe place away from children when not in use. Avoid placing heavy objects on the chair. Prevent contact of your vehicle chair with corrosive substances, for example acid from the battery.

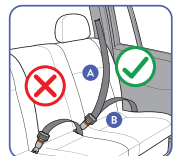
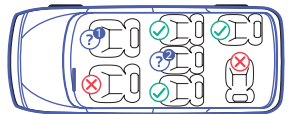
NOTICE

Do NOT install in front seats except in these specific cases:

1. When the car does not have back seats.
 2. When all back seats are occupied by children less than or equal to 135 cm tall.
 3. When it is not possible to install all child restraints in the back seats.
- In seats with: ISOFIX anchorages and Top Tether anchor points and 3-point belt (car's seat belt).

ATTENTION

The child seat must only be used in this seat IF it has ISOFIX anchorages, top tether points a lap and 3 points belt: diagonal (A) and abdominal (B).



I. PARTS

1. Headrest; 2. 3-point safety belt guide; 3. Shoulder strap guide; 4. Shoulder straps; 5. Seat cushion 6. Shoulder pad; 7. Buckle; 8. Shoulder strap adjusting belt; 9. Base; 10. Adjusting button for rotation; 11. Adjusting lever for rotation; 12. Reclining adjuster; 13. Crotch pad; 14. Backrest; 15. Side protector (3 options); 16. Headrest adjusting lever; 17. Top tether; 18. Connective band of strap sleeve; 19. Shoulder straps; 20. Harness strap hook; 21. Shoulder straps adjusting belt; 22. ISOFIX release button; 23. ISOFIX locking display window;

II. OPTIONS FOR SIDE PROTECTORS

- 2.1 Base with rotate button.
- 2.2 Base with rotate handle.
- 2.3 Without side protectors.

III. USAGE METHOD

3.1 Adjust the headrest: Depending on the height of the child, the head is adjusted in 12 positions. As shown, adjust the headrest to the appropriate height by adjusting the red headrest lever up and down.

Important: after loosening the headrest by adjusting the red lever, check that the headrest is locked in a safe and suitable position by pulling up or down the headrest.

3.2 Check the height of the straps: Check that the height of the shoulder strap is suitable for your child: straps should pass through the strap holes that are equal to the child's shoulder or slightly higher than the child's shoulder position.

The height of the shoulder strap of this product can be adjusted up and down together with the headrest. When using, adjust the height of the headrest to adjust the shoulder strap to the suitable height.

3.3 Buckle using - Step 1: Connect two buckle tongues.

3.4 Buckle using - Step 2: Insert them together into the buckle. If you hear "click", it means that the buckle is locked. Pull up the buckle tongues, and check that the buckle is locked tightly.

3.5 Buckle using - Step 3: To unlock the shoulder strap, press the red button and separate the two buckle tongues.

3.6 Adjust the length of the straps - Tighten the straps:

Pull the straps outward until the straps are completely tightened. Tighten the straps as much as possible without causing discomfort to the child. The lap belt is as low as possible and should be located near the crotch rather than the abdomen.

WARNING! Loosen straps are dangerous. So every time the child is placed in the child safety seat, check that the seat belt silver adjuster can be used normally, and then pull the straps, tighten the straps, and do not twist the straps.

3.7 Adjust the length of the straps - Loosen the straps:

The shoulder strap can be loosened by pressing the silver adjuster (hidden under the cover of the seat).

Action: press the silver adjuster down while the other hand holds the two straps to the right front of the child to loosen the straps.

3.8 Adjust ISOFIX

Press the red ISOFIX release button and push the ISOFIX out to the outermost so that the ISOFIX can be installed.

If you want to retract the ISOFIX, you can pull the ISOFIX back by pressing the red ISOFIX release button.

3.9 Installation of child safety seat

Step 1: First pull the ISOFIX to the outermost end, then insert the ISOFIX to the anchor on your car. When you hear "click", it indicates that the ISOFIX is totally locked. Note: At this time, the ISOFIX lock display window appears green.

Step 2: Push the seat against the back of the car until the two are perfectly tightly aligned. If you want to release the ISOFIX chuck, you can unlock the ISOFIX chuck by pressing the red release button of it.

Step 3: Use a 3-point safety belt to install the child safety seat.

3.10-3.11 Adjust the angle of the child safety seat

The seat angle can be adjusted by pressing the red angle adjusting lever. It is convenient to adjust the suitable angle and increase comfort when using.

3.12-3.13 Rotating adjustment of the child car seat

Note: There are two optional bases for this product. One is the base with an adjusting lever, the other one is with a button.

Option 1: Base with an adjusting lever: As show in the figure, pull the red adjusting lever to rotate the child car seat in 360°.

Option 2: Base with a button. As shown in the figure, press the red button to rotate the child car seat in 360°.

IV. INSTALLATION AND USE OF THE CHILD SAFETY SEAT

4.1-4.3 Installation of the child safety seat (height 40-105cm)

This product is suitable for children in height 40-105cm, Rearward facing installation.

Step 1: First adjust the seat to the most inclined gear, and then rotate the seat body 180 degrees on the car seat.

Step 2: Secure the seat to the car seat with ISOFIX, make sure the ISOFIX is locked, the display window appears green, and then slowly push the seat onto the back of the car seat until it fits completely.

Step 3: Loosen the buckle and shoulder strap, put the child in the child's seat, and then buckle and pull the shoulder strap. Check the shoulder strap and head height. Note: all seat belts should not be twisted.

Step 4: Use the adjusting buckle on the top tether to adjust the top tether to the appropriate length. The top tether of the seat is passed through the side of the head of the seat. The top tether is attached to the corresponding hook on the car (the attachment point suggested in the manufacturer's manual), finally tighten the top tether when the top tether is secured, its regulator is shown as green.

4.4 - 4.5 Installation of the child safety seat (height 76-105cm)

This product is suitable for children in height 76-105cm, Forward installation

Step 1: Use ISOFIX to secure the seat to the car seat, make sure the ISOFIX is locked, the display window appears green, and then push the seat slowly to the back of the car seat until fully

fitted.

Step 2: Pull out the top tether as shown in the figure. Use the adjustment buckle on the top tether to adjust the top tether to the appropriate length. As shown in the figure, hang the top tether on the corresponding hook of the car (the node recommended in the carmaker's manual). Finally, the top tether is tightened, and when the top tether is fixed, the regulator shows green.

Step 3: First loosen the pull-out buckle and shoulder strap, put the child into the child seat, and then buckle the pull-out buckle to tighten the shoulder strap. Check shoulder strap and head height. Note: All seat belts must not be distorted. Its regulator shows green.

4.6-4.7 Installation of the child safety seat (Height: 100-150cm)

This product is suitable for children height: 100-150cm, Forward installation

Remove the harness system and buckle, hide the whole buckle in the hole on the base which is under the cover.

Step 1: Adjust the child safety seat to the most upright position.

Step 2: Insert the ISOFIX to the isofix connector on your car. Make sure that the ISOFIX display window is green. Then push the child safety seat to the backrest of your car seat until it is fully fitted.

Step 3: Place your child into the child safety seat and fix your child with 3-point safety belt. Note: All seat belts shall not be twisted.

4.9-4.14 Removal of seat belts and buckles

Step 1: Loosen the belt system.

Step 2: Pull the belt system out of their metal brackets on the back side of the child car seat, guide these through the child car seat to the front side.

Step 3: Remove the seat cushion and remove shoulder pads.

Step 4: Separate the buckle tongues from the buckle. Turn over the seat cover, then through the shoulder belts of each side from the cover opening. Remove the crotch pad, through the buckle from the cover opening to the back. Take the tongues from the belts then insert to the buckle.

Step 5: Fold the belt on the sides. Hide the buckle with its tongues in the hole on the base.

V. REMOVAL AND INSTALLATION OF THE FABRIC COVER

5.1-5.2

- Remove shoulder straps and shoulder covers;
- Release the buckle first, then remove the crotch pad and seat cushion.
- Unbutton the headrest and base, respectively, and remove the sleeve. Note: if you need to install the cover again, please operate in reverse order of removal.

VI. MAINTENANCE AND CLEANING

ROUTINE MAINTENANCE

- During daily use, child safety seat's wear and tear should be checked regularly. In the event of an accident, the seat needs to be replaced.
- When not using child safety seats, place them in a dry, ventilated place to avoid damp and mildew.
- If dust is found on the surface of the child safety seat, dry the seat belt and plastic parts with a damp sponge and then dry by ventilation.
- If you drop food or drink onto your seat belt, remove it and rinse it with warm water, then dry by ventilation.

Produced for Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgaria. Made in China.

Complies with EN R129.

Las instrucciones de uso deben conservarse durante toda la vida útil del sistema de retención infantil universal.

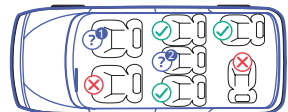
¡ADVERTENCIA!

1. Este asiento para el automóvil proporciona una seguridad óptima en todas las posiciones de instalación para las que fue diseñado.
2. Este es un sistema de retención infantil mejorado i-Size (40-105 cm). Está homologado según el Reglamento Europeo 129 (ECE R129), para su uso en sillas de coche compatibles con i-Size según lo indicado por los fabricantes en el manual del propietario del coche. Si tiene preguntas, consulte al fabricante o al distribuidor del sistema de retención infantil mejorado.
3. Se trata de un sistema de retención infantil mejorado i-Size booster (100-135 cm). Está homologado según ECE R129, para su uso en asientos compatibles con i-Size, tal y como indica el fabricante en el manual del vehículo. Si tiene preguntas, consulte al fabricante o al distribuidor del sistema de retención infantil mejorado.
4. Este es un asiento elevado para automóviles específicos (135-150 cm) y es un sistema de retención infantil mejorado. Está homologado según Reglamento Europeo R129, para uso en específicos automóviles detallados en la lista de vehículos aplicable. Si tiene preguntas, consulte al fabricante del sistema de retención infantil mejorado o al minorista.
5. Se trata de un sistema de retención infantil 'i-Size Universal', homologado según la normativa europea ECE R129, para su uso general en automóviles, aunque no es apto para todos los coches.
6. Debe instalarse en automóviles en los que el fabricante indique en el manual del propietario que el vehículo es apto para un sistema de retención infantil "i-Size Universal" para este rango de edad.
7. El producto ha sido homologado según la normativa europea ECE R129 y puede utilizarse para alturas entre 40 y 150 cm y un peso máximo de 36 kg.
8. Asegúrese de que la hebilla esté correctamente abrochada antes de comenzar a conducir.
9. Todas las correas que sujetan el sistema de retención al vehículo deben estar apretadas, las patas de apoyo deben estar en contacto con el piso del vehículo, las correas o protectores contra impactos que sujetan al niño deben ajustarse al cuerpo del niño y las correas no deben estar torcido.
10. Asegúrese de que cualquier correa o cinturón que sujete al niño no esté doblado o torcido y permanezca tenso.
11. Asegúrese de que el cinturón o correa abdominal descansa lo más bajo posible sobre las caderas del niño, en ambos lados.
12. En caso de accidente, aunque no haya daños aparentes, el asiento puede resultar inseguro. El asiento debe ser reemplazado después de haber sido sometido a tensiones fuertes y repentinas, asociado con un accidente.
13. Las ilustraciones de las instrucciones tienen únicamente fines informativos. El sistema de retención infantil puede contener pequeñas diferencias respecto a las fotografías o imágenes del manual de instrucciones. Estas variaciones no afectan a su homologación por Reglamento ECE R129.
14. Bajo ninguna circunstancia se debe instalar la silla de auto en el asiento del pasajero del auto en sentido contrario a la marcha si hay airbag activo.
15. Lea atentamente las instrucciones, ya que una instalación incorrecta podría provocar lesiones graves. En este caso, el fabricante no será responsable.
16. Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados antes de su uso.
17. Es peligroso realizar cambios o adiciones al asiento de seguridad con la aprobación de la autoridad competente. Es peligroso no seguir estrictamente las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del juego de coches para niños.
18. Nunca utilice la silla de seguridad sin su funda o sin los protectores del arnés.
19. Asegúrese de proteger el asiento de seguridad para niños de la luz solar directa, ya que podría calentarse y lastimar al niño.
20. La silla de auto deberá permanecer instalada permanentemente en el vehículo, incluso cuando el niño no esté en él. Nunca deje al niño solo cuando esté sentado en la silla de auto, incluso cuando la silla esté fuera del vehículo.
21. Asegúrese de que todo equipaje u objeto que pueda provocar lesiones en caso de accidente esté bien sujeto.
22. La funda del sistema de retención infantil no debe sustituirse por otra, a menos que lo recomiende el fabricante, ¡porque es parte integral del sistema de sujeción de niños!
23. Debe instalarse en automóviles en los que el fabricante indique en el manual del propietario que el vehículo es apto para un sistema de retención infantil 'i-Size Universal' para este rango de edad.
24. La seguridad sólo está garantizada si el sistema de retención infantil se instala de acuerdo con estas instrucciones.
25. Para el sistema de retención infantil mejorado i-Size, el usuario deberá leer el manual de instrucciones del fabricante del vehículo.
26. No lo use mirando hacia adelante antes de que el niño cumpla 15 meses.
27. No utilice un asiento para niños orientado hacia atrás en asientos donde esté instalada una bolsa de aire frontal activa. Puede producirse la muerte o lesiones graves.
28. Es importante asegurarse de que cualquier correa para el regazo se use hacia abajo, de modo que la pelvis quede firmemente enganchada.
29. La instrucción debe conservarse en el sistema de retención infantil durante su vida útil.
30. Los componentes duros o las piezas de plástico del dispositivo de seguridad para niños deben desplegarse e instalarse de manera que durante el uso diario del vehículo no queden atrapados por los asientos o puertas móviles. Evite que el arnés/cinturón del vehículo quede atrapado entre las puertas del automóvil o roce contra partes afiladas del asiento o del cuerpo.
31. Todos los cinturones que fijan el sistema de retención al vehículo deben estar tensados, todos los cinturones que retienen al niño deben ajustarse según el cuerpo del niño. No se permitirá la torsión de los cinturones.
32. No utilice otro punto de apoyo excepto los descritos en las instrucciones y marcados en el sistema de retención infantil.
33. Si el sistema de retención infantil ofrece un punto de contacto de apoyo alternativo y usted considera que utilizar esa ruta alternativa no es satisfactorio, comuníquese con el fabricante del sistema de retención infantil.
34. Instale la silla de auto en las posiciones de asiento indicadas en estas instrucciones.
35. No utilices la silla de auto en casa. No está diseñado para uso doméstico y sólo debe usarse en el vehículo.
36. Antes de colocar cualquier parte móvil o ajustable del asiento para niños, debe retirar al niño del asiento para niños.
37. Controlar periódicamente el desgaste de los cinturones prestando especial atención a los puntos de fijación, a las protecciones de seguridad y a los dispositivos de ajuste.
38. No dejes la hebilla parcialmente cerrada, debe quedar bloqueada cuando todas las piezas estén enganchadas. Debe poder sacar al niño del asiento inmediatamente en caso de emergencia. Hay que enseñarle al niño a no jugar con la hebilla.
39. Mantenga la silla para niños en un lugar seguro y alejado de los niños cuando no esté en uso. Evite colocar objetos pesados sobre la silla. Evite el contacto de la silla de su vehículo con sustancias corrosivas, como por ejemplo el ácido de la batería.

AVISO

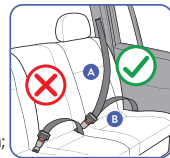
NO instalar en los asientos delanteros excepto en estos casos específicos:

1. Cuando el automóvil no tenga asientos traseros.
 2. Cuando todos los asientos traseros estén ocupados por niños de altura igual o inferior a 135 cm.
 3. Cuando no sea posible instalar todos los sistemas de retención infantil en los asientos traseros.
- En asientos con: Anclajes ISOFIX y puntos de anclaje Top Tether y cinturón de 3 puntos (cinturón de seguridad del coche).



ATENCIÓN

La silla infantil sólo debe utilizarse en esta plaza SI dispone de anclajes ISOFIX, top tether con puntos a regazo y cinturón de 3 puntos: diagonal (A) y abdominal (B).



I. PIEZAS

1. Reposacabezas; 2. Guía del cinturón de seguridad de 3 puntos; 3. Guía de la correa para el hombro; 4. Tirantes; 5. Cojín del asiento 6. Hombreira; 7. Hebilla; 8. Cinturón de ajuste de la correa del hombro; 9. Base; 10. Botón de ajuste de rotación; 11. Palanca de ajuste de rotación; 12. Ajustador reclinable; 13. Almohadilla para la entrepierna; 14. Respaldo; 15. Protector lateral (3 opciones); 16. Palanca de ajuste del reposacabezas; 17. Correa superior; 18. Banda conectiva de manga de correa; 19. Tirantes; 20. Gancho para la correa del arnés; 21. Correas de hombro que ajustan el cinturón; 22. Botón de liberación ISOFIX; 23. Ventana de visualización de bloqueo ISOFIX;

II. OPCIONES PARA PROTECTORES LATERALES

- 2.1 Base con botón de rotación.
- 2.2 Base con mango giratorio.
- 2.3 Sin protectores laterales.

III. MÉTODO DE USO

- 3.1 Ajustar el reposacabezas: Dependiendo de la altura del niño, la cabeza se ajusta en 12 posiciones. Como se muestra, ajuste el reposacabezas a la altura adecuada ajustando la palanca roja del reposacabezas hacia arriba y hacia abajo. Importante: después de aflojar el reposacabezas ajustando la palanca roja, compruebe que el reposacabezas esté bloqueado en una posición segura y adecuada tirando del reposacabezas hacia arriba o hacia abajo.
- 3.2 Verifique la altura de las correas: Verifique que la altura de la correa para el hombro sea la adecuada para su hijo: las correas deben pasar por los orificios para las correas que son iguales al hombro del niño o ligeramente más altos que la posición del hombro del niño. La altura de la correa para el hombro de este producto se puede ajustar hacia arriba y hacia abajo junto con el reposacabezas. Cuando lo utilice, ajuste la altura del reposacabezas para ajustar la correa del hombro a la altura adecuada.
- 3.3 Uso de la hebilla - Paso 1: Conecte dos lengüetas de la hebilla.
- 3.4 Uso de la hebilla - Paso 2: Insértelos juntos en la hebilla. Si escucha un "clíc", significa que la hebilla está bloqueada. Levante las lengüetas de la hebilla y verifique que la hebilla esté bien cerrada.
- 3.5 Uso de la hebilla - Paso 3: Para desbloquear la correa para el hombro, presione el botón rojo y separe las dos lengüetas de la hebilla.

- 3.6 Ajustar la longitud de las correas - Apretar las correas: Tire de las correas hacia afuera hasta que estén completamente apretadas. Apriete las correas tanto como sea posible sin causar molestias al niño. El cinturón de seguridad debe estar lo más bajo posible y debe ubicarse cerca de la entrepierna y no del abdomen.

¡ADVERTENCIA! Las correas flojas son peligrosas. Por lo tanto, cada vez que coloquen al niño en el asiento de seguridad para niños, verifique que el ajustador plateado del cinturón de seguridad se pueda usar normalmente y luego tire de las correas, apriételas y no las retuerza.

- 3.7 Ajustar la longitud de las correas - Aflojar las correas: La correa para el hombro se puede aflojar presionando el regulador plateado (oculto debajo de la funda del asiento). Acción: presione el ajustador plateado hacia abajo mientras la otra mano sostiene las dos correas hacia el frente derecho del niño para aflojar las correas.

- 3.8 Ajustar ISOFIX: Presione el botón rojo de liberación de ISOFIX y empuje el ISOFIX hacia afuera para poder instalarlo. Si desea retraer el ISOFIX, puede retirarlo presionando el botón rojo de liberación de ISOFIX.

- 3.9 Instalación del asiento de seguridad para niños: Paso 1: primero tira del ISOFIX hasta el extremo exterior, luego inserta el ISOFIX en el anclaje de tu coche. Cuando escuche "clíc", indica que el ISOFIX está totalmente bloqueado. Nota: En este momento, la ventana de visualización del bloqueo ISOFIX aparece en verde. Paso 2: Empuja el asiento contra la parte trasera del coche hasta que ambos queden perfectamente alineados. Si desea soltar el portabrocas ISOFIX, puede desbloquearlo presionando el botón de liberación rojo del mismo. Paso 3: Utilice un cinturón de seguridad de 3 puntos para instalar el asiento de seguridad para niños.

- 3.10-3.11 Ajustar el ángulo del asiento de seguridad para niños: El ángulo del asiento se puede ajustar presionando la palanca de ajuste del ángulo roja. Es conveniente ajustar el ángulo adecuado y aumentar la comodidad al usarlo.

- 3.12-3.13 Ajuste giratorio del asiento infantil para automóvil: Nota: Hay dos bases opcionales para este producto. Una es la base con una palanca de ajuste, la otra tiene un botón. Opción 1: Base con palanca de ajuste: Como se muestra en la figura, tire de la palanca de ajuste roja para girar el asiento infantil para automóvil en 360°. Opción 2: Base con botón. Como se muestra en la figura, presione el botón rojo para girar el asiento infantil en 360°.

IV. INSTALACIÓN Y USO DEL ASIENTO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS.

- 4.1-4.3 Instalación del asiento de seguridad para niños (altura 40-105 cm) Este producto es adecuado para niños de entre 40 y 105 cm de altura, instalación orientada hacia atrás. Paso 1: Primero ajuste el asiento a la marcha más inclinada y luego gire el cuerpo del asiento 180 grados en el asiento del automóvil. Paso 2: Asegure el asiento al asiento del automóvil con ISOFIX, asegúrese de que ISOFIX esté bloqueado, que la ventana de visualización aparezca en verde y luego empuje lentamente el asiento hacia el respaldo del asiento del automóvil hasta que encaje completamente. Paso 3: Afloje la hebilla y la correa para el hombro, colóquelo al niño en el asiento para niños y luego abroche y tire de la correa para el hombro. Compruebe la correa para el hombro y la altura de la cabeza. Nota: todos los cinturones de seguridad no deben estar torcidos.

Paso 4: Utilice la hebilla de ajuste de la correa superior para ajustar la correa superior a la longitud adecuada. La correa superior del asiento pasa a través del costado de la cabecera del asiento. El top tether se fija al gancho correspondiente del coche (el punto de fijación sugerido en el manual del fabricante), finalmente aprieta el top tether cuando el top tether esté asegurado, su regulador se muestra en color verde.

4.4 - 4.5 Instalación del asiento de seguridad para niños (altura 76-105 cm)

Este producto es adecuado para niños con una altura de 76-105 cm, instalación delantera

Paso 1: Utilice ISOFIX para asegurar el asiento al asiento del automóvil, asegúrese de que ISOFIX esté bloqueado, que la ventana de visualización aparezca en verde y luego empuje el asiento lentamente hacia la parte posterior del asiento del automóvil hasta que esté completamente instalado.

Paso 2: Extraiga la correa superior como se muestra en la figura. Utilice la hebilla de ajuste de la correa superior para ajustar la correa superior a la longitud adecuada. Como se muestra en la figura, colgar el top tether en el gancho correspondiente del coche (nodo recomendado en el manual del fabricante del coche). Finalmente, se aprieta la correa superior y, cuando se fija, el regulador se muestra en verde.

Paso 3: Primero afloje la hebilla extraíble y la correa para el hombro, coloque al niño en el asiento para niños y luego abrahe la hebilla extraíble para apretar la correa para el hombro. Compruebe la correa para el hombro y la altura de la cabeza. Nota: Todos los cinturones de seguridad no deben estar deformados. Su regulador se muestra en verde.

4.6-4.7 Instalación del asiento de seguridad para niños (Altura: 100-150cm)

Este producto es adecuado para niños de altura: 100-150 cm, instalación delantera

Retire el sistema de arnés y la hebilla, oculte toda la hebilla en el orificio de la base que se encuentra debajo de la funda.

Paso 1: Ajuste el asiento de seguridad para niños a la posición más vertical.

Paso 2: Inserte el ISOFIX en el conector isofix de su automóvil. Asegúrese de que la ventana de visualización ISOFIX esté verde. Luego empuje el asiento de seguridad para niños hacia el respaldo de su asiento para el automóvil hasta que quede completamente encajado.

Paso 3: Coloque a su hijo en el asiento de seguridad para niños y fíjelo con el cinturón de seguridad de 3 puntos. Nota: Todos los cinturones de seguridad no deberán estar torcidos.

4.9-4.14 Extracción de cinturones de seguridad y hebillas

Paso 1: afloje el sistema de cinturones.

Paso 2: Saque el sistema de cinturones de sus soportes metálicos en la parte trasera del asiento para niños y guíelos a través del asiento para niños hacia la parte delantera.

Paso 3: Retire el cojín del asiento y retire las hombreras.

Paso 4: Separe las lengüetas de la hebilla. Dé la vuelta a la funda del asiento y luego a través de los cinturones de hombro de cada lado desde la abertura de la funda. Retire la almohadilla de la entrepierna, a través de la hebilla desde la abertura de la cubierta hacia la parte posterior. Retire las lengüetas de los cinturones e insértelas en la hebilla.

Paso 5: Doble el cinturón a los lados. Oculta la hebilla con sus lengüetas en el agujero de la base.

V. RETIRO E INSTALACIÓN DE LA FUNDA DE TELA.

5.1-5.2

Retire las correas de los hombros y las cubiertas de los hombros;

Primero suelte la hebilla y luego retire la almohadilla de la entrepierna y el cojín del asiento.

Desabrahe el reposacabezas y la base, respectivamente, y retire la funda. Nota: si necesita volver a instalar la cubierta, hágalo en orden inverso al de extracción.

VI. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

MANTENIMIENTO DE RUTINA

- Durante el uso diario, se debe comprobar periódicamente el desgaste del asiento de seguridad para niños. En caso de accidente, es necesario sustituir el asiento.
- Cuando no utilice asientos de seguridad para niños, colóquelos en un lugar seco y ventilado para evitar la humedad y el moho.
- Si se encuentra polvo en la superficie del asiento de seguridad para niños, seque el cinturón de seguridad y las piezas de plástico con una esponja húmeda y luego séquelos ventilando.
- Si deja caer comida o bebida sobre su cinturón de seguridad, quítelo y enjuáguelo con agua tibia y luego séquelos ventilando.

Producido para Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgaria. Hecho en china.

Cumple con EN R129.

Инструкциите за употреба трябва да се пазят през целия период на употреба на столчето за кола.

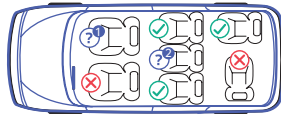
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. Това столче за кола осигурява оптимална безопасност във всички позиции на монтаж, за които е проектирано.
2. Това е подобрена система за обезопасяване на деца i-Size (40-105 cm). Одобрява се съгласно Европейски регламент 129 (ECE R129), за използване в i-Size съвместими седалки на автомобили, както е посочено в ръководството от производителя на автомобила. Ако имате въпроси, моля, консултирайте се с производител или дистрибутор на подобрена система за обезопасяване на деца.
3. Това е i-Size бустер подобрена система за обезопасяване на деца (100-135 cm). Одобрена е съгласно Европейски регламент ECE R129, за използване в i-Size съвместими седалки на автомобили, както е посочено в ръководството от производителя на автомобила. Ако имате въпроси, моля, консултирайте се с производител или дистрибутор на подобрена система за обезопасяване на деца.
4. Това е повдигаща седалка за специфични автомобили (135-150 cm) и е подобрена система за обезопасяване на деца система. Одобрен е съгласно Европейска наредба R129/03, за използване в специфични автомобили, описани в приложимия списък с превозни средства. Ако имате въпроси, моля, консултирайте се с производител или търговец на усъвършенствана система за обезопасяване на деца.
5. Това е система за обезопасяване на деца „i-Size Universal“, одобрена в съответствие с европейски ECE R129, за обща употреба в автомобили, въпреки че не е подходящ за всички автомобили.
6. Трябва да се монтира в автомобили, за които производителят е посочил в ръководството на собственика на автомобила, че превозното средство е подходящо за система за обезопасяване на деца „i-Size Universal“ за тази възрастова група.
7. Продуктът е одобрен съгласно европейската наредба ECE R129 и може да се използва за височина на детето между 40 и 150 cm и максимално тегло 36 kg.
8. Уверете се, че системата за задържане е правилно заключена, преди да започнете да шофирате.
9. Всички колани, придържащи обезопасителното устройство към превозното средство, трябва да са стегнати, опорният крак да е в контакт с пода на превозното средство. Всички колани или системи за защита срещу удар, задържащи детето, трябва да бъдат регулирани спрямо тялото на детето и коланите не трябва бъдат усукани.
10. Уверете се, че всяка лента или колан, който държи детето, не е стъгнат или усукан и е затегнат.
11. Уверете се, че коремният колан е поставен възможно най-ниско над бедрата на детето и от двете страни.
12. В случай на злополука, дори и да няма видими повреди, седалката може да не е безопасна. Седалката трябва да се смени, след като е била подложена на внезапни и силни натоварвания свързани с инцидент.
13. Илюстрациите с инструкции са само с информационни цели. Детската предпазна система може да има малки разлики в сравнение със снимките или изображенията в ръководството с инструкции. Тези вариации не влияят на неговото одобрение от Регламент ECE R129.
14. При никакви обстоятелства столчето за кола не трябва да се монтира на пътническата седалка на автомобила, противоположна на посоката на движение, ако има активна въздушна възглавница.
15. Моля, прочетете внимателно инструкциите, тъй като неправилният монтаж може да доведе до сериозно нараняване. В този случай производителят не носи отговорност.
16. Уверете се, че всички заключващи устройства са включени преди употреба.
17. Опасно е да се предприемат каквито и да е промени или добавки към предпазната седалка с одобрение от компетентния орган. Опасно е да не следвате стриктно инструкциите за монтаж, предоставени от производителя на детския комплект за кола.
18. Моля, никога не използвайте предпазната седалка без калъфът или без предпазителите за коланите.
19. Уверете се, че сте предпазили детската седалка от пряка слънчева светлина, тъй като тя може да се нагрее и да нарани детето.
20. Столчето за кола трябва да остане постоянно монтирано в автомобила, дори когато детето не е в него. Никога не оставяйте детето без надзор, когато седи в столчето за кола, дори когато столчето е извън автомобила.
21. Уверете се, че всеки багаж или предмети, които биха могли да причинят наранявания в случай на злополука, са здраво закрепени.
22. Калъфът на детската предпазна система не трябва да се сменя с друг, освен ако не е препоръчан от производителя, тъй като той е неразделна част от системата за обезопасяване на деца.
23. Трябва да се монтира в автомобили, за които производителят посочва в ръководството на собственика на автомобила, че превозното средство е подходящо за система за обезопасяване на деца „i-Size Universal“ за тази възрастова група.
24. Сигурността е гарантирана само ако детската система за обезопасяване е монтирана в съответствие с тези инструкции.
25. За подобрена система за обезопасяване на деца i-Size потребителят трябва да прочете ръководството с инструкции на производителя на автомобила.
26. Не използвайте с лице напред, преди детето да навърши 15 месеца.
27. Не използвайте столчето за кола в позиция „обратно на посока на движение“ на пътническа седалка оборудвана въздушна възглавница. Това може да доведе до смърт или сериозно нараняване.
28. Важно е да се уверите, че надбедният колан е поставен ниско долу, така че таetz да е здраво захванат.
29. Инструкциите за детската система за обезопасяване трябва да се запазят за целия срок на експлоатация.
30. Твърдите компоненти или пластмасовите части на предпазното устройство за деца трябва да се разгънат и монтират по начин, който по време на ежедневна употреба на автомобила да не бъде блокиран от подвижните седалки или врати. Предотвратете заклещването на предпазните колани/коланите на автомобила между вратите на автомобила или триенето им в остри части на седалката или тялото.
31. Всички колани, които фиксират предпазната система към автомобила, трябва да бъдат затегнати, всички колани, които задържат детето, трябва да бъдат регулирани според тялото на детето. Не се допуска усукване на коланите.
32. Не използвайте друга опорна точка за контакт, освен описаната в инструкциите и отбелязана върху системата за обезопасяване на деца.
33. Ако системата за обезопасяване на деца предлага алтернативна опорна точка за контакт и смятате, че използването на този алтернативен път не е задоволително, моля, свържете се с производителя на системата за обезопасяване на деца.
34. Инсталирайте столчето за кола на местата за сядане посочени в тази инструкция.
35. Не използвайте столчето за кола в къщата. Не е предназначен за домашна употреба и трябва да се използва само в автомобила.
36. Преди да поставите подвижна или регулируема част на детската седалка, трябва да свалите детето си от детската седалка.
37. Проверявайте редовно коланите за носене, като обърщате специално внимание на точките за фиксиране, предпазните предпазители и регулиращите устройства.
38. Не оставяйте катарамата частично затворена, тя трябва да бъде заключена, когато всички предни части са включени. Трябва да можете незабавно да извадите детето от седалката в случай на спешност. Трябва да научите детето да не си играе с катарамата.
39. Дръжте детското столче на безопасно място, далеч от деца, когато не се използва. Избягвайте да поставяте тежки предмети върху стола. Предотвратете контактът на вашия автомобилен стол с корозивни вещества, например киселина от батерия.

ЗАБЕЛЕЖКА

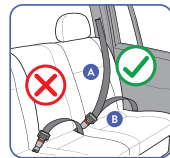
НЕ монтирайте на предните седалки, освен в тези специфични случаи:

1. Когато колата няма задни седалки.
2. Когато всички задни седалки са заети от деца с ръст по-малък или равен на 135 см.
3. Когато не е възможно да се монтират всички детски седалки на задните седалки. В седалки с ISOFIX закрепвания и точки за закрепване Top Tether и 3-точков колан (предпазен колан на автомобила).



ВНИМАНИЕ

Детската седалка трябва да се използва само в седалка на колата, която има ISOFIX закрепвания, горни връзки в скута и 3-точков колан: диагонален (A) и коремен (B).



I. ЧАСТИ

1. Облегалка за глава; 2. 3-точков водач на предпазния колан; 3. Водач за презрамка; 4. Презрамки; 5. Възглавница за седалка 6. Подложка за раменете; 7. Катарамы; 8. Колан за регулиране на презрамката; 9. Основа; 10. Регулиращ бутон за въртене; 11. Регулиращ лост за въртене; 12. Регулатор на наклона; 13. Подложка за чатала; 14. Облегалка; 15. Страничен протектор (3 опции); 16. Лост за регулиране на облегалката за глава; 17. Горна лента; 18. Свързваща лента на кашика; 19. Презрамки; 20. Кука за колан; 21. Колан за регулиране на презрамките; 22. Бутон за освобождаване на ISOFIX; 23. ISOFIX заключващ прозорец на дисплея;

II. ОПЦИИ ЗА СТРАНИЧНИ ПРОТЕКТОРИ

- 2.1 Основа с бутон за завъртане.
- 2.2 Основа с въртяща се дръжка.
- 2.3 Без странични предпазители.

III. МЕТОД НА ИЗПОЛЗВАНЕ

3.1 Регулиране на облегалката за глава: В зависимост от височината на детето, главата се регулира в 12 позиции. Както е показано, регулирайте облегалката за глава на подходящата височина, като регулирате червения лост за облегалката за глава нагоре и надолу. Важно: след разхлабване на облегалката за глава чрез регулиране на червения лост, проверете дали облегалката за глава е заключена в безопасно и подходящо положение, като издърпате облегалката за глава нагоре или надолу.

3.2 Проверете височината на презрамките: Проверете дали височината на презрамката е подходяща за вашето дете: презрамките трябва да минават през отворите за презрамки, които са равни на раменете на детето или малко по-високи от положението на раменете на детето.

Височината на презрамката на този продукт може да се регулира нагоре и надолу заедно с облегалката за глава. Когато използвате, регулирайте височината на облегалката за глава, за да регулирате презрамката на подходящата височина.

3.3 Използване на катарамы - Стъпка 1: Свържете два езика на катарамы.

3.4 Използване на катарамы - Стъпка 2: Поставете ги заедно в катарамата. Ако чуете „щракване“, това означава, че катарамата е заключена. Издърпайте нагоре езиците на катарамата и проверете дали катарамата е заключена здраво.

3.5 Използване на катарамы - Стъпка 3: За да отключите презрамката, натиснете червения бутон и отделете двата езика на катарамата.

3.6 Регулиране на дължината на презрамките - Затегнете презрамките:

Издърпайте ремъците навън, докато се затегнат напълно. Затегнете презрамките колкото е възможно повече, без да причинявате дискомфорт на детето. Надбедният колан е възможно най-ниско и трябва да е близо до чатала, а не до корема.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Разхлабените ремъци са опасни. Така че всеки път, когато детето бъде поставено в детската седалка, проверете дали сребърният регулатор на предпазния колан може да се използва нормално и след това издърпайте ремъците, затегнете ремъците и не усуквайте ремъците.

3.7 Регулиране на дължината на презрамките - Разхлабете презрамките:

Презрамката може да се разхлаби чрез натискане на сребърния регулатор (скрит под капака на седалката).

Действие: натиснете сребърния регулатор надолу, докато другата ръка държи двете презрамки отпред вдясно на детето, за да разхлабите презрамките.

3.8 Настройте ISOFIX

Натиснете червения бутон за освобождаване на ISOFIX и натиснете ISOFIX навън до най-външната част, така че ISOFIX да може да се монтира.

Ако искате да приберете ISOFIX, можете да издърпате ISOFIX обратно, като натиснете червения бутон за освобождаване на ISOFIX.

3.9 Монтаж на детска седалка

Стъпка 1: първо издърпайте ISOFIX към най-външния край, след това поставете ISOFIX към котвата на вашия автомобил. Когато чуете „щракване“, това означава, че ISOFIX е напълно заключен. Забележка: По това време прозорецът на дисплея за заключване на ISOFIX се появява в зелено.

Стъпка 2: Натиснете седалката към задната част на колата, докато двете са идеално подравнени. Ако искате да освободите ISOFIX патронника, можете да отключите ISOFIX патронника, като натиснете червения бутон за освобождаване на него.

Стъпка 3: Използвайте 3-точков предпазен колан, за да монтирате детското столче.

3.10-3.11 Регулирайте ъгъла на детската седалка

Ъгълът на седалката може да се регулира чрез натискане на червения лост за регулиране на ъгъла. Удобно е да регулирате подходящия ъгъл и да увеличите комфорта при използване.

3.12-3.13 Ротационно регулиране на детското столче

Забележка: Има две опционални основи за този продукт. Едната е основа с лост за регулиране, другата е с бутон.

Вариант 1: Основа с лост за регулиране: Както е показано на фигурата, дръпнете червения лост за регулиране, за да завъртите детското столче за кола на 360°.

Вариант 2: Основа с копче. Както е показано на фигурата, натиснете червения бутон, за да завъртите детското столче за кола на 360°.

IV. МОНТАЖ И ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДЕТСКАТА СЕДАЛКА

4.1-4.3 Монтаж на детската седалка (височина 40-105 см)

Този продукт е подходящ за деца с ръст 40-105 см, монтаж слище назад.

Стъпка 1: Първо регулирайте седалката до най-наклонената предавка и след това завъртете тялото на седалката на 180 градуса върху столчето за кола.

Стъпка 2: Закрепете седалката към столчето за кола с ISOFIX, уверете се, че ISOFIX е заключен, прозорецът на дисплея се появява в зелено и след това бавно натиснете седалката върху гърба на седалката за кола, докато пасне напълно.

Стъпка 3: Разхлабете катарамата и презрамката, поставете детето в детската седалка и след това закопчайте и издърпайте презрамката. Проверете презрамката и височината на главата. Забележка: всички предпазни колани не трябва да са усукани.

Стъпка 4: Използвайте регулиращата катарамата на горната лента, за да регулирате горната лента на подходящата дължина. Горната лента на седалката се прекарва през страничната част на главата на седалката. Горната лента е закрепена към съответната кука на автомобила (точката на закрепване, предложена в ръководството на производителя), накрая затегнете горната лента, когато горната лента е закрепена, нейният регулатор е показан в зелено.

4.4 - 4.5 Монтаж на детската седалка (височина 76-105 см)

Този продукт е подходящ за деца с ръст 76-105 см, преден монтаж

Стъпка 1: Използвайте ISOFIX, за да закрепите седалката към столчето за кола, уверете се, че ISOFIX е заключен, прозорецът на дисплея се появява в зелено и след това натиснете бавно седалката към задната част на седалката за кола, докато се монтира напълно.

Стъпка 2: Издърпайте горната лента, както е показано на фигурата. Използвайте катарамата за регулиране на горната лента, за да регулирате горната лента на подходящата дължина. Както е показано на фигурата, закачете горната лента на съответната кука на автомобила (възелът, препоръчан в ръководството на производителя на автомобила). Накрая горната лента се затяга и когато горната лента е фиксирана, регулаторът свети в зелено.

Стъпка 3: Първо разхлабете изтеглящата се катарамата и презрамката, поставете детето в детската седалка и след това закопчайте издърпващата се катарамата, за да затегнете презрамката. Проверете презрамката и височината на главата. Забележка: Всички предпазни колани не трябва да са изкривени. Регулаторът му показва зелено.

4.6-4.7 Монтаж на детската седалка (Височина: 100-150 см)

Този продукт е подходящ за деца с ръст: 100-150 см, преден монтаж

Отстранете системата на колана и катарамата, скрийте цялата катарамата в отвора на основата, който е под капака.

Стъпка 1: Регулирайте детската предпазна седалка в най-изправена позиция.

Стъпка 2: Поставете ISOFIX към isofix конектора на вашия автомобил. Уверете се, че прозорецът на дисплея ISOFIX е зелен. След това натиснете детското предпазно столче към облегалката на столчето за кола, докато се монтира напълно.

Стъпка 3: Поставете детето си в детското предпазно столче и го фиксирайте с 3-точков предпазен колан. Забележка: Всички предпазни колани не трябва да са усукани.

4.9-4.14 Отстраняване на предпазните колани и катарамите

Стъпка 1: Разхлабете системата на колана.

Стъпка 2: Издърпайте системата на коланите от техните метални скоби от задната страна на детското столче за кола, прекарайте ги през столчето за кола към предната страна.

Стъпка 3: Отстранете възглавницата на седалката и отстранете раменните подложки.

Стъпка 4: Отделете езиците на катарамата от катарамата. Обърнете капака на седалката, след това през раменните колани от всяка страна от отвора на капака. Отстранете подложката на чатала, през катарамата от отвора на капака към гърба. Вземете езиците от коланите, след което ги поставете в катарамата.

Стъпка 5: Сгънете колана отстрани. Скрийте катарамата с нейните езичета в отвора на основата.

V. ДЕМОНТАЖ И МОНТАЖ НА ДАМАСКАТА

5.1-5.2

- Свалете презрамките и покривалата на раменете;
- Първо освободете ключалката, след това отстранете подложката на чатала и възглавницата на седалката.
- Разкопчайте съответно облегалката за глава и основата и свалете ръкава. Забележка: ако трябва да инсталирате капака отново, моля, действайте в ред, обратен на премакването.

VI. ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

РУТИННА ПОДДРЪЖКА

- По време на ежедневна употреба, износването и разкъсването на детската седалка трябва да се проверява редовно. В случай на авария седалката трябва да бъде сменена.
- Когато не използвате детски предпазни седалки, поставете ги на сухо, проветриво място, за да избегнете влага и плесен.
- Ако има прах по повърхността на детската седалка, подсушете предпазния колан и пластмасовите части с влажна гъба и след това подсушете чрез вентилация.
- Ако изпуснете храна или напитка върху предпазния колан, свалете го и го изплакнете с топла вода, след което изсушете чрез вентилация.

Произведено за Кика Груп ООД, Васил Левски 121, Пловдив, България. Произведено в Китай.

Съответства на EN R129.

IMPORTANTE! CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI! LEGGI ATTENTAMENTE!

Le istruzioni per l'uso devono essere conservate per tutta la vita del sistema universale di ritenuta per bambini.

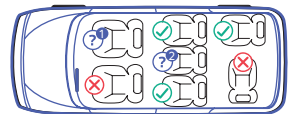
AVVERTIMENTO!

1. Questo seggiolino auto offre una sicurezza ottimale in tutte le posizioni di installazione per le quali è stato progettato.
2. Questo è un sistema di ritenuta per bambini potenziato i-Size (40-105 cm). È omologato ai sensi del Regolamento Europeo 129 (ECE R129), per l'uso nei seggiolini auto compatibili i-Size come indicato dai produttori nel manuale d'uso dell'auto. In caso di domande, consultare il produttore o il distributore del sistema di ritenuta per bambini avanzato.
3. Questo è un sistema di ritenuta per bambini potenziato i-Size booster (100-135 cm). È omologato secondo ECE R129, per l'uso nei seggiolini compatibili i-Size, come indicato dal produttore nel manuale d'uso dell'auto. In caso di domande, consultare il produttore o il distributore del sistema di ritenuta per bambini avanzato.
4. Questo è un seggiolino per auto specifiche (135-150 cm) ed è un sistema di ritenuta per bambini avanzato. È omologato secondo il Regolamento Europeo R129, per uso specifico auto dettagliate nell'elenco dei veicoli applicabile. In caso di domande, consultare il produttore o il rivenditore del sistema di ritenuta per bambini avanzato.
5. Si tratta di un sistema di ritenuta per bambini "i-Size Universal", approvato ai sensi della normativa europea ECE R129, per il suo uso generale in auto, sebbene non sia adatto a tutte le auto.
6. Dovrebbe essere installato nelle auto per le quali il produttore dichiara nel manuale del proprietario dell'auto che il veicolo è adatto a un sistema di ritenuta per bambini "i-Size Universal" per questa fascia di età.
7. Il prodotto è stato omologato ai sensi del regolamento europeo ECE R129 e può essere utilizzato per altezze comprese tra 40 e 150 cm e peso massimo 36 kg.
8. Assicurarsi che la fibbia sia correttamente allacciata prima di mettersi alla guida.
9. Eventuali cinghie che fissano il sistema di ritenuta al veicolo devono essere strette, che qualsiasi gamba di supporto deve essere a contatto con il pavimento del veicolo, che eventuali cinghie o protezioni antiurto che trattengono il bambino devono essere adattate al corpo del bambino e che le cinghie non devono essere contorte.
10. Assicurarsi che qualsiasi cinghia o cintura che trattiene il bambino non sia piegata o attorcigliata e rimanga tesa.
11. Assicurarsi che la cintura addominale o la cinghia poggi il più in basso possibile sui fianchi del bambino, su entrambi i lati.
12. In caso di incidente, anche se non ci sono danni apparenti, il seggiolino potrebbe non essere sicuro. Il sedile va sostituito dopo essere stato sottoposto a sollecitazioni improvvise e forti associate a un incidente.
13. Le illustrazioni delle istruzioni sono solo a scopo informativo. Il sistema di ritenuta per bambini può presentare piccole differenze rispetto alle fotografie o alle immagini del manuale di istruzioni. Tali variazioni non pregiudicano la sua omologazione da parte del Regolamento ECE R129.
14. In nessun caso il seggiolino auto deve essere installato sul sedile del passeggero dell'auto opposto al senso di marcia se è presente l'airbag attivo.
15. Si prega di leggere attentamente le istruzioni, poiché un'installazione errata potrebbe causare gravi lesioni. In questo caso, il produttore non sarà ritenuto responsabile.
16. Assicurarsi che tutti i dispositivi di blocco siano inseriti prima dell'uso.
17. È pericoloso apportare modifiche o aggiunte al seggiolino di sicurezza con l'approvazione dell'autorità competente. È pericoloso non seguire scrupolosamente le istruzioni di installazione fornite dal produttore del set per auto per bambini.
18. Non utilizzare mai il seggiolino di sicurezza senza la sua fodera o senza le protezioni delle cinture.
19. Assicurarsi di proteggere il seggiolino per bambini dalla luce solare diretta in quanto potrebbe surriscaldarsi e ferire il bambino.
20. Il seggiolino auto deve rimanere installato in modo permanente nel veicolo, anche quando il bambino non è a bordo. Non lasciare mai il bambino incustodito quando è seduto nel seggiolino, anche quando il seggiolino è fuori dal veicolo.
21. Assicurarsi che eventuali bagagli o oggetti che potrebbero causare lesioni in caso di incidente siano ben fissati.
22. La fodera del sistema di ritenuta per bambini non deve essere sostituita con un'altra, a meno che non sia consigliato dal produttore, perché è parte integrante del sistema di protezione dei bambini!
23. Dovrebbe essere installato nelle auto per le quali il produttore dichiara nel manuale del proprietario dell'auto che il veicolo è adatto a un sistema di ritenuta per bambini "i-Size Universal" per questa fascia di età.
24. La sicurezza è garantita solo se il sistema di ritenuta per bambini è montato secondo queste istruzioni.
25. Per il sistema di ritenuta per bambini potenziato i-Size, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni del produttore del veicolo.
26. Non utilizzare nel senso di marcia prima che il bambino raggiunga l'età di 15 mesi.
27. Non utilizzare il seggiolino per bambini rivolto all'indietro nei posti a sedere in cui è installato un airbag frontale attivo. Possono verificarsi morte e lesioni gravi.
28. È importante assicurarsi che qualsiasi cintura addominale sia indossata in basso, in modo che il bacino sia saldamente agganciato.
29. L'istruzione deve essere conservata sul sistema di ritenuta per bambini per tutta la sua durata.
30. I componenti rigidi o le parti in plastica del dispositivo di sicurezza per bambini devono essere dispiegati e installati in modo che durante l'uso quotidiano del veicolo non vengano bloccati dai sedili mobili o dalle porte. Evitare che l'imbracatura/cintura del veicolo rimanga intrappolata tra le portiere dell'auto o sfreghi contro parti taglienti del sedile o del corpo.
31. Tutte le cinture che fissano il sistema di ritenuta al veicolo devono essere tese, tutte le cinture che trattengono il bambino devono essere regolate in base alla corporatura del bambino. Non è consentito attorcigliare le cinture.
32. Non utilizzare un altro punto di contatto di supporto diverso da quelli descritti nelle istruzioni e contrassegnati sul sistema di ritenuta per bambini.
33. Se il sistema di ritenuta per bambini offre un punto di contatto di supporto alternativo e si ritiene che l'utilizzo di tale percorso alternativo non sia soddisfacente, contattare il produttore del sistema di ritenuta per bambini.
34. Installare il seggiolino auto nelle posizioni di seduta indicate in queste istruzioni.
35. Non utilizzare il seggiolino auto in casa. Non è progettato per l'uso domestico e deve essere utilizzato solo nel veicolo.
36. Prima di posizionare qualsiasi parte mobile o regolabile del seggiolino, è necessario rimuovere il bambino dal seggiolino.
37. Controllare regolarmente l'usura delle cinture prestando particolare attenzione ai punti di fissaggio, alle protezioni di sicurezza e ai dispositivi di regolazione.
38. Non lasciare la fibbia parzialmente chiusa, deve essere bloccata quando tutte le parti sono agganciate. Devi essere in grado di rimuovere immediatamente il bambino dal seggiolino in caso di emergenza. Devi insegnare al bambino a non giocare con la fibbia.
39. Tenere la sedia del bambino in un luogo sicuro lontano dai bambini quando non viene utilizzata. Evitare di posizionare oggetti pesanti sulla sedia. Evitare il contatto della sedia del veicolo con sostanze corrosive, ad esempio l'acido della batteria.

AVVISO

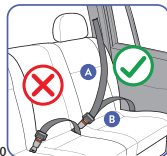
NON installare nei sedili anteriori se non in questi casi specifici:

1. Quando l'auto non ha i sedili posteriori.
 2. Quando tutti i sedili posteriori sono occupati da bambini di altezza inferiore o uguale a 135 cm.
 3. Quando non è possibile installare tutti i seggiolini per bambini sui sedili posteriori.
- Nei sedili con: ancoraggi ISOFIX e punti di ancoraggio Top Tether e cintura a 3 punti (cintura di sicurezza dell'auto).



ATTENZIONE

Il seggiolino per bambini deve essere utilizzato su questo posto SOLO SE dotato di ancoraggi ISOFIX, punti Top Tether e cintura addominale e 3 punti: diagonale (A) e addominale (B).



I. PARTI

1. Poggiatesta; 2. Guida della cintura di sicurezza a 3 punti; 3. Guida tracolla; 4. Spallacci; 5. Cuscino sedile 6. Spallina; 7. Fibbia; 8. Cintura regolazione tracolla; 9. Base; 10. Pulsante di regolazione della rotazione; 11. Leva di regolazione della rotazione; 12. Regolatore di inclinazione; 13. Imbottitura spartigambe; 14. Schienale; 15. Protezione laterale (3 opzioni); 16. Leva regolazione poggiatesta; 17. Attacco superiore; 18. Fascia di collegamento del manico della cinghia; 19. Spallacci; 20. Gancio cinghia imbracatura; 21. Cintura regolazione spallacci; 22. Pulsante di sblocco ISOFIX; 23. Finestra di visualizzazione del bloccaggio ISOFIX;

II. OPZIONI PER PROTEZIONI LATERALI

- 2.1 Base con pulsante di rotazione.
- 2.2 Base con maniglia girevole.
- 2.3 Senza presensori laterali.

III. METODO DI UTILIZZO

3.1 Regolare il poggiatesta: A seconda dell'altezza del bambino, la testa è regolata in 12 posizioni. Come mostrato, regolare il poggiatesta all'altezza appropriata regolando la leva rossa del poggiatesta su e giù.

Importante: dopo aver allentato il poggiatesta agendo sulla leva rossa, verificare che il poggiatesta sia bloccato in una posizione sicura e adeguata tirando verso l'alto o verso il basso il poggiatesta.

3.2 Controlla l'altezza delle cinture: Controlla che l'altezza delle cinture sia adatta al tuo bambino: le cinture devono passare attraverso i fori delle cinture che sono all'altezza della spalla del bambino o leggermente più in alto della posizione delle spalle del bambino.

L'altezza della tracolla di questo prodotto può essere regolata su e giù insieme al poggiatesta. Durante l'utilizzo, regolare l'altezza del poggiatesta per regolare la tracolla all'altezza adeguata.

3.3 Utilizzo della fibbia - Fase 1: collegare le due linguette della fibbia.

3.4 Utilizzo della fibbia - Passaggio 2: inserirli insieme nella fibbia. Se senti un "clic", significa che la fibbia è bloccata. Tirare verso l'alto le linguette della fibbia e verificare che la fibbia sia bloccata saldamente.

3.5 Utilizzo della fibbia - Passo 3: Per sbloccare la tracolla, premere il pulsante rosso e separare le due linguette della fibbia.

3.6 Regolare la lunghezza delle cinghie - Tendere le cinghie:

Tirare le cinghie verso l'esterno fino a stringerle completamente. Stringere le cinghie il più possibile senza arrecare disagio al bambino. La cintura addominale è il più bassa possibile e dovrebbe essere posizionata vicino al cavallo piuttosto che all'addome.

AVVERTIMENTO!

Le cinghie allentate sono pericolose. Pertanto, ogni volta che il bambino viene posizionato nel seggiolino di sicurezza, verificare che il regolatore argentato della cintura di sicurezza possa essere utilizzato normalmente, quindi tirare le cinghie, stringere le cinghie e non attorcigliarle.

3.7 Regolare la lunghezza delle cinghie - Allentare le cinghie:

La tracolla può essere allentata premendo il regolatore argentato (nascosto sotto la fodera del sedile).

Azione: premere il regolatore argentato verso il basso mentre con l'altra mano si tengono le due cinghie davanti a destra del bambino per allentarle.

3.8 Regolare l'ISOFIX

Premere il pulsante rosso di rilascio ISOFIX e spingere l'ISOFIX verso l'esterno in modo da poter installare l'ISOFIX.

Se si desidera ritrarre l'ISOFIX, è possibile tirare indietro l'ISOFIX premendo il pulsante rosso di rilascio ISOFIX.

3.9 Installazione del seggiolino di sicurezza per bambini

Passaggio 1: prima tira l'ISOFIX fino all'estremità più esterna, quindi inserisci l'ISOFIX nell'ancoraggio della tua auto. Quando senti "clic", indica che l'ISOFIX è completamente bloccato.

Nota: in questo momento, la finestra di visualizzazione del blocco ISOFIX appare verde.

Passaggio 2: spingere il sedile contro il retro dell'auto finché i due non sono perfettamente allineati. Se si desidera rilasciare il mandrino ISOFIX, è possibile sbloccare il mandrino ISOFIX premendo il relativo pulsante di rilascio rosso.

Passaggio 3: utilizzare una cintura di sicurezza a 3 punti per installare il seggiolino di sicurezza per bambini.

3.10-3.11 Regolare l'angolazione del seggiolino per bambini

L'angolazione del sedile può essere regolata premendo la leva rossa di regolazione dell'angolazione. È conveniente regolare l'angolazione adatta e aumentare il comfort durante l'utilizzo.

3.12-3.13 Regolazione rotatoria del seggiolino auto

Nota: sono disponibili due basi opzionali per questo prodotto. Una è la base con leva di regolazione, l'altra è con pulsante.

Opzione 1: Base con leva di regolazione: Come mostrato in figura, tirare la leva di regolazione rossa per ruotare il seggiolino auto di 360°.

Opzione 2: Base con pulsante. Come mostrato in figura, premere il pulsante rosso per ruotare il seggiolino auto di 360°.

IV. INSTALLAZIONE E UTILIZZO DEL SEGGIOLINO DI SICUREZZA PER BAMBINI

4.1-4.3 Installazione del seggiolino per bambini (altezza 40-105 cm)

Questo prodotto è adatto a bambini di altezza compresa tra 40 e 105 cm, installazione rivolta all'indietro.

Passaggio 1: regolare innanzitutto il sedile sulla marcia più inclinata, quindi ruotare il corpo del sedile di 180 gradi sul seggiolino auto.

Passaggio 2: fissare il sedile al seggiolino dell'auto con ISOFIX, assicurarsi che l'ISOFIX sia bloccato, che la finestra del display sia verde, quindi spingere lentamente il sedile sullo schienale del seggiolino dell'auto fino a quando non si adatta completamente.

Passaggio 3: allentare la fibbia e la tracolla, posizionare il bambino sul seggiolino, quindi allacciare e tirare la tracolla. Controllare la tracolla e l'altezza della testa. Nota: tutte le cinture

di sicurezza non devono essere attorcigliate.

Passaggio 4: utilizzare la fibbia di regolazione sulla cinghia superiore per regolare la cinghia superiore alla lunghezza appropriata. La cinghia superiore del sedile viene fatta passare attraverso il lato della testa del sedile. Il Top Tether è fissato al gancio corrispondente sull'auto (il punto di attacco suggerito nel manuale del produttore), infine stringere il Top Tether quando il Top Tether è fissato, il suo regolatore è mostrato in verde.

4.4 - 4.5 Installazione del seggiolino per bambini (altezza 76-105 cm)

Questo prodotto è adatto a bambini di altezza compresa tra 76 e 105 cm, installazione in avanti

Passaggio 1: utilizzare ISOFIX per fissare il sedile al seggiolino dell'auto, assicurarsi che ISOFIX sia bloccato, che la finestra del display sia verde, quindi spingere lentamente il sedile verso il retro del seggiolino fino a quando non è completamente montato.

Passaggio 2: estrarre la cinghia superiore come mostrato in figura. Utilizzare la fibbia di regolazione sulla cinghia superiore per regolare la cinghia superiore alla lunghezza appropriata. Come mostrato in figura, agganciare il top tether al corrispondente gancio dell'auto (nodo consigliato nel manuale della casa automobilistica). Infine, il top tether viene stretto e, quando il top tether è fissato, il regolatore diventa verde.

Passaggio 3: allentare prima la fibbia estraibile e la tracolla, posizionare il bambino nel seggiolino, quindi allacciare la fibbia estraibile per stringere la tracolla. Controllare la tracolla e l'altezza della testa. Nota: tutte le cinture di sicurezza non devono essere deformate. Il suo regolatore è verde.

4.6-4.7 Installazione del seggiolino di sicurezza per bambini (Altezza: 100-150 cm)

Questo prodotto è adatto per bambini di altezza: 100-150 cm, installazione in avanti

Rimuovere il sistema di imbracatura e la fibbia, nascondere l'intera fibbia nel foro sulla base che si trova sotto la copertura.

Passaggio 1: regolare il seggiolino di sicurezza per bambini nella posizione più verticale.

Passaggio 2: inserisci l'ISOFIX nel connettore ISOFIX della tua auto. Assicurarsi che la finestra del display ISOFIX sia verde. Spingere quindi il seggiolino di sicurezza per bambini sullo schienale del seggiolino auto finché non è completamente montato.

Passaggio 3: posizionare il bambino nel seggiolino di sicurezza e fissarlo con la cintura di sicurezza a 3 punti. Nota: tutte le cinture di sicurezza non devono essere attorcigliate.

4.9-4.14 Rimozione delle cinture di sicurezza e delle fibbie

Passaggio 1: allentare il sistema di cinture.

Fase 2: Estrarre il sistema di cinture dalle staffe metalliche sul lato posteriore del seggiolino auto per bambini, guidarli attraverso il seggiolino auto verso il lato anteriore.

Passaggio 3: rimuovere il cuscino del sedile e rimuovere le imbottiture per le spalle.

Passaggio 4: separare le linguette della fibbia dalla fibbia. Capovolgere il rivestimento del sedile, quindi attraverso le cinture per le spalle di ciascun lato dall'apertura del rivestimento.

Rimuovere l'imbottitura spartigambe, attraverso la fibbia, dall'apertura della copertura verso la parte posteriore. Prendere le linguette dalle cinture, quindi inserirle nella fibbia.

Passaggio 5: piegare la cintura sui lati. Nascondi la fibbia con le sue linguette nel foro sulla base.

V. RIMOZIONE E INSTALLAZIONE DEL RIVESTIMENTO IN TESSUTO

5.1-5.2

Rimuovere gli spillacci e le coperture delle spalle;

Per prima cosa rilasciare la fibbia, quindi rimuovere l'imbottitura spartigambe e il cuscino del sedile.

Sbottonare rispettivamente il poggiatesta e la base e rimuovere la manica. Nota: se è necessario rimontare il coperchio, operare in ordine inverso rispetto alla rimozione.

VI. MANUTENZIONE E PULIZIA

MANUTENZIONE ORDINARIA

- Durante l'uso quotidiano, è necessario controllare regolarmente l'usura del seggiolino per bambini. In caso di incidente è necessario sostituire il sedile.
- Quando non si utilizzano i seggiolini di sicurezza per bambini, riporli in un luogo asciutto e ventilato per evitare umidità e muffa.
- Se sulla superficie del seggiolino si trova polvere, asciugare la cintura di sicurezza e le parti in plastica con una spugna umida e poi asciugare mediante ventilazione.
- Se si lasciano cadere cibi o bevande sulla cintura di sicurezza, rimuoverli e sciacquarli con acqua tiepida, quindi asciugarli mediante ventilazione.

Prodotto per Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgaria. Made in China.

Conforme alla norma EN R129.

Οι οδηγίες χρήσης πρέπει να φυλάσσονται για όλη τη διάρκεια ζωής του καθολικού συστήματος παιδικού καθίσματος.

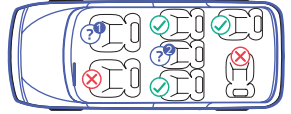
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

1. Αυτό το κάθισμα αυτοκινήτου παρέχει βέλτιστη ασφάλεια σε όλες τις θέσεις εγκατάστασης για τις οποίες σχεδιάστηκε.
2. Πρόκειται για ένα ενισχυμένο σύστημα συγκράτησης παιδιών i-Size (40-105 cm). Είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό Κανονισμό 129 (ECE R129), για χρήση σε καθίσματα αυτοκινήτου συμβατά με i-Size, όπως υποδεικνύεται από τους κατασκευαστές στο εγχειρίδιο του αυτοκινήτου. Εάν έχετε ερωτήσεις, συμβουλευτείτε είτε τον κατασκευαστή του ενισχυμένου συστήματος συγκράτησης παιδιών είτε τον διανομέα.
3. Αυτό είναι ένα ενισχυτικό σύστημα συγκράτησης παιδιών i-Size (100-135 cm). Είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με το ECE R129, για χρήση σε καθίσματα συμβατά με i-Size, όπως υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή στο εγχειρίδιο του αυτοκινήτου. Εάν έχετε ερωτήσεις, συμβουλευτείτε είτε τον κατασκευαστή του ενισχυμένου συστήματος συγκράτησης παιδιών είτε τον διανομέα.
4. Αυτό είναι ένα ενισχυτικό κάθισμα για συγκεκριμένα αυτοκίνητα (135-150cm) και είναι ένα ενισχυμένο σύστημα συγκράτησης παιδιών. Είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό Κανονισμό R129, για χρήση σε συγκεκριμένες αυτοκίνητα που περιγράφονται στον ισχύοντα κατάλογο οχημάτων. Εάν έχετε ερωτήσεις, συμβουλευτείτε είτε τον κατασκευαστή του ενισχυμένου συστήματος συγκράτησης παιδιών είτε τον πωλητή λιανικής.
5. Αυτό είναι ένα παιδικό σύστημα συγκράτησης «i-Size Universal», εγκεκριμένο σύμφωνα με την ευρωπαϊκή ECE R129, για γενική χρήση σε αυτοκίνητα, αν και δεν είναι κατάλληλο για όλα τα αυτοκίνητα.
6. Θα πρέπει να τοποθετείται σε αυτοκίνητα για τα οποία ο κατασκευαστής δηλώνει στο εγχειρίδιο κατόχου του αυτοκινήτου του ότι το όχημα είναι κατάλληλο για παιδικό κάθισμα «i-Size Universal» για αυτό το εύρος ηλικιών.
7. Το προϊόν έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό κανονισμό ECE R129 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για ύψη μεταξύ 40 και 150 cm και μέγιστο βάρος 36 kg.
8. Βεβαιωθείτε ότι η πόρτη έχει στερεωθεί σωστά πριν ξεκινήσετε την οδήγηση.
9. Τυχόν μιάνες που συγκρατούν το σύστημα συγκράτησης στο όχημα πρέπει να είναι σφιχτά, ότι οποιοδήποτε πόδι στήριξης πρέπει να έρχεται σε επαφή με το δάπεδο του οχήματος, ότι τυχόν μιάνες ή ασπίδες πρόσκρουσης που συγκρατούν το παιδί πρέπει να προσαρμόζονται στο σώμα του παιδιού και ότι οι μιάνες δεν πρέπει να είναι στριμμένες.
10. Βεβαιωθείτε ότι οποιοδήποτε μιάνας ή ζώνη που κρατά το παιδί δεν είναι διπλωμένες ή στριμμένες και παραμένει σφιγμένες.
11. Βεβαιωθείτε ότι η κοιλιακή ζώνη ή το λουρί ακουμπάει όσο το δυνατόν πιο χαμηλά στους γοφούς του παιδιού, και στις δύο πλευρές.
12. Σε περίπτωση ατυχήματος, ακόμη και αν δεν υπάρχουν εμφανείς ζημιές, το κάθισμα μπορεί να μην είναι ασφαλές. Το κάθισμα πρέπει να αντικατασταθεί αφού υποβληθεί στις ξαφνικές και έντονες καταπονήσεις σχετιζόμενα με ένα ατύχημα.
13. Οι εικόνες οδηγιών είναι μόνο για ενημερωτικούς σκοπούς. Το σύστημα παιδικού καθίσματος ενδέχεται να περιέχει μικρές διαφορές σε σύγκριση με τις φωτογραφίες ή τις εικόνες στο εγχειρίδιο οδηγιών. Αυτές οι παραλλαγές δεν επηρεάζουν την έγκρισή του από τον κανονισμό ECE R129.
14. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να τοποθετείται το κάθισμα αυτοκινήτου στο κάθισμα του συνοδηγού του αυτοκινήτου αντίθετα από την κατεύθυνση πορείας, εάν υπάρχει ενεργός αερόσακος.
15. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες, καθώς η εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. Στην περίπτωση αυτή, ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη.
16. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές ασφάλειας έχουν εμπλακεί πριν από τη χρήση.
17. Είναι επικίνδυνο να προβείτε σε αλλαγές ή προσθήκες στο κάθισμα ασφαλείας με έγκριση της αρμόδιας αρχής. Είναι επικίνδυνο να μην ακολουθείτε αυστηρά τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται από τον κατασκευαστή του παιδικού σετ αυτοκινήτου.
18. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το κάθισμα ασφαλείας χωρίς το κάλυμμα του ή χωρίς τα προστατευτικά της ζώνης.
19. Φροντίστε να προστατεύετε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας από το άμεσο ηλιακό φως, καθώς μπορεί να ζεσταθεί και να βλάψει το παιδί.
20. Το κάθισμα αυτοκινήτου θα πρέπει να παραμείνει μόνιμα εγκατεστημένο στο όχημα, ακόμη και όταν το παιδί δεν βρίσκεται σε αυτό. Μην αφιρνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη όταν κάθεται στο κάθισμα του αυτοκινήτου, ακόμα και όταν το κάθισμα βρίσκεται έξω από το όχημα.
21. Βεβαιωθείτε ότι τυχόν αποσκευές ή αντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν τραυματισμούς σε περίπτωση ατυχήματος έχουν στερεωθεί καλά.
22. Το κάλυμμα του συστήματος παιδικού καθίσματος δεν πρέπει να αντικατασταθεί με άλλο, εκτός εάν συνιστάται από τον κατασκευαστή, γιατί αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του συστήματος ασφάλειας παιδιών!
23. Θα πρέπει να τοποθετείται σε αυτοκίνητα για τα οποία ο κατασκευαστής δηλώνει στο εγχειρίδιο κατόχου του αυτοκινήτου του ότι το όχημα είναι κατάλληλο για παιδικό κάθισμα «i-Size Universal» για αυτό το εύρος ηλικιών.
24. Η ασφάλεια είναι εγγυημένη μόνο εάν το παιδικό κάθισμα έχει τοποθετηθεί σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες.
25. Για το βελτιστοποιημένο σύστημα παιδικού καθίσματος i-Size, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών του κατασκευαστή του οχήματος.
26. Μην το χρησιμοποιείτε με όψη προς τα εμπρός πριν το παιδί συμπληρώσει την ηλικία των 15 μηνών.
27. Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα που βλέπει προς τα πίσω σε θέσεις καθισμάτων όπου είναι εγκατεστημένοι ενεργός μετωπικός αερόσακος. Μπορεί να προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός.
28. Είναι σημαντικό να βεβαιωθείτε ότι οποιοδήποτε μιάνας στην αγκαλιά έχει φθαρεί χαμηλά, έτσι ώστε η λεκάνη να είναι σταθερά συνδεδεμένη.
29. Η οδηγία πρέπει να διατηρηθεί στο παιδικό κάθισμα καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του.
30. Τα σκληρά εξαρτήματα ή τα πλαστικά μέρη της συσκευής ασφαλείας για παιδιά θα πρέπει να αναπτύσσονται και να τοποθετούνται με τρόπο ώστε κατά την καθημερινή χρήση του οχήματος να μην μπλοκάρουν από τα κινητά καθίσματα ή τις πόρτες. Αποτρέψτε την παίδευση της ζώνης κλωδωδισής/του οχήματος ανάμεσα στις πόρτες του αυτοκινήτου ή το τριψίμο σε αχμηρά μέρη του καθίσματος ή του αμαξώματος.
31. Όλες οι ζώνες που στερεώνουν το σύστημα συγκράτησης στο όχημα πρέπει να είναι σφιγμένες, όλες οι ζώνες που συγκρατούν το παιδί πρέπει να ρυθμίζονται ανάλογα με το σώμα του παιδιού. Δεν επιτρέπεται η συστολή των ζωνών.
32. Μη χρησιμοποιείτε άλλο σημείο επαφής υποστήριξης εκτός από αυτά που περιγράφονται στις οδηγίες και επισημειώνονται στο σύστημα παιδικού καθίσματος.
33. Εάν το σύστημα παιδικού καθίσματος προσφέρει εναλλακτικό σημείο επαφής υποστήριξης και θεωρείτε ότι η χρήση αυτής της εναλλακτικής διαδρομής δεν είναι ικανοποιητική, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του συστήματος παιδικού καθίσματος.
34. Τοποθετήστε το κάθισμα αυτοκινήτου στις θέσεις που υποδεικνύονται σε αυτήν την οδηγία.
35. Μη χρησιμοποιείτε το κάθισμα αυτοκινήτου στο όπτι. Δεν έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο στο όχημα.
36. Προτού ρυθμίσετε οποιοδήποτε κινητό ή ρυθμιζόμενο μέρος του παιδικού καθίσματος, πρέπει να αφαιρέσετε το παιδί σας από το παιδικό κάθισμα.
37. Ελέγχετε τακτικά τις ζώνες για χρήση, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στα σημεία στερέωσης, στα προστατευτικά και στις συσκευές ρύθμισης.
38. Μην αφήνετε την πόρπη μερικώς κλειστή, πρέπει να ασφαρίζεται όταν όλα τα εξαρτήματα είναι συνδεδεμένα. Πρέπει να μπορείτε να απομακρύνετε το παιδί από το κάθισμα αμέσως σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Πρέπει να μάθετε στο παιδί να μην παίζει με την πόρπη.
39. Κρατήστε την παιδική καρέκλα σε ασφαλές μέρος μακριά από το παιδί όταν δεν τη χρησιμοποιείτε. Αποφύγετε να τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στην καρέκλα. Αποτρέψτε την επαφή της καρέκλας του οχήματος σας με διαβρωτικές ουσίες, για παράδειγμα οξύ από την μπαταρία.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

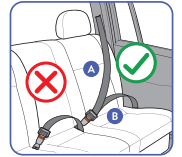
MHN τοποθετείτε στα μπροστινά καθίσματα εκτός από αυτές τις συγκεκριμένες περιπτώσεις:

1. Όταν το αυτοκίνητο δεν έχει πίσω καθίσματα.
 2. Όταν όλα τα πίσω καθίσματα καταλαμβάνονται από παιδιά με ύψος μικρότερο ή ίσο με 135 cm.
 3. Όταν δεν είναι δυνατή η τοποθέτηση όλων των παιδικών καθισμάτων στα πίσω καθίσματα.
- Σε καθίσματα με: αγκυρώσεις ISOFIX και σημεία αγκύρωσης Top Tether και ζώνη 3 σημείων (ζώνη ασφαλείας αυτοκινήτου).



ΠΡΟΣΟΧΗ

Το παιδικό κάθισμα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε αυτό το κάθισμα AN έχει αγκυρώσεις ISOFIX, πάνω σημεία πρόσδεσης έναν γύρο και ζώνη 3 σημείων: διαγώνιος (A) και κοιτακός (B).



I. ΜΕΡΗ

1. Προσέφαλο.
2. Οδηγός ζώνης ασφαλείας 3 σημείων.
3. Οδηγός μιάνα ώμου.
4. Ιμάντες ώμου.
5. Μαξιλάρι καθίσματος.
6. Μαξιλάρι ώμου.
7. Πόρπη?
8. Ζώνη ρύθμισης μιάνα ώμου.
9. Βάση.
10. Κουμπιέ ρύθμισης για περιστροφή.
11. Μοχλός ρύθμισης για περιστροφή.
12. Ανακλινόμενος ρυθμιστής.
13. Μαξιλάρι καβάλου.
14. Πλάτη.
15. Πλαϊνό προστατευτικό (3 επιλογές).
16. Μοχλός ρύθμισης προσέφαλου.
17. Top tether?
18. Συνδετική ταινία μανίκι μιάνα.
19. Ιμάντες ώμου.
20. Γάντζος μιάνα λουριών.
21. Ζώνη ρύθμισης ιμάντων ώμου.
22. Κουμπιέ απελευθέρωσης ISOFIX.
23. Παράθυρο οθόνης κλειδώματος ISOFIX.

II. ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΟΥΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΕΣ

- 2.1 Βάση με κουμπιέ περιστροφής.
- 2.2 Βάση με περιστρεφόμενη λαβή.
- 2.3 Χωρίς πλευρικούς προστατευτές.

III. ΜΕΘΟΔΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

3.1 Ρυθμίστε το προσέφαλο: Ανάλογα με το ύψος του παιδιού, το κεφάλι ρυθμίζεται σε 12 θέσεις. Όπως φαίνεται, ρυθμίστε το προσέφαλο στο κατάλληλο ύψος ρυθμίζοντας τον κόκκινο μοχλό του προσέφαλου πάνω-κάτω.

Σημαντικά: αφού χαλαρώσετε το προσέφαλο ρυθμίζοντας τον κόκκινο μοχλό, ελέγξτε ότι το προσέφαλο είναι ασφαλισμένο σε ασφαλή και κατάλληλη θέση τραβώντας προς τα πάνω ή προς τα κάτω το προσέφαλο.

3.2 Ελέγξτε το ύψος των ιμάντων: Βεβαιωθείτε ότι το ύψος του μιάνα ώμου είναι κατάλληλο για το παιδί σας: οι ιμάντες πρέπει να περνούν από τις τρύπες του μιάνα που είναι ίσες με τον ώμο του παιδιού ή ελαφρώς υψηλότερες από τη θέση του ώμου του παιδιού.

Το ύψος του μιάνα ώμου αυτού του προϊόντος μπορεί να ρυθμιστεί πάνω και κάτω μαζί με το προσέφαλο. Κατά τη χρήση, ρυθμίστε το ύψος του προσέφαλου για να ρυθμίσετε τον μιάνα ώμου στο κατάλληλο ύψος.

3.3 Πόρπη χρησιμοποιώντας - Βήμα 1: Συνδέστε δύο γλωσσίδες πόρπης.

3.4 Πόρπη με χρήση - Βήμα 2: Τοποθετήστε τα μαζί στην πόρπη. Εάν ακούσετε "κλικ", σημαίνει ότι η πόρπη είναι κλειδωμένη. Τραβήξτε προς τα πάνω τις γλωττίδες της πόρπης και ελέγξτε ότι η πόρπη έχει ασφαλίσει καλά.

3.5 Πόρπη με χρήση - Βήμα 3: Για να ξεκλειδώσετε τον μιάνα ώμου, πατήστε το κόκκινο κουμπιέ και διαχωρίστε τις δύο γλώσσες της πόρπης.

3.6 Ρυθμίστε το μήκος των ιμάντων - Σφίξτε τους ιμάντες:

Τραβήξτε τους ιμάντες προς τα έξω μέχρι να σφίξουν τελείως οι ιμάντες. Σφίξτε τους ιμάντες όσο το δυνατόν περισσότερο χωρίς να προκαλέσετε ενόχληση στο παιδί. Η ζώνη στην αγκαλιά είναι όσο το δυνατόν χαμηλότερη και θα πρέπει να βρίσκεται κοντά στον καβάλο και όχι στην κοιλιά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Το χαλαρό λουρί είναι επικίνδυνο. Έτσι, κάθε φορά που τοποθετείτε το παιδί στο παιδικό κάθισμα ασφαλείας, βεβαιωθείτε ότι ο ασημένιος ρυθμιστής της ζώνης ασφαλείας μπορεί να χρησιμοποιηθεί κανονικά και, στη συνέχεια, τραβήξτε τους ιμάντες, σφίξτε τους ιμάντες και μην στρίψετε τους ιμάντες.

3.7 Ρυθμίστε το μήκος των ιμάντων - Χαλαρώστε τους ιμάντες:

Ο ιμάντας ώμου μπορεί να χαλαρώσει πατώντας τον ασημί ρυθμιστή (κρυμμένος κάτω από το κάλυμμα του καθίσματος).

Δράση: πιέστε τον ασημί ρυθμιστή προς τα κάτω ενώ το άλλο χέρι κρατά τους δύο ιμάντες στο δεξί μπροστινό μέρος του παιδιού για να χαλαρώσουν οι ιμάντες.

3.8 Ρύθμιση ISOFIX

Πατήστε το κόκκινο κουμπιέ απελευθέρωσης ISOFIX και σπρώξτε το ISOFIX προς τα έξω για να εγκατασταθεί το ISOFIX.

Εάν θέλετε να ανασύρετε το ISOFIX, μπορείτε να τραβήξετε το ISOFIX προς τα πίσω πατώντας το κόκκινο κουμπιέ απελευθέρωσης ISOFIX.

3.9 Τοποθέτηση παιδικού καθίσματος ασφαλείας

Βήμα 1: πρώτα τραβήξτε το ISOFIX στο πιο εξωτερικό άκρο και μετά τοποθετήστε το ISOFIX στην άγκυρα του αυτοκινήτου σας. Όταν ακούτε «κλικ», υποδηλώνει ότι το ISOFIX είναι εντελώς κλειδωμένο. Σημείωση: Αυτή τη στιγμή, το παράθυρο οθόνης κλειδώματος ISOFIX εμφανίζεται πράσινο.

Βήμα 2: Σπρώξτε το κάθισμα στο πίσω μέρος του αυτοκινήτου μέχρι τα δύο να ευθυγραμμιστούν τέλεια. Εάν θέλετε να απελευθερώσετε το τσοκ ISOFIX, μπορείτε να ξεκλειδώσετε το τσοκ ISOFIX πατώντας το κόκκινο κουμπιέ απελευθέρωσης του.

Βήμα 3: Χρησιμοποιήστε μια ζώνη ασφαλείας 3 σημείων για να εγκαταστήσετε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας.

3.10-3.11 Ρυθμίστε τη γωνία του παιδικού καθίσματος ασφαλείας

Η γωνία του καθίσματος μπορεί να ρυθμιστεί πατώντας τον κόκκινο μοχλό ρύθμισης γωνίας. Είναι βολικό να ρυθμίσετε την κατάλληλη γωνία και να αυξήσετε την άνεση κατά τη χρήση.

3.12-3.13 Περιστρεφόμενη ρύθμιση του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου

Σημείωση: Υπάρχουν δύο προαιρετικές βάσεις για αυτό το προϊόν. Το ένα είναι η βάση με μοχλό ρύθμισης, το άλλο είναι με κουμπιέ.

Επιλογή 1: Βάση με μοχλό ρύθμισης: Όπως φαίνεται στην εικόνα, τραβήξτε τον κόκκινο μοχλό ρύθμισης για να περιστρέψετε το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου κατά 360°.

Επιλογή 2: Βάση με κουμπιέ. Όπως φαίνεται στην εικόνα, πατήστε το κόκκινο κουμπιέ για να περιστρέψετε το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου κατά 360°.

IV. Τοποθέτηση και χρήση του παιδικού καθίσματος ασφαλείας

4.1-4.3 Τοποθέτηση παιδικού καθίσματος ασφαλείας (ύψος 40-105 cm)

Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά ύψους 40-105 cm, τοποθέτηση με όψη προς τα πίσω.

Βήμα 1: Προσαρμόστε πρώτα το κάθισμα στην πιο κεκλιμένη ταχύτητα και, στη συνέχεια, περιστρέψτε το σώμα του καθίσματος κατά 180 μοίρες στο κάθισμα αυτοκινήτου.

Βήμα 2: Στερεώστε το κάθισμα στο κάθισμα αυτοκινήτου με ISOFIX, βεβαιωθείτε ότι το ISOFIX είναι κλειδωμένο, ότι το παράθυρο της οθόνης εμφανίζεται πράσινο και, στη συνέχεια, σπρώξτε αργά το κάθισμα στο πίσω μέρος του καθίσματος αυτοκινήτου μέχρι να εφαρμόσει πλήρως.

Βήμα 3: Χαλαρώστε την πόρπη και τον μίαντα ώμου, βάλτε το παιδί στο κάθισμα του παιδιού και, στη συνέχεια, πόρπη και τραβήξτε τον μίαντα ώμου. Ελέγξτε τον μίαντα ώμου και το ύψος του κεφαλιού. Σημείωση: Όλες οι ζώνες ασφαλείας δεν πρέπει να είναι στριμμένες.

Βήμα 4: Χρησιμοποιήστε την πόρπη ρύθμισης στην επάνω πρόσδεση για να προσαρμόσετε την επάνω πρόσδεση στο κατάλληλο μήκος. Η επάνω πρόσδεση του καθίσματος διέρχεται από την πλευρά της κεφαλής του καθίσματος. Η επάνω πρόσδεση είναι στερεωμένη στο αντίστοιχο άγκιστρο του αυτοκινήτου (το σημείο στερέωσης που προτείνεται στο εγχειρίδιο του κατασκευαστή), τέλος σφίξτε την επάνω πρόσδεση όταν στερεωθεί η επάνω πρόσδεση, ο ρυθμιστής της εμφανίζεται με πράσινο χρώμα.

4.4 - 4.5 Τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος ασφαλείας (ύψος 76-105 cm)

Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά ύψους 76-105cm, Τοποθέτηση προς τα εμπρός

Βήμα 1: Χρησιμοποιήστε το ISOFIX για να στερεώσετε το κάθισμα στο κάθισμα αυτοκινήτου, βεβαιωθείτε ότι το ISOFIX είναι κλειδωμένο, το παράθυρο της οθόνης εμφανίζεται πράσινο και, στη συνέχεια, σπρώξτε το κάθισμα αργά στο πίσω μέρος του καθίσματος αυτοκινήτου μέχρι να τοποθετηθεί πλήρως.

Βήμα 2: Τραβήξτε προς τα έξω την επάνω πρόσδεση όπως φαίνεται στην εικόνα. Χρησιμοποιήστε την πόρπη ρύθμισης στην επάνω πρόσδεση για να προσαρμόσετε την επάνω πρόσδεση στο κατάλληλο μήκος. Όπως φαίνεται στην εικόνα, κρεμάστε την επάνω πρόσδεση στο αντίστοιχο άγκιστρο του αυτοκινήτου (ο κόμβος που προτείνεται στο εγχειρίδιο του κατασκευαστή). Τέλος, η επάνω πρόσδεση σφίγεται και όταν στερεωθεί η επάνω πρόσδεση, ο ρυθμιστής δείχνει πράσινο.

Βήμα 3: Αρχικά χαλαρώστε την πόρπη και τον μίαντα ώμου, βάλτε το παιδί στο παιδικό κάθισμα και, στη συνέχεια, κουμπώστε την πόρπη για να σφίξετε τον μίαντα ώμου. Ελέγξτε τον μίαντα ώμου και το ύψος του κεφαλιού. Σημείωση: Όλες οι ζώνες ασφαλείας δεν πρέπει να παραμορφώνονται. Ο ρυθμιστής του δείχνει πράσινο.

4.6-4.7 Τοποθέτηση παιδικού καθίσματος ασφαλείας (Ύψος: 100-150cm)

Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά ύψους: 100-150cm, Τοποθέτηση εμπρός

Αφαιρέστε το σύστημα καλωδίωσης και την πόρπη, κρύψτε ολόκληρη την πόρπη στην τρύπα στη βάση που βρίσκεται κάτω από το κάλυμμα.

Βήμα 1: Ρυθμίστε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας στην πιο όρθια θέση.

Βήμα 2: Εισαγάγετε το ISOFIX στην υποδοχή isofix στο αυτοκίνητό σας. Βεβαιωθείτε ότι το παράθυρο οθόνης ISOFIX είναι πράσινο. Στη συνέχεια, σπρώξτε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας στην πλάτη του καθίσματος αυτοκινήτου σας μέχρι να τοποθετηθεί πλήρως.

Βήμα 3: Τοποθετήστε το παιδί σας στο παιδικό κάθισμα ασφαλείας και στερεώστε το παιδί σας με ζώνη ασφαλείας 3 σημείων. Σημείωση: Όλες οι ζώνες ασφαλείας δεν πρέπει να είναι στριμμένες.

4.9-4.14 Αφαίρεση ζωνών ασφαλείας και πόρπες

Βήμα 1: Χαλαρώστε το σύστημα ζώνης.

Βήμα 2: Τραβήξτε το σύστημα ζώνης έξω από τα μεταλλικά τους στηρίγματα στην πίσω πλευρά του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου, οδηγήστε τα μέσα από το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου στην μπροστινή πλευρά.

Βήμα 3: Αφαιρέστε το μαξιλάρι του καθίσματος και αφαιρέστε τα μαξιλαράκια ώμων.

Βήμα 4: Διαχωρίστε τις γλώσσες της πόρπης από την πόρπη. Γυρίστε το κάλυμμα του καθίσματος και μετά περάστε από τις ζώνες ώμων κάθε πλευρά από το άνοιγμα του καλύμματος.

Αφαιρέστε το μαξιλαράκι του καβάλου, μέσα από την πόρπη από το άνοιγμα του καλύμματος προς τα πίσω. Βγάλτε τις γλώσσες από τις ζώνες και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τις στην πόρπη.

Βήμα 5: Διπλώστε τη ζώνη στα πλάγια. Κρύψτε την πόρπη με τις γλώσσες της στην τρύπα της βάσης.

V. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΨΩΦΑΣΜΑΤΙΝΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ

5.1-5.2

Αφαιρέστε τους μίαντες ώμου και τα καλύμματα ώμων.

Απελευθερώστε πρώτα την πόρπη και μετά αφαιρέστε το μαξιλάρι του καβάλου και το μαξιλάρι του καθίσματος.

Ξεκουμπώστε το προσέφαλο και τη βάση, αντίστοιχα, και αφαιρέστε το μανίκι. Σημείωση: εάν χρειαστεί να εγκαταστήσετε ξανά το κάλυμμα, χρησιμοποιήστε την αντίστροφη σειρά αφαίρεσης.

VI. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΡΟΥΤΙΝΑΣ

- Κατά την καθημερινή χρήση, η φθορά του παιδικού καθίσματος ασφαλείας θα πρέπει να ελέγχεται τακτικά. Σε περίπτωση ατυχήματος, το κάθισμα πρέπει να αντικατασταθεί.
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε παιδικά καθίσματα ασφαλείας, τοποθετήστε τα σε στεγνό, αεριζόμενο μέρος για να αποφυγείτε την υγρασία και το ωίδιο.
- Εάν βρεθεί σκόνη στην επιφάνεια του παιδικού καθίσματος ασφαλείας, στεγνώστε τη ζώνη ασφαλείας και τα πλαστικά μέρη με ένα υγρό σφουγγάρι και στη συνέχεια στεγνώστε με αερισμό.
- Εάν πέσει φαγητό ή ποτό στη ζώνη ασφαλείας σας, αφαιρέστε το και ξεπλύντε το με ζεστό νερό και στη συνέχεια στεγνώστε το με αερισμό.

Παράγεται για την **Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgaria**. Κατασκευασμένο στην **Κίνα**.

Συμμορφώνεται με το **EN R129**.

WICHTIG! FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ AUFBEWAHREN! GRÜNDLICH DURCHLESEN!

Die Gebrauchsanweisung ist für die gesamte Lebensdauer des universellen Kinderrückhaltesystems aufzubewahren.

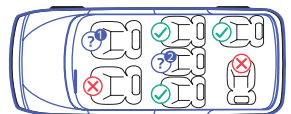
WARNUNG!

1. Dieser Autositz bietet optimale Sicherheit in allen Einbaulagen, für die er entwickelt wurde.
 2. Dies ist ein verbessertes i-Size-Kinderrückhaltesystem (40–105 cm). Es ist gemäß der europäischen Verordnung 129 (ECE R129) für die Verwendung in i-Size-kompatiblen Autositzen zugelassen, wie von den Herstellern in der Bedienungsanleitung des Autos angegeben. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte entweder an den Hersteller des verbesserten Kinderrückhaltesystems oder an den Händler.
 3. Dies ist ein verbessertes i-Size-Kinderrückhaltesystem (100–135 cm). Es ist gemäß ECE R129 für die Verwendung in i-Size-kompatiblen Sitzen zugelassen, wie vom Hersteller in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs angegeben. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte entweder an den Hersteller des verbesserten Kinderrückhaltesystems oder an den Händler.
 4. Dies ist eine Sitzerrhöhung für bestimmte Autos (135–150 cm) und ein verbessertes Kinderrückhaltesystem. Es ist gemäß der europäischen Verordnung R129 für den spezifischen Einsatz zugelassen.
- Fahrzeuge, die in der jeweiligen Fahrzeugliste aufgeführt sind. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller des verbesserten Kinderrückhaltesystems oder an den Händler.
5. Hierbei handelt es sich um ein „i-Size Universal“-Kinderrückhaltesystem, das gemäß der europäischen ECE R129 für den allgemeinen Gebrauch in Autos zugelassen ist, obwohl es nicht für alle Autos geeignet ist.
 6. Es sollte in Autos eingebaut werden, für die der Hersteller in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs angibt, dass das Fahrzeug für ein „i-Size Universal“-Kinderrückhaltesystem für diese Altersgruppe geeignet ist.
 7. Das Produkt wurde gemäß der europäischen Regelung ECE R129 zugelassen und kann für Körpergrößen zwischen 40 und 150 cm und ein maximales Gewicht von 36 kg verwendet werden.
 8. Stellen Sie vor Fahrtantritt sicher, dass das Gurtschloss richtig befestigt ist.
 9. Alle Gurte, mit denen das Rückhaltesystem am Fahrzeug befestigt wird, müssen fest angezogen sein, alle Stützbeine müssen Kontakt mit dem Fahrzeugboden haben, alle Gurte oder Aufprallschutzvorrichtungen, mit denen das Kind festgehalten wird, müssen an den Körper des Kindes angepasst sein und die Gurte sollten dies nicht tun verdreht sein.
 10. Stellen Sie sicher, dass der Gurt oder Gürtel, der das Kind hält, nicht gefaltet oder verdreht ist und fest angezogen bleibt.
 11. Stellen Sie sicher, dass der Bauchgurt bzw. -gurt auf beiden Seiten so tief wie möglich über den Hüften des Kindes liegt.
 12. Im Falle eines Unfalls kann der Sitz unsicher sein, auch wenn keine offensichtlichen Schäden vorliegen. Nach plötzlichen und starken Belastungen sollte der Sitz ausgetauscht werden mit einem Unfall verbunden.
 13. Die Abbildungen der Anleitungen dienen nur zu Informationszwecken. Das Kinderrückhaltesystem kann geringfügige Unterschiede zu den Fotos oder Bildern in der Bedienungsanleitung aufweisen. Diese Änderungen haben keinen Einfluss auf die Zulassung gemäß der Regelung ECE R129.
 14. Unter keinen Umständen darf der Autositz entgegen der Fahrtrichtung auf dem Beifahrersitz des Autos eingebaut werden, wenn ein aktiver Airbag vorhanden ist.
 15. Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, da eine falsche Installation zu schweren Verletzungen führen kann. In diesem Fall übernimmt der Hersteller keine Haftung.
 16. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Verriegelungsvorrichtungen eingerastet sind.
 17. Es ist gefährlich, mit Genehmigung der zuständigen Behörde Änderungen oder Ergänzungen am Sicherheitsstuhl vorzunehmen. Es ist gefährlich, die Installationsanweisungen des Herstellers des Kinderautosets nicht genau zu befolgen.
 18. Bitte verwenden Sie den Kindersitz niemals ohne Bezug oder ohne Gurtschutz.
 19. Achten Sie darauf, den Kindersitz vor direkter Sonneneinstrahlung zu schützen, da er sich erhitzen und das Kind verletzen könnte.
 20. Der Autositz sollte dauerhaft im Fahrzeug eingebaut bleiben, auch wenn sich das Kind nicht darin befindet. Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt, wenn es im Autositz sitzt, auch wenn sich der Sitz außerhalb des Fahrzeugs befindet.
 21. Stellen Sie sicher, dass Gepäck und Gegenstände, die bei einem Unfall zu Verletzungen führen könnten, sicher befestigt sind.
 22. Der Bezug des Kinderrückhaltesystems sollte nicht gegen einen anderen ausgetauscht werden, es sei denn, dies wird vom Hersteller empfohlen, da er ein integraler Bestandteil des Systems zur Sicherung von Kindern ist!
 23. Es sollte in Autos eingebaut werden, für die der Hersteller in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs angibt, dass das Fahrzeug für ein „i-Size Universal“-Kinderrückhaltesystem für diese Altersgruppe geeignet ist.
 24. Die Sicherheit ist nur gewährleistet, wenn das Kinderrückhaltesystem gemäß dieser Anleitung montiert wird.
 25. Für das verbesserte i-Size-Kinderrückhaltesystem muss der Benutzer die Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers lesen.
 26. Nicht vorwärtsgerichtet verwenden, bevor das Kind 15 Monate alt ist.
 27. Verwenden Sie keinen rückwärtsgerichteten Kindersitz auf Sitzplätzen, auf denen ein aktiver Frontairbag installiert ist. Tod oder schwere Verletzungen können eintreten.
 28. Es ist wichtig, darauf zu achten, dass der Beckengurt tief unten getragen wird, damit das Becken fest verankert ist.
 29. Die Anweisung muss für die gesamte Lebensdauer des Kinderrückhaltesystems erhalten bleiben.
 30. Die harten Komponenten oder Kunststoffteile der Sicherheitsvorrichtung für Kinder sollten so eingesetzt und eingebaut werden, dass sie im täglichen Gebrauch des Fahrzeugs nicht durch die beweglichen Sitze oder Türen eingeklemmt werden. Verhindern Sie, dass der Gurt/Fahrzeuggurt zwischen den Autotüren eingeklemmt wird oder an scharfen Teilen des Sitzes oder der Karosserie sitzt.
 31. Alle Gurte, die das Rückhaltesystem am Fahrzeug fixieren, müssen gestrafft sein, alle Gurte, die das Kind halten, müssen an den Körper des Kindes angepasst sein. Ein Verdrehen der Gurte ist nicht zulässig.
 32. Verwenden Sie keinen anderen Stützpunkt als den, der in der Anleitung beschrieben und auf dem Kinderrückhaltesystem markiert ist.
 33. Wenn das Kinderrückhaltesystem einen alternativen Stützkontaktpunkt bietet und Sie der Meinung sind, dass die Verwendung dieser alternativen Route nicht zufriedenstellend ist, wenden Sie sich bitte an den Hersteller des Kinderrückhaltesystems.
 34. Installieren Sie den Autositz in den in dieser Anleitung angegebenen Sitzpositionen.
 35. Benutzen Sie den Autositz nicht im Haus. Es ist nicht für den Heimgebrauch konzipiert und sollte nur im Fahrzeug verwendet werden.
 36. Bevor Sie ein bewegliches oder verstellbares Teil des Kindersitzes anbringen, müssen Sie Ihr Kind aus dem Kindersitz nehmen.
 37. Überprüfen Sie die Riemen regelmäßig auf Abnutzung, indem Sie besonders auf die Befestigungspunkte, die Schutzvorrichtungen und die Einstellvorrichtungen achten.
 38. Lassen Sie die Schnalle nicht teilweise geschlossen, sie muss verriegelt sein, wenn alle Teile eingerastet sind. Im Notfall muss das Kind sofort vom Sitz entfernt werden können. Man muss dem Kind beibringen, nicht mit der Schnalle zu spielen.
 39. Bewahren Sie den Kinderstuhl an einem sicheren Ort auf, der von Kindern ferngehalten wird, wenn er nicht benutzt wird. Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände auf den Stuhl zu stellen. Vermeiden Sie den Kontakt Ihres Fahrzeugs mit ätzenden Stoffen, zum Beispiel Säure aus der Batterie.

NOTIZ

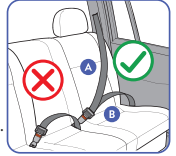
NICHT auf Vordersitzen einbauen, außer in den folgenden speziellen Fällen:

1. Wenn das Auto keine Rücksitze hat.
 2. Wenn alle Rücksitze mit Kindern besetzt sind, die kleiner oder gleich 135 cm groß sind.
 3. Wenn es nicht möglich ist, alle Kinderrückhaltesysteme auf den Rücksitzen zu installieren.
- In Sitzen mit ISOFIX-Verankerungen und Top-Tether-Verankerungspunkten und 3-Punkt-Gurt (Autosicherheitsgurt).



AUFMERKSAMKEIT

Der Kindersitz darf auf diesem Sitz nur verwendet werden, WENN er über ISOFIX-Verankerungen, obere Haltepunkte für den Beckengurt und einen 3-Punkt-Gurt verfügt: Diagonalgurt (A) und Bauchgurt (B).



I. TEILE

1. Kopfstütze; 2. 3-Punkt-Sicherheitsgurtführung; 3. Schultergurtführung; 4. Schultergurte; 5. Sitzkissen 6. Schulterpolster; 7. Schnalle; 8. Einstellgurt für den Schultergurt; 9. Basis; 10. Einstellknopf für Drehung; 11. Einstellhebel für die Drehung; 12. Neigungseinsteller; 13. Schrittpolster; 14. Rückenlehne; 15. Seitenschutz (3 Optionen); 16. Einstellhebel für die Kopfstütze; 17. Oberer Haltegurt; 18. Verbindungsband der Riemenhülse; 19. Schultergurte; 20. Haken für den Gurtgurt; 21. Einstellgurt für Schultergurte; 22. ISOFIX-Entriegelungsknopf; 23. ISOFIX-verriegelbares Anzeigefenster;

II. OPTIONEN FÜR SEITENPROTEKTOREN

- 2.1 Basis mit Drehknopf.
- 2.2 Basis mit Drehgriff.
- 2.3 Ohne Seitenpräotektoren.

III. VERWENDUNGSMETHODE

3.1 Kopfstütze einstellen: Je nach Körpergröße des Kindes lässt sich der Kopf in 12 Positionen verstellen. Stellen Sie die Kopfstütze wie abgebildet auf die entsprechende Höhe ein, indem Sie den roten Kopfstützenhebel nach oben und unten bewegen.
Wichtig: Nachdem Sie die Kopfstütze durch Verstellen des roten Hebels gelöst haben, prüfen Sie, ob die Kopfstütze in einer sicheren und geeigneten Position eingerastet ist, indem Sie die Kopfstütze nach oben oder unten ziehen.
3.2 Überprüfen Sie die Höhe der Gurte: Überprüfen Sie, ob die Höhe des Schultergurts für Ihr Kind geeignet ist: Die Gurte sollten durch die Gurtlöcher verlaufen, die auf der Höhe der Schulter des Kindes oder etwas höher als die Schulterposition des Kindes liegen.
Die Höhe des Schultergurts dieses Produkts kann zusammen mit der Kopfstütze nach oben und unten verstellt werden. Passen Sie bei der Verwendung die Höhe der Kopfstütze an, um den Schultergurt auf die geeignete Höhe einzustellen.

3.3 Verwendung der Schnalle – Schritt 1: Verbinden Sie zwei Schnallenzungen.

3.4 Verwendung der Schnalle – Schritt 2: Zusammen in die Schnalle einführen. Wenn Sie ein „Klicken“ hören, bedeutet dies, dass die Schnalle verriegelt ist. Ziehen Sie die Schnallenzungen nach oben und prüfen Sie, ob die Schnalle fest verschlossen ist.

3.5 Verwendung der Schnalle – Schritt 3: Um den Schultergurt zu entriegeln, drücken Sie den roten Knopf und trennen Sie die beiden Schnallenzungen.

3.6 Länge der Gurte anpassen – Gurte festziehen:

Ziehen Sie die Gurte nach außen, bis sie vollständig festgezogen sind. Ziehen Sie die Gurte so fest wie möglich an, ohne dass es für das Kind unangenehm ist. Der Beckengurt ist so niedrig wie möglich und sollte eher im Schritt als am Bauch angebracht werden.

WARNUNG! Lockere Gurte sind gefährlich. Überprüfen Sie daher jedes Mal, wenn das Kind in den Kindersitz gesetzt wird, dass der silberne Sicherheitsgurtersteller normal verwendet werden kann. Ziehen Sie dann an den Gurten, ziehen Sie die Gurte fest und verdrehen Sie die Gurte nicht.

3.7 Länge der Gurte anpassen - Gurte lösen:

Der Schultergurt kann durch Drücken des silbernen Verstellers (versteckt unter dem Sitzbezug) gelockert werden.

Aktion: Drücken Sie den silbernen Versteller nach unten, während Sie mit der anderen Hand die beiden Gurte an der rechten Vorderseite des Kindes halten, um die Gurte zu lockern.

3.8 ISOFIX anpassen

Drücken Sie den roten ISOFIX-Entriegelungsknopf und schieben Sie den ISOFIX ganz nach außen, damit der ISOFIX installiert werden kann.

Wenn Sie den ISOFIX einfahren möchten, können Sie den ISOFIX durch Drücken der roten ISOFIX-Entriegelungstaste zurückziehen.

3.9 Einbau des Kindersitzes

Schritt 1: Ziehen Sie den ISOFIX zunächst bis zum äußersten Ende und stecken Sie ihn dann in die Verankerung Ihres Autos. Wenn Sie ein „Klicken“ hören, bedeutet dies, dass der ISOFIX vollständig verriegelt ist. Hinweis: Zu diesem Zeitpunkt erscheint das Anzeigefenster der ISOFIX-Sperre grün.

Schritt 2: Drücken Sie den Sitz gegen die Rückseite des Autos, bis beide perfekt ausgerichtet sind. Wenn Sie das ISOFIX-Spannfutter lösen möchten, können Sie das ISOFIX-Spannfutter entriegeln, indem Sie den roten Entriegelungsknopf drücken.

Schritt 3: Installieren Sie den Kindersitz mit einem 3-Punkt-Sicherheitsgurt.

3.10-3.11 Stellen Sie den Winkel des Kindersitzes ein

Der Sitzwinkel kann durch Drücken des roten Winkeleinstellhebels eingestellt werden. Es ist bequem, den geeigneten Winkel einzustellen und den Komfort bei der Verwendung zu erhöhen.

3.12-3.13 Drehverstellung des Kinderautositzes

Hinweis: Für dieses Produkt sind zwei optionale Sockel erhältlich. Das eine ist die Basis mit einem Einstellhebel, das andere ist mit einem Knopf.

Option 1: Basis mit Einstellhebel: Wie in der Abbildung gezeigt, ziehen Sie den roten Einstellhebel, um den Kinderautositz um 360° zu drehen.

Option 2: Basis mit Knopf. Drücken Sie, wie in der Abbildung gezeigt, den roten Knopf, um den Kinderautositz um 360° zu drehen.

IV. INSTALLATION UND VERWENDUNG DES KINDERSITZES

4.1-4.3 Einbau des Kindersitzes (Höhe 40-105cm)

Dieses Produkt ist für Kinder mit einer Körpergröße von 40–105 cm und rückwärtsgerichteter Installation geeignet.

Schritt 1: Stellen Sie den Sitz zunächst auf den am stärksten geeigneten Gang ein und drehen Sie dann den Sitzkörper um 180 Grad auf dem Autositz.

Schritt 2: Befestigen Sie den Sitz mit ISOFIX am Autositz, stellen Sie sicher, dass der ISOFIX verriegelt ist, das Anzeigefenster grün erscheint, und schieben Sie den Sitz dann langsam auf die Rückseite des Autositzes, bis er vollständig passt.

Schritt 3: Lösen Sie die Schnalle und den Schultergurt, setzen Sie das Kind in den Kindersitz und schnallen Sie dann den Schultergurt an und ziehen Sie daran. Überprüfen Sie den Schultergurt und die Kopfhöhe. Hinweis: Alle Sicherheitsgurte dürfen nicht verdreht sein.

Schritt 4: Stellen Sie den oberen Haltegurt mithilfe der Einstellschnalle am oberen Haltegurt auf die entsprechende Länge ein. Der obere Haltegurt des Sitzes wird seitlich durch den Kopf des Sitzes geführt. Der obere Haltegurt wird am entsprechenden Haken am Fahrzeug befestigt (der im Handbuch des Herstellers empfohlene Befestigungspunkt). Ziehen Sie den oberen Haltegurt schließlich fest, wenn der obere Haltegurt gesichert ist. Der Regler wird grün angezeigt.

4.4 - 4.5 Einbau des Kindersitzes (Höhe 76-105cm)

Dieses Produkt ist für Kinder mit einer Körpergröße von 76–105 cm geeignet, Installation nach vorne

Schritt 1: Befestigen Sie den Sitz mit ISOFIX am Autositz. Stellen Sie sicher, dass der ISOFIX verriegelt ist, das Anzeigefenster grün erscheint, und schieben Sie den Sitz dann langsam an die Rückseite des Autositzes, bis er vollständig befestigt ist.

Schritt 2: Ziehen Sie den oberen Haltegurt heraus, wie in der Abbildung gezeigt. Verwenden Sie die Einstellschnalle am oberen Haltegurt, um den oberen Haltegurt auf die entsprechende Länge einzustellen. Hängen Sie den oberen Haltegurt wie in der Abbildung gezeigt an den entsprechenden Haken des Fahrzeugs (den im Handbuch des Fahrzeugherstellers empfohlenen Knoten). Zum Schluss wird der obere Haltegurt festgezogen, und wenn der obere Haltegurt befestigt ist, zeigt der Regler Grün an.

Schritt 3: Lösen Sie zunächst die ausziehbare Schnalle und den Schultergurt, setzen Sie das Kind in den Kindersitz und schnallen Sie dann die ausziehbare Schnalle an, um den Schultergurt festzuziehen. Überprüfen Sie Schultergurt und Kopfhöhe. Hinweis: Alle Sicherheitsgurte dürfen nicht verzogen sein. Sein Regler zeigt grün.

4.6-4.7 Installation des Kindersitzes (Höhe: 100-150 cm)

Dieses Produkt ist für Kinder mit einer Körpergröße von 100–150 cm und nach vorne gerichteter Installation geeignet

Entfernen Sie das Gurtsystem und die Schnalle und verstecken Sie die gesamte Schnalle im Loch an der Basis, das sich unter der Abdeckung befindet.

Schritt 1: Stellen Sie den Kindersitz auf die aufrechtste Position ein.

Schritt 2: Stecken Sie den ISOFIX in den Isofix-Anschluss Ihres Autos. Stellen Sie sicher, dass das ISOFIX-Anzeigefenster grün ist. Schieben Sie dann den Kindersitz an die Rückenlehne Ihres Autositzes, bis er vollständig montiert ist.

Schritt 3: Setzen Sie Ihr Kind in den Kindersitz und befestigen Sie es mit dem 3-Punkt-Sicherheitsgurt. Hinweis: Alle Sicherheitsgurte dürfen nicht verdreht sein.

4.9-4.14 Entfernen von Sicherheitsgurten und Schnallen

Schritt 1: Lösen Sie das Gurtsystem.

Schritt 2: Ziehen Sie das Gurtsystem aus den Metallhalterungen auf der Rückseite des Kindersitzes und führen Sie diese durch den Kindersitz nach vorne.

Schritt 3: Entfernen Sie das Sitzkissen und entfernen Sie die Schulterpolster.

Schritt 4: Trennen Sie die Schnallenzungen von der Schnalle. Drehen Sie den Sitzbezug um und führen Sie ihn dann von der Bezugsöffnung aus durch die Schultergurte auf beiden Seiten. Entfernen Sie das Schrittpolster durch die Schnalle von der Abdeckungsöffnung nach hinten. Nehmen Sie die Zungen von den Gürteln und führen Sie sie in die Schnalle ein.

Schritt 5: Falten Sie den Gürtel an den Seiten. Verstecken Sie die Schnalle mit ihren Zungen im Loch an der Basis.

V. DEMONTAGE UND MONTAGE DES STOFFBEZUGES

5.1-5.2

Schultergurte und Schulterbezüge abnehmen;

Lösen Sie zuerst die Schnalle und entfernen Sie dann das Schrittpolster und das Sitzkissen.

Knöpfen Sie die Kopfstütze bzw. die Basis auf und entfernen Sie die Hülle. Hinweis: Wenn Sie die Abdeckung erneut anbringen müssen, gehen Sie bitte in umgekehrter Reihenfolge vor.

VI. WARTUNG UND REINIGUNG

ROUTINEWARTUNG

Im täglichen Gebrauch sollte der Kindersitz regelmäßig auf Abnutzung überprüft werden. Bei einem Unfall muss der Sitz ausgetauscht werden.

Wenn Sie Kindersitze nicht verwenden, stellen Sie sie an einem trockenen, belüfteten Ort auf, um Feuchtigkeit und Schimmelbildung zu vermeiden.

Wenn sich Staub auf der Oberfläche des Kindersitzes befindet, trocknen Sie den Sicherheitsgurt und die Kunststoffteile mit einem feuchten Schwamm und trocknen Sie ihn anschließend durch Belüftung.

Wenn Ihnen Speisen oder Getränke auf den Sicherheitsgurt fallen, entfernen Sie ihn, spülen Sie ihn mit warmem Wasser ab und trocknen Sie ihn anschließend durch Belüftung ab.

Produziert für Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgarien. In China hergestellt.

Entspricht EN R129.

IMPORTANT! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE! LIRE ATTENTIVEMENT!

Les instructions d'utilisation doivent être conservées pendant toute la durée de vie du système universel de retenue pour enfants.

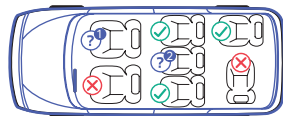
AVERTISSEMENT!

1. Ce siège auto offre une sécurité optimale dans toutes les positions d'installation pour lesquelles il a été conçu.
2. Il s'agit d'un système de retenue pour enfant amélioré i-Size (40-105 cm). Il est homologué conformément au règlement européen 129 (ECE R129), pour une utilisation dans les sièges auto compatibles i-Size comme indiqués par les fabricants dans le manuel du propriétaire de la voiture. Si vous avez des questions, veuillez consulter soit le fabricant du système de retenue pour enfants amélioré, soit le distributeur.
3. Il s'agit d'un système de retenue pour enfant amélioré i-Size (100-135 cm). Il est homologué selon ECE R129, pour une utilisation dans des sièges compatibles i-Size, comme indiqué par le fabricant dans le manuel du propriétaire de la voiture. Si vous avez des questions, veuillez consulter soit le fabricant du système de retenue pour enfants amélioré, soit le distributeur.
4. Il s'agit d'un siège d'appoint pour des voitures spécifiques (135-150 cm) et d'un système de retenue pour enfant amélioré. Il est homologué selon le règlement européen R129, pour une utilisation dans des voitures détaillées dans la liste de véhicules applicable. Si vous avez des questions, veuillez consulter soit le fabricant du système de retenue pour enfants amélioré, soit le détaillant.
5. Il s'agit d'un système de retenue pour enfant « i-Size Universal », homologué conformément à la norme européenne ECE R129, pour son utilisation générale dans les voitures, bien qu'il ne soit pas adapté à toutes les voitures.
6. Il doit être installé dans les voitures pour lesquelles le constructeur indique dans son manuel d'utilisation que le véhicule est adapté à un système de retenue pour enfants « i-Size Universal » pour cette tranche d'âge.
7. Le produit a été approuvé conformément à la réglementation européenne ECE R129 et peut être utilisé pour des hauteurs comprises entre 40 et 150 cm et un poids maximum de 36 kg.
8. Assurez-vous que la boucle est correctement attachée avant de commencer à conduire.
9. Toutes les sangles retenant le dispositif de retenue au véhicule doivent être bien serrées, toute jambe de force doit être en contact avec le plancher du véhicule, toutes les sangles ou protections contre les chocs retenant l'enfant doivent être ajustées au corps de l'enfant et les sangles ne doivent pas être tordu.
10. Assurez-vous que toute sangle ou ceinture qui retient l'enfant n'est pas pliée ou tordue et reste tendue.
11. Assurez-vous que la ceinture ou la sangle abdominale repose aussi bas que possible sur les hanches de l'enfant, des deux côtés.
12. En cas d'accident, même s'il n'y a aucun dommage apparent, le siège peut être dangereux. Le siège doit être remplacé après avoir été soumis à des contraintes soudaines et fortes associé à un accident.
13. Les illustrations des instructions sont fournies à titre informatif uniquement. Le système de retenue pour enfants peut présenter de petites différences par rapport aux photographies ou images du manuel d'instructions. Ces variations n'affectent pas son homologation par le règlement ECE R129.
14. Le siège auto ne doit en aucun cas être installé sur le siège passager de la voiture dans le sens inverse de la marche s'il y a un airbag actif.
15. Veuillez lire attentivement les instructions, car une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves. Dans ce cas, le constructeur décline toute responsabilité.
16. Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.
17. Il est dangereux d'entreprendre des modifications ou des ajouts au siège de sécurité avec l'approbation de l'autorité compétente. Il est dangereux de ne pas suivre strictement les instructions d'installation fournies par le fabricant de l'ensemble de voiture pour enfant.
18. Veuillez ne jamais utiliser le siège de sécurité sans sa housse ou sans les protège-harnais.
19. Assurez-vous de protéger le siège de sécurité pour enfant de la lumière directe du soleil car il pourrait chauffer et blesser l'enfant.
20. Le siège auto doit rester installé en permanence dans le véhicule, même lorsque l'enfant n'y est pas. Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance lorsqu'il est assis dans le siège auto, même lorsque le siège est à l'extérieur du véhicule.
21. Assurez-vous que tous les bagages ou objets qui pourraient causer des blessures en cas d'accident sont bien attachés.
22. La housse du système de retenue pour enfants ne doit pas être remplacée par une autre, sauf sur recommandation du fabricant, car elle fait partie intégrante du système de sécurisation des enfants!
23. Il doit être installé dans les voitures pour lesquelles le constructeur indique dans son manuel d'utilisation que le véhicule est adapté à un système de retenue pour enfants « i-Size Universal » pour cette tranche d'âge.
24. La sécurité n'est garantie que si le dispositif de retenue pour enfant est installé conformément à ces instructions.
25. Pour le système de retenue pour enfant amélioré i-Size, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions du fabricant du véhicule.
26. Ne pas utiliser face à la route avant que l'enfant ait atteint l'âge de 15 mois.
27. N'utilisez pas de siège pour enfant dos à la route dans des positions assises où un airbag frontal actif est installé. La mort ou des blessures graves peuvent survenir.
28. Il est important de s'assurer que toute sangle sous-abdominale est portée bas, de sorte que le bassin soit fermement engagé.
29. L'instruction doit être conservée sur le dispositif de retenue pour enfant pendant toute sa durée de vie.
30. Les composants durs ou les pièces en plastique du dispositif de sécurité pour enfants doivent être déployés et installés de manière à ne pas être bloqués par les sièges ou les portes mobiles lors de l'utilisation quotidienne du véhicule. Empêchez le harnais/la ceinture du véhicule de se coincer entre les portes de la voiture ou de frotter contre les parties tranchantes du siège ou du corps.
31. Toutes les ceintures qui fixent le système de retenue au véhicule doivent être tendues, toutes les ceintures retenant l'enfant doivent être ajustées en fonction du corps de l'enfant. La torsion des ceintures n'est pas autorisée.
32. N'utilisez pas d'autres points de contact de soutien que ceux décrits dans les instructions et marqués sur le système de retenue pour enfants.
33. Si le système de retenue pour enfants offre un autre point de contact d'assistance et que vous considérez que l'utilisation de cet itinéraire alternatif n'est pas satisfaisante, veuillez contacter le fabricant du système de retenue pour enfants.
34. Installez le siège d'auto dans les positions assises indiquées dans ces instructions.
35. N'utilisez pas le système auto dans la maison. Il n'est pas conçu pour un usage domestique et ne doit être utilisé que dans le véhicule.
36. Avant de régler une partie mobile ou réglable du siège enfant, vous devez retirer votre enfant du siège enfant.
37. Vérifiez régulièrement l'usure des ceintures en portant une attention particulière aux points de fixation, aux protections et aux dispositifs de réglage.
38. Ne laissez pas la boucle partiellement fermée, elle doit être verrouillée lorsque toutes les pièces sont engagées. Vous devez être en mesure de retirer immédiatement l'enfant du siège en cas d'urgence. Il faut apprendre à l'enfant à ne pas jouer avec la boucle.
39. Gardez la chaise d'enfant dans un endroit sûr, loin des enfants lorsqu'elle n'est pas utilisée. Évitez de placer des objets lourds sur le fauteuil. Évitez tout contact du siège de votre véhicule avec des substances corrosives, par exemple l'acide de la batterie.



Ne PAS installer sur les sièges avant sauf dans ces cas spécifiques :

1. Lorsque la voiture n'a pas de sièges arrière.
2. Lorsque tous les sièges arrière sont occupés par des enfants dont la taille est inférieure ou égale à 135 cm.

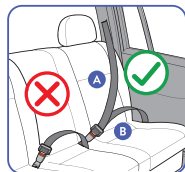


IMPORTANT! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE! LIRE ATTENTIVEMENT!

3. Lorsqu'il n'est pas possible d'installer tous les dispositifs de retenue pour enfants sur les sièges arrière.
Dans les sièges avec : ancrages ISOFIX et points d'ancrage Top Tether et ceinture à 3 points (ceinture de sécurité de la voiture).

ATTENTION

Le siège enfant ne doit être utilisé à cette place que s'il est équipé d'ancrages ISOFIX, de points d'attache supérieurs, d'une ceinture sous-abdominale et à 3 points : diagonale (A) et abdominale (B).



I. PIÈCES

1. Appui-tête ; 2. Guide de ceinture de sécurité à 3 points ; 3. Guide de bandoulière ; 4. Bretelles ; 5. Coussin de siège 6. Épaillère ; 7. Boucle ; 8. Ceinture de réglage de la bandoulière ; 9. Socle ; 10. Bouton de réglage de la rotation ; 11. Levier de réglage de la rotation ; 12. Dispositif de réglage de l'inclinaison ; 13. Coussin d'entrejambe ; 14. Dossier ; 15. Protecteur latéral (3 options) ; 16. Levier de réglage de l'appui-tête ; 17. Attache supérieure ; 18. Bande de connexion du manchon de sangle ; 19. Bretelles ; 20. Crochet de sangle de harnais ; 21. Ceinture de réglage des bretelles ; 22. Bouton de déverrouillage ISOFIX ; 23. Fenêtre d'affichage de verrouillage ISOFIX ;

II. OPTIONS POUR PROTECTEURS LATÉRAUX

- 2.1 Base avec bouton de rotation.
- 2.2 Base avec poignée rotative.
- 2.3 Sans préprotecteurs latéraux.

III. MÉTHODE D'UTILISATION

3.1 Régler l'appui-tête : En fonction de la taille de l'enfant, la tête est réglée sur 12 positions. Comme illustré, réglez l'appui-tête à la hauteur appropriée en ajustant le levier rouge de l'appui-tête de haut en bas.

Important : après avoir desserré l'appui-tête en réglant le levier rouge, vérifiez que l'appui-tête est verrouillé dans une position sûre et appropriée en tirant vers le haut ou vers le bas l'appui-tête.

3.2 Vérifiez la hauteur des bretelles : Vérifiez que la hauteur de la bandoulière est adaptée à votre enfant : les sangles doivent passer dans les trous de sangle qui sont égaux à l'épaule de l'enfant ou légèrement plus hauts que la position de l'épaule de l'enfant.

La hauteur de la bandoulière de ce produit peut être ajustée de haut en bas avec l'appui-tête. Lors de l'utilisation, ajustez la hauteur de l'appui-tête pour ajuster la bandoulière à la hauteur appropriée.

3.3 Utilisation de la boucle - Étape 1 : Connectez deux languettes de boucle.

3.4 Utilisation de la boucle - Étape 2 : Insérez-les ensemble dans la boucle. Si vous entendez un « clic », cela signifie que la boucle est verrouillée. Tirez les languettes de la boucle vers le haut et vérifiez que la boucle est bien verrouillée.

3.5 Utilisation de la boucle - Étape 3 : Pour déverrouiller la bandoulière, appuyez sur le bouton rouge et séparez les deux languettes de la boucle.

3.6 Ajuster la longueur des sangles - Serrer les sangles :

Tirez les sangles vers l'extérieur jusqu'à ce qu'elles soient complètement serrées. Resserrez les sangles au maximum sans gêner l'enfant. La ceinture abdominale est aussi basse que possible et doit être située près de l'entrejambe plutôt que de l'abdomen.

AVERTISSEMENT! Les sangles desserrées sont dangereuses. Ainsi, chaque fois que l'enfant est placé dans le siège de sécurité enfant, vérifiez que le dispositif de réglage argenté de la ceinture de sécurité peut être utilisé normalement, puis tirez sur les sangles, serrez les sangles et ne tordez pas les sangles.

3.7 Ajuster la longueur des sangles - Desserrer les sangles :

La bandoulière peut être desserrée en appuyant sur le dispositif de réglage argenté (caché sous la housse du siège).

Action : appuyez sur le dispositif de réglage argenté vers le bas pendant que l'autre main maintient les deux sangles sur le devant droit de l'enfant pour desserrer les sangles.

3.8 Ajuster ISOFIX

Appuyez sur le bouton de déverrouillage rouge ISOFIX et poussez l'ISOFIX vers l'extérieur afin que l'ISOFIX puisse être installé.

Si vous souhaitez rétracter l'ISOFIX, vous pouvez retirer l'ISOFIX en appuyant sur le bouton de déverrouillage rouge de l'ISOFIX.

3.9 Installation du siège de sécurité pour enfants

Étape 1 : tirez d'abord l'ISOFIX jusqu'à l'extrémité la plus extérieure, puis insérez l'ISOFIX dans l'ancrage de votre voiture. Lorsque vous entendez un « clic », cela indique que l'ISOFIX est totalement verrouillé. Remarque : À ce stade, la fenêtre d'affichage du verrouillage ISOFIX apparaît en vert.

Étape 2 : Poussez le siège contre l'arrière de la voiture jusqu'à ce que les deux sièges soient parfaitement alignés. Si vous souhaitez libérer le mandrin ISOFIX, vous pouvez déverrouiller le mandrin ISOFIX en appuyant sur le bouton de déverrouillage rouge de celui-ci.

Étape 3 : Utilisez une ceinture de sécurité à 3 points pour installer le siège de sécurité enfant.

3.10-3.11 Régler l'angle du siège enfant

L'angle du siège peut être ajusté en appuyant sur le levier de réglage d'angle rouge. Il est pratique d'ajuster l'angle approprié et d'augmenter le confort lors de l'utilisation.

3.12-3.13 Réglage rotatif du siège auto pour enfant

Remarque : Il existe deux bases optionnelles pour ce produit. L'une est la base avec un levier de réglage, l'autre avec un bouton.

Option 1 : Base avec levier de réglage : Comme le montre la figure, tirez le levier de réglage rouge pour faire pivoter le siège auto à 360°.

Option 2 : Base avec un bouton. Comme le montre la figure, appuyez sur le bouton rouge pour faire pivoter le siège auto à 360°.

IV. Installation et utilisation du siège enfant

4.1-4.3 Installation du siège de sécurité enfant (hauteur 40-105 cm)

Ce produit convient aux enfants mesurant entre 40 et 105 cm, installation dos à la route.

Étape 1 : réglez d'abord le siège sur la vitesse la plus inclinée, puis faites pivoter le corps du siège de 180 degrés sur le siège auto.

Étape 2 : Fixez le siège au siège auto avec ISOFIX, assurez-vous que l'ISOFIX est verrouillé, la fenêtre d'affichage apparaît en vert, puis poussez lentement le siège sur le dossier du siège

auto jusqu'à ce qu'il s'ajuste complètement.

Étape 3 : desserrez la boucle et la bandoulière, placez l'enfant dans le siège enfant, puis bouclez et tirez la bandoulière. Vérifiez la bandoulière et la hauteur de la tête. Remarque : toutes les ceintures de sécurité ne doivent pas être tordues.

Étape 4 : Utilisez la boucle de réglage sur l'attache supérieure pour ajuster l'attache supérieure à la longueur appropriée. L'attache supérieure du siège passe par le côté de la tête du siège. Le top tether est attaché au crochet correspondant sur la voiture (le point d'attache suggéré dans le manuel du constructeur), enfin serrez le top tether lorsque le top tether est sécurisé, son régulateur est indiqué en vert.

4.4 - 4.5 Installation du siège de sécurité enfant (hauteur 76-105 cm)

Ce produit convient aux enfants mesurant entre 76 et 105 cm, installation vers l'avant

Étape 1 : utilisez ISOFIX pour fixer le siège au siège auto, assurez-vous que l'ISOFIX est verrouillé, la fenêtre d'affichage apparaît en vert, puis poussez lentement le siège vers l'arrière du siège auto jusqu'à ce qu'il soit complètement installé.

Étape 2 : Tirez sur l'attache supérieure comme indiqué sur la figure. Utilisez la boucle de réglage sur l'attache supérieure pour ajuster l'attache supérieure à la longueur appropriée. Comme le montre la figure, accrochez la sangle supérieure au crochet correspondant de la voiture (le nœud recommandé dans le manuel du constructeur automobile). Enfin, l'attache supérieure est tendue et lorsque l'attache supérieure est fixée, le régulateur s'affiche en vert.

Étape 3 : desserrez d'abord la boucle extractible et la bandoulière, placez l'enfant dans le siège enfant, puis bouclez la boucle extractible pour serrer la bandoulière. Vérifiez la bandoulière et la hauteur de la tête. Remarque : toutes les ceintures de sécurité ne doivent pas être déformées. Son régulateur s'affiche en vert.

4.6-4.7 Installation du siège de sécurité enfant (Hauteur : 100-150 cm)

Ce produit convient aux enfants mesurant entre 100 et 150 cm, installation avancée.

Retirez le système de harnais et la boucle, cachez toute la boucle dans le trou de la base qui se trouve sous la housse.

Étape 1 : Réglez le siège de sécurité pour enfant dans la position la plus verticale.

Étape 2 : Insérez l'ISOFIX dans le connecteur isofix de votre voiture. Assurez-vous que la fenêtre d'affichage ISOFIX est verte. Poussez ensuite le siège enfant contre le dossier de votre siège auto jusqu'à ce qu'il soit entièrement installé.

Étape 3 : Placez votre enfant dans le siège enfant et attachez votre enfant avec une ceinture de sécurité à 3 points. Remarque : Toutes les ceintures de sécurité ne doivent pas être tordues.

4.9-4.14 Retrait des ceintures de sécurité et des boucles

Étape 1 : Desserrez le système de ceinture.

Étape 2 : Retirez le système de ceinture de ses supports métalliques à l'arrière du siège auto pour enfant, guidez-les à travers le siège auto pour enfant vers l'avant.

Étape 3 : Retirez le coussin du siège et retirez les épaulettes.

Étape 4 : Séparez les languettes de la boucle. Retournez la housse de siège, puis passez-la dans les bretelles de chaque côté depuis l'ouverture de la housse. Retirez le coussinet d'entre-jambe, à travers la boucle, de l'ouverture du couvercle vers l'arrière. Retirez les languettes des ceintures puis insérez-les dans la boucle.

Étape 5 : Pliez la ceinture sur les côtés. Cachez la boucle avec ses languettes dans le trou de la base.

V. DÉPOSE ET POSE DE LA HOUSSE EN TISSU

5.1-5.2

Retirez les bretelles et les couvre-épaules ;

Relâchez d'abord la boucle, puis retirez le coussin d'entrejambe et le coussin de siège.

Déboutonnez respectivement l'appui-tête et la base et retirez la manche. Remarque : si vous devez réinstaller le couvercle, veuillez procéder dans l'ordre inverse du retrait.

VI. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

MAINTENANCE DE ROUTINE

- Lors d'une utilisation quotidienne, l'usure du siège enfant doit être vérifiée régulièrement. En cas d'accident, le siège doit être remplacé.
- Lorsque vous n'utilisez pas de sièges de sécurité pour enfants, placez-les dans un endroit sec et aéré pour éviter l'humidité et la moisissure.
- Si de la poussière se trouve sur la surface du siège enfant, séchez la ceinture de sécurité et les pièces en plastique avec une éponge humide puis séchez en aérant.
- Si vous laissez tomber de la nourriture ou une boisson sur votre ceinture de sécurité, retirez-la et rincez-la à l'eau tiède, puis séchez-la par ventilation.

Produit pour Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgarie. Fabriqué en Chine.

Conforme à la norme EN R129.

De gebruiksaanwijzing moet gedurende de gehele levensduur van het universele kinderzitje worden bewaard.

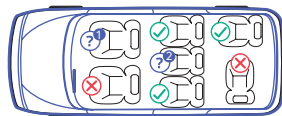
WAARSCHUWING!

1. Dit autostoeltje biedt optimale veiligheid in alle installatieposities waarvoor het is ontworpen.
2. Dit is een i-Size verbeterd kinderbeveiligingssysteem (40-105 cm). Het is goedgekeurd volgens de Europese verordening 129 (ECE R129), voor gebruik in i-Size-compatibele autostoeltjes, zoals aangegeven door de fabrikanten in de gebruikershandleiding van de auto. Neem bij vragen contact op met de fabrikant van het verbeterde kinderbeveiligingssysteem of de distributeur.
3. Dit is een i-Size booster verbeterd kinderbeveiligingssysteem (100-135 cm). Het is goedgekeurd volgens ECE R129, voor gebruik in i-Size-compatibele stoelen, zoals aangegeven door de fabrikant in de gebruikershandleiding van de auto. Neem bij vragen contact op met de fabrikant van het verbeterde kinderbeveiligingssysteem of de distributeur.
4. Dit is een stoelverhoger voor specifieke auto's (135-150 cm) en is een verbeterd kinderbeveiligingssysteem. Het is goedgekeurd volgens de Europese verordening R129, voor specifiek gebruik auto's vermeld in de toepasselijke voertuiglijst. Neem bij vragen contact op met de fabrikant van het verbeterde kinderbeveiligingssysteem of met de detailhandelaar.
5. Dit is een 'i-Size Universal'-kinderzitje, goedgekeurd volgens de Europese ECE R129, voor algemeen gebruik in auto's, hoewel het niet geschikt is voor alle auto's.
6. Het moet worden geïnstalleerd in auto's waarvan de fabrikant in de gebruikershandleiding van de auto vermeldt dat het voertuig geschikt is voor een 'i-Size Universal'-kinderzitje voor deze leeftijdscategorie.
7. Het product is goedgekeurd volgens de Europese verordening ECE R129 en kan worden gebruikt voor een hoogte tussen 40 en 150 cm en een maximaal gewicht van 36 kg.
8. Zorg ervoor dat de gesp correct is vastgemaakt voordat u gaat rijden.
9. Alle riemen die het beveiligingssysteem aan het voertuig vasthouden, moeten strak zitten, alle steunpoten moeten in contact zijn met de vloer van het voertuig, alle riemen of stootplaten die het kind vasthouden, moeten zijn aangepast aan het lichaam van het kind en de riemen mogen niet verdraaid zijn.
10. Zorg ervoor dat elke band of riem die het kind vasthoudt niet gevouwen of gedraaid is en strak blijft zitten.
11. Zorg ervoor dat de buikriem of buikriem aan beide kanten zo laag mogelijk over de heupen van het kind ligt.
12. In het geval van een ongeval kan de stoel onveilig zijn, zelfs als er geen duidelijke schade is. De stoel moet worden vervangen nadat deze is blootgesteld aan plotselinge en sterke spanningen geassocieerd met een ongeval.
13. Instructies illustraties zijn alleen voor informatieve doeleinden. Het kinderzitje kan kleine verschillen vertonen ten opzichte van de foto's of afbeeldingen in de gebruiksaanwijzing. Deze variaties zijn niet van invloed op de goedkeuring door verordening ECE R129.
14. Het autostoeltje mag in geen geval op de passagiersstoel van de auto worden geïnstalleerd tegen de rijrichting in als er een actieve airbag is.
15. Lees de instructies zorgvuldig door, aangezien een onjuiste installatie ernstig letsel kan veroorzaken. In dit geval kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld.
16. Controleer voor gebruik of alle vergrendelingsmechanismen zijn ingeschakeld.
17. Het is gevaarlijk om wijzigingen of toevoegingen aan het kinderzitje aan te brengen met goedkeuring van de bevoegde autoriteit. Het is gevaarlijk om de installatie-instructies van de fabrikant van de kinderautoseet niet strikt op te volgen.
18. Gebruik het kinderzitje nooit zonder hoes of zonder harnasbeschermers.
19. Zorg ervoor dat u het kinderzitje beschermt tegen direct zonlicht, aangezien dit kan opwarmen en het kind pijn kan doen.
20. Het autostoeltje moet permanent in het voertuig geïnstalleerd blijven, ook als het kind er niet in zit. Laat het kind nooit alleen achter als het in het autostoeltje zit, ook niet als het stoeltje zich buiten het voertuig bevindt.
21. Zorg ervoor dat alle bagage of voorwerpen die bij een ongeval letsel kunnen veroorzaken, goed zijn vastgemaakt.
22. De hoes van het kinderzitje mag niet worden vervangen door een andere, tenzij aanbevolen door de fabrikant, omdat deze een integraal onderdeel is van het systeem voor het vastzetten van kinderen!
23. Het moet worden geïnstalleerd in auto's waarvan de fabrikant in de gebruikershandleiding van de auto vermeldt dat het voertuig geschikt is voor een 'i-Size Universal'-kinderzitje voor deze leeftijdscategorie.
24. De veiligheid is alleen gegarandeerd als het kinderzitje wordt gemonteerd in overeenstemming met deze instructies.
25. Voor het i-Size verbeterde kinderzitje moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het voertuig lezen.
26. Niet voorwaarts gericht gebruiken voordat het kind de leeftijd van 15 maanden heeft bereikt.
27. Gebruik geen naar achteren gericht kinderzitje op zitplaatsen met een actieve frontale airbag. De dood of ernstig letsel kan optreden.
28. Het is belangrijk ervoor te zorgen dat elke heupgordel laag wordt gedragen, zodat het bekken stevig vastzit.
29. De instructie moet levenslang op het kinderzitje blijven zitten.
30. De harde onderdelen of plastic onderdelen van veiligheidsvoorzieningen voor kinderen moeten zodanig worden geplaatst en geïnstalleerd dat ze bij dagelijks gebruik van het voertuig niet worden gehinderd door de beweegbare stoelen of deuren. Voorkom dat harnas-/autogordels bekneld raken tussen autodeuren of langs scherpe delen van de stoel of het lichaam wrijven.
31. Alle gordels waarmee het beveiligingssysteem aan het voertuig is bevestigd, moeten strak zijn, alle gordels die het kind vasthouden, moeten zijn aangepast aan het lichaam van het kind. Het draaien van de riemen is niet toegestaan.
32. Gebruik geen ander steunpunt dan degeene die in de instructies worden beschreven en op het kinderzitje worden aangegeven.
33. Als het kinderbeveiligingssysteem een alternatief steunpunt biedt en u denkt dat het gebruik van die alternatieve route niet bevredigend is, neem dan contact op met de fabrikant van het kinderbeveiligingssysteem.
34. Installeer het autostoeltje op de zitposities die in deze instructie worden aangegeven.
35. Gebruik het autostoeltje niet in huis. Het is niet ontworpen voor thuisgebruik en mag alleen in het voertuig worden gebruikt.
36. Voordat u een mobiel of verstelbaar onderdeel van het kinderzitje plaatst, moet u uw kind uit het kinderzitje halen.
37. Controleer regelmatig of de gordels versleten zijn door speciale aandacht te besteden aan de bevestigingspunten, de beschermkappen en de verstelinrichtingen.
38. Laat de gesp niet gedeeltelijk gesloten, hij moet vergrendeld zijn wanneer alle onderdelen vastzitten. U moet het kind in geval van nood direct uit het zitje kunnen halen. Je moet het kind leren om niet met de gesp te spelen.
39. Bewaar de kinderstoel op een veilige plaats uit de buurt van kinderen wanneer deze niet wordt gebruikt. Plaats geen zware voorwerpen op de stoel. Voorkom contact van uw autostoel met bijtende stoffen, bijvoorbeeld zuur uit de accu.

KENNISGEVING

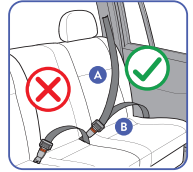
Installeer NIET op de voorstoelen, behalve in deze specifieke gevallen:

1. Als de auto geen achterbank heeft.
 2. Wanneer alle achterbanken bezet zijn door kinderen kleiner dan of gelijk aan 135 cm lang.
 3. Wanneer het niet mogelijk is om alle kinderzitjes op de achterbank te plaatsen.
- Op stoelen met: ISOFIX-verankeringspunten en Top Tether-verankeringspunten en 3-puntsgordel (autogordel).



AANDACHT

Het kinderzitje mag alleen in dit zitje worden gebruikt ALS het ISOFIX-verankeringen heeft, toptetherpunten een heup en 3-puntsgordel: diagonaal (A) en buikgordel (B).



I. ONDERDELEN

1. Hoofdsteen; 2. 3-puntsveiligheidsgordelgeleider; 3. Schouderriemgeleider; 4. Schouderbanden; 5. Zitkussen 6. Schouderkussen; 7. Gesp; 8. Verstelbare riem voor de schouderriem; 9. Basis; 10. Instelknop voor rotatie; 11. Instelhendel voor rotatie; 12. Liggende versteller; 13. Kruiskussen; 14. Rugleuning; 15. Zijbeschermer (3 opties); 16. Verstelhendel hoofdsteen; 17. Toptether; 18. Verbindingsband van riemhuls; 19. Schouderbanden; 20. Harnasriemhaak; 21. Schouderbanden verstellriem; 22. ISOFIX-ontgrendelingsknop; 23. ISOFIX-vergrendelbaar displayvenster;

II. OPTIES VOOR ZIJBESCHERMERS

- 2.1 Basis met draaiknop.
- 2.2 Basis met draaihendel.
- 2.3 Zonder zijbeschermers.

III. GEBRUIKSWIJZE

3.1 Hoofdsteen instellen: Belangrijk van de lengte van het kind wordt het hoofd in 12 posities versteld. Zoals afgebeeld stelt u de hoofdsteen in op de juiste hoogte door de rode hoofdsteehendel omhoog en omlaag te bewegen.

Belangrijk: nadat u de hoofdsteen hebt losgemaakt door de rode hendel te verstellen, controleert u of de hoofdsteen in een veilige en geschikte positie is vergrendeld door de hoofdsteen omhoog of omlaag te trekken.

3.2 Controleer de hoogte van de riemen: Controleer of de hoogte van de schouderriem geschikt is voor uw kind: de riemen moeten door de riemgaten gaan die gelijk zijn aan de schouder van het kind of iets hoger dan de schouderpositie van het kind.

De hoogte van de schouderband van dit product kan samen met de hoofdsteen omhoog en omlaag worden aangepast. Pas bij gebruik de hoogte van de hoofdsteen aan om de schouderriem op de geschikte hoogte af te stellen.

3.3 Gesp maken met - Stap 1: Verbind twee gesptongen.

3.4 Gesp maken met - Stap 2: Steek ze samen in de gesp. Als u een "klik" hoort, betekent dit dat de gesp vergrendeld is. Trek de gesptongen omhoog en controleer of de gesp goed vergrendeld is.

3.5 Gesp maken met - Stap 3: Om de schouderriem te ontgrendelen, drukt u op de rode knop en maakt u de twee gesptongen los.

3.6 Pas de lengte van de banden aan - Trek de banden strak:

Trek de riemen naar buiten totdat de riemen volledig strak zijn. Trek de riemen zo strak mogelijk aan zonder ongemak voor het kind te veroorzaken. De heupgordel is zo laag mogelijk en moet dichtbij het kruis worden geplaatst in plaats van rond de buik.

WAARSCHUWING!

Loszittende riemen zijn gevaarlijk. Controleer daarom elke keer dat het kind in het kinderzitje wordt geplaatst of de zilveren regelaar voor de veiligheidsgordel normaal kan worden gebruikt, trek vervolgens aan de riemen, trek de riemen strak en draai de riemen niet.

3.7 Pas de lengte van de riemen aan - Maak de riemen los:

De schouderband kan losgemaakt worden door op de zilveren verstellknop te drukken (verborgen onder de bekleding van de zitting).

Actie: druk de zilveren verstellknop naar beneden terwijl de andere hand de twee riemen aan de rechtervoorkant van het kind vasthoudt om de riemen los te maken.

3.8 ISOFIX aanpassen

Druk op de rode ISOFIX-ontgrendelingsknop en duw de ISOFIX naar buiten zodat de ISOFIX kan worden geïnstalleerd.

Als u de ISOFIX wilt intrekken, kunt u de ISOFIX naar achteren trekken door op de rode ISOFIX-ontgrendelingsknop te drukken.

3.9 Installatie van een kinderveiligheidszitje

Stap 1: trek eerst de ISOFIX naar het buitenste uiteinde en steek vervolgens de ISOFIX in het anker van uw auto. Wanneer u een "klik" hoort, betekent dit dat de ISOFIX volledig vergrendeld is. Let op: Op dit moment wordt het ISOFIX-vergrendelingsvenster groen weergegeven.

Stap 2: Duw de stoel tegen de achterkant van de auto totdat de twee perfect strak uitgelijnd zijn. Als u de ISOFIX-houder wilt ontgrendelen, kunt u de ISOFIX-houder ontgrendelen door op de rode ontgrendelingsknop ervan te drukken.

Stap 3: Gebruik een 3-puntsveiligheidsgordel om het kinderzitje te installeren.

3.10-3.11 Pas de hoek van het kinderzitje aan

De zithoek kan worden aangepast door op de rode hoekversthendel te drukken. Het is handig om de geschikte hoek aan te passen en het comfort tijdens het gebruik te vergroten.

3.12-3.13 Roterende verstelling van het autokinderzitje

Let op: Er zijn twee optionele basissen voor dit product. De ene is de basis met een verstelhendel, de andere is met een knop.

Optie 1: Basis met verstelhendel: Trek, zoals weergegeven in de afbeelding, aan de rode verstelhendel om het autokinderzitje 360° te draaien.

Optie 2: Basis met knop. Zoals weergegeven in de afbeelding, drukt u op de rode knop om het autokinderzitje 360° te draaien.

IV. INSTALLATIE EN GEBRUIK VAN HET KINDERVEILIGHEIDSZITJE

4.1-4.3 Installatie van het kinderveiligheidszitje (hoogte 40-105 cm)

Dit product is geschikt voor kinderen met een lengte van 40-105 cm, naar achteren gerichte installatie.

Stap 1: Stel eerst de stoel in de meest hellende versnelling en draai vervolgens het stoellichaam 180 graden op de autostoel.

Stap 2: Bevestig de stoel aan de autostoel met ISOFIX, zorg ervoor dat de ISOFIX is vergrendeld, het displayvenster groen wordt weergegeven en druk vervolgens de stoel langzaam op de achterkant van de autostoel totdat deze volledig past.

Stap 3: Maak de gesp en de schouderriem los, plaats het kind in het kinderzitje, maak vervolgens de schouderriem vast en trek eraan. Controleer de schouderband en de hoofdhoogte.

Let op: alle veiligheids gordels mogen niet gedraaid zijn.

Stap 4: Gebruik de verstelgesp op de Top Tether om de Top Tether op de juiste lengte af te stellen. De Top Tether van de stoel wordt door de zijkant van het hoofdende van de stoel gevoerd. De Top Tether wordt bevestigd aan de overeenkomstige haak op de auto (het bevestigingspunt dat wordt voorgesteld in de handleiding van de fabrikant). Draai de Top Tether uiteindelijk vast wanneer de Top Tether is vastgezet; de regelaar ervan wordt groen weergegeven.

4.4 - 4.5 Installatie van het kinderzitje (hoogte 76-105 cm)

Dit product is geschikt voor kinderen met een lengte van 76-105 cm, voorwaartse installatie

Stap 1: Gebruik ISOFIX om de stoel op het autostoeltje te bevestigen, zorg ervoor dat de ISOFIX is vergrendeld, het displayvenster groen verschijnt en duw de stoel vervolgens langzaam naar de achterkant van de autostoel totdat deze volledig vastzit.

Stap 2: Trek de Top Tether naar buiten zoals weergegeven in de afbeelding. Gebruik de verstelgesp op de Top Tether om de Top Tether op de juiste lengte af te stellen. Zoals weergegeven in de afbeelding, hangt u de Top Tether aan de overeenkomstige haak van de auto (het knooppunt dat wordt aanbevolen in de handleiding van de autofabrikant). Ten slotte wordt de Top Tether strakker gemaakt en wanneer de Top Tether is vastgezet, wordt de regelaar groen weergegeven.

Stap 3: Maak eerst de uittrekbare gesp en de schouderriem los, plaats het kind in het kinderzitje en maak vervolgens de uittrekbare gesp vast om de schouderriem strakker te maken.

Controleer de schouderband en de hoofdhoogte. Let op: Alle veiligheidsgordels mogen niet vervormd zijn. De regelaar is groen.

4.6-4.7 Installatie van het kinderveiligheidszitje (hoogte: 100-150 cm)

Dit product is geschikt voor kinderen met een lengte van 100-150 cm, voorwaartse installatie

Verwijder het harnessysteem en de gesp, verberg de hele gesp in het gat op de basis dat zich onder de hoes bevindt.

Stap 1: Zet het kinderveiligheidszitje in de meest rechtopstaande positie.

Stap 2: Sluit de ISOFIX aan op de isofix-connector van uw auto. Zorg ervoor dat het ISOFIX-display groen is. Duw vervolgens het kinderveiligheidszitje tegen de rugleuning van uw autostoeltje totdat het volledig vastzit.

Stap 3: Plaats uw kind in het kinderzitje en zet uw kind vast met de 3-puntsveiligheidsgordel. Let op: Alle veiligheidsgordels mogen niet gedraaid zijn.

4.9-4.14 Verwijderen van veiligheidsgordels en gespen

Stap 1: Maak het riemsysteem los.

Stap 2: Trek het gordelsysteem uit de metalen beugels aan de achterkant van het autostoeltje en geleid deze door het autostoeltje naar de voorkant.

Stap 3: Verwijder het zitkussen en verwijder de schoudervullingen.

Stap 4: Scheid de gespongen van de gesp. Draai de stoelbekleding om en vervolgens door de schoudergordels aan elke kant vanuit de opening van de bekleding. Verwijder het kruiskussen, door de gesp van de opening van de hoes naar achteren. Haal de tongen van de riemen en steek ze vervolgens in de gesp.

Stap 5: Vouw de riem aan de zijkanten. Verberg de gesp met de tongen in het gat in de basis.

V. VERWIJDEREN EN AANBRENGEN VAN DE STOFFEN BEKLEDING

5.1-5.2

Verwijder schouderbanden en schouderhoezen;

Maak eerst de gesp los en verwijder vervolgens het kruiskussen en het zitkussen.

Maak respectievelijk de hoofdsteun en het onderstel los en verwijder de hoes. Opmerking: als u de afdekking opnieuw moet installeren, ga dan in omgekeerde volgorde van verwijdering te werk.

VI. ONDERHOUD EN REINIGING

GEPLAND ONDERHOUD

- Tijdens het dagelijks gebruik moet de slijtage van het kinderzitje regelmatig worden gecontroleerd. Bij een ongeval moet de stoel vervangen worden.
- Als u geen kinderzitjes gebruikt, plaats deze dan op een droge, geventileerde plaats om vocht en schimmel te voorkomen.
- Als er stof op het oppervlak van het kinderzitje wordt aangetroffen, droog dan de veiligheidsgordel en de plastic onderdelen met een vochtige spons en droog ze vervolgens door te ventileren.
- Als u eten of drinken op uw veiligheidsgordel laat vallen, verwijder deze dan, spoel hem af met warm water en droog hem vervolgens door te ventileren.

Geproduceerd voor Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgarije. Gemaakt in China.

Voldoet aan EN R129.

TÄRKEÄ! SÄILYÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN! LUE HUOLELLISESTI!

Käyttöohjeet on säilytettävä yleisen lasten turvaistuimen koko käyttöiän ajan.

VAROITUS!

1. Tämä turvaistuin tarjoaa optimaalisen turvallisuuden kaikissa asennusasennoissa, joihin se on suunniteltu.
2. Tämä on i-Size Enhanced -lasten turvajärjestelmä (40-105 cm). Se on hyväksytty Euroopan säännön 129 (ECE R129) mukaisesti käytettäväksi i-Size-yhteensopivissa turvaistuimissa, kuten valmistajat ovat ilmoittaneet auton omistajan käsikirjassa. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä joko Enhanced Child Restraint System -järjestelmän valmistajaan tai jälleenmyyjään.
3. Tämä on i-Size Booster Enhanced Child Restraint System (100-135cm). Se on hyväksytty ECE R129:n mukaan käytettäväksi i-Size-yhteensopivissa istuimissa, kuten valmistaja on ilmoittanut auton omistajan käsikirjassa. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä joko Enhanced Child Restraint System -järjestelmän valmistajaan tai jälleenmyyjään.
4. Tämä on korkeistuin tietyille autoille (135-150 cm) ja se on parannettu lasten turvajärjestelmä. Se on hyväksytty eurooppalaisen asetuksen R129 mukaisesti erityiskäyttöön soveltavassa ajoneuvoluettelossa kuvatut autot. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä joko Enhanced Child Restraint System -järjestelmän valmistajaan tai jälleenmyyjään.
5. Tämä on 'i-Size Universal' -lastenturvajärjestelmä, joka on hyväksytty eurooppalaisen ECE R129:n mukaisesti, yleiseen autokäyttöön, vaikka se ei sovellu kaikkiin autoihin.
6. Se tulee asentaa autoihin, joiden valmistaja ilmoittaa auton käyttöoppaassa, että ajoneuvo sopii i-Size Universal -lasten turvajärjestelmään tälle ikäryhmälle.
7. Tuote on hyväksytty eurooppalaisen asetuksen ECE R129 mukaisesti ja sitä voidaan käyttää 40-150 cm pitkille ja 36 kg:n enimmäispainoille.
8. Varmista ennen ajon aloittamista, että solki on kunnolla kiinni.
9. Kaikkien kiinnityslaitteen ajoneuvoon kiinnittävien hihnojen tulee olla tiukkoja, tukijalan tulee olla kosketuksissa ajoneuvon lattiaan, että kaikki lasta kiinnittävät hihnat tai törmäys-suojat on säädettävä lapsen kehon mukaan ja että hihnat eivät saa olla olla kierretty.
10. Varmista, että lapsen kiinnittävä hihna ei ole taivutunut tai kiertynyt ja että se pysyy kireällä.
11. Varmista, että vatsavyö tai hihna lepää mahdollisimman matalalla lapsen lantion päällä molemmilla puoleilla.
12. Onnettomuuden sattuessa istuin voi olla vaarallinen, vaikka näkyviä vaurioita ei olisiakaan. Istuin tulee vaihtaa äkillisen ja voimakkaan rasituksen jälkeen liittyä onnettomuuteen.
13. Ohjeiden kuvat ovat vain tioksiksi. Lasten turvajärjestelmässä voi olla pieniä eroja käyttöohjeen valokuviin tai kuviin verrattuna. Nämä muutokset eivät vaikuta sen hyväksyntään säännön ECE R129 mukaisesti.
14. Turvaistuinta ei saa missään tapauksessa asentaa auton matkustajan istuimeen ajosuuntaan nähden vastakkaiseen suuntaan, jos turvatyyny on aktiivinen.
15. Lue ohjeet huolellisesti, sillä virheellinen asennus voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen. Tässä tapauksessa valmistaja ei ole vastuussa.
16. Varmista ennen käyttöä, että kaikki lukituslaitteet ovat kiinni.
17. On vaarallista tehdä turvaistuimeen muutoksia tai lisäyksiä toimivaltaisen viranomaisen luvalla. On vaarallista olla noudattamatta tarkasti lastenautosarjan valmistajan antamia asennusohjeita.
18. Älä koskaan käytä turvaistuinta ilman päällistä tai ilman valjaiden suoja.
19. Suojaa lastenistuin suoralta auringonvalolta, koska se voi kuumentua ja vahingoittaa lasta.
20. Turvaistuimen tulee pysyä pysyvästi asennettuna ajoneuvoon, vaikka lapsi ei olisi siinä. Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa istuessaan turvaistuimessa, vaikka istuin olisi auton ulkopuolella.
21. Varmista, että kaikki matkatavarat tai esineet, jotka voivat aiheuttaa vammoja onnettomuuden sattuessa, on kiinnitetty kunnolla.
22. Lasten turvajärjestelmän kantta ei saa vaihtaa toiseen, ellei valmistaja suosittele, koska se on olennainen osa lasten turvajärjestelmää!
23. Se tulisi asentaa autoihin, joiden valmistaja ilmoittaa auton käyttöohjekirjassa, että ajoneuvo sopii i-Size Universal -lasten turvajärjestelmään tälle ikäryhmälle.
24. Turvallisuus taataan vain, jos lasten turvaistuin on asennettu näiden ohjeiden mukaisesti.
25. Parannetun i-Size-lasten turvaistuimen käyttäjän on luettava ajoneuvon valmistajan ohjekirja.
26. Älä käytä kasvat menosuuntaan ennen kuin lapsi on 15 kuukauden ikäinen.
27. Älä käytä selkää menosuuntaan suunnattua lastenistuinta istuma-asennoissa, joihin on asennettu aktiivinen eturuvatyyny. Voi tapahtua kuolema tai vakava loukkaantuminen.
28. On tärkeää varmistaa, että kaikki lantiohihnat ovat alhaalla, jotta lantio on lujasti kiinni.
29. Ohje on säilytettävä lasten turvaistuimessa sen käyttöiän ajan.
30. Lasten turvalaitteen kovat osat tai muoviosat tulee ottaa käyttöön ja asentaa siten, että liikkuvat istuimet tai ovet eivät joudu ajoneuvon päivittäisen käytön aikana jumiin. Estä valjaiden/ajoneuvon vyön joutuminen auton ovien väliin tai hankaamasta istuimen tai korin teräviä osia.
31. Kaikki vyöt, jotka kiinnittävät turvajärjestelmän ajoneuvoon, on kiristettävä, kaikki lasta pitävät vyöt on säädettävä lapsen kehon mukaan. Hihnojen kiertäminen ei ole sallittua.
32. Älä käytä muita tukipiteitä kuin niitä, jotka on kuvattu ohjeissa ja merkitty lasten turvajärjestelmään.
33. Jos lasten turvajärjestelmä tarjoaa vaihtoehtoisen tukipiteen ja et ole sitä mieltä, että vaihtoehtoinen reitti ei ole tyydyttävä, ota yhteyttä lasten turvajärjestelmän valmistajaan.
34. Asenna turvaistuin tässä ohjeessa ilmoitettuihin istuma-asemiin.
35. Älä käytä turvaistuinta kotona. Sitä ei ole suunniteltu kotikäyttöön, ja sitä tulisi käyttää vain ajoneuvossa.
36. Ennen kuin asetat minkään liikkuvan tai säädettävän osan lastenistuimeen, sinun on poistettava lapsesi lastenistuinesta.
37. Tarkasta säännöllisesti vyöiden kulminen kiinnittämällä erityistä huomiota kiinnityskohtiin, turvasuojuksiin ja säätölaitteisiin.
38. Älä jätä lukkoa osittain kiinni, se on lukittava, kun kaikki osat ovat kiinni. Sinun on voitava poistaa lapsi istuimelta välittömästi hätätilanteessa. Sinun on opetettava lapsi olemaan leikkimättä soljella.
39. Pidä lastentuoli turvallisessa paikassa poissa lasten ulottuvilta, kun sitä ei käytetä. Vältä raskaiden esineiden asettamista tuolin päälle. Estä auton tuolin koskettaminen syövyttävien aineisiin, kuten akusta tulevaan happoon.

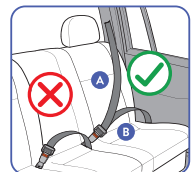
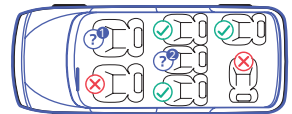
ILMOITUS

ÄLÄ asenna etuistuimille paitsi seuraavissa erityistapauksissa:

1. Kun autossa ei ole takaistuimia.
2. Kun kaikilla takaistuimilla on enintään 135 cm pitkiä lapsia.
3. Kun kaikkia lasten turvaistuimia ei ole mahdollista asentaa takapenkillle. Istuimissa: ISOFIX-kiinnityspisteet ja Top Tether -kiinnityspisteet ja 3-pistevyö (auton turvavyö).

HUOMIO

Lastenistuinta saa käyttää tässä istuimessa vain, JOS siinä on ISOFIX-kiinnityspisteet, yläkiinnityspisteet, lantio ja 3 pistevyö: diagonaalinen (A) ja vatsa (B).



I. OSAT

1. Niskatuki; 2. 3-pisteinen turvavyön ohjain; 3. Olkahihnan ohjain; 4. Olkahihnat; 5. Istuintyyntyy 6. Olkatyyny; 7. Solki; 8. Olkahihnan säätövyö; 9. Pohja; 10. Pyöriksen säätöpainike; 11. Pyörimisen säätövipu; 12. kallistuksen säädin; 13. Haaratyyny; 14. Selkänoja; 15. Sivusuoja (3 vaihtoehtoa); 16. Niskatuen säätövipu; 17. Top tether; 18. Hihnan hihan liitosnauha; 19. Olkahihnat; 20. Valjaiden hihan koukku; 21. Olkahihnojen säätövyö; 22. ISOFIX-vapautuspainike; 23. ISOFIX-lukitusnäyttöikkuna;

II. SIVUSUOJAIDEN VAIKTOEHDOT

2.1 Jalusta kiertopainikkeella.
2.2 Jalusta kiertokahvalla.
2.3 Ilman sivuvalvontalaitteita.

III. KÄYTTÖTAPA

3.1 Päätynen säätö: Lapsen pituudesta riippuen päätä säädetään 12 asentoon. Säädi niskatuki sopivalle korkeudelle kuvan mukaisesti säätämällä punaista niskatuen vipua ylös ja alas. Tärkeää: Kun niskatuki on löysennetty säätämällä punaista vipua, tarkista, että niskatuki on lukittunut turvallisesti ja sopivaan asentoon vetämällä niskatukea ylös- tai alaspäin.

3.2 Hihnojen korkeuden tarkistaminen: Tarkista, että olkahihnan korkeus sopii lapsellesi: hihnat tulee kulkea hihnan reikiin läpi, jotka ovat yhtä suuret kuin lapsen olkapää tai hieman korkeampi kuin lapsen olkapääasento.

Tämän tuotteen olkahihnan korkeutta voidaan säätää ylös ja alas yhdessä niskatuen kanssa. Säädi niskatuen korkeutta käytön aikana säätääksesi olkahihnan sopivalle korkeudelle.

3.3 Soljen käyttäminen - Vaihe 1: Yhdistä kaksi soljen kieltä.

3.4 Soljen käyttö - Vaihe 2: Aseta ne yhteen lukkoon. Jos kuulet "naksahduksen", se tarkoittaa, että solki on lukittu. Vedä soljen kielekkeet ylös ja tarkista, että solki on lukittu tiukasti.

3.5 Soljen käyttö - Vaihe 3: Avaa olkahihna painamalla punaista painiketta ja irrottamalla kaksi soljen kielekettä.

3.6 Hihnojen pituuden säätäminen - Kiristä hihnat:

Vedä hihnaa ulospäin, kunnes hihnat ovat täysin kiristyneet. Kiristä hihnat niin paljon kuin mahdollista aiheuttamatta epämukavuutta lapselle. Lantiovyö on mahdollisimman matalalla ja sen tulisi sijaita lähelle haaraa vatsan sijasta.

VAROITUS! Löystyneet hihnat ovat vaarallisia. Joten joka kerta kun lapsi asetetaan turvaistuimeen, tarkista, että turvavyön hopeanväristä säädintä voi käyttää normaalisti, ja vedä sitten hihnat, kiristä hihnat äläkä väännä hihnoja.

3.7 Hihnojen pituuden säätäminen - Löysää hihnat:

Olkahihna voidaan löysätä painamalla hopeanväristä säädintä (piilossa istuimen peitteen alla).

Toimi: paina hopeanväristä säädintä alas samalla kun toinen käsi pitää kahta hihnaa lapsen oikealla etupuolella, jotta hihnat löystyvät.

3.8 Säädi ISOFIX

Paina punaista ISOFIX-vapautuspainiketta ja työnnä ISOFIX ulos uloimalle, jotta ISOFIX voidaan asentaa.

Jos haluat vetää ISOFIXin takaisin, voit vetää ISOFIXin takaisin painamalla punaista ISOFIX-vapautuspainiketta.

3.9 Lasten turvaistuimen asennus

Vaihe 1: vedä ISOFIX ensin uloimpaan päähän ja aseta sitten ISOFIX autosi ankkuriin. Kun kuulet "naksahduksen", se ilmaisee, että ISOFIX on täysin lukittu. Huomautus: Tällä hetkellä ISOFIX-lukon näyttöikkuna näkyy vihreänä.

Vaihe 2: Kiinnitä istuin auton selkänojaa vasten, kunnes ne ovat täysin tiukasti kohdakkain. Jos haluat vapauttaa ISOFIX-istukan, voit avata ISOFIX-istukan lukituksen painamalla sen punaista vapautuspainiketta.

Vaihe 3: Käytä 3-pisteturvavyötä lasten turvaistuimen asentamiseen.

3.10-3.11 Säädi lasten turvaistuimen kulma

Istuinkulmaa voi säätää painamalla punaista kulman säätövipua. On käteväää säätää sopivaa kulmaa ja lisätä käyttömukavuutta.

3.12-3.13 Lasten turvaistuimen pyöriä säätö

Huomautus: Tälle tuotteelle on kaksi valinnaista alustaa. Toinen on säätövivulla varustettu jalusta, toisessa painike.

Vaihtoehto 1: Jalusta säätövivulla: Kuten kuvasta näkyy, vedä punaista säätövipua kääntääksesi lasten turvaistuinta 360°.

Vaihtoehto 2: Alusta painikkeella. Kuten kuvassa näkyy, paina punaista painiketta kääntääksesi lasten turvaistuinta 360°.

IV. LASTEN TURVAISTUIMEN ASENNUS JA KÄYTTÖ

4.1-4.3 Lasten turvaistuimen asennus (korkeus 40-105cm)

Tämä tuote sopii 40-105 cm pituisille lapsille, asennus selkää menosuuntaan.

Vaihe 1: Säädi ensin istuin kallistetuimmalle vaihteelle ja käännä sitten istuimen runkoa 180 astetta auton istuimessa.

Vaihe 2: Kiinnitä istuin auton istuimeen ISOFIXillä, varmista, että ISOFIX on lukittu, näyttöikkuna näyttää vihreältä ja työnnä sitten istuinta hitaasti auton istuimen selkänojalle, kunnes se sopii kokonaan.

Vaihe 3: Löysää solki ja olkahihna, aseta lapsi lastenistuimeen ja kiinnitä ja vedä olkahihnasta. Tarkista olkahihna ja pään korkeus. Huomautus: Kaikki turvavyöt eivät saa olla kiertyneet.

Vaihe 4: Käytä ylähihnan säätösolkua säätääksesi ylähihnan sopivan pituiseksi. Istuimen ylähihna viedään istuimen pään sivun läpi. Ylähihna kiinnitetään auton vastaavaan koukkuun (valmistajan ohjekirjassa ehdotettu kiinnityskohta), kiristä lopuksi ylähihna, kun yläköysi on kiinnitetty, sen säädin näkyy vihreänä.

4.4 - 4.5 Lasten turvaistuimen asennus (korkeus 76-105cm)

Tämä tuote sopii lapsille, joiden pituus on 76-105 cm, asennus eteenpäin

Vaihe 1: Käytä ISOFIX-istuinta kiinnittääksesi istuimen turvaistuimeen, varmista, että ISOFIX on lukittu, näyttöikkuna näkyy vihreänä ja työnnä sitten istuinta hitaasti auton istuimen takasaan, kunnes se on täysin paikallaan.

Vaihe 2: Vedä ylähihna ulos kuvan osoittamalla tavalla. Käytä ylähihnan säätösolkua säätääksesi ylähihnan sopivan pituiseksi. Kuten kuvasta näkyy, ripusta yläköysi auton vastaavaan koukkuun (autonvalmistajan käsi kirjassa suositeltu solmu). Lopuksi ylähihna kiristetään, ja kun ylähihna on kiinnitetty, säätimessä näkyy vihreää.

Vaihe 3: Löysää ensin ulosvedettävä solki ja olkahihna, aseta lapsi lastenistuimeen ja kiristä sitten olkahihna soljella ulosvedettävä solki. Tarkista olkahihna ja pään korkeus. Huomau-

tus: Kaikki turvavyöt eivät saa olla väänntyneet. Sen sädin näyttää vihreää.

4.6-4.7 Lasten turvaistuimen asennus (korkeus: 100-150cm)

Tämä tuote soveltuu lapsille, joiden pituus: 100-150 cm, asennus eteenpäin

Irrota valjaat ja solki, piilota koko solki pohjassa olevaan reikään, joka on kannen alla.

Vaihe 1: Säädä lastenistuin pystyasentoon.

Vaihe 2: Aseta ISOFIX autosi isofix-liittimeen. Varmista, että ISOFIX-näyttöikkuna on vihreä. Työnnä sitten turvaistuinta auton istuimen selkänjojaa vasten, kunnes se on täysin paikallaan.

Vaihe 3: Aseta lapsesi turvaistuimeen ja kiinnitä lapsesi 3-pisteturvavyöllä. Huomautus: Kaikki turvavyöt eivät saa olla kiertyneet.

4.9-4.14 Turvavöiden ja solkien poisto

Vaihe 1: Löysää hihnajärjestelmää.

Vaihe 2: Vedä vyöjärjestelmä ulos lastenistuimen takapuolella olevista metallikiinnikkeistä ja ohjaa ne lastenistuimen läpi etupuolelle.

Vaihe 3: Irrota istuintynny ja olkatynny.

Vaihe 4: Irrota soljen kielekkeet soljesta. Käännä istuimen päällinen ympäri, sitten molemmin puolin olkavöiden läpi suojuksen aukosta. Irrota haarapehmuste soljen kautta suojuksen aukosta taakse. Ota kielekkeet vyöstä ja aseta se solkeen.

Vaihe 5: Taita vyö sivuilta. Piilota solki kielekkeineen pohjassa olevaan reikään.

V. KANGASPÄÄLLISEN IRROTUS JA ASENNUS

5.1-5.2

Irrota olkahihnat ja olkasuojat;

Vapauta solki ensin ja poista sitten haaratynny ja istuintynny.

Avaa niskatuen ja jalustan napit ja irrota holkki. Huomautus: jos sinun on asennettava kansi uudelleen, toimi päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrotat.

VI. HUOLTO JA PUHDISTUS

RUTINIHUOLTO

- Päivittäisen käytön aikana lasten turvaistuimen kuluminen tulee tarkistaa säännöllisesti. Onnettomuuden sattuessa istuin on vaihdettava.
- Kun et käytä lasten turvaistuinta, aseta ne kuivaan, tuuletettuun paikkaan kosteuden ja homeen välttämiseksi.
- Jos lasten turvaistuimen pinnalla on pölyä, kuivaa turvavyö ja muoviosat kostealla sienellä ja kuivaa sitten tuuletamalla.
- Jos pudotat ruokaa tai juomaa turvavyöllesi, irrota se ja huuhtele se lämpimällä vedellä ja kuivaa sitten tuuletamalla.

Valmistettu Kikka Group Ltd:lle, Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgaria. Valmistettu Kiinassa.

Täyttää standardin EN R129.

Instrucțiunile de utilizare trebuie păstrate pe toată durata de viață a sistemului universal de siguranță pentru copii.

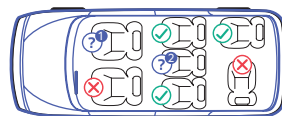
AVERTIZARE!

1. Acest scaun auto oferă o siguranță optimă în toate pozițiile de instalare pentru care a fost proiectat.
2. Acesta este un sistem de reținere pentru copii îmbunătățit i-Size (40-105 cm). Este aprobat în conformitate cu Regulamentul European 129 (ECE R129), pentru utilizare în scaunele auto compatibile i-Size, așa cum este indicat de producătorii în manualul de utilizare al mașinii. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să consultați fie producătorul sistemului de reținere îmbunătățit pentru copii, fie distribuitorul.
3. Acesta este un sistem de reținere îmbunătățit pentru copii i-Size booster (100-135 cm). Este omologat conform ECE R129, pentru utilizare pe scaune compatibile i-Size, așa cum este indicat de producătorii în manualul de utilizare al mașinii. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să consultați fie producătorul sistemului de siguranță pentru copii îmbunătățit, fie distribuitorul.
4. Acesta este un scaun de înălțare pentru anumite mașini (135-150 cm) și este un sistem de reținere pentru copii îmbunătățit. Este omologat conform Regulamentului European R129, pentru utilizare în mod specific mașini detaliate în lista de vehicule aplicabilă. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să consultați fie producătorul sistemului de reținere îmbunătățit pentru copii, fie vânzătorul.
5. Acesta este un sistem de reținere pentru copii „i-Size Universal”, aprobat în conformitate cu ECE R129 european, pentru utilizarea generală în mașini, deși nu este potrivit pentru toate mașinile.
6. Ar trebui să fie instalat în mașinile pentru care producătorul afirmă în manualul de utilizare al mașinii că vehiculul este potrivit pentru un sistem de siguranță pentru copii „i-Size Universal” pentru această categorie de vârstă.
7. Produsul a fost omologat conform regulamentul european ECE R129 și poate fi utilizat pentru înălțimi între 40 și 150 cm și greutate maximă 36 kg.
8. Asigurați-vă că catarama este fixată corect înainte de a începe să conduceți.
9. Orice chingă care ține sistemul de reținere de vehicul trebuie să fie strânsă, ca orice picior de susținere să fie în contact cu podeaua vehiculului, orice curele sau scuturi de impact care rețin copilul să fie ajustate la corpul copilului și curelele să nu fie frâsucite.
10. Asigurați-vă că orice curea sau centură care ține copilul nu este pliată sau răsucită și rămâne strânsă.
11. Asigurați-vă că centura sau cureaua abdominală se sprijină cât mai jos posibil peste umerii copilului, pe ambele părți.
12. În cazul unui accident, chiar dacă nu există daune aparente, scaunul poate fi nesigur. Scaunul trebuie înlocuit după ce a fost supus la solicitări bruște și puternice asociat cu un accident.
13. Ilustrațiile cu instrucțiuni au doar scop informativ. Sistemul de reținere pentru copii poate conține mici diferențe în comparație cu fotografiile sau imaginile din manualul de instrucțiuni. Aceste variații nu afectează aprobarea acestuia prin Regulamentul ECE R129.
14. În nici un caz scaunul auto nu trebuie instalat pe scaunul pasagerului mașinii opus direcției de mers dacă există un airbag activ.
15. Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile, deoarece instalarea incorectă poate duce la vătămări grave. În acest caz, producătorul nu va fi tras la răspundere.
16. Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt cuplate înainte de utilizare.
17. Este periculos să efectuați orice modificări sau completări ale scaunului de siguranță cu aprobarea autorității competente. Este periculos să nu urmați cu strictețe instrucțiunile de instalare furnizate de producătorul setului auto pentru copii.
18. Vă rugăm să nu utilizați niciodată scaunul de siguranță fără husă sau fără protecțiile hamului.
19. Asigurați-vă că protejați scaunul de siguranță pentru copii de lumina directă a soarelui, deoarece s-ar putea încălzi și răni copilul.
20. Scaunul auto trebuie să rămână permanent instalat în vehicul, chiar și atunci când copilul nu se află în el. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat când stă pe scaunul auto, chiar și atunci când scaunul este în afara vehiculului.
21. Asigurați-vă că orice bagaj sau obiecte care ar putea provoca răni în cazul unui accident sunt bine fixate.
22. Capacul scaunului pentru copii nu trebuie înlocuit cu altul, decât dacă este recomandat de producător, deoarece este parte integrantă a sistemului de asigurare a copiilor!
23. Ar trebui instalat în mașinile pentru care producătorul afirmă în manualul de utilizare al autovehiculului că vehiculul este potrivit pentru un sistem de reținere pentru copii „i-Size Universal” pentru această categorie de vârstă.
24. Securitatea este garantată numai dacă scaunul pentru copii este montat în conformitate cu aceste instrucțiuni.
25. Pentru sistemul de reținere pentru copii îmbunătățit i-Size, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni al producătorului vehiculului.
26. A nu se folosi cu fața înainte ca copilul să împlinească vârsta de 15 luni.
27. Nu utilizați scaunul pentru copii cu spatele în spate în locurile unde este instalat un airbag frontal activ. Poate apărea moartea sau rănirea gravă.
28. Este important să vă asigurați că orice chingă este purtată jos, astfel încât bazinul să fie bine fixat.
29. Instrucțiunile trebuie păstrate pe scaunul pentru copii pe durata de viață.
30. Componentele dure sau părțile din plastic ale dispozitivului de siguranță pentru copii ar trebui să fie instalate și instalate astfel încât în timpul utilizării zilnice a vehiculului să nu fie blocate de scaunele sau ușile mobile. Împiedicați ca centura/hamul să rămână prins între ușile mașinii sau să se frece de părțile ascuțite ale scaunului sau ale caroseriei.
31. Toate centurile care fixează sistemul de reținere la vehicul trebuie strânse, toate centurile care rețin copilul trebuie ajustate în funcție de corpul copilului. Nu este permisă răsucirea centurilor.
32. Nu folosiți alt punct de contact de sprijin, cu excepția celor descrise în instrucțiuni și marcate pe sistemul de siguranță pentru copii.
33. Dacă sistemul de reținere pentru copii oferă un punct de contact alternativ de sprijin și considerați că utilizarea aceluia traseu alternativ nu este satisfăcătoare, vă rugăm să contactați producătorul sistemului de reținere pentru copii.
34. Instalați scaunul auto în pozițiile de așezare indicate în această instrucțiune.
35. Nu folosi scaunul auto în casă. Nu este conceput pentru uz casnic și trebuie utilizat numai în vehicul.
36. Înainte de a seta orice parte mobilă sau reglabilă a scaunului pentru copii, trebuie să vă scoateți copilul de pe scaunul pentru copii.
37. Verificați regulat uzura curelelor acordând o atenție deosebită punctelor de fixare, apărătoarelor de siguranță și dispozitivelor de reglare.
38. Nu lăsați catarama parțial închisă, aceasta trebuie blocată când toate piesele sunt cuplate. Trebuie să puteți scoate imediat copilul de pe scaun în caz de urgență. Trebuie să înveți copilul să nu se joace cu catarama.
39. Păstrați scaunul pentru copil într-un loc sigur departe de copii atunci când nu este utilizat. Evitați să așezați obiecte grele pe scaun. Evitați contactul scaunului vehiculului dumneavoastră cu substanțe corozive, de exemplu acidul din baterie.

ÎNȘTIINȚARE

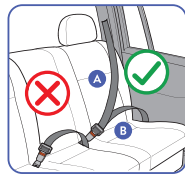
NU instalați pe scaunele din față decât în aceste cazuri specifice:

1. Când mașina nu are scaune din spate.
 2. Când toate locurile din spate sunt ocupate de copii cu înălțimea mai mică sau egală cu 135 cm.
 3. Când nu este posibilă instalarea tuturor scaunelor pentru copii pe scaunele din spate.
- Pe scaune cu: ancoraje ISOFIX și puncte de ancorare Top Tether și centură în 3 puncte (centa de siguranță a mașinii).



ATENȚIE

Scaunul pentru copii trebuie utilizat numai pe acest scaun DACĂ are ancoraje ISOFIX, puncte de fixare superioare o centură în abdomen și 3 puncte: diagonală (A) și abdominală (B).



I. PĂRȚI

1. Tetiera; 2. Ghidaj centura de siguranță în 3 puncte; 3. Ghidaj curelei de umăr; 4. Bretele de umăr; 5. Perna de sezut 6. Pernuța pentru umăr; 7. Cataramă; 8. Centura de reglare a curelei de umăr; 9. Baza; 10. Buton de reglare pentru rotire; 11. Maneta de reglare pentru rotație; 12. Reglaj inclinabil; 13. Tampă pentru picioare; 14. Spătar; 15. Protector lateral (3 opțiuni); 16. Maneta de reglare tetiera; 17. Legătura superioară; 18. Banda de legătură a manșonului curelei; 19. Bretele de umăr; 20. Cârlig curea hamului; 21. Cureaua de reglare a curelelor de umăr; 22. Buton de deblocare ISOFIX; 23. Geam de afișare cu blocare ISOFIX;

II. OPTIUNI PENTRU PROTECTOR LATERAL

- 2.1 Baza cu buton de rotire.
- 2.2 Bază cu mâner rotativ.
- 2.3 Fără protectori laterali.

III. METODA DE UTILIZARE

3.1 Reglaj tetiera: În funcție de înălțimea copilului, capul este reglat în 12 poziții. După cum se arată, reglaj tetiera la înălțimea corespunzătoare ajustând pârghia roșie a tetierei în sus și în jos.

Important: după slăbirea tetierei prin reglarea pârghiei roșii, verificați dacă tetiera este blocată într-o poziție sigură și adecvată trăgând în sus sau în jos tetiera.

3.2 Verificați înălțimea curelelor: Verificați dacă înălțimea curelei de umăr este potrivită pentru copilul dumneavoastră: curelele trebuie să treacă prin orificiile curelei care sunt egale cu umărul copilului sau puțin mai sus decât poziția umărului copilului.

Înălțimea curelei de umăr a acestui produs poate fi reglată în sus și în jos împreună cu tetiera. Când utilizați, reglați înălțimea tetierei pentru a regla cureaua de umăr la înălțimea potrivită.

3.3 Folosirea cataramii - Pasul 1: Conectați două limbi de cataramă.

3.4 Folosind catarama - Pasul 2: Introduceți-le împreună în cataramă. Dacă auziți „clic”, înseamnă că catarama este blocată. Trageți în sus limbile cataramii și verificați dacă catarama este blocată strâns.

3.5 Utilizarea cataramii - Pasul 3: Pentru a debloca cureaua de umăr, apăsați butonul roșu și separați cele două limbi de cataramă.

3.6 Reglaj lungimea curelelor - Strângeți curelele:

Trageți curelele spre exterior până când curelele sunt strânse complet. Strângeți curelele cât mai mult posibil, fără a provoca disconfort copilului. Centura de abdomen este cât se poate de joasă și ar trebui să fie situată mai degrabă în apropierea picioarelor decât în apropierea abdomenului.

AVERTIZARE! Slăbirea curelelor este periculoasă. Deci, de fiecare dată când copilul este așezat în scaunul de siguranță pentru copii, verificați dacă dispozitivul de reglare argintiu al centurii de siguranță poate fi utilizat în mod normal, apoi trageți de curele, strângeți curelele și nu răsucliiți curelele.

3.7 Reglaj lungimea curelelor - Slăbiți curelele:

Cureaua de umăr poate fi slăbită apăsând butonul de reglare argintiu (ascuns sub capacul scaunului).

Acțiune: apăsați butonul de reglare argintiu în jos, în timp ce cealaltă mână ține cele două curele în partea dreaptă a copilului pentru a slăbi curelele.

3.8 Reglaj ISOFIX

Apăsați butonul roșu de eliberare ISOFIX și împingeți ISOFIX-ul spre exterior, astfel încât ISOFIX să poată fi instalat.

Dacă doriți să retrageți ISOFIX-ul, puteți trage ISOFIX-ul înapoi apăsând butonul roșu de eliberare ISOFIX.

3.9 Instalarea scaunului pentru copii

Pasul 1: mai întâi trageți ISOFIX-ul până la capătul cel mai exterior, apoi introduceți ISOFIX-ul în ancora pe mașină. Când auziți „clic”, acesta indică faptul că ISOFIX este complet blocat.

Notă: În acest moment, fereastra de afișare a blocării ISOFIX apare verde.

Pasul 2: Împingeți scaunul pe spatele mașinii până când cele două sunt perfect aliniate. Dacă doriți să eliberați mandrina ISOFIX, puteți debloca mandrina ISOFIX apăsând butonul roșu de eliberare al acesteia.

Pasul 3: Utilizați o centură de siguranță în 3 puncte pentru a instala scaunul de siguranță pentru copii.

3.10-3.11 Reglaj unghiul scaunului de siguranță pentru copii

Unghiul scaunului poate fi reglat prin apăsarea pârghiei roșii de reglare a unghiului. Este convenabil să reglați unghiul potrivit și să creșteți confortul la utilizare.

3.12-3.13 Reglarea rotativă a scaunului auto pentru copii

Notă: Există două baze opționale pentru acest produs. Una este baza cu o pârghie de reglare, cealaltă este cu un buton.

Opțiunea 1: Bază cu o pârghie de reglare: După cum se arată în figură, trageți de pârghia roșie de reglare pentru a roti scaunul auto pentru copii la 360°.

Opțiunea 2: bază cu un buton. După cum se arată în figură, apăsați butonul roșu pentru a roti scaunul auto pentru copii la 360°.

IV. INSTALAREA ȘI UTILIZAREA SCAUNULUI DE SIGURANȚĂ PENTRU COPII

4.1-4.3 Instalarea scaunului de siguranță pentru copii (înălțime 40-105 cm)

Acest produs este potrivit pentru copii cu înălțimea de 40-105 cm, montat cu spatele.

Pasul 1: mai întâi reglați scaunul la treapta cea mai înclinată, apoi rotiți corpul scaunului la 180 de grade pe scaunul auto.

Pasul 2: Fixați scaunul de scaunul auto cu ISOFIX, asigurați-vă că ISOFIX este blocat, fereastra de afișare este verde și apoi împingeți încet scaunul pe spatele scaunului auto până când se potrivește complet.

Pasul 3: Slăbiți catarama și cureaua de umăr, puneți copilul în scaunul pentru copil, apoi închideți și trageți cureaua de umăr. Verificați cureaua de umăr și înălțimea capului. Notă: toate centurile de siguranță nu trebuie răsuclite.

Passul 4: Folosiți catarama de reglare de pe tether-ul de sus pentru a regla prinderea superioară la lungimea corespunzătoare. Legătura superioară a scaunului este trecută prin partea laterală a capului scaunului. Legătura superioară este atașată la cârligul corespunzător de pe mașină (punctul de atașare sugerat în manualul producătorului), în cele din urmă strângeți legătura superioară când este fixată, regulatorul său este afișat cu verde.

4.4 - 4.5 Instalarea scaunului de siguranță pentru copii (înălțime 76-105cm)

Acest produs este potrivit pentru copii cu înălțimea 76-105cm, Instalare înainte

Passul 1: Folosiți ISOFIX pentru a fixa scaunul de scaunul auto, asigurarea-vă că ISOFIX este blocat, fereastra de afișare este verde și apoi împingeți încet scaunul spre spatele scaunului auto până când este complet montat.

Passul 2: Trageți legătura superioară, așa cum se arată în figură. Folosiți catarama de reglare de pe tether-ul superior pentru a regla legătura superioară la lungimea corespunzătoare. După cum se arată în figură, atârna atașarea superioară de cârligul corespunzător al mașinii (modul recomandat în manualul producătorului auto). În cele din urmă, legătura superioară este strânsă, iar când legătura superioară este fixată, regulatorul arată verde.

Passul 3: mai întâi slăbiți catarama extrasă și cureaua de umăr, puneți copilul în scaunul pentru copii, apoi prindeți catarama extrasă pentru a strânge cureaua de umăr. Verificați cureaua de umăr și înălțimea capului. Notă: Toate centurile de siguranță nu trebuie să fie deformat. Regulatorul său este verde.

4.6-4.7 Instalarea scaunului de siguranță pentru copii (înălțime: 100-150cm)

Acest produs este potrivit pentru copii înălțime: 100-150 cm, instalare înainte

Scoateți sistemul de ham și catarama, ascundeți toată catarama în orificiul de pe bază care se află sub capac.

Passul 1: Reglați scaunul de siguranță pentru copii în poziția cea mai verticală.

Passul 2: Introduceți ISOFIX-ul în conectorul ISOFIX al mașinii dvs. Asigurați-vă că fereastra de afișare ISOFIX este verde. Apoi împingeți scaunul de siguranță pentru copii pe spătarul scaunului auto până când este complet montat.

Passul 3: Așezați copilul în scaunul de siguranță pentru copii și fixați-l cu centura de siguranță în 3 puncte. Notă: Toate centurile de siguranță nu trebuie să fie răsucite.

4.9-4.14 Scoaterea centurilor de siguranță și a cataramelor

Passul 1: Slăbiți sistemul de curele.

Passul 2: Scoateți sistemul de centuri din suporturile lor metalice de pe partea din spate a scaunului auto pentru copii, ghidați-le prin scaunul auto pentru copii spre partea din față.

Passul 3: Scoateți perna scaunului și scoateți pernele de umăr.

Passul 4: Separați lamele cataramii de cataramă. Întoarceți husa scaunului, apoi prin curelele de umăr de pe fiecare parte din deschiderea husei. Scoateți suportul pentru picioare, prin catarama de la deschiderea capacului spre spate. Luați limbile de la curele, apoi introduceți în cataramă.

Passul 5: Îndoiiți cureaua pe părțile laterale. Ascunde catarama cu limbile în orificiul de pe bază.

V. ÎNDEPĂRTAREA ȘI MONTAREA HUSEI DIN MATERIAL TEXTIL

5.1-5.2

Scoateți curelele de umăr și capacele pentru umeri;

Eliberați mai întâi catarama, apoi scoateți perna pentru picioare și perna scaunului.

Desfaceți tetiera și, respectiv, baza și scoateți manșonul. Notă: dacă trebuie să instalați din nou capacul, vă rugăm să operați în ordinea inversă a demontării.

VI. ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

INTREȚINERE DE RUTINĂ

- În timpul utilizării zilnice, uzura scaunului de siguranță pentru copii trebuie verificată în mod regulat. În cazul unui accident, scaunul trebuie înlocuit.
- Când nu folosiți scaune de siguranță pentru copii, așezați-le într-un loc uscat și ventilat pentru a evita umezeala și mucegaia.
- Dacă se găsește praf pe suprafața scaunului de siguranță pentru copii, uscați centura de siguranță și piesele din plastic cu un burete umed și apoi uscați prin ventilație.
- Dacă aruncați mâncare sau băutură pe centura de siguranță, scoateți-o și clătiți-o cu apă caldă, apoi uscați prin ventilație.

Produs pentru Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgaria. Fabricate în China.

Conform EN R129.

IMPORTANTE! GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA! LEIA CUIDADOSAMENTE!

As instruções de uso devem ser mantidas durante toda a vida útil do sistema universal de retenção infantil.

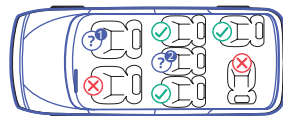
AVISO!

1. Esta cadeira auto proporciona uma segurança óptima em todas as posições de instalação para as quais foi concebida.
2. Este é um sistema de retenção infantil i-Size Enhanced (40-105 cm). É aprovado de acordo com o Regulamento Europeu 129 (ECE R129), para uso em assentos de carro compatíveis com i-Size, conforme indicado pelos fabricantes no manual do proprietário do carro. Em caso de dúvidas, consulte o fabricante ou o distribuidor do Sistema de Proteção Infantil Aprimorado.
3. Este é um sistema de retenção infantil aprimorado i-Size (100-135 cm). Está homologado segundo a norma ECE R129, para utilização em cadeiras compatíveis com i-Size, conforme indicado pelo fabricante no manual do proprietário do automóvel. Se você tiver dúvidas, consulte o fabricante ou o distribuidor do Sistema de Proteção Infantil Aprimorado.
4. Este é um assento elevatório para carros específicos (135-150 cm) e é um Sistema de Retenção Infantil Aprimorado. É aprovado de acordo com o Regulamento Europeu R129, para uso em aplicações específicas
carros detalhados na lista de veículos aplicável. Em caso de dúvidas, consulte o fabricante do Sistema de Proteção Infantil Aprimorado ou o revendedor.
5. Este é um sistema de retenção para crianças 'i-Size Universal', aprovado de acordo com a norma europeia ECE R129, para uso geral em carros, embora não seja adequado para todos os carros.
6. Deve ser instalado em carros para os quais o fabricante declara no manual do proprietário que o veículo é adequado para um sistema de retenção infantil 'i-Size Universal' para essa faixa etária.
7. O produto foi aprovado de acordo com o regulamento europeu ECE R129 e pode ser usado para alturas entre 40 e 150 cm e peso máximo de 36 kg.
8. Certifique-se de que a fivela está bem fechada antes de iniciar a condução.
9. Quaisquer correias que prendam o sistema de retenção ao veículo devem estar apertadas, que qualquer perna de apoio deve estar em contato com o piso do veículo, que quaisquer correias ou protetores de impacto que restringem a criança devem ser ajustados ao corpo da criança e que as correias não devem ser torcidas.
10. Certifique-se de que qualquer correia ou cinto que prenda a criança não esteja dobrado ou torcido e permaneça apertado.
11. Assegure-se de que o cinto ou cinta abdominal esteja o mais baixo possível sobre os quadris da criança, em ambos os lados.
12. Em caso de acidente, mesmo que não haja danos aparentes, a cadeira pode ser insegura. O assento deve ser substituído após ser submetido a esforços repentinos e fortes associado a um acidente.
13. As ilustrações das instruções são apenas para fins informativos. O sistema de retenção infantil pode conter pequenas diferenças em relação às fotografias ou imagens do manual de instruções. Estas variações não afetam a sua aprovação pelo Regulamento ECE R129.
14. Sob nenhuma circunstância a cadeirinha deve ser instalada no banco do passageiro do carro no sentido oposto ao da viagem se houver um airbag ativo.
15. Leia atentamente as instruções, pois a instalação incorreta pode resultar em ferimentos graves. Neste caso, o fabricante não será responsabilizado.
16. Certifique-se de que todos os dispositivos de travamento estejam encaixados antes do uso.
17. É perigoso fazer alterações ou acréscimos na cadeira de segurança com a aprovação da autoridade competente. É perigoso não seguir rigorosamente as instruções de instalação fornecidas pelo fabricante do carro infantil.
18. Nunca use a cadeirinha sem a capa ou sem os protetores do arnês.
19. Certifique-se de proteger a cadeira de segurança da luz solar direta, pois pode aquecer e ferir a criança.
20. A cadeirinha deve permanecer permanentemente instalada no veículo, mesmo quando a criança não estiver no mesmo. Nunca deixe a criança sozinha sentada na cadeirinha, mesmo quando a cadeirinha estiver fora do veículo.
21. Certifique-se de que as bagagens ou objetos que possam causar ferimentos em caso de acidente estejam bem presos.
22. A capa do sistema de retenção infantil não deve ser substituída por outra, salvo recomendação do fabricante, pois é parte integrante do sistema de proteção infantil!
23. Deve ser instalado em carros para os quais o fabricante declara no manual do proprietário que o veículo é adequado para um sistema de retenção infantil 'i-Size Universal' para essa faixa etária.
24. A segurança só é garantida se o sistema de retenção para crianças for montado de acordo com estas instruções.
25. Para o sistema de proteção infantil aprimorado i-Size, o usuário deve ler o manual de instruções do fabricante do veículo.
26. Não use voltado para a frente antes que a criança atinja a idade de 15 meses.
27. Não use o assento infantil voltado para trás em posições de assento onde um airbag frontal ativo esteja instalado. Morte ou lesões graves podem ocorrer.
28. É importante garantir que qualquer faixa subabdominal seja usada na parte inferior, de modo que a pélvis fique bem encaixada.
29. A instrução deve ser mantida no sistema de retenção para crianças durante todo o seu período de vida.
30. Os componentes rígidos ou peças plásticas do dispositivo de segurança para crianças devem ser implantados e instalados de forma que, durante o uso diário do veículo, não fiquem presos pelos assentos ou portas móveis. Evite que o arnês/cinto do veículo fique preso entre as portas do carro ou roce em partes pontiagudas do assento ou do corpo.
31. Todos os cintos que fixam o sistema de retenção ao veículo devem estar apertados, todos os cintos que prendem a criança devem estar ajustados de acordo com o corpo da criança. Não será permitido torcer os cintos.
32. Não use outro ponto de apoio de apoio, exceto os descritos nas instruções e marcados no sistema de retenção infantil.
33. Se o sistema de retenção infantil oferecer um ponto de contato de suporte alternativo e você considerar que o uso dessa rota alternativa não é satisfatório, entre em contato com o fabricante do sistema de retenção infantil.
34. Instale a cadeirinha nas posições indicadas nesta instrução.
35. Não use a cadeirinha dentro de casa. Ele não foi projetado para uso doméstico e deve ser usado apenas no veículo.
36. Antes de colocar qualquer parte móvel ou regulável da cadeirinha, é necessário retirar a criança da cadeirinha.
37. Verifique regularmente o desgaste dos cintos, prestando especial atenção aos pontos de fixação, às proteções de segurança e aos dispositivos de ajuste.
38. Não deixe a fivela parcialmente fechada, ela deve ser travada quando todas as peças estiverem engatadas. Você deve ser capaz de remover a criança do assento imediatamente em caso de emergência. Tem que ensinar a criança a não brincar com a fivela.
39. Mantenha a cadeira infantil em um local seguro, longe do alcance das crianças, quando não estiver em uso. Evite colocar objetos pesados na cadeira. Evite o contato da cadeira do seu veículo com substâncias corrosivas, por exemplo, ácido da bateria.

PERCEBER

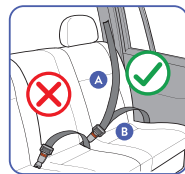
NAO instale nos bancos dianteiros exceto nestes casos específicos:

1. Quando o carro não tem bancos traseiros.
 2. Quando todos os bancos traseiros forem ocupados por crianças com altura igual ou inferior a 135 cm.
 3. Quando não for possível instalar todas as cadeirinhas nos bancos traseiros.
- Em bancos com: fixações ISOFIX e pontos de fixação Top Tether e cinto de 3 pontos (cinto de segurança do automóvel).



ATENÇÃO

A cadeirinha só deve ser utilizada neste assento SE possuir fixações ISOFIX, pontos top tether um cinto e cinto de 3 pontos: diagonal (A) e abdominal (B).



I. PEÇAS

1. Encosto de cabeça; 2. Guia do cinto de segurança de 3 pontos; 3. Guia da alça de ombro; 4. Alças; 5. Almofada de assento 6. Almofada de ombro; 7. Fivela; 8. Cinto de ajuste de alça de ombro; 9. Base; 10. Botão de ajuste para rotação; 11. Alavanca de ajuste para rotação; 12. Ajustador reclinável; 13. Almofada de virilha; 14. Encosto; 15. Protetor lateral (3 opções); 16. Alavanca de ajuste do encosto de cabeça; 17. Tirante superior; 18. Faixa de ligação da manga da cinta; 19. Alças; 20. Gancho da cinta do arnês; 21. Cinto de ajuste das alças; 22. Botão de liberação ISOFIX; 23. Janela de exibição de travamento ISOFIX;

II. OPÇÕES DE PROTETORES LATERAIS

- 2.1 Base com botão giratório.
- 2.2 Base com alça giratória.
- 2.3 Sem protetores laterais.

III. MÉTODO DE USO

3.1 Ajuste do encosto de cabeça: Dependendo da altura da criança, a cabeça é ajustada em 12 posições. Conforme mostrado, ajuste o apoio de cabeça para a altura apropriada ajustando a alavanca vermelha do apoio de cabeça para cima e para baixo.

Importante: depois de despertar o apoio de cabeça ajustando a alavanca vermelha, verifique se o apoio de cabeça está travado numa posição segura e adequada puxando para cima ou para baixo o apoio de cabeça.

3.2 Verifique a altura das alças: Verifique se a altura das alças é adequada para o seu filho: as alças devem passar pelos orifícios das alças que são iguais ao ombro da criança ou ligeiramente acima da posição do ombro da criança.

A altura da alça deste produto pode ser ajustada para cima e para baixo junto com o apoio de cabeça. Ao usar, ajuste a altura do apoio de cabeça para ajustar a alça de ombro à altura adequada.

3.3 Fivela usando - Passo 1: Conecte duas linguetas da fivela.

3.4 Fivela usando - Passo 2: Insira-os juntos na fivela. Se você ouvir um "clique", significa que a fivela está travada. Puxe as linguetas da fivela para cima e verifique se a fivela está bem travada.

3.5 Fivela usando - Passo 3: Para destravar a alça de ombro, pressione o botão vermelho e separe as duas linguetas da fivela.

3.6 Ajuste o comprimento das correias - Aperte as correias:

Puxe as tiras para fora até que estejam completamente apertadas. Aperte as correias o máximo possível sem causar desconforto à criança. O cinto abdominal é o mais baixo possível e deve ficar localizado próximo à virilha e não ao abdômen.

AVISO! Afrouxar as correias é perigoso. Portanto, toda vez que a criança for colocada na cadeira infantil, verifique se o ajustador prateado do cinto de segurança pode ser usado normalmente e, em seguida, puxe as correias, aperte as correias e não torça as correias.

3.7 Ajuste o comprimento das correias - Afrouxe as correias:

A alça de ombro pode ser afrouxada pressionando o ajustador prateado (escondido sob a capa do assento).

Ação: pressione o ajustador prateado para baixo enquanto a outra mão segura as duas tiras na frente direita da criança para afrouxá-las.

3.8 Ajustar ISOFIX

Pressione o botão vermelho de liberação do ISOFIX e empurre o ISOFIX totalmente para fora para que o ISOFIX possa ser instalado.

Se quiser retrainr o ISOFIX, você pode puxá-lo para trás pressionando o botão vermelho de liberação do ISOFIX.

3.9 Instalação da cadeira de segurança infantil

Passo 1: primeiro puxe o ISOFIX até a extremidade externa e, em seguida, insira o ISOFIX na âncora do seu carro. Ao ouvir um "clique", indica que o ISOFIX está totalmente travado. Nota: Neste momento, a janela de exibição do bloqueio ISOFIX aparece em verde.

Passo 2: Empurre o assento contra a parte traseira do carro até que os dois estejam perfeitamente alinhados. Se quiser liberar o mandril ISOFIX, você pode destravar o mandril ISOFIX pressionando o botão vermelho de liberação dele.

Passo 3: Use um cinto de segurança de 3 pontos para instalar a cadeira de segurança infantil.

3.10-3.11 Ajustar o ângulo da cadeira de segurança infantil

O ângulo do assento pode ser ajustado pressionando a alavanca vermelha de ajuste do ângulo. É conveniente ajustar o ângulo adequado e aumentar o conforto durante o uso.

3.12-3.13 Ajuste giratório da cadeira auto

Nota: Existem duas bases opcionais para este produto. Uma é a base com alavanca de ajuste, a outra é com botão.

Opção 1: Base com alavanca de ajuste: Conforme mostrado na figura, puxe a alavanca de ajuste vermelha para girar a cadeira auto em 360°.

Opção 2: Base com botão. Conforme mostrado na figura, pressione o botão vermelho para girar a cadeira auto em 360°.

4. Instalação e utilização da cadeira de segurança infantil

4.1-4.3 Instalação da cadeira de segurança infantil (altura 40-105cm)

Este produto é adequado para crianças de 40 a 105 cm de altura, instalação voltada para trás.

Passo 1: primeiro ajuste o assento para a marcha mais inclinada e, em seguida, gire o corpo do assento 180 graus no assento do carro.

Passo 2: Prenda o assento ao assento do carro com ISOFIX, certifique-se de que o ISOFIX esteja travado, a janela do display apareça verde e, em seguida, empurre lentamente o assento na parte de trás do assento do carro até que ele se encaixe completamente.

Passo 3: Afrouxe a fivela e a alça de ombro, coloque a criança na cadeira infantil e, em seguida, aperte e puxe a alça de ombro. Verifique a alça de ombro e a altura da cabeça. Nota:

todos os cintos de segurança não devem ser torcidos.

Passo 4: Use a fivela de ajuste no tirante superior para ajustar o tirante superior no comprimento apropriado. O top tether do assento é passado pela lateral da cabeceira do assento. O top tether é preso ao gancho correspondente no carro (o ponto de fixação sugerido no manual do fabricante), finalmente aperte o top tether quando o top tether estiver preso, seu regulador é mostrado em verde.

4.4 - 4.5 Instalação da cadeira de segurança infantil (altura 76-105cm)

Este produto é adequado para crianças de 76 a 105 cm de altura, instalação frontal

Passo 1: Use o ISOFIX para prender o assento ao assento do carro, certifique-se de que o ISOFIX esteja travado, a janela do display apareça verde e, em seguida, empurre o assento lentamente para a parte de trás do assento do carro até que esteja totalmente encaixado.

Passo 2: Puxe o tirante superior conforme mostrado na figura. Use a fivela de ajuste no tirante superior para ajustá-lo no comprimento apropriado. Conforme mostrado na figura, pendure o top tether no gancho correspondente do carro (nó recomendado no manual da montadora). Finalmente, o top tether é apertado e, quando o top tether é fixado, o regulador fica verde.

Etapa 3: primeiro afrouxe a fivela removível e a alça de ombro, coloque a criança na cadeira infantil e, em seguida, aperte a fivela removível para apertar a alça de ombro. Verifique a alça de ombro e a altura da cabeça. Nota: Todos os cintos de segurança não devem estar distorcidos. Seu regulador mostra verde.

4.6-4.7 Instalação da cadeira de segurança infantil (Altura: 100-150cm)

Este produto é adequado para crianças com altura: 100-150 cm, instalação frontal

Retire o sistema de arnês e a fivela, esconda toda a fivela no orifício da base que fica sob a capa.

Passo 1: Ajuste a cadeira de segurança infantil para a posição mais vertical.

Passo 2: Insira o ISOFIX no conector isofix do seu carro. Certifique-se de que a janela de exibição do ISOFIX esteja verde. Em seguida, empurre a cadeira de segurança para crianças contra o encosto da cadeira auto até que esteja totalmente encaixada.

Passo 3: Coloque seu filho na cadeira de segurança infantil e prenda-o com o cinto de segurança de 3 pontos. Nota: Todos os cintos de segurança não devem ser torcidos.

4.9-4.14 Remoção de cintos de segurança e fivelas

Passo 1: Afrouxe o sistema de cinto.

Passo 2: Retire o sistema de cintos dos suportes de metal na parte traseira da cadeira auto e guie-os através da cadeira auto para a frente.

Etapa 3: Remova a almofada do assento e remova as ombreiras.

Passo 4: Separe as linguetas da fivela. Vire a capa do assento e, em seguida, passe pelos cintos dos ombros de cada lado da abertura da capa. Remova a almofada da virilha, através da fivela da abertura da capa para trás. Retire as linguetas dos cintos e insira-as na fivela.

Passo 5: Dobre o cinto nas laterais. Esconda a fivela com as linguetas no orifício da base.

V. REMOÇÃO E INSTALAÇÃO DA CAPA DE TECIDO

5.1-5.2

Remova as alças e as capas dos ombros;

Solte primeiro a fivela e, em seguida, remova a almofada da virilha e a almofada do assento.

Desabote o encosto de cabeça e a base, respectivamente, e retire a manga. Observação: se precisar instalar a tampa novamente, opere na ordem inversa da remoção.

VI. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

MANUTENÇÃO DE ROTINA

- Durante o uso diário, o desgaste da cadeira de segurança infantil deve ser verificado regularmente. Em caso de acidente, o assento precisa ser substituído.
- Quando não utilizar cadeiras de segurança para crianças, coloque-as em local seco e ventilado para evitar umidade e mofo.
- Se houver poeira na superfície da cadeira de segurança infantil, seque o cinto de segurança e as peças plásticas com uma esponja úmida e depois seque com ventilação.
- Se deixar cair comida ou bebida no cinto de segurança, remova-o e lave-o com água morna e depois seque com ventilação.

Produzido para Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgária. Feito na china.

Em conformidade com EN R129.

L-Istruzzjonijiet għall-użu għandhom jinżammu għall-hajja kollha tas-sistema universali tat-trażzin għat-tfal.

TIWISSUA!

1. Dan is-sedil tal-karozza jipprovdli l-ahjar sigurtà fil-pożizzjonijiet kollha ta' installazzjoni li għalihom kien iddisinjat.
2. Din hija Sistema Mtejba tat-Trażzin tat-Tfal i-Size (40-105cm). Huwa approvat skont ir-Regolament Ewropew 129 (ECE R129), għall-użu f'siġġijiet tal-karozzi kompatibbli i-Size kif in-dikat mill-manifatturi fil-manwal tas-sid tal-karozza. Jekk għandek mistoqsijiet, jekk jogħġbok ikkonsulta jew lill-manifattur tas-Sistema Mtejba tat-Trażzin tat-Tfal jew lid-distributur.
3. Din hija Sistema Mtejba tat-Trażzin tat-Tfal i-Size booster (100-135cm). Huwa approvat skont ECE R129, għall-użu f'sedili kompatibbli i-Size, kif in-dikat mill-manifatturi fil-manwal tas-sid tal-karozza. Jekk għandek mistoqsijiet, jekk jogħġbok ikkonsulta jew lill-manifattur tas-Sistema Mtejba tat-Trażzin tat-Tfal jew lid-distributur.
4. Dan huwa booster seat għal karozzi speċifiċi (135-150cm) u huwa Sistema Mtejba tat-Trażzin tat-Tfal. Huwa approvat skont ir-Regolament Ewropew R129, għall-użu b'mod speċifiku karozzi dettaljati fil-lista tal-vetturi applikabbli. Jekk għandek mistoqsijiet, jekk jogħġbok ikkonsulta jew lill-manifattur tas-Sistema Mtejba tat-Trażzin tat-Tfal jew lill-bejjiegh bil-imnut.
5. Din hija sistema ta' trażzin għat-tfal 'i-Size Universal', approvata skont I-ECE R129 Ewropea, għall-użu generali tagħha fil-karozzi, għalkemm mhix adattata għall-karozzi kollha.
6. Għandu jiġi installat f'karozzi li għalihom il-manifattur jiddikjara fil-manwal tas-sid tal-karozza tiegħu li l-vettura hija adattata għal sistema ta' trażzin għat-tfal 'i-Size Universal' għal din il-medda ta' età.
7. Il-prodott ġie approvat skont ir-regolament Ewropew ECE R129 u jista' jintuza għal għoli bejn 40 u 150 cm u piż massimu ta' 36 kg.
8. Kun żgur li l-bokkja hija mwahħla sew qabel tibda ssuq.
9. Kwalunkwe ċineġ li jżomm t-trażzin mal-vettura għandhom ikunu ssikkati, li kwalunkwe riġel ta' appoġġ għandu jkun f'kuntatt mal-art tal-vettura, li kwalunkwe ċineġ jew tarki lit-impatt li jrażzu lit-tifel għandhom jiġu aġġustati għall-ġisem tat-tifel, u li ċ-ċineġ man'għandhom tkun mibruma.
10. Kun żgur li kwalunkwe ċineġ jew cinturin li jżomm lit-tifel ma jkunx mitwi jew mibrum u jibqa' ssikkat.
11. Kun żgur li ċ-cinturin addominali jew iċ-ċineġ jistrieħ baxx kemm jista' jkun fuq il-ġenbejn tat-tifel, fuq iż-żewġ naħat.
12. Fil-każ ta' 'incident, anki jekk ma jkunx hemm hsarat apparenti, is-sedil jista' ma jkunx sigur. Is-sedil għandu jiġi sostitwit wara li jkun soġġett għall-istress f'daqqa u qawwi assoġjati ma' incident.
13. L-illustrazzjonijiet tal-istruzzjonijiet huma għal skopijiet informativi biss. Is-sistema tat-trażzin għat-tfal jista' jkun fih differenzi żgħar meta mqabbla mar-ritratt jew immaġini fil-manwal tal-istruzzjonijiet. Dawn il-varjazzjonijiet ma jaffettwawx l-approvazzjoni tiegħu bir-Regolament ECE R129.
14. Taht l-ebda kirkostanza m'għandu jiġi installat is-sedil tal-karozza fis-sedil tal-passiġġier tal-karozza oppost għad-direzzjoni tal-vjaġġ jekk ikun hemm airbag attiv.
15. Jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet bir-reqqa, peress li installazzjoni mhux korretta tista' tirriżulta f'korriment serju. F'dan il-każ, il-manifattur m'għandux jinżamm responsabbli.
16. Kun żgur li l-apparati kollha ta' qfil huma ingaġġati qabel l-użu.
17. Huwa perikoluż li jisir kwalunkwe tibdli jew zidiet fis-sedil tas-sikurezza b'approvazzjoni mill-awtorità kompetenti. Huwa perikoluż li ma ssewġix b'mod strett l-istruzzjonijiet ta' installazzjoni pprovduti mill-manifattur tas-sett tal-karozzi tat-tfal.
18. Jekk jogħġbok qatt tuża s-sedil tas-sigurtà minghajr l-għata tiegħu jew minghajr il-protetturi tal-arness.
19. Kun żgur li ttiproteġi s-sedil tas-sigurtà tat-tfal mid-dawl tax-xemx dirett peress li jista' j'jshon u jwiegħa' lit-tifel.
20. Is-sedil tal-karozza għandu jibqa' installat b'mod permanenti fil-vettura, anke meta t-tifel ma jkunx fih. Qatt thalli lit-tifel waħdu meta jkun bilqiegħda fis-sedil tal-karozza, anki meta s-sedil ikun barra l-vettura.
21. Kun żgur li kwalunkwe baġalji jew oġġetti li jistgħu jikkawżaw korrimenti fil-każ ta' 'incident huma mwahħla sew.
22. L-għatu tas-sistema tat-trażzin għat-tfal m'għandux jiġi sostitwit b'iehor, sakemm ma jkunx rakkomandat mill-manifattur, minhabba li huwa parti integrali mis-sistema biex jiġu żgurati t-tfal!
23. Għandu jiġi installat f'karozzi li għalihom il-manifattur jiddikjara fil-manwal ta' sid il-karozza tiegħu li l-vettura hija adattata għal sistema ta' trażzin għat-tfal 'i-Size Universal' għal din il-medda ta' età.
24. Is-sigurtà hija garantita biss jekk it-trażzin għat-tfal jitwahħal skont dawn l-istruzzjonijiet.
25. Għas-sistema mtejba tat-trażzin għat-tfal i-Size, l-utent irid jaqra l-manwal tal-istruzzjonijiet tal-manifattur tal-vettura.
26. Tużax f'wicc il-quddiem qabel it-tifel jilhaq l-età ta' 15-il xahar.
27. Tużax sit tat-tfal li jhars lura f'pożizzjonijiet ta' bilqiegħda fejn ikun installat airbag ta' quddiem attiv. Jista' jsehħ mewt jew korriment serju.
28. Huwa importanti li jiġi żgurati li kwalunkwe ċineġ tal-hogor tintlibes l-isfel, sabiex il-pelvi tkun imqabbla sew.
29. L-istruzzjoni għandha tinżamm fuq it-trażzin għat-tfal għall-perjodu tal-hajja tiegħu.
30. bibien tal-karozzi jew thakkik kontra partitiet li jaqtgħu tas-sedil jew tal-ġisem.
31. Iċ-cinturini kollha li jiffissaw is-sistema tat-trażzin mal-vettura għandhom ikunu ssikkati, iċ-cinturini kollha li jżommu lit-tifel għandhom jiġu aġġustati skont il-ġisem tat-tifel. It-tidwir taċ-cinturini m'għandux ikun permess.
32. Tużax punt ta' kuntatt ieħor ta' appoġġ hlief dawk deskritti fl-istruzzjonijiet u mmarkati fuq is-sistema tat-trażzin għat-tfal.
33. Jekk is-sistema tat-trażzin għat-tfal toffri punt ta' kuntatt ta' appoġġ alternattiv u toqs li l-użu ta' dik ir-rotta alternattiva mhuxwix sodisfacenti, jekk jogħġbok ikkuntattja lill-manifattur tas-sistema tat-trażzin għat-tfal.
34. Installa s-sedil tal-karozza fil-pożizzjonijiet ta' bilqiegħda indikati f'din l-istruzzjoni.
35. Tużax is-sedil tal-karozza fid-dar. Mhux iddisinjat għall-użu fid-dar u għandu jintuza biss fil-vettura.
36. Qabel ma tissetta kwalunkwe parti mobbli jew aġġustabbli tas-siġġu tat-tfal, trid tneħħi lit-tifel/tiefel tiegħek mis-sit tat-tfal.
37. Iċċekka regolament iċ-cinturini għall-ilbies billi tagħti atenzjoni speċjali lill-punti ta' twaħħil, il-gwardji tas-sigurtà u l-apparati ta' aġġustament.
38. Thallix il-bokkja parzjalment magħluqa, għandha tkun imsakra meta l-partitiet kollha jkun ingaġġati. Trid tkun tista' tneħħi t-tifel mis-sedil immedjatament f'każ ta' emergenza. Trid tghallim lit-tifel biex ma jilgħabx bil-bokkja.
39. Żomm is-siġġu tat-tfal f'post sigur 'il bogħod mit-tfal meta ma tkunx qed tintuza. Evita li tpoġġi oġġetti tqal fuq is-siġġu. Evita l-kuntatt tas-siġġu tal-vettura tiegħek ma' sustanzi korrużivi, pereżempju aċidu mill-batterja.

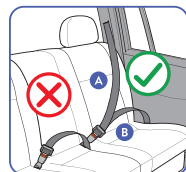
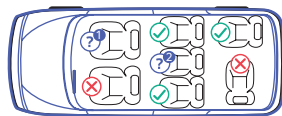
AVVIŻ

Tinstallax fis-sits ta' quddiem hlief f'dawn il-każijiet speċifiċi:

1. Meta l-karozza ma jkollhiex sedili ta' wara.
 2. Meta s-sedili ta' wara kollha jkun okkupati minn tfal ta' anqas minn jew daqs 135 cm għoli.
 3. Meta ma jkunx possibbli li jiġu installati t-trażzin għat-tfal kollha fis-sits ta' wara.
- F'sits bi: ankraggi ISOFIX u punti ta' ankrar ta' Top Tether u cinturin bi 3 punti (cinturin tas-sigurtà tal-karozza).

ATTENZJONI

Is-sit tat-tfal għandu jintuza biss f'dan is-sedil JEEK ikollu ankraggi ISOFIX, top tether points hogor u cinturin bi 3 punti: djagonali (A) u addominali (B).



I. PARTUJET

1. Headrest; 2. gwida tač-ċinturin tas-sigurtà bi 3 punti; 3. Gwida tač-ċinga ta 'l-ispalla; 4. Ċineg ta 'l-ispalla; 5. Kuxxin tas-sedil 6. Kuxxinett tal-ispalla; 7. bokkła; 8. Ċinturin ta 'aġġustament tač-ċinga ta 'l-ispalla; 9. Baži; 10. Buttuna ta 'aġġustament għar-rotazzjoni; 11. Lieva ta 'aġġustament għar-rotazzjoni; 12. Aġġustatur reclining; 13. Crotch pad; 14. Dahar; 15. Protettur tal-ġenb (3 għażliet); 16. Lieva li taġġusta l-serhan tar-ras; 17. Tether ta 'fuq; 18. Faxxa konnettiva tal-kmiem tač-ċinga; 19. Ċineg tal-ispallejn; 20. Gańc tač-ċinga tal-arness; 21. Ċinturin ta 'l-ispalla li jaġġustaw ič-ċinturin; 22. Buttuna ta 'rilaxx ISOFIX; 23. Tieqa tal-wiri tal-qfil ISOFIX;

II. GĦAŻLIET GĦALL-PROTETTUR TAL-ĠNEB

- 2.1 Baži b'buttuna dawwar.
- 2.2 Baži b'manku li jdur.
- 2.3 Mingħajr preotectors tal-ġenb.

III. METODU TA 'UŻU

3.1 Aġġusta l-serhan tar-ras: Skont l-għoli tat-tifel, ir-ras hija aġġustata fi 12-il pozzizzjoni. Kif muri, aġġusta l-serhan tar-ras għall-għoli xieraq billi taġġusta l-lieva hamra tal-serhan tar-ras 'il fuq u' l-isfel.

Importanti: wara li tholl l-serhan tar-ras billi taġġusta l-lieva hamra, ičċekkja li l-serhan tar-ras ikun maqful f' pozzizzjoni sigura u xieraq billi tiġbed 'l fuq jew 'l isfel l-serhan tar-ras.

3.2 Ičċekkja l-għoli tač-ċineg: Ičċekkja li l-għoli tač-ċinga tal-ispalla huwa adattat għat-tifel/tifla tiegħe: ič-ċineg għandhom jgħaddu mit-toqob tač-ċinga li huma ugwalji għall-ispalla tat-tifel jew ftit oghla mill-pozizzjoni tal-ispalla tat-tifel.

L-għoli tač-ċinga ta 'l-ispalla ta 'dan il-prodott jista 'jiġi aġġustat 'il fuq u' l-isfel flimkien mal-serhan tar-ras. Meta tuża, aġġusta l-għoli tar-ras biex taġġusta č-ċinga tal-ispalla għall-għoli xieraq.

3.3 L-użu tal-bokkła - Pass 1: Qabbad żewġ isna tal-bokkła.

3.4 L-użu tal-bokkła - Pass 2: Dahhalhom flimkien fil-bokkła. Jekk tisma "ikklikkja", dan ifisser li l-bokkła hija msaktra. Iġbed l-islen tal-bokkła, u čċekkja li l-bokkła tkun imsaktra sewwa.

3.5 L-użu tal-bokkła - Pass 3: Biex tiftaħ ič-ċinga tal-ispalla, aghfas il-buttuna hamra u ssepara ž-żewġ isna tal-bokkła.

3.6 Aġġusta t-tul tač-ċineg - Issikka č-ċineg:

Iġbed ič-ċineg 'l barra sakemm ič-ċineg ikunu ssikkati kompletament. Issikka č-ċineg kemm jista 'jkun mingħajr ma tikkawza skumdità lit-tifel. Ič-ċinturin tal-ħoġor huwa baxx kemm jista 'jkun u għandu jkun jinsab hdejn il-koxox aktar milli l-addome.

TIWISSJA! Ċineg holl huma perikolużi. Allura kull darba li t-tifel jitqiegħed fis-sedil tas-sigurtà tat-tfal, ičċekkja li l-apparat li jaġġusta l-fidda tač-ċinturin tas-sigurtà jista 'jintuża b'mod normali, u mbagħad iġbed ič-ċineg, issikka č-ċineg, u ma ddawwarx ič-ċineg.

3.7 Aġġusta t-tul tač-ċineg - Holl ič-ċineg:

Ič-ċinga ta 'l-ispalla tista 'tinħall billi tagħfas l-apparat li jaġġusta l-fidda (moħbi taħt il-qoxra tas-sedil).

Azzjoni: aghfas l-apparat li jaġġusta l-fidda 'l isfel waqt li l-idejn l-oħra žzomm iż-żewġ ċineg fuq in-naħa tal-lemin tat-tifel biex tinħall ič-ċineg.

3.8 Aġġusta ISOFIX

Aghfas il-buttuna hamra tar-rilaxx ISOFIX u imbotta l-ISOFIX 'il barra sa l-aktar 'il barra sabiex l-ISOFIX ikun jista 'jiġi installat.

Jekk trid tirtira l-ISOFIX, tista 'tiġbed l-ISOFIX lura billi tagħfas il-buttuna hamra ta 'rilaxx ISOFIX.

3.9 Installazzjoni tas-sedil tas-sigurtà tat-tfal

Pass 1: L-ewwel iġbed l-ISOFIX sat-tarf l-aktar 'il barra, imbagħad dahħal l-ISOFIX mal-antra fuq il-karozza tiegħe. Meta tisma "ikklikkja", tindika li l-ISOFIX huwa totalment imsaktra.

Nota: F'dan iż-żmien, it-tieqa tal-wiri tas-serratura ISOFIX tidher hadra.

Pass 2: Imbotta s-sedil kontra d-dahar tal-karozza sakemm it-tnejn ikunu allinjati sewwa sew. Jekk trid tirtiraxxa č-čokk ISOFIX, tista 'tftaħ ič-čokk ISOFIX billi tagħfas il-buttuna hamra ta 'rilaxx tiegħu.

Pass 3: Uża ċinturin tas-sigurtà bi 3 punti biex tinstalla s-sedil tas-sigurtà tat-tfal.

3.10-3.11 Aġġusta l-angolu tas-sedil tas-sigurtà tat-tfal

L-angolu tas-sedil jista 'jiġi aġġustat billi tagħfas il-lieva tal-aġġustament tal-angolu ahmar. Huwa konvenjenti li taġġusta l-angolu adattat u žżid il-kumdità meta tuża.

3.12-3.13 Aġġustament li jdur tas-sedil tal-karozza tat-tfal

Nota: Hemm żewġ bazzijet fakultattivi għal dan il-prodott. Wieħed huwa l-baži b'lieva ta 'aġġustament, l-oħra hija b'buttuna.

Għażla 1: Baži b'lieva ta 'aġġustament: Kif muri fil-figura, iġbed il-lieva ta 'aġġustament ahmar biex iddawwar is-sit tal-karozza tat-tfal f'360°.

Għażla 2: Baži b'buttuna. Kif muri fil-figura, aghfas il-buttuna hamra biex iddawwar is-sit tal-karozza tat-tfal f'360°.

IV. INSTALLAZZJONI U UŻU TAS-SEDIL TAS-SIGURTÀ TAT-TFAL

4.1-4.3 Installazzjoni tas-sedil tas-sigurtà tat-tfal (għoli 40-105cm)

Dan il-prodott huwa adattat għal tfal b'għoli 40-105cm, Installazzjoni li thares lura.

Pass 1: L-ewwel iġbed l-ISOFIX sat-tarf l-aktar 'il barra, imbagħad dawwar il-korp tas-sedil 180 grad fuq is-sedil tal-karozza.

Pass 2: Żgura s-sedil mas-sedil tal-karozza b'ISOFIX, kun żgur li l-ISOFIX ikun imsaktra, it-tieqa tal-wiri tidher hadra, u mbagħad imbotta bil-mod is-sedil fuq in-naħa ta 'wara tas-sedil tal-karozza sakemm jaqbel kompletament.

Pass 3: Holl il-bokkła u č-ċinga ta 'l-ispalla, poġġi lit-tifel fis-sedil tat-tifel, u mbagħad bokkła u iġbed ič-ċinga ta 'l-ispalla. Ičċekkja č-ċinga tal-ispalla u l-għoli tar-ras. Nota: ič-ċinturini tas-sigurtà kollha m'għandhomx ikunu mibrumin.

Pass 4: Uża l-bokkła ta 'aġġustament fuq l-irbit ta 'fuq biex taġġusta l-irbit ta 'fuq għat-tul xieraq. L-irbit ta 'fuq tas-sedil jgħaddi mill-ġenb tar-ras tas-sedil. L-irbit ta 'fuq huwa mwahħal mal-gańc korrispondenti fuq il-karozza (il-punt tat-twahħil issuġġerit fil-manwal tal-manifattur), fl-aħħar issikka l-irbit ta 'fuq meta l-irbit ta 'fuq ikun imwahħal, ir-regolatur tiegħu jidher bħala aħdar.

4.4 - 4.5 Installazzjoni tas-sedil tas-sigurtà tat-tfal (għoli 76-105cm)

Dan il-prodott huwa adattat għal tfal fil-għoli 76-105cm, Installazzjoni 'l quddiem

Pass 1: Uża ISOFIX biex tassigura s-sedil mas-sedil tal-karozza, kun żgur li l-ISOFIX ikun imsakkjar, it-tieqa tal-wiri tidher hadra, u mbagħad imbotta s-sedil bil-mod fuq wara tas-sedil tal-karozza sakemm jitwahaħhal kompletament.

Pass 2: Iġbed l-irbit ta' fuq kif muri fil-figura. Uża l-bokklla ta' aġġustament fuq l-irbit ta' fuq biex taġġusta l-irbit ta' fuq għat-tul xieraq. Kif muri fil-figura, hang l-irbit ta' fuq fuq il-ganċ korrispondenti tal-karozza (in-nodu rakkomandat fil-manwal tal-produttur tal-karozzi). Fl-ahħarnett, l-irbit ta' fuq huwa sikkat, u meta l-irbit ta' fuq ikun iffissat, ir-regolatur juri aħdar.

Pass 3: L-ewwel holl il-bokklla tal-ġibda u ċ-ċinga tal-ispalla, poġġi lit-tifel fis-sit tat-tfal, u mbagħad bokklla l-bokklla tal-ġbid biex tissikka ċ-ċinga tal-ispalla. Iċċekkja ċ-ċinga tal-ispalla u l-gholi tar-ras. Nota: Iċ-ċinturini tas-sigurtà kollha m'għandhomx ikunu mġhawġa. Ir-regolatur tiegħu juri aħdar.

4.6-4.7 Installazzjoni tas-sedil tas-sigurtà tat-tfal (Għoli: 100-150cm)

Dan il-prodott huwa adattat għat-tfal għoli: 100-150cm, Installazzjoni 'l quddiem

Nehħi s-sistema tax-xedd u l-bokklla, aħbi l-bokklla kollha fit-toqba fuq il-baži li tinsab taħt il-qoxra.

Pass 1: Aġġusta s-sedil tas-sigurtà tat-tfal għall-aktar pożizzjoni wieqfa.

Pass 2: Daħħal l-ISOFIX mal-konnettur isofix fuq il-karozza tiegħek. Kun żgur li t-tieqa tal-wiri ISOFIX hija hadra. Imbagħad imbotta s-sigġu tas-sigurtà għat-tfal fuq id-dahar tas-sit tal-karozza tiegħek sakemm jitwahaħhal kompletament.

Pass 3: Poġġi lit-tifel/tifla tiegħek fis-sit tas-sigurtà tat-tfal u waħħal it-tifel/tifla tiegħek b'ċinturin tas-sigurtà bi 3 punti. Nota: Iċ-ċinturini tas-sigurtà kollha m'għandhomx ikunu mibrumin.

4.9-4.14 Tneħħija taċ-ċinturini tas-sigurtà u l-bokkli

Pass 1: Holl is-sistema taċ-ċinturin.

Pass 2: Iġbed is-sistema taċ-ċinturin mill-parentesi tal-metall tagħhom fuq in-naħa ta' wara tas-sedil tal-karozza tat-tfal, imexxihom permezz tas-sedil tal-karozza tat-tfal lejn in-naħa ta' quddiem.

Pass 3: Nehħi l-kuxxin tas-sedil u nehħi l-ispallejn.

Pass 4: Issepara l-ilsien tal-bokklla mill-bokklla. Aqleb il-qoxra tas-sedil, imbagħad permezz taċ-ċinturini ta' l-ispalla ta' kull naħa mill-ftuħ tal-għata. Nehħi l-kuxxinett tal-koxox, permezz tal-bokklla mill-ftuħ tal-qoxra għad-dahar. Hu l-ilsna miċ-ċinturini imbagħad daħħal mal-bokklla.

Pass 5: Itwi ċ-ċinturin fuq il-ġnub. Aħbi l-bokklla bl-ilsien tagħha fit-toqba fuq il-baži.

V. TNEĦĦJA U INSTALLAZZJONI TAL-KOPERTURA TAD-DRAPP

5.1-5.2

Nehħi ċ-ċineg tal-ispallejn u l-kisi tal-ispallejn;

Erhi l-bokklla l-ewwel, imbagħad nehħi l-kuxxinett tal-koxox u l-kuxxin tas-sit.

Holl ir-ras u l-baži, rispettivament, u nehħi l-kmiem. Nota: jekk għandek bżonn tinstalla l-għata mill-ġdid, jekk jogħġbok operat f'ordni inversa tat-tneħħija.

VI. MANUTENZJONI U TINDIF

MANUTENZJONI TA' RUTINA

- Matul l-użu ta' kuljum, l-użu tas-sedil tas-sigurtà tat-tfal għandu jiġi kkontrollat regolarment. F'każ ta' incident, is-sedil jeħtieġ li jinbidel.
- Meta ma tużax sedili tas-sigurtà tat-tfal, poġġihom f'pożizzjoni ta' nixxef u ventilat biex tevita l-umdità u l-moffa.
- Jekk jinstab trab fuq il-wiċ tas-sedil tas-sigurtà tat-tfal, nixxef iċ-ċinturin tas-sigurtà u l-partijiet tal-plastik bi sponża niedja u mbagħad nixxef bil-ventilazzjoni.
- Jekk twaqqaq 'lel jew xorb fuq iċ-ċinturin tas-sigurtà tiegħek, nehħih u laħlah b' ilma šhun, imbagħad nixxef bil-ventilazzjoni.

Prodott għal Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgarija. Magħmul fiċ-Ċina.

Jikkonforma ma' EN R129.

Instrukcję użytkowania należy przechowywać przez cały okres użytkowania uniwersalnego fotelika dziecięcego.

OSTRZEŻENIE!

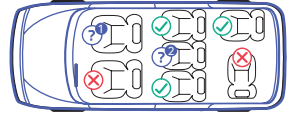
1. Ten fotelik samochodowy zapewnia optymalne bezpieczeństwo we wszystkich pozycjach montażowych, dla których został zaprojektowany.
2. To jest wzmocniony fotelik dziecięcy i-Size (40-105 cm). Jest zatwierdzony zgodnie z rozporządzeniem europejskim 129 (ECE R129) do użytku w fotelikach samochodowych kompatybilnych z i-Size, zgodnie z zaleceniami producentów w instrukcji obsługi samochodu. Jeśli masz pytania, skontaktuj się z producentem wzmocnionego systemu zabezpieczającego dziecko lub dystrybutorem.
3. To jest lepszy system przytrzymujący dla dzieci i-Size booster (100-135 cm). Posiada homologację zgodnie z ECE R129, do użytku w fotelikach kompatybilnych z i-Size, zgodnie ze wskazaniami producenta w instrukcji obsługi samochodu. Jeśli masz pytania, skontaktuj się z producentem wzmocnionego systemu zabezpieczającego dziecko lub dystrybutorem.
4. To jest fotelik podwyższający do określonych samochodów (135-150 cm) i jest to udoskonalony system przytrzymujący dla dzieci. Jest zatwierdzony zgodnie z rozporządzeniem europejskim R129 do użytku w określonych warunkach samochodów wyszczególnione w obowiązującym wykazie pojazdów. Jeśli masz pytania, skontaktuj się z producentem wzmocnionego systemu zabezpieczającego dziecko lub ze sprzedawcą.
5. Jest to fotelik dziecięcy „i-Size Universal”, zatwierdzony zgodnie z europejską normą ECE R129, do ogólnego użytku w samochodach, chociaż nie jest odpowiedni dla wszystkich samochodów.
6. Należy go montować w samochodach, których producent w instrukcji obsługi pojazdu podaje, że pojazd jest przystosowany do montażu fotelika „i-Size Universal” dla tego przedziału wiekowego.
7. Produkt został zatwierdzony zgodnie z normą europejską ECE R129 i może być używany przy wzroście od 40 do 150 cm i maksymalnej wadze 36 kg.
8. Przed rozpoczęciem jazdy upewnij się, że klamra jest prawidłowo zamknięta.
9. Wszystkie pasy mocujące fotelik do pojazdu powinny być napięte, podpora powinna stykać się z podłogą pojazdu, wszelkie pasy lub osłony chroniące dziecko powinny być dopasowane do ciała dziecka, a pasy nie powinny być pokręconym.
10. Upewnij się, że żaden pasek lub pas przytrzymujący dziecko nie jest złożony ani skręcony i pozostaje napięty.
11. Upewnij się, że pas brzusny lub pas brzusny spoczywają jak najniżej nad biodrami dziecka, po obu stronach.
12. W razie wypadku, nawet jeśli nie ma widocznych uszkodzeń, fotelik może być niebezpieczny. Fotelik należy wymienić po poddaniu go nagłym i silnym obciążeniu związane z wypadkiem.
13. Ilustracje instrukcji służą wyłącznie celom informacyjnym. Fotelik dziecięcy może nieznacznie różnić się od zdjęć lub obrazów w instrukcji obsługi. Zmiany te nie wpływają na jego homologację zgodnie z regulaminem ECE R129.
14. Pod żadnym pozorem nie należy montować fotelika na siedzeniu pasażera samochodu w kierunku przeciwnym do kierunku jazdy, jeśli jest aktywna poduszka powietrzna.
15. Prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją, ponieważ nieprawidłowa instalacja może spowodować poważne obrażenia. W takim przypadku producent nie ponosi odpowiedzialności.
16. Przed użyciem upewnij się, że wszystkie urządzenia blokujące są zablokowane.
17. Dokonywanie jakichkolwiek zmian lub uzupełnień w foteliku za zgodą właściwego organu jest niebezpieczne. Niebezpieczne jest nieprzestrzeganie instrukcji montażu dostarczonych przez producenta samochodowego zestawu dla dzieci.
18. Nigdy nie używaj fotelika bez pokrowca lub bez zabezpieczeń pasów bezpieczeństwa.
19. Upewnij się, że fotelik dziecięcy jest chroniony przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, ponieważ może się nagrzać i zranic dziecko.
20. Fotelik samochodowy powinien pozostać na stałe zamontowany w pojeździe, nawet gdy nie ma w nim dziecka. Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki, gdy siedzi w foteliku samochodowym, nawet jeśli fotelik znajduje się na zewnątrz pojazdu.
21. Upewnij się, że bagaż lub przedmioty, które mogą spowodować obrażenia w razie wypadku, są bezpiecznie zamocowane.
22. Nie należy wymieniać pokrowca fotelika na inny, chyba że jest to zalecane przez producenta, ponieważ jest integralną częścią systemu zabezpieczania dzieci!
23. Należy go montować w samochodach, dla których producent w instrukcji obsługi pojazdu podaje, że pojazd jest przystosowany do montażu fotelika „i-Size Universal” dla tego przedziału wiekowego.
24. Bezpieczeństwo jest gwarantowane tylko wtedy, gdy fotelik dziecięcy jest montowany zgodnie z niniejszą instrukcją.
25. W przypadku wzmocnionego fotelika dziecięcego i-Size użytkownik musi przeczytać instrukcję obsługi producenta pojazdu.
26. Nie używaj fotelika przodem do kierunku jazdy, zanim dziecko nie skończy 15 miesięcy.
27. Nie używaj fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniach, na których zainstalowana jest aktywna przednia poduszka powietrzna. Może dojść do śmierci lub poważnych obrażeń.
28. Ważne jest, aby upewnnić się, że wszystkie pasy biodrowe są założone nisko, tak aby miednica była mocno osadzona.
29. Instrukcję należy zachować na urządzeniu przytrzymującym dla dzieci przez cały okres jego użytkowania.
30. Elementy twarde lub plastikowe urządzenia zabezpieczającego dla dzieci należy rozłożyć i zamontować w taki sposób, aby podczas codziennego użytkowania pojazdu nie zostały zakleszczone przez ruchome siedzenia lub drzwi. Zapobiegaj uwieszeniu upręży/pasa samochodowego między drzwiami samochodu lub ocieraniu się o ostre części siedzenia lub nadwozia.
31. Wszystkie pasy mocujące fotelik do pojazdu muszą być napięte, wszystkie pasy przytrzymujące dziecko muszą być wyregulowane odpowiednio do budowy ciała dziecka. Skręcanie pasów jest niedozwolone.
32. Nie używaj innych punktów podparcia niż te opisane w instrukcji i oznaczone na foteliku.
33. Jeśli fotelik dziecięcy oferuje alternatywny punkt podparcia i uważasz, że korzystanie z tej alternatywnej drogi nie jest zadowalające, skontaktuj się z producentem fotelika dziecięcego.
34. Zainstaluj fotelik samochodowy w miejscach wskazanych w niniejszej instrukcji.
35. Nie używaj fotelika samochodowego w domu. Nie jest przeznaczony do użytku domowego i powinien być używany wyłącznie w pojeździe.
36. Przed ustawieniem jakiegokolwiek ruchomej lub regulowanej części fotelika należy wyjąć dziecko z fotelika.
37. Regularnie sprawdzaj stan zużycia pasów, zwracając szczególną uwagę na punkty mocowania, osłony zabezpieczające i urządzenia regulacyjne.
38. Nie pozostawiaj klamry częściowo zamkniętej, musi być zablokowana, gdy wszystkie części są zatrzaśnięte. Musisz mieć możliwość natychmiastowego wyjęcia dziecka z fotelika w nagłych przypadkach. Musisz nauczyć dziecko, aby nie bawiło się klamrą.
39. Trzymaj krzeselko dziecięce w bezpiecznym miejscu z dala od dzieci, gdy nie jest używane. Unikaj umieszczenia ciężkich przedmiotów na krześle. Unikaj kontaktu fotela samochodowego z substancjami żrącymi, na przykład kwasem z akumulatora.

WAŻNY! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ! PRZECZYTAJ UWAZNIE!

OGŁOSZENIE

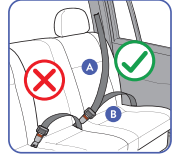
NIE montować na przednich siedzeniach, z wyjątkiem następujących szczególnych przypadków:

1. Gdy samochód nie ma tylnych siedzeń.
 2. Gdy wszystkie tylne siedzenia są zajęte przez dzieci o wzroście nieprzekraczającym 135 cm.
 3. Gdy nie jest możliwe zainstalowanie wszystkich fotelików dziecięcych na tylnych siedzeniach.
- Na siedzeniach z: mocowaniami ISOFIX i punktami mocowania Top Tether oraz pasem 3-punktowym (pas samochodowy).



UWAGA

Fotelik dziecięcy może być używany tylko na tym siedzeniu, JEŚLI jest wyposażony w mocowania ISOFIX, górny pasek mocujący na biodrze i 3-punktowy pas: ukośny (A) i brzuszny (B).



I. CZĘŚCI

1. Zagłówek; 2. 3-punktowa prowadnica pasa bezpieczeństwa; 3. Prowadnica paska na ramię; 4. Paski naramienne; 5. Poduszka siedziska 6. Poduszka na ramię; 7. Klamra; 8. Pasek regulujący pasek na ramię; 9. Baza; 10. Przycisk regulacji obrotu; 11. Dźwignia regulacji obrotu; 12. Regulacja odchylenia; 13. Podkładka w kroku; 14. Oparcie; 15. Ochroniacz boczny (3 opcje); 16. Dźwignia regulacji zagłówek; 17. Górny pasek; 18. Opaska łącząca rękawa paska; 19. Paski naramienne; 20. Hak do paska uprząży; 21. Pasek regulujący szelki; 22. Przycisk zwalnający ISOFIX; 23. Okno wyświetlacza z blokadą ISOFIX;

II. OPCJE OCHRONNIKÓW BOCZNYCH

- 2.1 Podstawa z przyciskiem obracania.
- 2.2 Podstawa z uchwytem obrotowym.
- 2.3 Bez bocznych osłon ochronnych.

III. METODA UŻYCIA

- 3.1 Regulacja zagłówek: W zależności od wzrostu dziecka, zagłówek można regulować w 12 pozycjach. Jak pokazano, ustaw zagłówek na odpowiedniej wysokości, przesuwając czerwoną dźwignię zagłówek w górę i w dół.
Ważne: po poluzowaniu zagłówek poprzez regulację czerwonej dźwigni należy sprawdzić, czy zagłówek jest zablokowany w bezpiecznej i odpowiedniej pozycji, pociągając zagłówek w górę lub w dół.
- 3.2 Sprawdź wysokość pasów: Sprawdź, czy wysokość pasa naramiennego jest odpowiednia dla Twojego dziecka: paski powinny przechodzić przez otwory pasów, które są równe ramionom dziecka lub nieco wyższe niż pozycja ramion dziecka.
Wysokość paska na ramię tego produktu można regulować w górę i w dół wraz z zagłówkiem. Podczas użytkowania wyreguluj wysokość zagłówek, aby dopasować pasek na ramię do odpowiedniej wysokości.
- 3.3 Używanie klamry - Krok 1: Połącz dwa języczki klamry.
- 3.4 Używanie klamry - Krok 2: Włóż je razem do klamry. Jeśli usłyszysz „klik”, oznacza to, że klamra jest zamknięta. Podciągnij języczki klamry i sprawdź, czy klamra jest dobrze zamknięta.
- 3.5 Używanie klamry - Krok 3: Aby odblokować pasek na ramię, naciśnij czerwony przycisk i rozłącz oba języczki klamry.

3.6 Dostosuj długość pasków - Napnij paski:

Pociągnij paski na zewnątrz, aż zostaną całkowicie napięte. Zaciśnij paski tak mocno, jak to możliwe, nie powodując dyskomfortu dziecka. Pas biodrowy powinien znajdować się jak najniżej i powinien znajdować się w pobliżu kroczka, a nie brzucha.

OSTRZEŻENIE! Poluzowane paski są niebezpieczne. Dlatego za każdym razem, gdy umieszczasz dziecko w foteliku dziecięcym, sprawdź, czy srebrny regulator pasa bezpieczeństwa daje się normalnie używać, a następnie pociągnij pasy, napnij je i nie skręcaj pasów.

3.7 Regulacja długości pasków - Poluzuj paski:

Pasek na ramię można poluzować poprzez naciśnięcie srebrnego regulatora (ukrytego pod osłoną siedziska).

Działanie: wcisnąć srebrny regulator w dół, drugą ręką przytrzymując oba paski z przodu po prawej stronie dziecka, aby je poluzować.

3.8 Wyreguluj ISOFIX

Naciśnij czerwony przycisk zwalnający ISOFIX i wypchnij ISOFIX maksymalnie na zewnątrz, aby można było zamontować ISOFIX.

Jeśli chcesz schować system ISOFIX, możesz go odciągnąć, naciskając czerwony przycisk zwalnający ISOFIX.

3.9 Montaż fotelika dziecięcego

Krok 1: najpierw pociągnij ISOFIX do skrajnego końca, a następnie włóż ISOFIX do zaczepu w samochodzie. Kiedy usłyszysz „kliknięcie”, oznacza to, że ISOFIX jest całkowicie zablokowany. Uwaga: w tym momencie okno blokadą ISOFIX ma kolor zielony.

Krok 2: Docisnij fotelik do tyłu samochodu, aż oba zostaną idealnie dopasowane. Jeśli chcesz zwolnić uchwyt ISOFIX, możesz odblokować uchwyt ISOFIX, naciskając znajdujący się na nim czerwony przycisk zwalnający.

Krok 3: Do montażu fotelika dziecięcego użyj 3-punktowego pasa bezpieczeństwa.

3.10-3.11 Wyregulować kąt fotelika dziecięcego

Kąt siedziska można regulować naciskając czerwoną dźwignię regulacji kąta. Wygodnie jest ustawić odpowiedni kąt i zwiększyć komfort użytkowania.

3.12-3.13 Obrotowa regulacja fotelika samochodowego

Uwaga: dla tego produktu dostępne są dwie opcjonalne podstawy. Jedną podstawą z dźwignią regulacyjną, drugą z przyciskiem.

Opcja 1: Baza z dźwignią regulacyjną: Jak pokazano na rysunku, pociągnij czerwoną dźwignię regulacyjną, aby obrócić fotelik samochodowy o 360°.

Opcja 2: Podstawa z przyciskiem. Jak pokazano na rysunku, naciśnij czerwony przycisk, aby obrócić fotelik samochodowy o 360°.

IV. MONTAŻ I UŻYTKOWANIE FOTELIKA DZIECIĘCEGO

4.1-4.3 Montaż fotelika dziecięcego (wysokość 40-105cm)

WAŻNY! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ! PRZECZYTAJ UWAGNIE!

Ten produkt jest odpowiedni dla dzieci o wzroście 40-105 cm, montaż tyłem do kierunku jazdy.

Krok 1: Najpierw ustaw fotelik na najbardziej nachylnym biegu, a następnie obróć korpus fotelika o 180 stopni na foteliku samochodowym.

Krok 2: Przymocuj fotelik do fotelika samochodowego za pomocą ISOFIX, upewnij się, że ISOFIX jest zablokowany, okienko wyświetlacza ma kolor zielony, a następnie powoli wciśnij fotelik na oparcie fotelika samochodowego, aż zostanie całkowicie dopasowany.

Krok 3: Poluzuj klamrę i pas naramienny, umieść dziecko w foteliku dziecięcym, a następnie zapnij i pociągnij pas naramienny. Sprawdź pasek na ramię i wysokość głowy. Uwaga: wszystkie pasy bezpieczeństwa nie powinny być skrócone.

Krok 4: Użyj klamry regulacyjnej na górnym pasku, aby wyregulować górny pasek na odpowiednią długość. Górny pasek fotelika przechodzi przez boczną część wezgłowia fotelika. Top Tether mocuje się do odpowiedniego haka w samochodzie (punkt mocowania sugerowany w instrukcji producenta), na koniec dokręć Top Tether, gdy Top Tether jest zabezpieczony, jego regulator jest oznaczony kolorem zielonym.

4.4 - 4.5 Montaż fotelika dziecięcego (wzrost 76-105cm)

Ten produkt jest odpowiedni dla dzieci o wzroście 76-105 cm, montaż do przodu

Krok 1: Użyj ISOFIX, aby zamocować fotelik do fotelika samochodowego, upewnij się, że ISOFIX jest zablokowany, okienko wyświetlacza ma kolor zielony, a następnie powoli dociśnij fotelik do oparcia fotelika samochodowego, aż do całkowitego zamontowania.

Krok 2: Wyciągnij górny pasek, jak pokazano na rysunku. Użyj klamry regulacyjnej na górnym pasku, aby wyregulować górny pasek na odpowiednią długość. Jak pokazano na rysunku, zawieś top tether na odpowiednim haku samochodu (węzeł zalecany w instrukcji producenta samochodu). Na koniec należy napiąć górny pasek, a po jego zamocowaniu regulator świeci na zielono.

Krok 3: Najpierw poluzuj wysuwaną klamrę i pasek na ramię, umieść dziecko w foteliku, a następnie zapnij wysuwaną klamrę, aby zacisnąć pasek na ramię. Sprawdź pasek na ramię i wysokość głowy. Uwaga: Wszystkie pasy bezpieczeństwa nie mogą być zniekształcone. Jego regulator świeci na zielono.

4.6-4.7 Montaż fotelika dziecięcego (wysokość: 100-150 cm)

Ten produkt jest odpowiedni dla dzieci o wzroście 100-150 cm, montaż do przodu

Zdjąć uprzęź i klamrę, całą klamrę schować w otworze w bazie, który znajduje się pod pokrowcem.

Krok 1: Ustaw fotelik dziecięcy w pozycji najbardziej pionowej.

Krok 2: Włóż ISOFIX do złącza ISOFIX w samochodzie. Upewnij się, że okienko wyświetlacza ISOFIX jest zielone. Następnie dociśnij fotelik dziecięcy do oparcia fotelika samochodowego, aż zostanie całkowicie zamontowany.

Krok 3: Umieść dziecko w foteliku dziecięcym i przymocuj je 3-punktowym pasem bezpieczeństwa. Uwaga: Żadne pasy bezpieczeństwa nie mogą być skrócone.

4.9-4.14 Demontaż pasów bezpieczeństwa i sprzączek

Krok 1: Poluzuj system pasów.

Krok 2: Wyciągnij system pasów z metalowych wsporników z tyłu fotelika samochodowego i poprowadź je przez fotelik samochodowy do przodu.

Krok 3: Zdejmij poduszkę siedziska i wyjmij poduszki naramienne.

Krok 4: Oddziel języki klamry od klamry. Odwróć pokrycie siedzenia, a następnie przez pasy ramienne z każdej strony, zaczynając od otworu w pokrowcu. Wyjmij wkładkę krokową przez sprzączkę od otworu osłony do tyłu. Zdejmij klamry z pasów i włóż je do klamry.

Krok 5: Złóż pasek po bokach. Ukryj klamrę wraz z językami w otworze w podstawie.

V. DEMONTAŻ I MONTAŻ POKROWCA MATERIAŁOWEGO

5.1-5.2

Zdejmij paski naramienne i osłony ramion;

Najpierw zwolnij klamrę, a następnie zdejmij podkładkę krokową i poduszkę siedziska.

Odpiąć odpowiednio zagłówek i bazę, a następnie zdjąć rękaw. Uwaga: jeśli chcesz ponownie założyć osłonę, wykonaj czynności w odwrotnej kolejności do demontażu.

VI. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

RUTYNOWA KONSERWACJA

- Podczas codziennego użytkowania należy regularnie sprawdzać stan zużycia fotelika dziecięcego. W razie wypadku należy wymienić fotelik.
- Jeśli nie używasz fotelików dziecięcych, umieść je w suchym, wentylowanym miejscu, aby uniknąć wilgoci i pleśni.
- Jeżeli na powierzchni fotelika dziecięcego pojawi się kurz, należy osuszyć pas bezpieczeństwa i plastikowe części wilgotną gąbką, a następnie wysuszyć poprzez wentylację.
- Jeśli upuścisz jedzenie lub napój na pas bezpieczeństwa, zdejmij je i oplucz ciepłą wodą, a następnie wysusz przez wentylację.

Wyprodukowano dla Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Płowdiw, Bułgaria. Wyprodukowano w Chinach.

Zgodny z normą EN R129.

Упутство за употребу се мора чувати током читавог периода коришћења ауто седишта.

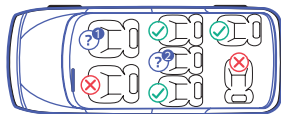
УПОЗОРЕЊЕ!

1. Ово ауто седиште пружа оптималну сигурност у свим положајима постављања за које је дизајнирано.
2. Ово је побољшани безбедносни систем за децу и-Сизе (40-105 цм). Одобрен је у складу са Европском регулативом 129 (ECE P129), за употребу у аутомобилским седиштима компатибилним са и-Сизе, као што је наведено у упутству произвођача аутомобила. Ако имате било каквих питања, обратите се произвођачу или дистрибутеру побољшаног безбедносног система за децу.
3. Ово је и-Сизе појачани безбедносни систем за децу (100-135 цм). Одобрен је у складу са европском регулативом ECE P129, за употребу у седиштима компатибилним са и-Сизе, као што је наведено у упутству произвођача аутомобила. Ако имате било каквих питања, обратите се произвођачу или дистрибутеру побољшаног безбедносног система за децу.
4. Ово је додатно седиште за одређене аутомобиле (135-150 цм) и унапређени је безбедносни систем за децу. Одобрен је у складу са Европском Уредбом P129/03 за употребу у одређеним аутомобилима описаним у применљивој листи возила. Ако имате било каквих питања, обратите се произвођачу или продавцу напредног безбедносног система за децу.
5. Ово је "и-Сизе Универсал" безбедносни систем за децу одобрен у складу са европским ECE P129 за општу употребу у аутомобилима, иако није погодан за све аутомобиле.
6. Мора се уградити у возила за која је произвођач у упутству за употребу возила навео да је возило угодно за „и-Сизе Универсал“ безбедносни систем за децу за ову старосну групу.
7. Производ је одобрен у складу са европском регулативом ECE P129 и може се користити за висину детета између 40 и 150 цм и максималну тежину од 36 кг.
8. Пре вожње проверите да ли је безбедносни систем правилно причвршћен.
9. Сви појасеви који држе сигурносни систем за возило морају бити затегнути, са потпорном ногом у контакту са подом возила. Сви појасеви или системи за заштиту од судара који везују дете морају бити прилагођени телу детета и појасеви не смеју бити увртнути.
10. Уверите се да било који каиш или каиш који држи дете није пресавијен или увртнут и да је затегнут.
11. Уверите се да је крилни појас постављен што је могуће ниже преко бокова детета са обе стране.
12. У случају незгоде, чак и ако нема видљивих оштећења, седиште можда неће бити безбедно. Седиште се мора заменити након што је подвргнуто изненадним и тешким оптерећењима у вези са несрећом.
13. Илустрације са упутствима су само у информативне сврхе. Безбедносни систем за децу може имати мале разлике у поређењу са фотографијама или сликама у упутству за употребу. Ове варијације не утичу на његово одобрење према ECE P129 Уредби.
14. Ни под којим условима ауто седиште не би требало да се поставља на седиште сувозача окренуто према назад ако постоји активан ваздушни јастук.
15. Пажљиво прочитајте упутства, јер неправилна инсталација може довести до озбиљних повреда. У овом случају произвођач није одговоран.
16. Уверите се да су сви уређаји за закључавање укључени пре употребе.
17. Опасно је предузимати било какве измене или допуне безбедносног седишта уз одобрење надлежног органа. Опасно је не придржавати се стриктно упутстава за инсталацију која је дао произвођач комплекта за аутомобиле.
18. Никада не користите сигурносно седиште без пресвлаке или штитника за појас.
19. Обавезно заштитите деце седиште од директне сунчеве светлости јер може да се загреје и повреди дете.
20. Ауто седиште мора остати трајно уграђено у возило, чак и када дете није у њему. Никада не остављајте дете без надзора док је у аутоседлишту, чак ни када је седиште ван возила.
21. Уверите се да су сви пртљаги или предмети који би могли да изазову повреде у случају несреће безбедно причвршћени.
22. Поклопац безбедносног седишта за децу не треба заменити осим ако то препоручи произвођач, пошто је он саставни део безбедносног система за децу.
23. Мора се уградити у возила за која произвођач назначи у упутству за употребу возила да је возило угодно за „и-Сизе Универсал“ безбедносни систем за децу за ову старосну групу.
24. Безбедност је загарантована само ако је безбедносни систем за децу инсталиран у складу са овим упутствима.
25. За побољшани и-Сизе безбедносни систем за децу, корисник мора да прочита упутство за употребу произвођача возила.
26. Не користите лице окренуто према напред пре него што дете напуни 15 месеци.
27. Не користите ауто седиште у положају „окренуто уназад“ на седишту сувозача опремљеном ваздушним јастуком. То може довести до смрти или озбиљних повреда.
28. Важно је осигурати да је крилни појас ниско постављен тако да је карлица безбедно причвршћена.
29. Упутство за безбедносни систем за децу се мора чувати током целог периода рада.
30. Тврде компоненте или пластични делови безбедносног седишта за децу морају бити постављени и постављени на такав начин да током свакодневне употребе возила не буду блокирани седиштима или вратима која се могу уклонити. Спречите да се сигурносни појасеви/појасеви аутомобила закаче између врата аутомобила или да се трљају о оштре делове седишта или тела.
31. Сви појасеви који причвршћују сигурносни систем за возило морају бити затегнути, сви појасеви који везују дете морају бити подешени према телу детета. Није дозвољено увртане каиша.
32. Немојте користити никакву контактну тачку подршке осим оне која је описана у упутствима и означена на безбедносној систему за децу.
33. Ако безбедносни систем за децу нуди алтернативну тачку контакта и сматрате да коришћење ове алтернативне руте није задовољавајуће, обратите се произвођачу безбедносног система за децу.
34. Поставите ауто седиште на места за седење која су наведена у овом упутству.
35. Не користите ауто седиште у кући. Није намењен за кућну употребу и треба га користити само у возилу.
36. Пре постављања укљониоивог или подесивога дела на деце седиште, морате уклонити своје дете са децејег седишта.
37. Редовно проверавајте појасеве, обрађајући посебну пажњу на тачке за причвршћивање, заштитне штитнике и регулаторе.
38. Не остављајте кочу делимично затворену, она мора бити закључана када су сви предњи делови укључени. Морате бити у могућности да одмах уклоните дете из седишта у хитним случајевима. Морате научити дете да се не игра са копчом.
39. Држите деце седиште на безбедном месту даље од деце када се не користе. Избегавајте постављање тешких предмета на столицу. Спречите да ваше ауто седиште дође у контакт са корозивним супстанцама као што је киселина из акумулатора.

БЕЛЕШКА

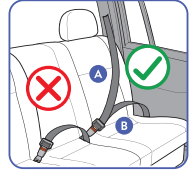
НЕМОЈТЕ постављати на предња седишта осим у овим специфичним случајевима:

1. Када аутомобил нема задња седишта.
2. Када су сва задња седишта заузета деца висине мање од или једнаке 135 цм.
3. Када није могуће поставити сва децејег седишта на задња седишта. У седиштима са: ИСОФИКС сидриштима и Top Тетерх тачкама за причвршћивање и појасом у 3 тачке (сигурносни појас возила).



ПАЖЊА

Дечије седиште треба да се користи само у ауто седишту које има ИСОФИКС сидришта, горње споне за крила и појас у 3 тачке: дијагонално (А) и крило (Б).



I. ДЕЛОВИ

1. Наслон за главу; 2. војица сигурносног појаса у 3 тачке; 3. Водич за нараменице; 4. Нараменице; 5. Јастук седишта 6. Подлога за рамена; 7. Буцкле; 8. Појас за подешавање нараменице; 9. База; 10. Дугме за подешавање за ротацију; 11. Полуга за подешавање за ротацију; 12. Регулатор нагињања; 13. Мебуножје; 14. Наслон за леђа; 15. Бочни штитник (3 опције); 16. Ручица за подешавање наслона за главу; 17. Топ тетхер; 18. Везивна трака чауре за каиш; 19. Нараменице; 20. Кука за каиш; 21. Појас за подешавање нараменица; 22. ИСОФИКС дугме за отпуштање; 23. ИСОФИКС прозор за закључавање;

II. ОПЦИЈЕ ЗА БОЧНЕ ЗАШТИТНИКЕ

- 2.1 База са дугметом за ротирање.
- 2.2 База са ротирајућом ручком.
- 2.3 Без бочних претектора.

III. НАЧИН УПОТРЕБЕ

- 3.1 Подешавање наслона за главу: У зависности од висине детета, глава се подешава у 12 положаја. Као што је приказано, подесите наслон за главу на одговарајућу висину тако што ћете подесити црвену полуку наслона за главу горе-доле.
Важно: након што олабавите наслон за главу подешавањем црвене полуке, проверите да ли је наслон за главу закључан у безбедном и прикладном положају повлачењем нагоре или надолу наслон за главу.
- 3.2 Проверите висину каишева: Проверите да ли је висина нараменице прикладна за ваше дете: каишеви треба да пролазе кроз руке за траке које су једнаке рамену детета или нешто више од положаја рамена детета.
Висина нараменице овог производа може се подесити горе-доле заједно са наслоном за главу. Када користите, подесите висину наслона за главу да бисте подесили каиш за рамена на одговарајућу висину.
- 3.3 Коришћење копче - Корак 1: Повежите два језичка копче.
- 3.4 Коришћење копче - Корак 2: Уметните их заједно у копчу. Ако чујете „клик“, то значи да је копча закључана. Повуците језичке копче и проверите да ли је копча добро закључана.
- 3.5 Коришћење копче - Корак 3: Да бисте откључали нараменицу, притисните црвено дугме и одвојите два језичка копче.

3.6 Подесите дужину каишева - Затегните каишеве:

Повуците траке на споља док се траке потпуно не затегну. Затегните траке што је више могуће без изазивања непријатности код детета. Појас је што је могуће ниже и требало би да се налази близу препона, а не стомака.

УПОЗОРЕЊЕ! Олабавите траке су опасне. Зато сваки пут када се дете стави у дечије сигурносно седиште, проверите да ли се сребрни регулатор сигурносног појаса може нормално користити, а затим повуците траке, затегните траке и немојте их увијати.

3.7 Подесите дужину каишева - Олабавите траке:

Нараменица се може олабавити притиском на сребрни регулатор (сакривен испод поклопка седишта).

Рађа: притисните сребрни регулатор надолу док другом руком држите две траке са десне предње стране детета да бисте олабавили каишеве.

3.8 Подесите ИСОФИКС

Притисните црвено дугме за отпуштање ИСОФИКС-а и гурните ИСОФИКС напоље тако да се ИСОФИКС може инсталирати.

Ако желите да увучете ИСОФИКС, можете повући ИСОФИКС уназад притиском на црвено дугме за отпуштање ИСОФИКС.

3.9 Уградња сигурносног седишта за децу

Корак 1: прво повуците ИСОФИКС до крајњег краја, а затим уметните ИСОФИКС у анкер на вашем аутомобилу. Када чујете „клик“, то указује да је ИСОФИКС потпуно закључан. Напомена: У овом тренутку, прозор за закључавање ИСОФИКС приказује се зелено.

Корак 2: Гурните седиште уз задњи део аутомобила док се два савршено не поравнају. Ако желите да отпустите ИСОФИКС стезну главу, можете откључати ИСОФИКС стезну главу притиском на њено црвено дугме за отпуштање.

Корак 3: Користите сигурносни појас у 3 тачке да бисте поставили безбедносно седиште за децу.

3.10-3.11 Подесите угао безбедносног седишта за децу

Угао седишта се може подесити притиском на црвену полуку за подешавање угла. Погодно је подесити одговарајући угао и повећати удобност приликом употребе.

3.12-3.13 Ротирајуће подешавање дечијег аутоседишта

Напомена: Постоје две опционе базе за овај производ. Једна је база са полугом за подешавање, друга је са дугметом.

Опција 1: База са полугом за подешавање: Као што је приказано на слици, повуците црвену полуку за подешавање да бисте ротирали дечије седиште за аутомобил за 360°.

Опција 2: База са дугметом. Као што је приказано на слици, притисните црвено дугме да бисте ротирали дечије ауто седиште за 360°.

IV. МОНТАЖА И УПОТРЕБА СИГУРНОСНОГ СЕДИШТА ЗА ДЕЦУ

4.1-4.3 Уградња сигурносног седишта за децу (висина 40-105цм)

Овај производ је погодан за децу висине 40-105 цм, уградњу окренуту уназад.

Корак 1: Прво подесите седиште на најнагнутији степен преноса, а затим окрените тело седишта за 180 степени на седишту аутомобила.

Корак 2: Причврстите седиште за ауто седиште помоћу ИСОФИКС-а, уверите се да је ИСОФИКС закључан, да је прозор на екрану зелен, а затим полако гурните седиште на наслон аутоседишта док потпуно не стане.

Корак 3: Отпустите копчу и нараменицу, ставите дете у дечије седиште, а затим закопчајте и повуците нараменицу. Проверите нараменицу и висину главе. Напомена: сви

сигурносни појасеви не би требало да буду уврнути.

Корак 4: Користите копчу за подешавање на горњој везици да подесите горњи каиш на одговарајућу дужину. Горњи канац седишта се провлачи кроз бочну страну главе седишта. Горњи канац је причвршћен за одговарајућу куку на аутомобилу (тачка причвршћивања је предложена у приручнику произвођача), коначно затегните горњи канац када је горњи каиш причвршћен, његов регулатор је приказан зелено.

4.4 - 4.5 Уградња сигурносног седишта за децу (висина 76-105цм)

Овај производ је погодан за децу висине 76-105цм, уградња напред

Корак 1: Користите ИСОФИКС да причврстите седиште за седиште у аутомобилу, уверите се да је ИСОФИКС закључан, да је прозор на екрану зелен, а затим полако гурните седиште до задњег дела аутоседишта док се потпуно не постави.

Корак 2: Извуците горњи каиш као што је приказано на слици. Користите копчу за подешавање на горњој везици да подесите горњи каиш на одговарајућу дужину. Као што је приказано на слици, окачите горњи канац на одговарајућу куку аутомобила (чвор препоручен у упутству произвођача аутомобила). Коначно, горњи канац је затегнут, а када је горњи привез фиксиран, регулатор показује зелено.

Корак 3: Прво олабавите копчу за извлачење и каиш за раме, ставите дете у дечје седиште, а затим закопчајте копчу за извлачење да бисте затегнули каиш за раме. Проверите нараменице и висину главе. Напомена: Сви сигурносни појасеви не смеју бити изобличени. Његов регулатор показује зелено.

4.6-4.7 Уградња сигурносног седишта за децу (висина: 100-150цм)

Овај производ је погодан за децу висине: 100-150цм, напредна инсталација

Скините систем појаса и копчу, сакријте целу копчу у рупу на бази која се налази испод поклопца.

Корак 1: Подесите безбедносно седиште за децу у најустраивији положај.

Корак 2: Уметните ИСОФИКС у исофик конектор на вашем аутомобилу. Уверите се да је прозор ИСОФИКС екрана зелен. Затим гурните безбедносно седиште за децу на наслон вашег ауто седишта док се потпуно не постави.

Корак 3: Поставите дете у дечје сигурносно седиште и причврстите дете сигурносним појасом у 3 тачке. Напомена: Сви сигурносни појасеви не смеју бити уврнути.

4.9-4.14 Уклањање сигурносних појасева и копчи

Корак 1: Отпустите систем појаса.

Корак 2: Извуците систем појасева из њихових металних држача на задњој страни дечјег ауто седишта, проведите их кроз дечје ауто седиште до предње стране.

Корак 3: Уклоните јастук седишта и уклоните јастучиће за рамена.

Корак 4: Одвојите језичке копче од копче. Окрените пресвлаку седишта, а затим кроз појасеве са сваке стране од отвора на поклопцу. Скините међуножну подлогу, кроз копчу од отвора поклопца до позади. Узмите језичке са појасева, а затим их уметните у копчу.

Корак 5: Пресавијте појас са стране. Сакријте копчу са језицима у рупу на бази.

V. УКЛАЊАЊЕ И ПОСТАВЉАЊЕ ПРЕСВЛАКЕ ОД ТКАНИНЕ

5.1-5.2

- Скините нараменице и навлаке за рамена;
- Прво отпустите копчу, а затим уклоните подлогу за међуножје и јастук седишта.
- Откопчајте наслон за главу и базу и уклоните рукав. Напомена: ако треба поново да инсталирате поклопац, радите обрнутим редоследом од уклањања.

VI. ОДРЖАВАЊЕ И ЧИШЋЕЊЕ

РУТИНСКО ОДРЖАВАЊЕ

- Током свакодневне употребе, истрошеност седишта за децу треба редовно проверавати. У случају незгоде, седиште треба заменити.
- Када не користите безбедносно седишта за децу, поставите их на суво, проветрено место да бисте избегли влагу и бућ.
- Ако се на површини дечјег сигурносног седишта нађе прашина, осушите сигурносни појас и пластичне делове влажним сунђером, а затим осушите вентилацијом.
- Ако испустите храну или пиће на појас, уклоните га и исперите топлом водом, а затим осушите вентилацијом.

Произведено за Кикка Грууп Лтд., Васил Левски 121, Пловдив, Бугарска. Произведено у Кини.

У складу са ЕН Р129.

Упатствата за употреба мора да се чуваат во текот на целиот период на користење на седиштето во автомобилот.

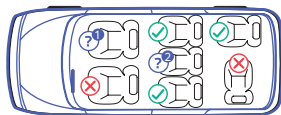
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

1. Ова автомобилско седиште обезбедува оптимална безбедност во сите позиции за монтирање за кои е дизајнирано.
2. Ова е подобрен систем за врзување на деца i-Size (40-105 cm). Тој е одобрен според Европската регулатива 129 (ECE R129), за употреба во автомобилски седишта компатибилни со i-Size, како што е наведено во прирачникот од производителот на автомобилот. Ако имате какви било прашања, консултирајте се со производителот или дистрибутерот на подобрениот систем за врзување деца.
3. Ова е подобрен систем за врзување на деца i-Size засилувач (100-135 cm). Тој е одобрен според европската регулатива ECE R129, за употреба во автомобилски седишта компатибилни со i-Size, како што е наведено во упатството од производителот на автомобили. Ако имате какви било прашања, консултирајте се со производителот или дистрибутерот на подобрениот систем за врзување деца.
4. Ова е бустер седиште за одредени автомобили (135-150 cm) и е подобрен систем за врзување на деца. Тој е одобрен според Европската регулатива R129/03 за употреба во специфични автомобили опишани во применливиот список на возила. Ако имате какви било прашања, ве молиме консултирајте се со производителот или продавачот на напреден систем за врзување деца.
5. Ова е систем за врзување на деца „i-Size Universal“ одобрен во согласност со европскиот ECE R129 за општа употреба во автомобили, иако не е погоден за сите автомобили.
6. Мора да се инсталира во возила за кои производителот навел во упатството за сопственикот на возилото дека возилото е соодветно за систем за врзување деца „i-Size Universal“ за оваа возрастна група.
7. Производот е одобрен според европската регулатива ECE R129 и може да се користи за детска висина помеѓу 40 и 150 cm и максимална тежина од 36 kg.
8. Проверете дали системот за врзување е правилно прицврстен пред да возите.
9. Сите ремени што го држат потпирачот за возилото мора да бидат затegnати, при што потпорната нога е во контакт со подот на возилото. Сите појаси или системи за заштита од судир што го задржуваат детето мора да се прилагодат на телото на детето и ремените не смеат да се искривуваат.
10. Проверете дали каишот или ременот што го држи детето не е превиткан или искривен и дека е затegnат.
11. Проверете дали ременот за скютот е поставен што е можно пониско над колковите на детето од двете страни.
12. Во случај на несреќа, дури и ако нема видливи оштетувања, седиштето може да не е безбедно. Седиштето мора да се замени откако ќе биде подложено на ненадејни и тешки товари поврзани со несреќа.
13. Инструктивните илустрации се само за информативни цели. Системот за врзување на деца може да има мали разлики во споредба со фотографите или сликите во упатството за употреба. Овие варијации не влијаат на неговото одобрување според Регулацијата ECE R129.
14. Во никој случај не треба да се инсталира седиштето на автомобилот на совозачкото седиште на возилото свртено кон задниот дел на возилото ако има активно воздушно перниче.
15. Ве молиме внимателно прочитајте ги упатствата, бидејќи неправилната инсталација може да резултира со сериозни повреди. Во овој случај, производителот не е одговорен.
16. Проверете дали сите уреди за заклучување се вклучени пред употреба.
17. Опасно е да се преземат какви било промени или дополнувања на безбедносното седиште со одобрение од надлежниот орган. Опасно е строго да не се следат упатствата за инсталација дадени од производителот на комплетот за автомобил за играчки.
18. Ве молиме никогаш не користете го безбедносното седиште без капакот или штитниците за ременот.
19. Погрижете се да го заштитите детското седиште од директна сончева светлина бидејќи може да се загрее и да му наштети на детето.
20. Автомобилското седиште мора да остане трајно поставено во возилото, дури и кога детето не е во него. Никогаш не оставајте дете без надзор кога е во автомобилско седиште, дури и кога седиштето е надвор од возилото.
21. Осигурете се дека секој багаж или предмети што можат да предизвикаат повреда во случај на несреќа се добро прицврстени.
22. Капакот за врзување на деца не треба да се заменува освен ако не е препорачано од производителот, бидејќи тоа е составен дел од системот за врзување на деца.
23. Мора да се инсталира во возила за кои производителот во упатството за сопственикот на возилото наведува дека возилото е соодветно за систем за врзување деца „i-Size Universal“ за оваа возрастна група.
24. Безбедноста е загарантирана само ако системот за врзување на деца е инсталиран во согласност со овие упатства.
25. За подобрениот систем за врзување на деца i-Size, корисникот мора да го прочита упатството за употреба на производителот на возилото.
26. Не користете свртени напред пред детето да наполни 15 месеци.
27. Не користете го седиштето на автомобилот во положба „назад“ на совозачко седиште опремено со воздушно перниче. Ова може да резултира со смрт или сериозна повреда.
28. Важно е да се осигурате дека ременот за скютот е поставен ниско надолу, така што карлицата е безбедно прицврстена.
29. Упатствата за систем за врзување деца мора да се чуваат за целиот период на работа.
30. Цврстите компоненти или пластичните делови на детското седиште за врзување мора да бидат распоредени и монтирани на таков начин што при секојдневната употреба на возилото не е блокиран од отстранливиот седишта или вратите. Спротивно ги безбедносните ремени/автомобилските појаси да се заглават меѓу вратите на автомобилот или да се тријат со остри делови од седиштето или телото.
31. Сите ремени што го прицврстуваат безбедносниот систем на возилото мора да бидат затegnати, сите појаси што го задржуваат детето мора да се прилагодат според телото на детето. Не е дозволено извртување на ремените.
32. Ве користете никаква контактна точка за поддршка освен онаа опишана во упатствата и означена на системот за врзување деца.
33. Ако системот за врзување на деца нуди алтернативна точка на контакт и сметате дека користењето на оваа алтернативна рута не е задоволително, ве молиме контактирајте со производителот на системот за врзување деца.
34. Монтирајте го седиштето на автомобилот во позициите на седење наведени во ова упатство.
35. Не користете го седиштето во автомобилот во куќата. Не е наменет за домашна употреба и треба да се користи само во возилото.
36. Пред да поставите отстранлив или приспособлив дел на детското седиште, мора да го отстраните вашето дете од детското седиште.
37. Редовно проверувајте ги ремените, обрнувајќи особено внимание на точките за прицврстување, заштитните штитници и нагодувачите.
38. Не оставајте ја бравата делумно затворена, таа мора да се заклучи кога сите предни делови се вклучени. Мора да можете веднаш да го отстраните детето од седиштето во итен случај. Мора да го научите детето да не си игра со токата.
39. Чувајте го детското седиште на безбедно место подалеку од деца кога не го користите. Избегнувајте да ставате тешки предмети на столот. Спротивно го вашето седиште во автомобилот да дојде во контакт со корозивни материји како што е киселината на батеријата.

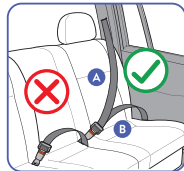
ЗАБЕЛЕШКА

НЕ монтирајте на предните седишта освен во овие конкретни случаи:

1. Кога автомобилот нема задни седишта.



2. Кога сите задни седишта се зафатени од деца со висина помала или еднаква на 135 cm.
3. Кога не е можно да се инсталираат сите детски седишта на задните седишта. Кај седиштата со: ISOFIX приклучоци и точки за прицврстување Top Tether и ремен со 3 точки (безбедносен појас на возилото).



ВНИМАНИЕ

Детското седиште треба да се користи само во автомобилско седиште што има прицврстувачи ISOFIX, горните врски во skutot и ремен со 3 точки: дијагонала (A) и круг (B).

I. ДЕЛОВИ

1. Потпирач за глава; 2. Водич за сигурносен појас со 3 точки; 3. Водич за ремен за рамо; 4. Ремени за рамо; 5. Перница за седење 6. Влошка за рамо; 7. Тока; 8. Појас за прилагодување на ременот на рамо; 9. База; 10. Копче за прилагодување за ротација; 11. Рачка за прилагодување за ротација; 12. Подесување на навалување; 13. Влошка за препоните; 14. Потпирач за грб; 15. Страничен заштитник (3 опции); 16. Рачка за подесување на потпирачот за глава; 17. Врвна врска; 18. Поврзувачка лента на раковот на ременот; 19. Ремени за рамо; 20. Кука за ремче за прицврстување; 21. Појас за прилагодување на ремени за рамо; 22. Копче за ослободување ISOFIX; 23. Прозорец за прикажување за заклучување ISOFIX;

II. ОПЦИИ ЗА СТРАНИЧНИ ЗАШТИТНИЦИ

- 2.1 Основа со копче за ротирање.
- 2.2 Основа со ротирачка рачка.
- 2.3 Без странични преотектори.

III. НАЧИН НА УПОРЕБА

- 3.1 Прилагодете го потпирачот за глава: Во зависност од висината на детето, главата се прилагодува во 12 позиции. Како што е прикажано, прилагодете го потпирачот за глава на соодветната висина со прилагодување на црвената рачка на потпирачот за глава нагоре и надолу.

Важно: откако ќе го олабавите потпирачот за глава со прилагодување на црвената рачка, проверете дали потпирачот за глава е заклучен во безбедна и соодветна положба со повлекување на потпирачот за глава нагоре или надолу.
- 3.2 Проверете ја висината на ремениите: проверете дали висината на ременот на рамо е погодна за вашето дете: ремениите треба да минуваат низ отворите за ремениите кои се еднакви на рамото на детето или малку повисоки од положбата на рамото на детето.

Висината на лентата за рамо на овој производ може да се прилагоди нагоре и надолу заедно со потпирачот за глава. Кога го користите, прилагодете ја висината на потпирачот за глава за да го прилагодите ременот за рамо на соодветната висина.
- 3.3 Со користење на тока - Чекор 1: Поврзете два јазици на бравата.
- 3.4 Со помош на тока - Чекор 2: Вметнете ги заедно во бравата. Ако слушнете „клик“, тоа значи дека бравата е заклучена. Повлечете ги јазиците на бравата и проверете дали бравата е цврсто заклучена.
- 3.5 Пафта користејќи - Чекор 3: За да го отклучите ременот на рамо, притиснете го црвеното копче и одвојте ги двата јазици на бравата.

3.6 Прилагодете ја должината на ремениите - Затегнете ги ремениите:

Повлечете ги ремениите напред додека ремениите не се целосно затегнати. Затегнете ги ремениите што е можно повеќе без да му предизвикате непријатност на детето. Ременот за skutot е колку што е можно понизок и треба да се наоѓа во близина на меѓуножјето наместо до стомакот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Олабавување на ремениите се опасни. Затоа, секогаш кога детето ќе се стави на детското безбедно седиште, проверете дали сребрениот појас може да се користи нормално, а потоа повлечете ги ремениите, затегнете ги ремениите и не извртувајте ги ремениите.

3.7 Прилагодете ја должината на ремениите - Олабавете ги ремениите:

Ременот за рамо може да се олабава со притискање на сребрениот регулатор (скриен под капакот на седиштето).

Дејство: притиснете го сребрениот подесувач надолу додека со другата рака ги држите двете ремени напред десно од детето за да ги олабавите ремениите.

3.8 Прилагодете ISOFIX

Притиснете го црвеното копче за ослободување ISOFIX и притиснете го ISOFIX до најоддалеченото за да може да се инсталира ISOFIX.

Ако сакате да го повлечете ISOFIX, можете да го повлечете ISOFIX со притискање на црвеното копче за ослободување ISOFIX.

3.9 Поставување на детско заштитно седиште

Чекор 1: прво повлечете го ISOFIX до најоддалечениот крај, а потоа вметнете го ISOFIX на сидрот на вашиот автомобил. Кога ќе слушнете „клик“, тоа укажува дека ISOFIX е целосно заклучен. Забелешка: Во овој момент, прозорецот за приказ за заклучување ISOFIX се појавува зелено.

Чекор 2: турнете го седиштето на задниот дел од автомобилот додека двете не се совршено цврсто порамнети. Ако сакате да го ослободите ISOFIX клучот, можете да го отклучите ISOFIX клучот со притискање на црвеното копче за ослободување од него.

Чекор 3: Користете безбедносен појас со 3 точки за да го инсталирате детското безбедно седиште.

3.10-3.11 Прилагодете го аголот на детското безбедно седиште

Аголот на седиштето може да се прилагоди со притискање на црвената рачка за прилагодување на аголот. Удобно е да се прилагоди соодветниот агол и да се зголеми удобноста при користење.

3.12-3.13 Ротирачко прилагодување на детското седиште во автомобилот

Забелешка: Постојат две изборни основи за овој производ. Едната е основата со рачка за прилагодување, другата е со копче.

Опција 1: Основа со рачка за прилагодување: Како што е прикажано на сликата, повлечете ја црвената рачка за прилагодување за да го ротираат детското седиште за 360°.

Опција 2: Основа со копче. Како што е прикажано на сликата, притиснете го црвеното копче за да го ротираат детското седиште за 360°.

IV. ИНСТАЛИРАЊЕ И КОРИСТЕЊЕ НА ДЕТСКОТО БЕЗБЕДНО СЕДИШТЕ

4.1-4.3 Монтирање на детско безбедно седиште (висина 40-105 cm)

Овој производ е погоден за деца со височина 40-105cm, инсталација свртена на назад.

Чекор 1: Најпрво наместете го седиштето во најнаклонетата брзина, а потоа завртете го телото на седиштето за 180 степени на седиштето на автомобилот.

Чекор 2: Прицврстете го седиштето на седиштето во автомобилот со ISOFIX, проверете дали ISOFIX е заклучен, прозорецот на екранот се појавува зелен, а потоа полека турнете го седиштето на задниот дел од седиштето на автомобилот додека не се вклопи целосно.

Чекор 3: Олабавете ја токата и ременот на рамо, ставете го детето на детското седиште, а потоа токајте и повлечете го ременот за рамо. Проверете ја лентата за рамо и висината на главата. Забелешка: сите безбедносни појаси не треба да се искривуваат.

Чекор 4: Користете ја бравата за прилагодување на горното врзување за да го приладите горниот прицврстувач на соодветната должина. Горниот спој на седиштето се пренесува преку страната на главата на седиштето. Горниот спој е прикачен на соодветната кука на автомобилот (точката за прицврстување предложена во прирачникот на производителот), на крајот затегнете ја горната врска кога горниот спој е прицврстен, неговиот регулатор е прикажан како зелен.

4.4 - 4.5 Монтирање на детско безбедносно седиште (висина 76-105 см)

Овој производ е погоден за деца со висина 76-105см, Напредна инсталација

Чекор 1: Користете ISOFIX за да го прицврстите седиштето на седиштето во автомобилот, проверете дали ISOFIX е заклучен, прозорецот на екранот се појавува зелен, а потоа полека турнете го седиштето на задниот дел од седиштето на автомобилот додека не се намести целосно.

Чекор 2: Извлечете го горното врзување како што е прикажано на сликата. Користете ја приспособливата брава на горното врзување за да го приладите горниот врзувач на соодветната должина. Како што е прикажано на сликата, закачете го горниот спој на соодветната кука на автомобилот (јазол препорачан во прирачникот на производителот на автомобили). Конечно, горното врзување е затегнато, а кога горниот спој е фиксиран, регулаторот покажува зелено.

Чекор 3: Илјпрво олабавете ја бравата за извлекување и ременот на рамо, ставете го детето во детското седиште, а потоа закопчајте ја бравата што се извлекува за да го затегнете ременот на рамо. Проверете ја лентата за рамо и висината на главата. Забелешка: Сите безбедносни појаси не смеат да бидат искривени. Неговиот регулатор покажува зелено.

4.6-4.7 Монтирање на детско безбедносно седиште (висина: 100-150см)

Овој производ е погоден за деца висина: 100-150см, Напредна инсталација

Отстранете го системот за прицврстување и бравата, скријте ја целата брава во дупката на основата што е под капакот.

Чекор 1: Прилагодете го детското безбедносно седиште во најисправената положба.

Чекор 2: Вметнете го ISOFIX во приклучокот за изофикс на вашиот автомобил. Проверете дали прозорецот за приказ ISOFIX е зелен. Потоа турнете го детското безбедносно седиште на потпирачот за грб на вашето автомобилско седиште додека не се намести целосно.

Чекор 3: Ставете го вашето дете на детското безбедносно седиште и прицврстете го со безбедносни појас со 3 точки. Забелешка: Сите безбедносни појаси не треба да се искривуваат.

4.9-4.14 Отстранување на безбедносни појаси и токи

Чекор 1: Олабавете го системот за ремен.

Чекор 2: Извлечете го системот за ремени од нивните метални држачи на задната страна на детското седиште во автомобилот, водете ги низ детското седиште во автомобилот на предната страна.

Чекор 3: Отстранете го перничето за седиштето и извадете ги перничењата за рамената.

Чекор 4: Одделете ги јазичите на бравата од бравата. Превртете го капакот на седиштето, а потоа низ ремените на секоја страна од отворот на капакот. Отстранете ја подлогата за меѓуножјето, преку бравата од отворот на капакот до задниот дел. Извадете ги јазичите од ремените, а потоа вметнете ги во бравата.

Чекор 5: Преклопете го ременот на страните. Скријте ја токата со јазичите во дупката на основата.

V. ОТСТРАНУВАЊЕ И МОНТАЖА НА КАПАКОТ ОД ТКАЕНИНАТА

5.1-5.2

- Отстранете ги ремените за рамо и капаците на рамениците;
- Прво отпуштете ја бравата, а потоа извадете ја подлогата за препоните и седиштата.
- Откопчајте го потпирачот за глава и основата, соодветно, и извадете го ракавот. Забелешка: ако треба повторно да го инсталирате капакот, ве молиме работете во обратен редослед на отстранување.

VI. ОДРЖУВАЊЕ И ЧИСТЕЊЕ

РУТИНСКО ОДРЖУВАЊЕ

- За време на секојдневната употреба, абеењето и кинењето на детското безбедносно седиште треба редовно да се проверува. Во случај на несреќа, седиштето треба да се замени.
- Кога не користите детски заштитни седишта, ставете ги на суво, проветрено место за да избегнете влага и мувла.
- Ако се најде прашина на површината на детското безбедносно седиште, исушете го безбедносниот ремен и пластичните делови со влажен сунѓер, а потоа исушете ги со вентилација.
- Ако ви падне храна или пијалок на безбедносниот појас, извадете го и исплакнете го со топла вода, а потоа исушете го со вентилација.

Произведено за Kikka Group Ltd., Васил Левски 121, Пловдив, Бугарија. Направено во Кина.

Во согласност со EN R129.

Udhëzimet për përdorim duhet të mbahen gjatë gjithë jetës së sistemit universal të mbajtjes së fëmijëve.

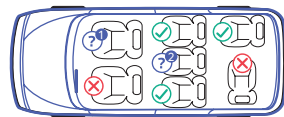
PARALAJMËRIM!

1. Kjo ndenjëse makine ofron siguri optimale në të gjitha pozicionet e instalimit për të cilat është projektuar.
2. Ky është një sistem i përmirësuar i mbajtjes së fëmijëve i-Size (40-105 cm). Është miratuar në përputhje me Rregulloren Evropiane 129 (ECE R129), për përdorim në sediljet e makinave të përputhshme me i-Size siç tregohet nga prodhuesit në manualin e pronarit të makinës. Nëse keni pyetje, ju lutemi konsultohuni me prodhuesin e Sistemit të Përmirësuar të Mbjajtjes së Fëmijëve ose me distributorin.
3. Ky është një sistem i përmirësuar i mbajtjes së fëmijëve i-Size (100-135 cm). Është miratuar sipas ECE R129, për përdorim në sediljet e përputhshme me i-Size, siç tregohet nga prodhuesi në manualin e pronarit të makinës. Nëse keni pyetje, ju lutemi konsultohuni me prodhuesin e Sistemit të Përmirësuar të Mbjajtjes së Fëmijëve ose me shpërndarësin.
4. Kjo është një ndenjëse përforcuese për makina specifike (135-150 cm) dhe është një Sistem i Përmirësuar i Mbjajtjes së Fëmijëve. Është miratuar sipas Rregullores Evropiane R129, për përdorim në veçanti makina të detajuara në listën e automjeteve në fuqi. Nëse keni pyetje, ju lutemi konsultohuni me prodhuesin e Sistemit të Përmirësuar të Mbjajtjes së Fëmijëve ose me shitësin.
5. Ky është një sistem fiksimi për fëmijë "i-Size Universal", i miratuar në përputhje me ECE R129 evropiane, për përdorim të përgjithshëm në makina, megjithëse nuk është i përshatshëm për të gjitha makinat.
6. Duhet të instalohet në makina për të cilat prodhuesi deklaron në manualin e pronarit të makinës se automjeti është i përshatshëm për një sistem fiksimi për fëmijë "i-Size Universal" për këtë grup moshe.
7. Produkti është miratuar në përputhje me rregulloren evropiane ECE R129 dhe mund të përdoret për lartësi midis 40 dhe 150 cm dhe peshë maksimale 36 kg.
8. Sigurohuni që shtrëngimi të jetë fiksuar saktë përpara se të filloni të vozitni.
9. Çdo rrip që mban mbajtësin në automjet duhet të jetë i ngushtë, që çdo këmbë mbështetëse duhet të jetë në kontakt me dyshemenë e automjetit, që çdo rrip ose mburojë që frenon fëmijën duhet të përshatet me trupin e fëmijës dhe që rripat që nuk duhet të jetë i përdredhur.
10. Sigurohuni që çdo rrip ose rrip që mban fëmijën të mos jetë i palosur ose i përdredhur dhe të mbetet i shtrënguar.
11. Sigurohuni që rripi ose rripi i barkut të qëndrojë sa më poshtë që të jetë e mundur mbi ijet e fëmijës, në të dyja anët.
12. Në rast aksidenti, edhe nëse nuk ka dëmtime të dukshme, sedilja mund të jetë e pasigurt. Sedilja duhet të ndërrohet pasi t'i nënshtrohet stresseve të papritura dhe të forta lidhur me një aksident.
13. Ilustrimet e udhëzimeve janë vetëm për qëllime informative. Sistemi i mbajtjes së fëmijëve mund të përmbajë dallime të vogla në krahasim me fotografitë ose imazhet në manualin e udhëzimeve. Këto ndryshime nuk ndikojnë në miratimin e tij nga Rregullorja ECE R129.
14. Në asnjë rrethanë sedilja e makinës nuk duhet të instalohet në sediljen e pasagjerit të makinës në drejtim të drejtimit të udhëtimit nëse ka një airbag aktiv.
15. Ju lutemi lexoni udhëzimet me kujdes, pasi instalimi i gabuar mund të rezultojë në lëndime serioze. Në këtë rast, prodhuesi nuk mban përgjegjësi.
16. Sigurohuni që të gjitha pajisjet e kyçjes të jenë të kyçura përpara përdorimit.
17. Është e rrezikshme të ndërmerren ndryshime ose shtesa në sediljen e sigurisë së miratimit e autoritetit kompetent. Është e rrezikshme të mos ndiqni me përpikëri udhëzimet e instalimit të dhëna nga prodhuesi i kompletit të makinave për fëmijë.
18. Mos e përdorni kurrë sediljen e sigurisë pa mbulesën e saj ose pa mbrojtëset e parzmore.
19. Sigurohuni që ta mbronin ndenjësen e sigurisë së fëmijës nga rrezet e diellit direkte pasi mund të nxeht dhe ta lëndojë fëmijën.
20. Sedilja e makinës duhet të qëndrojë e instaluar përgjithmonë në automjet, edhe kur fëmija nuk është në të. Kurrë mos e lini fëmijën pa mbikëqyrje kur ulet në ndenjësen e makinës, edhe kur ndenjësia është jashtë automjetit.
21. Sigurohuni që çdo bagazh ose objekt që mund të shkaktojë lëndime në rast aksidenti të jetë i fiksuar mirë.
22. Mbulesa e sistemit të mbajtjes së fëmijëve nuk duhet të zëvendësohet me një tjetër, përveç nëse rekomandohet nga prodhuesi, sepse është pjesë përbërëse e sistemit për sigurimin e fëmijëve!
23. Duhet të instalohet në makina për të cilat prodhuesi deklaron në manualin e pronarit të makinës se automjeti është i përshatshëm për një sistem fiksimi për fëmijë "i-Size Universal" për këtë grup moshe.
24. Siguria garantohet vetëm nëse mbajtësja e fëmijëve është e vendosur në përputhje me këto udhëzime.
25. Për sistemin e përmirësuar të mbajtjes së fëmijëve i-Size, përdoruesi duhet të lexojë manualin e udhëzimeve të prodhuesit të automjetit.
26. Mos e përdorni me fytyrë përpara para se fëmija të mbushë moshën 15 muajsh.
27. Mos përdorni ndenjësen e fëmijës me drejtim nga prapa në pozicionet e ndenjëseve ku është instaluar një airbag aktiv ballor. Mund të ndodhë vdekje ose lëndim i rëndë.
28. Është e rëndësishme të sigurohemi që çdo rrip i prehit të jetë i veshur poshtë, në mënyrë që legeni të jetë i lidhur fort.
29. Udhëzimi duhet të ruhet për kufizimin e fëmijëve gjatë gjithë jetës së tij.
30. Komponentët e fortë ose pjesët plastike të pajisjes së sigurisë për fëmijët duhet të vendosen dhe instalohen në mënyrë që gjatë përdorimit të përditshëm të automjetit të mos bllokohen nga sediljet ose dyert e lëvizshme. Parandaloni bllokimin e parzmoreve/ripiut të automjetit midis deryve të makinës ose fërkimit me pjesët të mprehta të sediljes ose trupit.
31. Të gjithë rripat që fiksojnë sistemin e fiksimit në automjet duhet të shtrëngohen, të gjithë rripat që mbajnë fëmijën duhet të rregullohen sipas trupit të fëmijës. Përdredhja e rripave nuk lejohet.
32. Mos përdorni një pikë tjetër kontakti mbështetëse përveç atyre të përshkruara në udhëzime dhe të shënuara në sistemin e mbajtjes së fëmijëve.
33. Nëse sistemi i mbajtjes së fëmijëve ofron një pikë kontakti alternative mbështetëse dhe ju mendoni se përdorimi i asaj rruge alternative nuk është i kënaqshëm, ju lutemi kontaktoni prodhuesin e sistemit të mbajtjes së fëmijëve.
34. Instaloni sediljen e makinës në pozicionet e ndenjëseve të treguara në këtë udhëzim.
35. Mos përdorni sediljen e makinës në shtëpi. Nuk është projektuar për përdorim shtëpiak dhe duhet të përdoret vetëm në automjet.
36. Përpara se të vendosni ndonjë pjesë të lëvizshme ose të rregullueshme të sediljes së fëmijës, duhet ta hiqni fëmijën tuaj nga ndenjësa e fëmijës.
37. Kontrolloni rregullisht për vendosjen e rripave duke i kushtuar vëmendje të veçantë pikave të fiksimit, mbrojtëseve dhe pajisjeve rregulluese.
38. Mos e lini shtrëngimin pjesërisht të mbyllur, ai duhet të kyçet kur të gjitha pjesët janë të kyçura. Ju duhet të jeni në gjendje ta largoni fëmijën nga sedilja menjëherë në rast urgjence. Ju duhet ta mësoni fëmijën të mos luajë me shtrëngimin.
39. Mbajeni karrigen e fëmijës në një vend të sigurt larg fëmijëve kur nuk është në përdorim. Shmangni vendosjen e objekteve të rënda në karrige. Parandaloni kontaktin e karrigës së automjetit tuaj me substanca gërryese, për shembull acid nga bateria.

NOFTIM

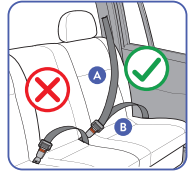
MOS instaloni në sediljet e përparme, përveç në këto raste specifike:

1. Kur makina nuk ka sedilje të pasme.
 2. Kur të gjitha sediljet e pasme janë të zëna nga fëmijë më pak ose të barabartë me 135 cm të gjatë.
 3. Kur nuk është e mundur të instaloni të gjitha kufizimet e fëmijëve në sediljet e pasme.
- Në sediljet me: ankorime ISOFIX dhe pika ankorimi Top Tether dhe rripin me 3 pika (ripiu e sigurimit të makinës).



KUJDES

Sedilja e fëmijës duhet të përdoret vetëm në këtë ndenjese nëse ka ankorime ISOFIX, pika lidhëse sipër një prehër dhe rrip me 3 pika: diagonale (A) dhe bark (B).



I. PJESET

1. Mbështetësja e kokës; 2. Udhëzues për rripin e sigurisë me 3 pika; 3. Udhëzues për rripin e shtatullave; 4. Rripat e shtatullave; 5. Jastëk ndenjësje 6. Mbështjellësi i shtatullave; 7. Prapa; 8. Rrip rregullues të rripit të shtatullave; 9. Baza; 10. Butoni i rregullimit për rrotullim; 11. Levë rregulluese për rrotullim; 12. Rregullues i shtrirë; 13. Mbushje bigëzim; 14. Mbështetëse; 15. Mbrojtës anësor (3 opsione); 16. Levë e rregullimit të mbështetëses së kokës; 17. Lidhja e sipërme; 18. Shirit lidhës i mëngës së rripit; 19. Rripat e shtatullave; 20. Ganpa e rripit pazmorie; 21. Rrip rregullues të rripave të shtatullave; 22. Butoni i lëshimit ISOFIX; 23. Dritarja e ekranit me mbyllje ISOFIX;

II. OPTIONS PËR MBROJTËSIT ANËSOR

- 2.1 Baza me butonin rrotullues.
- 2.2 Baza me dorezë rrotulluese.
- 2.3 Pa preaktorë anësorë.

III. MËNYRA E PËRDORIMIT

3.1 Rregulloni mbështetësen e kokës: Në varësi të gjatësisë së fëmijës, koka rregullohet në 12 pozicione. Siç tregohet, rregulloni mbështetësen e kokës në lartësinë e duhur duke rregulluar levën e kuqe të mbështetëses së kokës lart e poshtë.
E rëndësishme: pasi të lironi mbështetësen e kokës duke rregulluar levën e kuqe, kontrolloni që mbështetësi i kokës të jetë i kycur në një pozicion të sigurt dhe të përshtatshëm duke e tërhequr lart ose poshtë mbështetësen e kokës.
3.2 Kontrolloni lartësinë e rripave: Kontrolloni që lartësia e rripit të shtatullave është e përshtatshme për fëmijën tuaj; rripat duhet të kalojnë nëpër vrimat e rripit që janë të barabarta me shtatullën e fëmijës ose pak më të larta se pozicioni i shtatullave të fëmijës.
Lartësia e rripit të shtatullave të këtij produkti mund të rregullohet lart e poshtë së bashku me mbështetësen e kokës. Kur përdorni, rregulloni lartësinë e mbështetëses së kokës për të rregulluar rripin e shtatullave në lartësinë e përshtatshme.

3.3 Përdorimi i shtrëngimit - Hapi 1: Lidhni dy gjuhët të shtrëngimit.

3.4 Përdorimi i shtrëngimit - Hapi 2: Futni ato së bashku në shtrëngim. Nëse dëgjoni "klikoni", do të thotë që shtrëngimi është i kycur. Tërhiqni gjuhët e kapsave dhe kontrolloni që shtrëngimi të jetë i kycur fort.

3.5 Përdorimi i shtrëngimit - Hapi 3: Për të zhblokuar rripin e shtatullave, shtypni butonin e kuq dhe ndani dy gjuhët e shtrëngimit.

3.6 Rregulloni gjatësinë e rripave - Shtrëngoni rripat:

Tërhiqni shiritat nga jashtë derisa rripat të jenë shtrënguar plotësisht. Shtrëngoni sa më shumë rripat pa i shkakuar shqetësim fëmijës. Rripit i prehit është sa më i ulët që të jetë e mundur dhe duhet të vendoset pranë bigës dhe jo barkut.

PARALAJMËRIM! Lirimi i rripave është i rrezikshëm. Pra, sa herë që fëmija vendoset në ndenjësën e sigurisë së fëmijës, kontrolloni që rregulluesi i argjendit të rripit të sigurimit të mund të përdoret normalisht dhe më pas tërhiqni rripat, shtrëngoni rripat dhe mos i përdredhni rripat.

3.7 Rregulloni gjatësinë e rripave - Lironi rripat:

Rripit i shtatullave mund të lirohet duke shtypur rregulluesin e argjendit (të fshehur nën mbulesën e sediljes).

Veptrim: shtypni rregulluesin e argjendit poshtë ndërsa dora tjetër mban dy rripat në pjesën e përparme të djathtë të fëmijës për të liruuar rripat.

3.8 Rregulloni ISOFIX

Shtypni butonin e kuq të lëshimit ISOFIX dhe shtypni ISOFIX jashtë në pjesën më të jashtme në mënyrë që ISOFIX të mund të instalohet.

Nëse dëshironi të tërhiqni ISOFIX, mund ta tërhiqni ISOFIX mbrapa duke shtypur butonin e kuq të lëshimit ISOFIX.

3.9 Instalimi i sediljes së sigurisë për fëmijë

Hapi 1: fillimisht tërhiqni ISOFIX në skajin më të jashtëm, më pas futeni ISOFIX në spirancën në makinën tuaj. Kur dëgjoni "klikoni", tregon se ISOFIX është plotësisht i kycur. Shënim: Në këtë kohë, dritarja e ekranit të kyqjes ISOFIX shfaqet e gjelbër.

Hapi 2: Shtypni sediljen në pjesën e pasme të makinës derisa të dyja të jenë të lidhura mirë. Nëse dëshironi të lironi çakun ISOFIX, mund ta zhblokontë çakun ISOFIX duke shtypur butonin e kuq të lëshimit të tij.

Hapi 3: Përdorni një rrip sigurie me 3 pika për të instaluar sediljen e sigurisë për fëmijë.

3.10-3.11 Rregulloni këndin e sediljes së sigurisë për fëmijë

Këndi i sediljes mund të rregullohet duke shtypur levën e kuqe të rregullimit të këndit. Është i përshtatshëm për të rregulluar këndin e përshtatshëm dhe për të ritur rehatinë gjatë përdorimit.

3.12-3.13 Rregullimi rrotullues i sediljes së makinës për fëmijë

Shënim: Ekzistojnë dy baza opsionale për këtë produkt. Njëra është baza me një levë rregulluese, tjetra është me një buton.

Opsioni 1: Baza me një levë rregullimi: Siç tregohet në figurë, tërhiqni levën e kuqe të rregullimit për të rrotulluar sediljen e makinës së fëmijës në 360°.

Opsioni 2: Baza me një buton. Siç tregohet në figurë, shtypni butonin e kuq për të rrotulluar sediljen e makinës për fëmijë në 360°.

IV. Instalimi dhe përdorimi i sediljes së sigurisë për fëmijë

4.1-4.3 Instalimi i sediljes së sigurisë për fëmijë (lartësia 40-105cm)

Ky produkt është i përshtatshëm për fëmijët me lartësi 40-105 cm, me montim me pamje nga pas.

Këndi i sediljes rregullon sediljen në marshin më të prirur dhe më pas rrotullon trupin e sediljes 180 gradë në sediljen e makinës.

Hapi 2: Sigurojeni sediljen në sediljen e makinës me ISOFIX, sigurohuni që ISOFIX të jetë i kycur, dritarja e ekranit të shfaqet jeshile dhe më pas shtypni ngadalë sediljen në pjesën e pasme të sediljes së makinës derisa të përshtatet plotësisht.

Hapi 3: Lironi shtrëngimin dhe rripin e shtatullave, vendoseni fëmijën në ndenjësën e fëmijës dhe më pas shtrëngojeni dhe tërhiqni rripin e shtatullave. Kontrolloni rripin e shtatullave dhe lartësinë e kokës. Shënim: të gjithë rripat e sigurimit nuk duhet të përdredhen.

Hapi 4: Përdorni shtrëngimin rregullues në lidhësin e sipërm për të rregulluar lidhësin e sipërm në gjatësinë e duhur. Lidhja e sipërme e sediljes kalohet përmes anës së kokës së sediljes. Lidhja e sipërme është ngjitur në grepin përkatës në makinë (pika e lidhjes sugjerohet në manualin e prodhuesit), më në fund shtrëngoni lidhësin e sipërm kur lidhësi i sipërm të jetë i siguruar, rregullatori i tij shfaqet si jeshil.

4.4 - 4.5 Instalimi i sediljes së sigurisë për fëmijë (lartësia 76-105cm)

Ky produkt është i përshtatshëm për fëmijët me lartësi 76-105cm, instalim përpara

Hapi 1: Përdorni ISOFIX për të siguruar sediljen në sediljen e makinës, sigurohuni që ISOFIX të jetë i kyçur, dritarja e ekranit të shfaqet jeshile dhe më pas shtyjeni sediljen ngadalë në pjesën e pasme të sediljes së makinës derisa të vendoset plotësisht.

Hapi 2: Tërhiqeni lidhësin e sipërm siç tregohet në figurë. Përdorni shtrëngimin e rregullimit në lidhësin e sipërm për të rregulluar lidhësin e sipërm në gjatësinë e duhur. Siç tregohet në figurë, varni lidhësin e sipërm në grepin përkatës të makinës (nyja e rekomanduar në manualin e prodhuesit të makinave). Më në fund, lidhësi i sipërm shtrëngohet dhe kur lidhësi i sipërm është i fiksuar, rregullatori shfaqet jeshil.

Hapi 3: Fillimisht lironi shtrëngimin e tërheqjes dhe rripin e shtatullave, vendoseni fëmijën në ndenjësën e fëmijës dhe më pas shtrëngoni shtrëngimin e tërheqjes për të shtrënguar rripin e shtatullave. Kontrolloni rripin e shtatullave dhe lartësinë e kokës. Shënim: Të gjithë rripat e sigurimit nuk duhet të shtrembërohen. Rregullatori i tij tregon ngjyrë të gjelbër.

4.6-4.7 Instalimi i sediljes së sigurisë për fëmijë (lartësia: 100-150cm)

Ky produkt është i përshtatshëm për lartësinë e fëmijëve: 100-150cm, instalim përpara

Hiqni sistemin e parzmosës dhe shtrëngimin, fshihni të gjithë shtrëngimin në vrimën në bazën që është nën mbulesë.

Hapi 1: Rregulloni ndenjësën e sigurisë së fëmijëve në pozicionin më të drejtë.

Hapi 2: Fusni ISOFIX në lidhësin isofix në makinën tuaj. Sigurohuni që dritarja e ekranit ISOFIX të jetë e gjelbër. Më pas shtyjeni ndenjësën e sigurisë së fëmijës në mbështetësen e sediljes së makinës derisa të vendoset plotësisht.

Hapi 3: Vendosni fëmijën tuaj në ndenjësën e sigurisë për fëmijë dhe fiksoni fëmijën tuaj me rripin e sigurisë me 3 pika. Shënim: Të gjithë rripat e sigurimit nuk duhet të jenë të përdredhur.

4.9-4.14 Heqja e rripave të sigurimit dhe kopset

Hapi 1: Lironi sistemin e rripit.

Hapi 2: Tërhiqeni sistemin e rripave nga kllapat e tyre metalikë në anën e pasme të sediljes së makinës së fëmijës, drejtojini ato përmes sediljes së makinës së fëmijës në anën e përparme.

Hapi 3: Hiqni jastëkun e sediljes dhe hiqni jastëkët e shtatullave.

Hapi 4: Ndani gjuhët e shtrëngimit nga shtrëngimi. Kthejeni mbulesën e sediljes, pastaj përmes rripave të shtatullave të secilës anë nga hapja e kapakut. Hiqni jastëkun e bigëzimit, përmes shtrëngimit nga hapja e kapakut në pjesën e pasme. Merrni gjuhët nga rripat dhe më pas futini të shtrëngimi.

Hapi 5: Palosni rripin në anë. Fshehni shtrëngimin me gjuhët e saj në vrimën në bazë.

V. HEQJA DHE MONTIMI I MBULESËS PREJ PËLHURË

5.1-5.2

- Hiqni rripat e shtatullave dhe mbulesat e shtatullave;
- Lëshojeni fillimisht shtrëngimin, më pas hiqni jastëkun e bigëzimit dhe jastëkun e sediljes.
- Zbërtheni përkatësisht mbështetësen e kokës dhe bazën dhe hiqni mëngën. Shënim: nëse keni nevojë të instaloni përsëri kapakun, ju lutemi veproni në mënyrë të kundërt të heqjes.

VI. MIRËMBAJTJA DHE PASTRIMI

MIRËMBAJTJE RUTINORE

- Gjatë përdorimit të përditshëm, konsumimi i sediljes së sigurisë së fëmijëve duhet të kontrollohet rregullisht. Në rast aksidenti, sedilja duhet të ndërrohet.
- Kur nuk përdorni ndenjësën e sigurisë për fëmijë, vendosini ato në një vend të thatë dhe të ajrosur për të shmangur lagështinë dhe mykun.
- Nëse në sipërfaqen e sediljes së sigurisë për fëmijë gjendet pluhur, thani rripin e sigurimit dhe pjesët plastike me një sfungjer të lagur dhe më pas thajini me ajrim.
- Nëse bini ushqim ose pije në rripin tuaj të sigurimit, hiqeni atë dhe shpëlajeni me ujë të ngrohtë dhe më pas thajini me ventilim.

Prodhuar për Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bullgari. Prodhuar në Kinë.

Përputhet me EN R129.

Uputstva za upotrebu moraju se čuvati do kraja vijeka trajanja univerzalnog sigurnosnog sistema za djecu.

UPOZORENJE!

1. Ova autosjedalica pruža optimalnu sigurnost u svim položajima ugradnje za koje je dizajnirana.
2. Ovo je i-Size poboljšani sigurnosni sistem za dijete (40-105 cm). Odobren je u skladu sa Evropskom regulativom 129 (ECE R129), za upotrebu u autosjedalima kompatibilnim sa i-Size kako su proizvođači naveli u priručniku za vlasnike automobila. Ako imate pitanja, obratite se ili proizvođaču poboljšanog sigurnosnog sistema za djecu ili distributeru.
3. Ovo je i-Size poboljšani sigurnosni sistem za dijete (100-135 cm). Odobren je prema ECE R129, za upotrebu na i-Size kompatibilnim sjedištima, kako je proizvođač naveo u priručniku za vlasnike automobila. Ako imate pitanja, obratite se ili proizvođaču poboljšanog sigurnosnog sistema za djecu ili distributeru.
4. Ovo je pomoćno sjedište za određene automobile (135-150 cm) i poboljšani sigurnosni sistem za djecu. Odobren je prema Evropskoj regulativi R129, za upotrebu u specifičnim automobilima koji su navedeni u odgovarajućoj listi vozila. Ako imate pitanja, obratite se ili proizvođaču poboljšanog sigurnosnog sistema za djecu ili prodavaču.
5. Ovo je i-Size Universal' sigurnosni sistem za dijete, odobren u skladu sa evropskim ECE R129, za opštu upotrebu u automobilima, iako nije pogodan za sve automobile.
6. Trebalo bi da se ugradi u automobile za koje proizvođač navodi u uputstvu za vlasnike automobila da je vozilo pogodno za i-Size Universal' dečiji sigurnosni sistem za ovaj uzrast.
7. Proizvod je odobren u skladu sa evropskom regulativom ECE R129 i može se koristiti za visine između 40 i 150 cm i maksimalnu težinu od 36 kg.
8. Uverite se da je kopčica pravilno pričvršćena pre nego što počnete da vozite.
9. Sve trake koje drže sigurnosni sistem za vozilo treba da budu zategnute, da bilo koja potporna noga treba da bude u kontaktu sa podom vozila, da sve trake ili štitnici od udara koji pričvršćuju dete treba da budu prilagođeni telu deteta i da remenje ne bi trebalo da bude biti uvrnuto.
10. Uverite se da svaki kaiš ili kaiš koji drži dijete nije presavijen ili uvrnuto i da ostane zategnut.
11. Pobrinite se da trbušni pojas ili traka leže što je moguće niže preko djetetovih kukova, s obje strane.
12. U slučaju nezgode, čak i ako nema vidljivih oštećenja, sjedište može biti nesigurno. Sjedište treba zamijeniti nakon iznenadnih i jakih opterećenja povezan sa nesrećom.
13. Ilustracije uputstava su samo u informativne svrhe. Bezbednosni sistem za dete može sadržati male razlike u poređenju sa fotografijama ili slikama u uputstvu za upotrebu. Ove varijacije ne utiču na njegovo odobrenje prema Pravilniku ECE R129.
14. Ni pod kojim okolnostima se autosjedalica ne smije postavljati na sjedište suvozača suprotno smjeru vožnje ako postoji aktivan zračni jastuk.
15. Pažljivo pročitajte upute, jer nepravilna instalacija može dovesti do ozbiljnih ozljeda. U tom slučaju proizvođač neće biti odgovoran.
16. Uverite se da su svi uređaji za zaključavanje uključeni prije upotrebe.
17. Opasno je preduzimati bilo kakve izmjene ili dopune sigurnosnog sjedišta uz odobrenje nadležnog organa. Opasno je ne pridržavati se striktno uputa za instalaciju koje je dao proizvođač dječjeg automobila.
18. Nikada nemojte koristiti sigurnosno sjedište bez poklopca ili bez štitnika za pojas.
19. Pobrinite se da zaštitite dječje sigurnosno sjedište od direktne sunčeve svjetlosti jer bi se moglo zagrijati i ozlijediti dijete.
20. Auto sedište treba da ostane trajno ugrađeno u vozilo, čak i kada dete nije u njemu. Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora dok sedi u auto-sedištu, čak ni kada je sedište van vozila.
21. Uverite se da su svi prtljag ili predmeti koji bi mogli uzrokovati ozljede u slučaju nesreće sigurno pričvršćeni.
22. Poklopac bezbednosnog sistema za decu ne treba zameniti drugim, osim ako to ne preporučuje proizvođač, jer je sastavni deo sistema za osiguranje dece!
23. Trebalo bi da se ugradi u automobile za koje proizvođač navodi u priručniku za vlasnike automobila da je vozilo pogodno za i-Size Universal' dječiji sigurnosni sistem za ovaj uzrast.
24. Sigurnost je zagarantovana samo ako je bezbednosno sedište za dete postavljeno u skladu sa ovim uputstvima.
25. Za i-Size poboljšani sigurnosni sistem za dijete, korisnik mora pročitati upute za upotrebu proizvođača vozila.
26. Nemojte koristiti u smeru naprijed prije nego što dijete napuni 15 meseci.
27. Nemojte koristiti dečje sedište okrenuto prema nazad u položajima sedenja gde je instaliran aktivni prednji vazdušni jastuk. Može doći do smrti ili ozbiljne povrede.
28. Važno je osigurati da se svaki remen za krilo nosi nisko, tako da je karlica čvrsto zakačena.
29. Uputstvo se mora čuvati na bezbednosnom sedištu za dete tokom njegovog životnog veka.
30. Tvrdne komponente ili plastični delovi sigurnosnog uređaja za decu treba da budu postavljeni i postavljeni na način da prilikom svakodnevnog upotrebe vozila ne budu zaglavljivi pokretnim sedištima ili vratima. Spriječite da se pojasevi/pojasevi vozila zaglave između vrata automobila ili da se trljaju o oštre dijelove sjedišta ili karoserije.
31. Svi pojasevi koji pričvršćuju sigurnosni sistem za vozilo moraju biti zategnuti, svi pojasevi koji drže dijete moraju biti podešeni prema tijelu djeteta. Uvrtnanje pojaseva nije dozvoljeno.
32. Nemojte koristiti drugu kontaktnu tačku podrške osim onih opisanih u uputstvima i označenih na sigurnosnom sistemu za dijete.
33. Ako bezbednosni sistem za dete nudi alternativnu tačku kontakta za podršku i smatrate da korišćenje te alternativne rute nije zadovoljavajuće, obratite se proizvođaču bezbednosnog sistema za decu.
34. Postavite auto sedište na mesta za sedenje koja su navedena u ovom uputstvu.
35. Ne koristite autosjedalicu u kući. Nije dizajniran za kućnu upotrebu i treba ga koristiti samo u vozilu.
36. Prije nego što postavite bilo koji mobilni ili podesivi dio dječjeg sjedišta, morate ukloniti svoje dijete iz dječjeg sjedišta.
37. Redovno proverjavajte da li su pojasevi zategnuti, obračunajući posebnu pažnju na tačke pričvršćivanja, sigurnosne zaštitne i uređaje za podešavanje.
38. Ne ostavljajte kopču djeličnim zatvorenu, ona mora biti zaključana kada su svi dijelovi zakačeni. Morate biti u mogućnosti da odmah uklonite dijete iz sjedišta u slučaju nužde. Morate naučiti dijete da se ne igra sa kopčom.
39. Držite dječiju stolicu na sigurnom mjestu dalje od djece kada se ne koristi. Izbjegavajte postavljanje teških predmeta na stolicu. Spriječite kontakt vaše stolice sa korozivnim tvarima, na primjer kiselinom iz akumulatora.

BILJEŠKA

NEMOJTE postavljati na prednja sedjela osim u ovim posebnim slučajevima:

1. Kada auto nema zadnja sedišta.
2. Kada su sva zadnja sjedišta zauzeta djecom koja su niža ili jednaka 135 cm.
3. Kada nije moguće ugraditi sva dečija sedišta na zadnja sedišta.

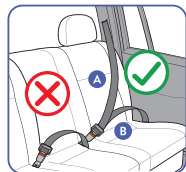
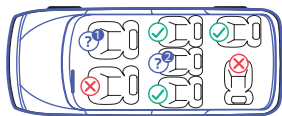
U sedišta su: ISOFIX sidrištima i Top Tether tačkama za pričvršćivanje i pojasom u 3 tačke (sigurnosni pojas automobila).

PAŽNJA

Dečije sedište se može koristiti samo u ovom sedištu AKO ima ISOFIX sidrišta, gornji kaiš u krilu i pojas sa 3 tačke: dijagonalni (A) i trbušni (B).

I. DIJELOVI

1. Naslon za glavu; 2. Vodilica sigurnosnog pojasa sa 3 tačke; 3. Vodilica za naramenice; 4. Naramenice; 5. Jastuk sedjela 6. Jastučić za ramena; 7. Buckle; 8. Pojas za podešavanje naramenice; 9. Baza; 10. Dugme za podešavanje za rotaciju; 11. Poluga za podešavanje za rotaciju; 12. Regulator



naгиба; 13. Međunožje; 14. Naslon za leđa; 15. Bočni štitić (3 opcije); 16. Poluga za podešavanje naslona za glavu; 17. Top tether; 18. Vezivna traka rukava za remen; 19. Naramenice; 20. Kuka za remen; 21. Pojas za podešavanje naramenica; 22. ISOFIX dugme za otpuštanje; 23. ISOFIX prozor za zaključavanje;

II. OPCUJE ZA BOČNE ZAŠTITNIKE

- 2.1 Baza sa dugmetom za rotiranje.
- 2.2 Baza sa rotirajućom ručkom.
- 2.3 Bez bočnih pretektora.

III. NAČIN UPOTREBE

- 3.1 Podešavanje naslona za glavu: U zavisnosti od visine deteta, glava se podešava u 12 položaja. Kao što je prikazano, podesite naslon za glavu na odgovarajuću visinu podešavanjem crvene poluge naslona za glavu gore-dole.
Važno: nakon što olabavite naslon za glavu podešavanjem crvene poluge, provjerite da li je naslon za glavu zaključan u sigurnom i prikladnom položaju povlačenjem gore ili dolje naslona za glavu.
- 3.2 Provjerite visinu remena: Provjerite je li visina naramenice prikladna za vaše dijete: trake treba da prolaze kroz rupe za remenje koje su jednake djetetovom ramenu ili nešto više od položaja ramena djeteta.
Visina naramenice ovog proizvoda može se podesiti gore i dolje zajedno sa naslonom za glavu. Kada koristite, podesite visinu naslona za glavu kako biste podesili remen za rame na odgovarajuću visinu.

- 3.3 Korištenje kopčice - Korak 1: Povežite dva jezičca kopčice.
- 3.4 Korištenje kopčice - Korak 2: Umetnite ih zajedno u kopču. Ako čujete „klik“, to znači da je kopča zaključana. Povucite jezičke kopčice i provjerite da li je kopča dobro pričvršćena.
- 3.5 Korištenje kopčice - Korak 3: Za otključavanje naramenice, pritisnite crveno dugme i odvojite dva jezičca kopčice.

- 3.6 Podesite dužinu traka - Zategnite trake: Povucite trake prema van dok se trake potpuno ne zategnu. Zategnite trake što je više moguće bez izazivanja nelagodje djetetu. Trbušni pojas je što je moguće niže i trebao bi biti smješten blizu međunožja, a ne trbuha.

UPOZORENJE! Olabavite trake su opasne. Zato svaki put kada se dijete stavi u dječije sigurnosno sjedište, provjerite da li se srebrni regulator sigurnosnog pojasa može normalno koristiti, a zatim povucite trake, zategnite trake i nemojte ih uvijati.

- 3.7 Podesite dužinu traka - Otpustite trake: Naramenica se može olabaviti pritiskom na srebrni regulator (sakriven ispod poklopca sjedišta).
Radnja: pritisnite srebrni regulator prema dolje dok drugom rukom držite dvije trake na prednjoj desnoj strani djeteta da biste olabavili trake.

- 3.8 Podesite ISOFIX
Pritisnite crveno dugme za otpuštanje ISOFIX-a i gurnite ISOFIX prema van tako da se ISOFIX može instalirati.
Ako želite da uvučete ISOFIX, možete povući ISOFIX unazad pritiskom na crveno dugme za otpuštanje ISOFIX.

- 3.9 Ugradnja sigurnosnog sjedišta za djecu
Korak 1: prvo povucite ISOFIX do krajnjeg kraja, a zatim umetnite ISOFIX u sidro na vašem automobilu. Kada čujete „klik“, to znači da je ISOFIX potpuno zaključan. Napomena: U ovom trenutku, prozor za zaključavanje ISOFIX prikazuje se zeleno.
Korak 2: Gurnite sjedalo uz stražnji dio automobila sve dok se dva savršeno ne poravnaju. Ako želite da otpustite ISOFIX steznu glavu, možete otključati ISOFIX steznu glavu pritiskom na njeno crveno dugme za otpuštanje.
Korak 3: Koristite sigurnosni pojas u 3 tačke za postavljanje sigurnosnog sjedišta za djecu.

- 3.10-3.11 Podesite ugao sigurnosnog sedišta za decu
Ugao sedišta se može podesiti pritiskom na crvenu polugu za podešavanje ugla. Pogodno je podesiti odgovarajući ugao i povećati udobnost prilikom upotrebe.

- 3.12-3.13 Podešavanje rotacije dječijeg autosedišta
Napomena: Postoje dvije opcione baze za ovaj proizvod. Jedna je baza sa polugom za podešavanje, druga sa dugmetom.
Opcija 1: Baza sa polugom za podešavanje: Kao što je prikazano na slici, povucite crvenu polugu za podešavanje da biste rotirali dječije sedišta za automobil za 360°.
Opcija 2: Baza sa dugmetom. Kao što je prikazano na slici, pritisnite crveno dugme da rotirate dječije auto sedišta za 360°.

IV. UGRADNJA I KORIŠTENJE SIGURNOSNOG SJEDIŠTA ZA DJECU

- 4.1-4.3 Ugradnja sigurnosnog sjedišta za djecu (visina 40-105 cm)
Ovaj proizvod je pogodan za djecu visine 40-105 cm, instalacija okrenuta prema nazad.
Korak 1: Prvo podesite sedišta na najnapudniji stepen prenosa, a zatim zarotirajte telo sedišta za 180 stepeni na sedištu automobila.
Korak 2: Pričvrstite sedišta za auto sedišta pomoću ISOFIX-a, uverite se da je ISOFIX zaključan, da je prozor na ekranu zelen, a zatim polako gurnite sedišta na naslon auto sedišta dok potpuno ne stane.
Korak 3: Otpustite kopču i naramenicu, stavite dijete u dječije sjedište, a zatim zakopčajte i povucite remen za rame. Provjerite naramenicu i visinu glave. Napomena: svi sigurnosni pojasevi ne bi trebali biti uvrtuti.
Korak 4: Upotrijebite kopču za podešavanje na gornjoj vezici da podesite gornji kaiš na odgovarajuću dužinu. Gornji kanac sedišta se povlači kroz bočnu stranu glave sedišta. Gornji remen je pričvršćen za odgovarajuću kuku na automobilu (tačka pričvršćivanja je predložena u priručniku proizvođača), konačno zategnite gornji remen kada je gornji remen pričvršćen, njegov regulator je prikazan zeleno.

- 4.4 - 4.5 Ugradnja sigurnosnog sedišta za decu (visina 76-105cm)
Ovaj proizvod je pogodan za djecu visine 76-105cm, montaža naprijed
Korak 1: Koristite ISOFIX da pričvrstite sedišta za auto sedišta, uverite se da je ISOFIX zaključan, da je prozor na ekranu zelen, a zatim polako gurnite sedišta do naslona autosedišta dok se potpuno ne postavi.
Korak 2: Izvucite gornji remen kao što je prikazano na slici. Koristite kopču za podešavanje na gornjoj vezici da podesite gornji kaiš na odgovarajuću dužinu. Kao što je prikazano na

slici, okačite gornji kanac na odgovarajuću kuku automobila (čvor preporučen u priručniku proizvođača automobila). Konačno, gornji remen je zategnut, a kada je gornji remen fiksiran, regulator pokazuje zeleno.

Korak 3: Prvo olabavite kopčicu za izvlačenje i remen za rame, stavite dijete u dječije sjedište, a zatim zakopčajte kopčicu za izvlačenje kako biste zategli remen. Provjerite naramenicu i visinu glave. Napomena: Svi sigurnosni pojasevi ne smiju biti izobličeni. Njegov regulator pokazuje zeleno.

4.6-4.7 Ugradnja sigurnosnog sjedišta za djecu (visina: 100-150cm)

Ovaj proizvod je pogodan za djecu visine: 100-150cm, naprijed ugradnja

Skinite sistem pojasa i kopčicu, sakrijte cijelu kopčicu u rupu na bazi koja se nalazi ispod poklopca.

Korak 1: Podesite dječije sigurnosno sjedište u najuspravniji položaj.

Korak 2: Umetnite ISOFIX u isofix konektor na vašem automobilu. Uverite se da je prozor ISOFIX ekrana zelen. Zatim gurnite dječije sigurnosno sjedište na naslon autosjedalice dok se potpuno ne postavi.

Korak 3: Postavite dijete u dječije sigurnosno sjedište i pričvrstite ga sigurnosnim pojansom u 3 tačke. Napomena: Svi sigurnosni pojasevi ne smiju biti uvrnuti.

4.9-4.14 Uklanjanje sigurnosnih pojaseva i kopči

Korak 1: Olabavite sistem pojaseva.

Korak 2: Izvucite sistem pojaseva iz njihovih metalnih držača na zadnjoj strani dječijeg autosjedišta, provedite ih kroz dječije autosjedište do prednje strane.

Korak 3: Uklonite jastuk sedišta i uklonite jastučice za ramena.

Korak 4: Odvojite jezičke kopčice od kopčice. Okrenite presvlaku sjedišta, a zatim kroz pojaseve za ramena sa svake strane od otvora presvlake. Uklonite međunožnu podlogu, kroz kopčicu od otvora poklopca do stražnje strane. Uzmite jezičke iz pojaseva, a zatim ih umetnite u kopčicu.

Korak 5: Presavijte pojas sa strane. Sakrijte kopčicu s jezicima u otvor na bazi.

V. UKLANJANJE I POSTAVLJANJE PRESVLAKE OD TKANINE

5.1-5.2

- Skinite naramenice i navlake za ramena;
- Prvo otpustite kopčicu, a zatim uklonite međunožnu podlogu i jastuk sjedala.
- Otkopčajte naslon za glavu i bazu i skinite rukav. Napomena: ako trebate ponovo instalirati poklopac, radite obrnutim redoslijedom od uklanjanja.

VI. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

RUTINSKO ODRŽAVANJE

- Tokom svakodnevnog upotrebe, treba redovno proveravati istrošenost dječijeg sigurnosnog sjedišta. U slučaju nezgode, sedišta je potrebno zameniti.
- Kada ne koristite sigurnosna sedišta za decu, stavite ih na suvo, provetreno mesto kako biste izbegli vlagu i buđ.
- Ako se na površini dječijeg sigurnosnog sjedišta nađe prašina, osušite sigurnosni pojas i plastične dijelove vlažnom spužvom, a zatim osušite ventilacijom.
- Ako ispusite hranu ili piće na pojas, uklonite ga i isperite toplom vodom, a zatim osušite ventilacijom.

Proizvedeno za Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bugarska. Napravljeno u Kini.

U skladu sa EN R129.

გამოყენების ინსტრუქცია დასული უნდა იყოს ბავშვის უნივერსალური დამჭერი სისტემის მთელი სიცოცხლის განმავლობაში.

გაფრთხილება!

1. ეს მანქანის სავარძელი უზრუნველყოფს ოპტიმალურ უსაფრთხოებას ყველა სამონტაჟო პოზიციას, რომლებსაც სთავაზობს იგი შექმნილია.†
2. ეს არის i-Size გაძლიერებული ბავშვთა თავშეკავების სისტემა (40-105 სმ). ის დამტკიცებულია ევროპული რეგულაციის 129 (ECE R129) შესაბამისად, i-Size თავსებადი მანქანის სავარძლებში გამოიყენებულად, როგორც მითითებულია მწარმოებლის მიერ მანქანის მფლობელის სახელმძღვანელოში. თუ თქვენ გაქვთ შეკითხვები, გთხოვთ, მიმართოთ ბავშვის დამცავი სისტემის გაძლიერებულ მწარმოებელს ან დისტრიბუტორს.
3. ეს არის i-Size Booster გაძლიერებული ბავშვთა თავშეკავების სისტემა (100-135 სმ). ის დამტკიცებულია ECE R129-ის მიხედვით, i-Size თავსებადი სავარძლებისთვის გაოსაყენებლად, როგორც მითითებულია მწარმოებლის მიერ მანქანის მფლობელის სახელმძღვანელოში. თუ თქვენ გაქვთ შეკითხვები, გთხოვთ, მიმართოთ ამ გაძლიერებული ბავშვთა მუხლებების სისტემის მწარმოებელს ან დისტრიბუტორს.
4. ეს არის გამძლიერებული სავარძელი კონკრეტული მანქანებისთვის (135-150 სმ) და არის გაძლიერებული ბავშვთა შეკავების სისტემა. იგი დამტკიცებულია ევროპული რეგულაციის R129 მიხედვით, სპეციფიკური გამოყენებისთვის მანქანები დეტალურად არის აღწერილი შესაბამისი მანქანების სიაში. თუ თქვენ გაქვთ შეკითხვები, გთხოვთ, მიმართოთ ბავშვის დამცავი სისტემის გაძლიერებულ მწარმოებელს ან საგალო ვაჭრობას.
5. ეს არის „i-Size Universal“ ბავშვთა თავშეკავების სისტემა, დამტკიცებული ევროპული ECE R129-ის შესაბამისად, მანქანებში მისი ზოგადი გამოყენებისთვის, თუმცა ის არ არის შესაფერისი ყველა მანქანისთვის.
6. ის უნდა დამონტაჟდეს მანქანებში, რომლებსაც სთავაზობს მწარმოებელი აღნიშნავს მანქანის მფლობელის სახელმძღვანელოში, რომ ავტომობილი შესაფერისია „i-Size Universal“ ბავშვთა თავშეკავების სისტემისთვის ან ასაკობრივი დიაგნოზისთვის.
7. პირდაქვე დამტკიცებულია ევროპული რეგულაციის ECE R129 შესაბამისად და შეიძლება გამოყენებულ იქნას 40-დან 150 სმ-მდე სიმაღლეზე და მაქსიმალური წონა 36 კგ.
8. სვლის დაწყებამდე დარწმუნდით, რომ ბალთა სწორად არის დამაგრებული.
9. ნებისმიერი თასმა, რომელიც ატარებს სატრანსპორტო საშუალებას უნდა იყოს მჭიდრო, რომ ნებისმიერი საყრდენი ფეხი უნდა იყოს კონტაქტში მანქანის იატაკთან, რომ ნებისმიერი თასმა ან დარტყმის ფარი, რომელიც აკავებს ბავშვს, უნდა იყოს მორგებული ბავშვის სხეულზე და რომ თასებში არ უნდა იყოს. იყოს დატვირთული.
10. დარწმუნდით, რომ ნებისმიერი ღვედი ან ქაშარი, რომელიც ბავშვს უჭირავს, არ იყოს დაკეცილი ან დაგრუხილი და დარჩეს მოჭიმული.
11. დარწმუნდით, რომ მუცლის ქაშარი ან საშაური მაქსიმალურად დაბლა უკიდება ბავშვის თქვენივე, ირივ მხარეს.
12. ავარიის შემთხვევაში, მაშინაც კი, თუ არ არსებობს აპკარა დაზიანება, სავარძელი შეიძლება იყოს არასაფრთხო. სავარძელი უნდა შეიცვალოს უეცარი და ძლიერი სტრესის შემდეგ ასოცირდება უბედურ შემთხვევებთან.
13. ინსტრუქციის დღესტრაციები მხოლოდ საინფორმაციო მიზნებისთვისაა. ბავშვის თავშეკავების სისტემა შეიძლება შეიცავდეს მცირე განხილვებს ინსტრუქციის სახელმძღვანელოში მოცემულ ფოტოებთან ან სურათებთან შედარებით ან სურათებთან შედარებით. ეს ვარიაციები გავლენას არ ახდენს მის დამტკიცებაზე ECE R129 რეგულაციებით.
14. არავითარ შემთხვევაში არ უნდა დამონტაჟდეს მანქანის სავარძელი მანქანის მგზავრის სავარძელზე მგზავრის მიმართულების საპირისპიროდ, თუ არსებობს აქტიური აირბაგი.
15. გთხოვთ, ყურადღებით წაიკითხოთ ინსტრუქციები, რადგან არასწორმა ინსტალაციამ შეიძლება გამოიწვიოს სერიოზული დაზიანება. ამ შემთხვევაში მწარმოებელი არ იქნება პასუხისმგებელი.
16. დარწმუნდით, რომ ყველა საკეტი მოწყობილობა ჩართულია გამოყენებამდე.
17. საბავშვო უსაფრთხოების სავარძელი რაიმე ცვლილების ან დამატების განხორციელება კომპეტენტური ორგანოს თანხმობით. სახიფათოა, მკაცრად არ დადევან ბავშვის მანქანის კომპლექტის მწარმოებლის მიერ მწოდებულ საინსტრუქციო ინსტრუქციები.
18. გთხოვთ, არასოდეს გამოიყენოთ უსაფრთხოების სავარძელი მისი საფარის ან აღკვეთლობის დამცავის გარეშე.
19. დარწმუნდით, რომ დაიცავთ ბავშვის დამცავი სავარძელი შუის პირდაპირი სხივებისგან, რადგან შეიძლება გახსნადეს და დაზიანდეს ბავშვი.
20. მანქანის სავარძელი მუდმივად უნდა დარჩეს მანქანაში, მაშინაც კი, როდესაც ბავშვი არ არის მასში. არასოდეს დატოვოთ ბავშვი უყურადღებოდ მანქანის სავარძელში ჯდომისას, მაშინაც კი, როცა სავარძელი მანქანის გარეთ არის.
21. დარწმუნდით, რომ ნებისმიერი ნაბიჯი ან საგნები, რომლებმაც შეიძლება გამოიწვიოს დაზიანებები ავარიის შემთხვევაში, კარგად არის დამაგრებული.
22. ბავშვის დამჭერი სისტემის გადსაფარებელი სვითი არ უნდა დასვალოს, თუ მწარმოებლის მიერ არ არის რეკომენდებული, რადგან ეს არის ბავშვების დამაგრების სისტემის განუყოფელი ნაწილი!
23. ის უნდა იყოს დაყენებული მანქანებში, რომლებსაც სთავაზობს მწარმოებელი აცხადებს თავისი მანქანის მფლობელის სახელმძღვანელოში, რომ ავტომობილი შესაფერისია ამ ასაკობრივი დიაგნოზისთვის ბავშვთა დამჭერი „i-Size Universal“-ისთვის.
24. უსაფრთხოება გარანტირებულია მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ბავშვის სამაგრი დამონტაჟების ავტომატიზებული შესაბამისად.
25. i-Size გაძლიერებული ბავშვის თავშეკავების სისტემისთვის მომხმარებელმა უნდა წაიკითხოს ავტომობილის მწარმოებლის ინსტრუქციები.
26. არ გამოიყენოთ წინ მიმართული, სანამ ბავშვი 15 თვის ასაკს მიაღწევს.
27. არ გამოიყენოთ უკანა სავარძელი ბავშვის სავარძელი იმ ადგილებზე, სადაც დაყენებულია აქტიური მუხლის აირბაგი. შეიძლება მოხდეს სივდელი ან სერიოზული დაზიანება.
28. მნიშვნელოვანია იმის უსაფრთხოება, რომ ნებისმიერი წრიული საშაური ცვივა დაბლა, ისე, რომ მენჯი მყარად იყოს ჩართული.
29. ბავშვის თავშეკავების მსახივნი ინსტრუქცია მწარმოებლის უნდა იყოს სიცოცხლის ვალით.
30. ბავშვებისთვის დამცავი მოწყობილობის მყარი ნაწილები ან პლასტიკის ნაწილები უნდა განლაგდეს და დამონტაჟდეს ისე, რომ სატრანსპორტო საშუალების ყოველიველი გამოყენებისას არ იყოს შექცეული მოძრაი სავარძლებით ან კარბით. თავიდან აიცილოთ აღკვეთლობა/სატრანსპორტო ღვედი მანქანის კარებს შორის მოხვედრას ან სავარძლის ან სხეულის მკვეთრ ნაწილებს.
31. ყველა ღვედი, რომელიც ამარავს სატრანსპორტო საშუალებებს მშეკავებულ სასაგებოდას, უნდა იყოს შემოჭიმული, ყველა ღვედი, რომელიც ამარავს ბავშვს, მორგებული უნდა იყოს ბავშვის სხეულის მიხედვით. ქაშრების გასაზვავა დაუშვებელია.
32. არ გამოიყენოთ სხვა დამხმარე ბუნქები, გარდა ინსტრუქციებში აღწერილია და ბავშვთა თავშეკავების სისტემაზე მონიშნულია.
33. თუ ბავშვის დამჭერი სისტემა ვითარებაში ალტერნატიული დამხმარე კონტაქტს და მიგაჩნიათ, რომ ამ ალტერნატიული მარშრუტის გამოყენება არ არის დამაკმაყოფილებელი, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ ბავშვის თავშეკავების სისტემის მწარმოებელს.
34. მანქანის სავარძელი დაინსტრუქციოთ იმ ინსტრუქციით მითითებულ ადგილებზე.
35. არ გამოიყენოთ მანქანის სავარძელი სახლში. ის არ არის განკუთვნილი სახლის გამოყენებისთვის და უნდა იქნას გამოყენებული მხოლოდ მანქანაში.
36. სანამ დააყენებთ ბავშვის სავარძლის რომელიმე მოხილურ ან რეგულირებად ნაწილს, თქვენ უნდა მოაცილოთ თქვენი შვილი ბავშვის სავარძლიდან.
37. რეგულარულად შეამოწმეთ ქაშრების ტარება, განსაკუთრებული ყურადღება მიაცხედთ დამაგრების წერტილებს, დამცავ დამცავ საშუალებებს და რეგულირების მოწყობილობებს.
38. არ დატოვოთ ბალთა ნაწილობრივ დახურული, ის უნდა იყოს ჩაკეტილი, როცა ყველა ნაწილი ჩართულია. სასწრაფოდ უნდა შეძლოთ ბავშვის სკამიდან მოხსნა სასწრაფოდ. თქვენ უნდა ასწავლით ბავშვს, რომ არ ითამაშოს ბალთით.

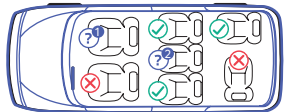
მნიშვნელოვანი! შეინახეთ მომავლისთვის! ყურადღებით წაიკითხე!

39. შეინახეთ ბავშვის სკამი ბავშვებისგან შორს, როცა არ იყენებთ. მოერიდეთ სკამზე მძიმე საგნების დადებას. თავიდან აიცილეთ თქვენი მანქანის სავარძლის კონტაქტი კოროზიულ ნივთიერებებთან, მაგალითად, ბატარეის მავასთან.

შენიშვნა

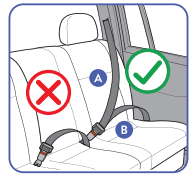
არ დააინსტალიროთ წინა სავარძლებზე, გარდა ამ კონკრეტული შემთხვევისა:

1. როცა მანქანას უკანა სავარძლები არ აქვს.
 2. როდესაც ყველა უკანა სავარძელი 135 სმ-ზე ნაკლები ან ტოლი სიმაღლის ბავშვებით არიან დაკავებული.
 3. როდესაც შეუძლებელია ბავშვის ყველა სამაგრის დაყენება უკანა სავარძლებზე.
- სავარძლები: ISOFIX სამაგრებით და Top Tether-ის დამაგრების წერტილებით და 3-პუნქტიანი ქამრი (მანქანის უსაფრთხოების ღვედი).



ყურადღება

ბავშვის სავარძელი ამ სავარძელში მხოლოდ იმ შემთხვევაში უნდა იქნას გამოყენებული, თუ მას აქვს ISOFIX სამაგრები, ზედა დამაგრების წერტილები წრეზე და 3 წერტილიანი ქამარი: დიოგონალი (A) და მუცლის (B).



I. ნაწილები

1. თავსაფარი; 2. 3-პუნქტიანი უსაფრთხოების ღვედის გზამკვლევი; 3. მხრის სამაგრი გზამკვლევი; 4. მხრის თასები; 5. სავარძლის ბალიში 6. მხრის საფუნი; 7. ბალთა; 8. მხრის სამაგრის მორგება ქამარი; 9. ბაზა; 10. რეგულირების დილაკი ბრუნვისთვის; 11. მარეგულირებელი ბურკეტი ბრუნვისთვის; 12. დასაკეცი მარეგულირებელი; 13. ნაკარნი; 14. საზურგე; 15. გვერდითი დამცავი (3 ვარიანტი); 16. თავსადახმის რეგულირების ბურკეტი; 17. ზედა თხრილი; 18. სამაჯური ყდის შემაერთებელი ზოლი; 19. მხრის თასები; 20. აღკავებლობა თასმის კაუჭი; 21. მხრის სამაჯურების მორგება ქამარი; 22. ISOFIX გამომშვების დილაკი; 23. ISOFIX ჩამკეტი ჩვენების ფანჯარა;

II. ვარიანტები გვერდითი დამცავისთვის

- 2.1 ბაზა ბრუნვის დილაკით.
- 2.2 ბაზა მბრუნავი სახელურით.
- 2.3 გვერდითი პროტექტორების გარეშე.

III. გამოყენების მეთოდი

- 3.1 თავსაფარის მორგება: ბავშვის სიმაღლიდან გამომდინარე, თავი რეგულირდება 12 პოზიციაზე. როგორც ნაჩვენებია, დაარეგულირეთ თავსაფარი შესაბამის სიმაღლეზე წითელი თავსაფარის ბურკეტის ზევით და ქვევით რეგულირებით. მნიშვნელოვანია: თავის საყრდენის მოხსნის შემდეგ, წითელი ბურკეტის დაარეგულირებით, შეამოწმეთ, რომ თავსაფარი უსაფრთხო და შესაფერის მდგომარეობაშია ჩაკეტილი, ზევით ან ქვევით აწვიეთ.
- 3.2 შეამოწმეთ თასების სიმაღლე: შეამოწმეთ, რომ მხრის სამაგრის სიმაღლე შეესაბამება თქვენს შვილს: თასები უნდა გაიაროს სამაჯურის ნახვრეტებში, რომლებიც ტოლია ბავშვის მხრის ან ოდნავ უფრო მაღალი ვიდრე ბავშვის მხრის პოზიცია. ამ პროდუქტის მხრის სამაგრის სიმაღლე შეიძლება დაარეგულირდეს მაღლა და ქვევით თავსაფარით ერთად. გამოყენებისას დაარეგულირეთ თავსაფარის სიმაღლე, რათა მხრის სამაგრი შესაფერის სიმაღლეზე.

- 3.3 ბალთა გამოყენებით - ნაბიჯი 1: შეაერთეთ ორი ბალთა ენა.
- 3.4 ბალთა გამოყენებით - ნაბიჯი 2: ჩადეთ ისინი ერთად ბალთაში. თუ გესმით “დაწკაპუნება”, ეს ნიშნავს, რომ ბალთა დაკეტილია. აწიეთ ბალთა ენები და შეამოწმეთ, რომ ბალთა მჭიდროდ არის ჩაკეტილი.
- 3.5 ბალთა გამოყენებით - ნაბიჯი 3: მხრის სამაგრის გასასხნელად დააჭირეთ წითელ დილაკს და გამოყავით ბალთა ორი ენა.

3.6 თასების სიგრძის დაარეგულირება - თასების დაჭიმვა: გაიყვანეთ თასები გარეთ, სანამ თასები მთლიანად არ გამკაცრდება. შეძლებისდაგვარად გაიჭიმეთ თასები ბავშვისთვის დისკომფორტის გარეშე. ქამარი რაც შეიძლება დაბალია და უნდა იყოს განლაგებული შუაფულთან და არა მუცელთან.

გაფრთხილება! თასების მოხსნა საშიშია. ასე რომ, ყოველთვის, როცა ბავშვი მოთავსდება ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელში, შეამოწმეთ, რომ ღვედის ვერცხლის მარეგულირებელი შეიძლება გამოყენებულ იქნას ნორმალურად და შემდეგ გაიჭიმეთ თასები, მოიჭიმეთ თასები და არ გადაუგრისოთ თასები.

3.7 დაარეგულირეთ თასების სიგრძე - გასხნით თასები: მხრის სამაჯური შეიძლება გაიხსნას ვერცხლის მარეგულირებელზე დაჭერით (სავარძლის საფარის ქვეშ დამალული). მოქმედება: დააჭირეთ ვერცხლის მარეგულირებელს ქვემოთ, ხოლო მეორე ხელით უჭირავს ორ თასსა ბავშვის წინა მარჯვენა მხარეს, თასების გასასხნელად.

3.8 ISOFIX-ის დაარეგულირება
დააჭირეთ ISOFIX-ის გამომშვების წითელ დილაკს და აიყვანეთ ISOFIX გარედან ისე, რომ ISOFIX დამონტაჟდეს. თუ გსურთ ISOFIX-ის უკან დაბრუნება, შევიდით ISOFIX-ის უკან დახვევა წითელი ISOFIX გამომშვების დილაკის დაჭერით.

3.9 ბავშვის უსაფრთხოების სავარძლის დაყენება
ნაბიჯი 1: ჯერ აიყვანეთ ISOFIX ყველაზე გარე ბოლომდე, შემდეგ ჩასვით ISOFIX თქვენს მანქანაზე. როდესაც გესმით “დაწკაპუნება”, ეს ნიუთითების იმპულსი, რომ ISOFIX მთლიანად დაბლოკილია. შენიშვნა: ამ დროს ISOFIX დაბლოკვის უკრანის ფანჯარა გამოჩნდება მწვანედ.

ნაბიჯი 2: დააწიეთ სავარძელს მანქანის უკანა მხარეს, სანამ ორივე იდეალურად არ იქნება გასწორებული. თუ გსურთ გაათავისუფლოთ ISOFIX ჩაკი, შევიდით განბლოკოთ ISOFIX ჩაკი მის წითელ დილაკზე დაჭერით.
ნაბიჯი 3: გამოიყენეთ 3-პუნქტიანი უსაფრთხოების ქამარი ბავშვის უსაფრთხოების სავარძლის დასაყენებლად.

3.10-3.11 დაარეგულირეთ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძლის კუთხე
სავარძლის კუთხე შეიძლება დაარეგულირდეს წითელი კუთხის რეგულირების ბურკეტის დაჭერით. მოსახერხებელია შესაფერისი კუთხის რეგულირება და კომფორტის გაზრდა გამოყენებისას.

IV. ბავშვის უსაფრთხოების სავარძლის დაყენება და გამოყენება

4.1-4.3 ბავშვის უსაფრთხოების სავარძლის დაყენება (სიმაღლე 40-105 სმ)

ეს პროდუქტი განკუთვნილია 40-105 სმ სიმაღლის ბავშვებისთვის, ინსტალაცია უკანა მხარეს.

ნაბიჯი 1: ჯერ დააყენეთ სავარძელი ყველაზე დახრილ მუქანზე და შემდეგ დაატრიალეთ სავარძელი 180 გრადუსით მანქანის სავარძელზე.

ნაბიჯი 2: დაამაგრეთ სავარძელი მანქანის სავარძელზე ISOFIX-ით, დარწმუნდით, რომ ISOFIX ჩაკეტილია, ეკრანის ფანჯარა გამორჩეულა მწვანე და შემდეგ ნელა დააწეეთ სავარძელს მანქანის სავარძლის უკანა მხარეს, სანამ ის მთლიანად არ მოერგება. ნაბიჯი 3: გაათავსეთ ბალთა და მხრის თასმა, დააყენეთ ბავშვი ბავშვის სავარძელში, შემდეგ კი ბალთა და მოწიეთ მხრის თასმა. შეამოწმეთ მხრის სამაგრი და თავის სიმაღლე. შენიშვნა: ყველა უსაფრთხოების ღვედი არ უნდა იყოს გადაგრეხილი.

ნაბიჯი 4: გამოიყენეთ მარეგულირებელი ბალთა ზედა სამაგრზე, რომ დააყენოთ ზედა სამაგრი შესაბამის სიგრძეზე. სავარძლის ზედა სამაგრი გადის სავარძლის თავის გვერდით. ზედა სამაგრი მიმდებარეულია მანქანის კაუჭზე (მიმაგრების წერტილი შემოთავაზებულია მწარმოებლის სახელმძღვანელოში), ბოლოს დაქიმეთ ზედა სამაგრი, როდესაც ზედა სამაგრი დამაგრებულია, მისი რეგულატორი ნაჩვენებია მწვანედ.

4.4 - 4.5 ბავშვის უსაფრთხოების სავარძლის დაყენება (სიმაღლე 76-105 სმ)

ეს პროდუქტი განკუთვნილია 76-105 სმ სიმაღლის ბავშვებისთვის, წინ მონტაჟი

ნაბიჯი 1: გამოიყენეთ ISOFIX სავარძლის მანქანის სავარძელზე დასამაგრებლად, დარწმუნდით, რომ ISOFIX ჩაკეტილია, ეკრანის ფანჯარა გამორჩეულა მწვანე და შემდეგ ნელა მიანეეთ სავარძელს მანქანის სავარძლის უკანა მხარეს, სანამ სრულად არ დაჯდება.

ნაბიჯი 2: ამოიღეთ ზედა სამაგრი, როგორც ეს ნაჩვენებია ნახატზე. გამოიყენეთ მარეგულირებელი ბალთა ზედა სამაგრზე, რომ დააყენოთ ზედა სამაგრი შესაბამის სიგრძეზე. როგორც ნახატზეა ნაჩვენები, ჩამოიღეთ ზედა სამაგრი მანქანის შესაბამის კაუჭზე (კვანძი, რომელიც რეკომენდებულია მანქანის მწარმოებლის სახელმძღვანელოში). ბოლოს ზედა სამაგრი გააკაგრებულია და როცა ზედა სამაგრი ფიქსირდება, რეგულატორი აჩვენებს მწვანეს.

ნაბიჯი 3: ჯერ გაათავსეთ ბალთა და მხრის თასმა, ჩასვით ბავშვი ბავშვის სავარძელში და შემდეგ ჩამაგრეთ გამოსასვლელი ბალთა, რათა მხრის თასმა დაიჭიროს. შეამოწმეთ მხრის სამაგრი და თავის სიმაღლე. შენიშვნა: ყველა უსაფრთხოების ღვედი არ უნდა იყოს დამახინჯებული. მისი რეგულატორი აჩვენებს მწვანეს.

4.6-4.7 ბავშვის უსაფრთხოების სავარძლის დაყენება (სიმაღლე: 100-150 სმ)

ეს პროდუქტი განკუთვნილია ბავშვებისთვის სიმაღლე: 100-150 სმ, წინ მონტაჟი

ამოიღეთ დეკაპულობის სისტემა და ბალთა, დამალეთ მთელი ბალთა ხერხეული ძირზე, რომელიც არის საფარის ქვეშ.

ნაბიჯი 1: დააყენეთ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელი ყველაზე თავდაყირა მდგომარეობაში.

ნაბიჯი 2: ჩასვით ISOFIX ოზოფიქსის კონექტორში თქვენს მანქანაში. დარწმუნდით, რომ ISOFIX ეკრანის ფანჯარა მწვანეა. შემდეგ მიანეეთ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელს თქვენი მანქანის სავარძლის საზურგეს, სანამ ის სრულად არ დაჯდება.

ნაბიჯი 3: მოათავსეთ თქვენი შვილი ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელზე და მიამაგრეთ თქვენი შვილი 3-პუნქტიანი უსაფრთხოების ღვედით. შენიშვნა: ყველა უსაფრთხოების ღვედი არ უნდა იყოს გადაგრეხილი.

4.9-4.14 ღვედების და ბალთების მოხსნა

ნაბიჯი 1: გახსენით ქაშის სისტემა.

ნაბიჯი 2: ამოიღეთ ქაშის სისტემა ბავშვის მანქანის სავარძლის უკანა მხარეს მდებარე ლითონის სამაგრებიდან, გაატარეთ ისინი ბავშვის მანქანის სავარძელში წინა მხარეს.

ნაბიჯი 3: ამოიღეთ სავარძლის ბალიში და ამოიღეთ მხრის ბალიშები.

ნაბიჯი 4: გამოყავით ბალთა ენები ბალთასგან. გადააბრუნეთ სავარძლის საფარი, შემდეგ კი თითოეული მხარის მხრის ღვედები საფარის დიობიდან. ამოიღეთ კალთა ბალთაში საფარის გახსნიდან უკანა მხარეს. აიღეთ ენები ქაშებიდან და ჩაღეთ ბალთაში.

ნაბიჯი 5: ჩამოკვეთთ ქაშის გვერდებზე. დამალეთ ბალთა მისი ენებით ძირის ხერხეული.

V. ყოველის საფარის მოხსნა და მონტაჟი

5.1-5.2

- ამოიღეთ მხრის თასები და მხრების საფარები;
- ჯერ გაათავსეთ ბალთა, შემდეგ ამოიღეთ საყრდენი და სავარძლის ბალიში.
- გახსენით თავსაფარი და საყრდენი, შესაბამისად, და ამოიღეთ ყდის. შენიშვნა: თუ თქვენ გჭირდებათ საფარის ხელახლა დაყენება, ვთხოვეთ იმოქმედოთ ამოღების საპროცესორ თანმიმდევრით.

VI. მოვლა და გაწმენდა

რუტინული მოვლა

- ყოველდღიური გამოყენებისას, რეგულარულად უნდა შემოწმდეს ბავშვის უსაფრთხოების სავარძლის ცვეთა. ავარიის შემთხვევაში საჭიროა სავარძლის შეკვლა.
- როდესაც არ იყენებთ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძლებს, მოათავსეთ ისინი მშრალ, ვენტილირებადი ადგილას, რათა თავიდან აიცილოთ ნესტიანი და ნაოჭი.
- თუ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძლის ზედაპირზე მტვერი აღმოჩნდება, ღვედი და პლასტმასის ნაწილები ნესტიანი ღრუბლით გაიმშრალეთ და შემდეგ გააბრუნეთ ვენტილაციის გზით.
- თუ საქმელს ან სასმელს უსაფრთხოების ქაშაზე ჩამოაგდებთ, მოიხსენით იგი და ჩამოიბანეთ თბილი წყლით, შემდეგ გააბრუნეთ ვენტილაციის გზით.

დამზადებულია შპს Kikka Group-ისთვის, Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgaria. დამზადებულია ჩინეთში.

მეცაბამება EN R129-ს.

Uputstva za upotrebu moraju biti sačuvana za cijeli život univerzalnog sistema za uzdržavanje djece.

UPOZORENJE!

Ova autosjedalica obezbjeđuje optimalnu sigurnost na svim instalacijskim položajima za koje je dizajniran.

- Ovo je Pobjoljšani sistem kontrole djece (40-105cm). Odobren je u skladu s Evropskom uredbom 129 (ECE R129), za korištenje u autosjedalicama kompatibilnim s veličinom I-Veličina, kako je to naznačeno proizvođačima u priručniku za automobile. Ako imate pitanja, posavjetujte se sa proizvođačem ili distributorom za kontrolu djece.
- Ovo je poboljšani sistem kontrole djece (100-135cm). Odobrenje je odobreno prema ECE R129, za korištenje u i-Size kompatibilnim sjedalima, kao što je naznačeno od strane proizvođača u priručniku za vlasnika automobila. Ako imate pitanja, molimo vas da se posavjetujete ili sa poboljšanim proizvođačem sistema za kontrolu djece ili distributorom. 4. To je booster sjedište za određene automobile (135-150cm) za koje je odobrenje dječje. Odobrenje je odobreno u skladu s Evropskom uredbom R129, za korištenje u posebnim automobilima detaljno u popisu vozila koji se primjenjuju. Ako imate pitanja, posavjetujte se sa poboljšanim proizvođačem sistema za kontrolu djece ili maloprodajnim prodavcima. Ovo je sistem za uzdržavanje djeteta, odobren u skladu s Evropskim ECE R129, za njegovu opću upotrebu u automobilima, iako nije pogodan za sve automobile. 6. To bi trebalo biti instalirano u automobilima za koje proizvođač automobila navodi da je vozilo pogodno za sistem kontrole djece "i-Size Universal" za ovaj raspon godina.
- Proizvod je odobren u skladu s Evropskom regulacijom ECE R129 i može se koristiti za visine između 40 i 150 cm i maksimalne težine 36 kg. 8. Provjerite da je kopča ispravno pričvršćen prije početka vožnje.
- Svako remenje na vozilu treba biti čvrsto, da svaka podrška-noga treba biti u kontaktu sa spratom za vozila, da bi bilo koje trake ili štitovi koji su imali štitovi približeni djetetu trebalo da se prilagode djetetovom tijelu, i da trake ne bi trebalo da budu uvrnute.
- Osigurati da bilo koji remen ili remen koji drži djetete nije presavijen ili savijen i ostaje zategnuti. 11. Osigurajte da trbušni pojas ili remen počivaju što je niže moguće preko dječjih bokova, na obje strane.
- U slučaju nesreće, čak i ako nema očite štete, sjedište može biti nesigurno. Sjedište bi trebalo da bude zamijenjeno nakon što je podvrgnuto iznenadnim i jačim stresovima koji su povezani sa nesrećom.
- Ilustracije su samo u informativne svrhe. Sistem kontrole djece može da sadrži male razlike u odnosu na fotografije ili slike u uputstvu. Ove varijacije ne utječu na njeno odobrenje od strane Uredbe ECE R129.
- Ni pod kojim okolnostima ne bi trebalo da bude instalirano mjesto u automobilu nasuprot smjera putovanja ako postoji aktivna zračna torba.
- Molim vas pažljivo pročitajte upute, jer neispravna instalacija može dovesti do ozbiljne povrede. U ovom slučaju, proizvođač neće biti odgovoran.
- Provjerite da li su svi uređaji za zaključavanje angažirani prije upotrebe.
- Opasno je preduzeti bilo kakve izmjene ili dopune na bezbjednosnom mjestu uz odobrenje nadležnog tijela. Opasno je ne samo slijediti instalacijske upute koje pruža proizvođač dječjeg automobila.
- Molim vas da nikada ne koristite zaštitno mjesto bez pokrivača ili bez zaštitnika.
- Budite sigurni da zaštitite djetete od direktnog sunčevog svjetla jer bi se moglo zagrijati i povrijediti djetete.
- Mjesto za auto bi trebalo da ostane trajno instalirano u vozilu, čak i kada djetete nije u njemu. Nikada ne ostavljajte djetete bez nadzora kada sjedi na sjedalu, čak i kada je sjedište izvan vozila.
- Pobrinite se da bilo kakva prtljaga ili predmeti koji mogu da izazovu povredu u slučaju nesreće budu čvrsto vezani.
- Poklopac sistema za uzdržavanje djece ne bi trebalo da bude zamijenjen drugim, osim ako ga ne preporučuje proizvođač, jer je to integralni dio sistema za osiguravanje djece!
- Trebalo bi da se instalira u automobile za koje proizvođač kaže da je vozilo prikladno za sistem kontrole djece "i-Size Universal" za ovu dobu djeteta.
- Bezbjednost je garantovana samo ako se dete uklone u skladu sa ovim instrukcijama.
- Za poboljšani sistem kontrole djece i-Size, korisnik mora da pročita uputstvo za upute proizvođača vozila.
- Ne koristite lice prije nego što djetete dođe u dobi od 15 mjeseci.
- Nemojte koristiti rearward okrenut prema podređenom mjestu u sjedećim mjestima gdje je aktivna čeonu zračni jastuk instaliran. Smrt ili ozbiljna povreda mogu da se dogode.
- Važno je da se osigura da se bilo koji remen za krilo nosi nisko, tako da je karlica čvrsto uključena.
- Nastava mora biti zadržana na podređenom uzdržavanju za njen životni period.
- Teško sastavljene ili plastični dijelovi za djecu treba da budu postavljeni i instalirani na način da se za vrijeme svakodnevnog upotrebe vozila ne blokiraju pokretna sjedala ili vrata. Sprječite pojas i vozilo da ne budu zarobljeni između vrata ili trljanja na oštrim dijelovima sjedala ili tijela.
- Svi pojasevi koji fiksiraju sistem ograničavanja na vozilo moraju biti zategnuti, svi pojasevi koji zadržavaju djetete moraju biti podešeni prema djetetovom tijelu. Neće biti dozvoljeno uvijanje pojaseva.
- Ne koristite drugu tačku kontakta osim onih opisanih u uputstvima i označenih na podređenom sistemu ograničavanja.
- Ako sistem za uzdržavanje djece nudi alternativnu podršku kontakt i vi smatrate da korištenje alternativnog smjera nije zadovoljavajuće, molimo Vas da kontaktirate proizvođača dječjeg sigurnosnog sistema.
34. instaliraj sjedište u garniturama za sjedenje naznačeno u ovoj uputi.
35. nemoj da koristiš autosjedalice u kući. Nije dizajniran za kućnu upotrebu i trebalo bi da se koristi samo u vozilu.
- Prije nego što postavite bilo koji mobilni ili pedesivi dio dječjeg sjedala, morate ukloniti djetete sa sjedalice za djecu.
- redovno proverite pojaseve za nošenje tako da obratite posebnu pažnju na tačke za fiksiranje, bezbednosne čuvare i podešavače uređaje.
- Ne ostavljajte kopču parcijalno zatvoreno, mora da je zaključano kada su svi dijelovi uključeni. Morate da sklonite djetete sa mjesta odmah u slučaju nužde. Moraš da naučiš djetete da se ne igra sa kopčom.
- Držite djetetovu stolicu na sigurnom mjestu daleko od djece kada se ne koristi. Izbjegavajte postavljanje teških predmeta na stolicu. Spriječite kontakt sa vašim kolicima sa korozivnim supstancama, na primjer, kiselinu iz akumulatora.

DA.

Ne postavljajte se na prednja mjesta osim u ovim konkretnim slučajevima:

- Kada automobil nema sjedala za povratak. 2. Kada dva sjedala zauzimaju djeca manja ili jednaka 135 cm. 3. Kada nije moguće instalirati sve podređene naslone na stražnjim sjedalima.

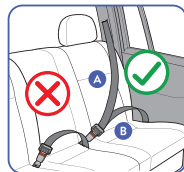
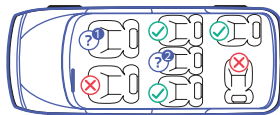
U sjedištima sa: ISOFIX sidrišta i Top Tether sidrišta i 3-poinksa pojasa (sigurnosni pojas automobila).

TJUDORIVI

Dječje sjedalo se mora koristiti samo u ovom sjedalu, ako ima ISOFIX sidrište, vrh tačaka u krilu i 3 tačaka: dijagonalno (A) i abdominalna (B).

I. DUELOVI

- Hedrest; 2. 3-point vodiči za sigurnosni pojas; 3. Shoulder remen vodiči; 4. Sramel trake; 5. Seat jastuk 6. -Buckle, 8. Remen za rame; 9. Baza; 10. Podešavanje dugmeta za rotaciju; 11. podešavanje poluge za rotaciju; 12. Reclined adjuster; 13. Crotch pad; 14. Backrest; 15. Zaštitniku sa strane (3 opcije); 16. 18. Povezavanje; 18. Konektivni pojas rukava; 19. Naramenice za stijenju; 20. Udica za harness remen; 21. Sramelovo remenje za podešavanje pojasa; 22. Otisfix otpuštanja, 23. Izosfix prozor za zaključavanje;



II. OPĆUJE ZA BOČNI ŠTITNICI 2.1.

- 2.2. Baza s rotiranim rukulom.
- 2.3. Bez bočne preottetora.

III. METODA KORIŠTENJA

- 3.1. Podesite naslon: Ovisno o visini djeteta, glava je podešena na 12 pozicija. Kao što je prikazano, podesite naslon na odgovarajuću visinu podešavanjem crvene ručice za glavu prema gore i dolje. Važno: nakon opuštanja naslona za glavu podešavanjem crvene poluge, provjerite da je naslon za glavu zaključan u siguran i prikladan položaj povlačenjem gore ili dolje naslon za glavu.
- 3.2. Provjerite visinu traka: provjerite da li je visina remena za ramena pogodna za vaše dijete: trake bi trebale proći kroz rupe za remen koje su jednake dječjem ramenu ili nešto više od dječjeg položaja ramena. Visina ramena ovog proizvoda može biti podešena gore-dole zajedno sa naslonom za glavu. Kada se koristi, podesite visinu naslona za glavu da podesite remen ramena na odgovarajuću visinu.
- 3.3. Kopča koristeći korak 1: Spoji dva kopča jezika.
- 3.4. Buckle koristeći korak 2: ubaci ih zajedno u kopču. Ako čujete "klik", znači da je kopča zaključana. Podignite kopču jezicima i provjerite da li je kopča čvrsto zaključana.
- 3.5. Kopče koristeći korak 3: da otključate remen, pritisnite crveni gumb i razdvojite dva kopča jezika.
- 3.6. Podesite dužinu trake-zategnite trake: povucite trake prema van dok se trake potpuno ne zategnu. Stegnite trake što je više moguće, a da ne nanete nelagodnu djetetu. Pojas je nizak koliko je moguće i trebalo bi da se nalazi u blizini prepona a ne u abdomenu.

UPOZORENJE! Račiči su opasni. Tako da svaki put kad se dijete stavi na sjedalo za dijete, provjerite da li se srebrni remen za remen može koristiti normalno, i onda povucite trake, stegnite trake, i ne okrecite remenje.

- 3.7. Prilagodite dužinu trake-Looksen trake: Remen za rame može se rasklimati pritiskom na srebrno podešavanje (sakriveno ispod poklopca sjedišta). Akcija: pritisni srebrno podešavanje dolje dok druga ruka drži dvije trake na desnoj strani djeteta da olabavi remenje.

- 3.8. Podešavanje ISOFIX-a pritisnite crveni ISOFIX dugme i gurnite ISOFIX na najudaljeniji način tako da se ISOFIX može instalirati. Ako želite da povučete ISOFIX, možete povući ISOFIX nazad pritiskom na crveni ISOFIX dugme za oslobađanje. 3.9 Instalacija podređenog sigurnosnog sjedala Korak 1: prvo povuci ISOFIX na krajnji vanjski kraj, a zatim umetnite ISOFIX na sidro na automobilu. Kada čujete "klik", pokazće se da je ISOFIX potpuno zaključan. Napomena: U ovom trenutku, prozor za izofix zaključavanje pojavljuje se u zelenom. Korak 2: Pritisni sjedalo na zadnjem sedištu auta dok se njih dvoje savršeno ne usklade. Ako želite da oslobodite ISOFIX Chucka, možete da otključate ISOFIX Chucka pritiskom na crveno dugme za oslobađanje. Treći korak: Koristite sigurnosni pojas da biste instalirali sigurnosno mjesto za dijete.

- 3.10-3.11 Podešavanje ugla zaštite djeteta, kut sjedala se može podesiti pritiskom na polugu za podešavanje kuta. Prikladno je prilagoditi odgovarajući kut i povećati udobnost pri korištenju.

- 3.12-3.13. rotirajuće podešavanje sjedalice za dječju autosjedalicu
Napomena: Postoje dvije neobavezne osnove za ovaj proizvod. Jedan je baza sa polugom za podešavanje, a drugi je sa dugmetom. Opcija 1: Baza sa podešavanjem poluge: Kako se pokazuje na slici, povucite crvenu ručicu za podešavanje sjedalice za dječje autosjedalice za 360 °. Opcija 2: Baza sa dugmetom. Kao što je prikazano na slici, pritisnite crveni gumb da okrenete sjedalicu za dijete za 360 °.

IV. MONTAŽA I KORIŠTENJE DJEČJEG SIGURNOSNOG SJEDIŠTA.

- 4.1-4.3. Instalacija dječje sigurnosti (visina 40-105cm)
Ovaj proizvod je pogodan za djecu u visini 40-105cm, Rearward koji se suočava s instalacijom. Prvo podesite sjedalo do najsklonije opreme, a onda okrenite tijelo za 180 stepeni na sjedalu. Korak 2: Osigurati sjedalo do sjedišta s ISOFIX-om, da bi bili sigurni da je ISOFIX zaključan, prozor za prikaz izgleda zeleno, i onda polako gurnite sjedalo na stražnju sjedalicu mjesta dok se ne uklone u potpunosti. Korak 3: Looksen kopča i ramena remen, stavi dijete u dječjem sjedalu, a zatim kopča i povucite ramena remen. Provjerite remen ramena i visinu glave. Napomena: svi sigurnosni pojasevi ne bi trebali da budu uvrnuti. Korak 4: Koristite podešavanje kopče na gornjem čajru da prilagodite gornju tetu na odgovarajuću dužinu. Gornji dio sjedala je prošao kroz glavu sjedišta. Vrh spojnice je priključen na odgovarajuću kuku na automobilu (tačka vezanosti je predložena u priručniku proizvođača), konačno zategnite vrh tetera kada je vrh uter siguran, njegov regulator je prikazan kao zeleno.

- 4.4-4.5. Sedište za sigurnost djece (visina 76-105cm)
Ovaj proizvod je pogodan za djecu u visini 76-105cm, Naprijed instalacijski korak 1: Koristite ISOFIX kako biste osigurali mjesto na sjedalu, provjerite da li je ISOFIX zaključan, prozor za prikaz se pojavljuje u zelenom, a zatim polako gurajte sjedalo na stražnju sjedalicu mjesta dok se potpuno ne ugradi. Korak 2: Izvucite gornji testis kao što je pokazano na slici. Koristite kopču za podešavanje na vrhu za podešavanje gornjih tetera do odgovarajuće dužine. Kao što je prikazano na slici, objesite gornji čajnik na odgovarajuću kuku automobila (čvor preporučeni u priručniku za karmaker). Konačno, gornji konop se steže, a kada se gornji uter popravi, regulator pokazuje zeleno. Prvo olabavite kopču i ramena, stavite dijete u sjedalicu, i zakopčajte kopču da zategnete remen za ramena. Provjeri remen ramena i visinu glave. Napomena: Svi sigurnosni pojasevi ne smiju biti iskrivljeni. Regulator pokazuje zeleno.

- 4.6-4.7. Instalacija dječjeg sigurnosnog sjedala (Visina: 100-150cm)
Ovaj proizvod je pogodan za dječju visinu: 100-150cm, Prosljedi ugradnja Ukloni sistem uzda i kopča, sakriti cijelu kopču u rupu na bazi koja je pod pokrivačem. Podesi sigurnost djeteta na najčestiji položaj. Korak 2: Umetnite ISOFIX na izofix konektor na vaš auto. Provjerite da je IZOFIX prozor zeleno. Onda gurni sjedalo za djecu do zadnjeg sjedišta dok ne bude potpuno opremljeno. Stavite dijete na sigurno mjesto i popravite svoje dijete sa sigurnosnim pojansom od 3 poena. Napomena: Sve sigurnosne pojaseve neće biti uvrnuti.

- 4.9-4.14 Uklanjanje pojaseva i kopči Korak 1: Loosen sistem kafiša. Korak 2: Izvucite pojas iz njihovih metalnih zagrada na stražnjoj strani sjedalice dječjeg auta, vodič kroz sjedalicu dječjeg auta na prednju stranu. Korak 3: Uklonite jastučiće za sjedala i uklonite naramenice.

4. korak: Odvojite kopče jezike od kopče. Predite preko poklopca, a onda kroz pojaseve svake strane sa otvora za pokriće. Uklonite međunožje, kroz kopču sa poklopca na poledini, uzmite jezike iz pojaseva i onda umetnite u kopču.

Korak 5. Presavijte pojas sa strane. Sakrijte kopču sa jezicima u rupi u bazi.

V. UKLANJANJE I POSTAVLJANJE POKLOPCA ZA TKANINU.

5.1-5.2. Uklonite naramenice i pokrivače za ramena;

Prvo otpustite kopču, a onda uklonite međunožje i jastučić za sjedala.

Otkopčaj dugme na naslonu za glavu i ukloni rukav. Napomena: ako želite da ponovo postavite poklopac, molimo vas da operišete u obrnutom redosledu uklanjanja.

VI. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE.

RUTINSKO ODRŽAVANJE.

- Tokom svakodnevnne upotrebe, potrebno je redovno proveravati odjevanje i suzu dječje sigurnosti. U slučaju nesreće, sjedište treba da bude zamijenjeno.
- Kada se ne koristi dječja sjedala, stavite ih u suho, ventilirano mjesto da izbjegnute vlagu i plijesan.
- Ako se prašina pronađe na površini dječje sigurnosti, osušite sigurnosni pojas i plastične dijelove sa vlažnom spužvom i onda presušite kroz ventilaciju.
- Ako bacite hranu ili pijte na pojas, izvadite je i isperite s toplom vodom, a onda presušite kroz ventilaciju.

U produkciji za Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bugarska.

Napravljeno u Kini, slaže se s EN R129.

Інструкцію з експлуатації необхідно зберігати протягом усього терміну служби універсальної дитячої утримуючої системи.

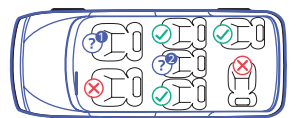
УВАГА!

1. Це автокрісло забезпечує оптимальну безпеку в усіх положеннях встановлення, для яких воно було розроблено.
2. Це вдосконалена дитяча утримуюча система i-Size (40-105 см). Він схвалений відповідно до Європейського регламенту 129 (ECE R129) для використання в сумісних з i-Size автомобільних кріслах, як зазначено виробниками в посібнику з експлуатації автомобіля. Якщо у вас виникли запитання, будь ласка, зверніться до виробника вдосконаленої системи безпеки для дітей або до дистриб'ютора.
3. Це удосконалена дитяча система безпеки i-Size (100-135 см). Він схвалений відповідно до ECE R129 для використання в сумісних із i-Size сидіннях, як зазначено виробником у посібнику з експлуатації автомобіля. Якщо у вас виникли запитання, зверніться до виробника покращеної системи безпеки для дітей або до дистриб'ютора.
4. Це допоміжне крісло для окремих автомобілів (135-150 см) є вдосконаленою системою безпеки для дітей. Він схвалений відповідно до Європейського регламенту R129 для використання в окремих автомобілях, зазначених у відповідному списку транспортних засобів. Якщо у вас виникли запитання, будь ласка, зверніться до виробника вдосконаленої системи безпеки для дітей або до роздрібного продавця.
5. Це універсальна дитяча утримуюча система «i-Size Universal», схвалена відповідно до європейського ECE R129, для загального використання в автомобілях, хоча вона підходить не для всіх автомобілів.
6. Його слід встановлювати в автомобілях, для яких виробник зазначає в посібнику з експлуатації автомобіля, що транспортний засіб підходить для дитячої утримуючої системи «i-Size Universal» для цього вікового діапазону.
7. Продукт схвалено відповідно до європейського регламенту ECE R129 і може використовуватися для людей зростом від 40 до 150 см і максимальною вагою 36 кг.
8. Переконайтеся, що пряжка правильно застібнута перед тим, як поцяти із дити.
9. Будь-які ремені, що кріплять утримуюче автокрісло до транспортного засобу, мають бути щільно затягнуті, будь-яка опорна ніжка має контактувати з підлогою автомобіля, будь-які ремені або захисні штики, що утримують дитину, мають бути відрегульовані відповідно до тіла дитини, а ремені не повинні бути скрученими.
10. Переконайтеся, що будь-який ремінь або ремінь, який утримує дитину, не зігнутий і не перекручений і залишається натягнутим.
11. Переконайтеся, що червоний ремінь або ремінь лежить якомога нижче на стегнах дитини з обох боків.
12. У разі аварії, навіть якщо немає видимих пошкоджень, сидіння може бути небезпечним. Сидіння слід замінити після раптових і сильних навантажень пов'язаних з нещасним випадком.
13. Ілюстрації інструкції призначені лише для інформаційних цілей. Дитяча утримувальна система може мати невеликі відмінності в порівнянні з фотографіями або зображеннями в посібнику з експлуатації. Ці зміни не впливають на його схвалення згідно з Регламентом ECE R129.
14. За жодних обставин автокрісло не можна встановлювати на сидінні пасажирського автомобіля, протилежного напрямку руху, якщо є активна подушка безпеки.
15. Уважно прочитайте інструкції, оскільки неправильне встановлення може призвести до серйозних травм. У цьому випадку виробник не несе відповідальності.
16. Перед використанням переконайтеся, що всі фіксуючі пристрої задіяні.
17. Небезпечно вносити будь-які зміни або доповнення до крісла безпеки з дозволу компетентного органу. Небезпечно не суворо дотримуватися інструкції зі встановлення, наданих виробником дитячого автонабору.
18. Будь ласка, ніколи не використовуйте безпечне крісло без чохла або без захисних ременів безпеки.
19. Обов'язково захистіть дитяче крісло від прямих сонячних променів, оскільки воно може нагрітись та завдати шкоди дитині.
20. Автокрісло має залишатися постійно встановленим у транспортному засобі, навіть якщо в ньому немає дитини. Ніколи не залишайте дитину без нагляду, коли вона сидить у автокріслі, навіть якщо крісло знаходиться поза автомобілем.
21. Переконайтеся, що будь-який багаж або предмети, які можуть завдати травм у разі аварії, надійно закріплені.
22. Крішкуль дитячої утримуючої системи не можна замінювати на іншу, якщо це не рекомендовано виробником, оскільки вона є невід'ємною частиною системи фіксації дітей!
23. Його слід встановлювати в автомобілі, для яких виробник зазначає в посібнику з експлуатації автомобіля, що транспортний засіб підходить для дитячої утримуючої системи «i-Size Universal» для цього вікового діапазону.
24. Безпека гарантується, лише якщо дитяче автокрісло встановлено відповідно до цих інструкцій.
25. Для вдосконаленої дитячої утримуючої системи i-Size користувач повинен прочитати посібник з експлуатації виробника автомобіля.
26. Не використовуйте обличчям вперед, поки дитина не досягне 15 місяців.
27. Не використовуйте дитяче сидіння проти руху в місяця сидіння, де встановлена активна фронтальна подушка безпеки. Може статися смерть або серйозні травми.
28. Важливо переконатися, що будь-який поясний ремінь надягається низько, щоб та зміна з'ясувався.
29. Інструкція повинна зберігатися на дитячому автокріслі протягом усього терміну служби.
30. Тверді компоненти або пластикові частини пристрою безпеки для дітей повинні бути розгорнуті та встановлені таким чином, щоб під час повсякденного використання транспортного засобу не були затиснутими рухливими сидіннями чи дверима. Уникайте того, щоб ремінь безпеки/автомобільний ремінь затиснувся між дверима автомобіля або тьєра об гострі частини сидіння чи тіла.
31. Усі ремені, які кріплять систему безпеки до транспортного засобу, повинні бути затягнуті, усі ремені, що утримують дитину, повинні бути відрегульовані відповідно до тіла дитини. Перекручування ременів не допускається.
32. Не використовуйте іншу опорну точку контакту, окрім тих, які описані в інструкціях і позначені на системі безпеки дитини.
33. Якщо система безпеки для дітей пропонує альтернативну опорну точку контакту, і ви вважаєте, що використання цього альтернативного шляху не є задовільним, зверніться до виробника системи безпеки для дітей.
34. Встановіть автокрісло в положення, зазначене в цій інструкції.
35. Не використовуйте автокрісло в будинку. Він не призначений для домашнього використання і повинен використовуватися лише в автомобілі.
36. Перш ніж встановити будь-яку рухливу або регульовану частину дитячого крісла, вам потрібно виняти дитину з дитячого крісла.
37. Регулярно перевіряйте ремені на носіння, звертаючи особливу увагу на точки кріплення, запобіжні огороження та регульовані пристрої.
38. Не залишайте пряжку частково закритою, вона повинна бути зафіксована, коли всі частини зачеплені. Ви повинні мати можливість негайно зняти дитину з крісла в разі надзвичайної ситуації. Ви повинні навчити дитину не гратися з пряжкою.
39. Тримайте дитяче крісло в безпечному місці подалі від дітей, коли воно не використовується. Уникайте розміщення важких предметів на стільці. Уникайте контакту автомобільного крісла з корозійними речовинами, наприклад кислотою з акумулятора.

ПОВІДОМЛЕННЯ

НЕ встановлюйте на передніх сидіннях, за винятком таких особливих випадків:

1. Коли в машині немає задніх сидінь.
2. Коли всі задні сидіння зайняті дітьми зростом менше або дорівнює 135 см.



3. Коли немає можливості встановити всі дитячі крісла на задніх сидіннях.

У сидіннях із: кріпленнями ISOFIX і точками кріплення Top Tether і 3-точковим ременем (ремінь безпеки автомобіля).

УВАГА

Дитяче сидіння можна використовувати лише в цьому сидінні, ЯКЩО воно має кріплення ISOFIX, верхній ременний ремінь на колінах і триточкові ремені: діагональний (A) і червоний (B).

І. ЧАСТИНИ

1. Підголовник; 2. 3-точкова напрямна ременя безпеки; 3. Напрямна для плечового ременя; 4. Погони; 5. Подушка сидіння 6. Підплечник; 7. П'ячка; 8. Ремінь регулювання плечового ременя; 9. Основа; 10. Кнопка регулювання повороту; 11. Важіль регулювання повороту; 12. Регулятор нахилу; 13. Промежинова подушка; 14. Спинка; 15. Бічний протектор (3 варіанти); 16. Важіль регулювання підголовника; 17. Топ-тетер; 18. З'єднувальна стрічка ланки рукава; 19. Погони; 20. Гачок для ремінця; 21. Ремінь регулювання лямок; 22. Кнопка розблокування ISOFIX; 23. Вікно дисплея із фіксацією ISOFIX;

ІІ. ВАРІАНТИ ДЛЯ БІЧНИХ ЗАХИСТІВ

2.1 Основа з кнопкою повороту.

2.2 Основа з поворотною ручкою.

2.3 Без бічних препротекторів.

ІІІ. СПОСІБ ВИКОРИСТАННЯ

3.1 Регулювання підголовника: Залежно від росту дитини, голова регулюється в 12 положеннях. Як показано, відрегулюйте підголовник на відповідну висоту, регулюючи червоний важіль підголовника вгору та вниз.

Важливо: після послаблення підголовника за допомогою червоного важеля перевірте, чи зафіксовано підголовник у безпечному та відповідному положенні, потягнувши його вгору або вниз.

3.2 Перевірте висоту лямок: переконайтеся, що висота лямок підходить для вашої дитини. Лямки повинні проходити через отвори для ременів, які дорівнюють плечу дитини або трохи вище, ніж положення плечей дитини.

Висоту плечового ременя цього виробу можна регулювати вгору і вниз разом з підголовником. Під час використання відрегулюйте висоту підголовника, щоб налаштувати плечовий ремінь на відповідну висоту.

3.3 Використання п'ячки - Крок 1: З'єднайте два язика п'ячки.

3.4 Використання п'ячки - Крок 2: Вставте їх разом у п'ячку. Якщо ви чуєте «кляцання», це означає, що п'ячка заблокована. Потягніть язички п'ячки вгору та перевірте, чи надійно зафіксована п'ячка.

3.5 Використання п'ячки - Крок 3: щоб розблокувати плечовий ремінь, натисніть червону кнопку та роз'єднайте два язички п'ячки.

3.6 Відрегулюйте довжину лямок - Затягніть лямки:

Потягніть ремені назовні, доки вони повністю не затягнуться. Максимально затягніть лямки, не доставляючи дитині дискомфорту. Поясний ремінь розташовується якомога нижче і повинен розташовуватися біля промежини, а не біля живота.

УВАГА! Ослаблені ремені небезпечні. Тому щоразу, коли дитину садять у дитяче крісло безпеки, перевірте, чи можна нормально використовувати сріблястий регулятор ременя безпеки, а потім потягніть ремені, затягніть ремені та не перекручуйте ремені.

3.7 Відрегулюйте довжину лямок - Послабте лямки:

Плечовий ремінь можна послабити, натиснувши на срібний регулятор (захований під кришкою сидіння).

Дія: натисніть сріблястий регулятор вниз, а іншою рукою тримайте два ремені праворуч спереду дитини, щоб послабити ремені.

3.8 Відрегулюйте ISOFIX

Натисніть червону кнопку фіксатора ISOFIX і виштовхніть ISOFIX назовні, щоб можна було встановити ISOFIX.

Якщо ви хочете втягнути ISOFIX, ви можете потягнути ISOFIX назад, натиснувши червону кнопку розблокування ISOFIX.

3.9 Установка дитячого крісла

Крок 1: спочатку потягніть ISOFIX до крайнього кінця, а потім вставте ISOFIX у кріплення на вашому автомобілі. Коли ви чуєте «кляцання», це означає, що ISOFIX повністю заблоковано. Примітка. У цей час вікно дисплея блокування ISOFIX стає зеленим.

Крок 2: Притисніть сидіння до задньої частини автомобіля, доки обидва не будуть ідеально щільно вирівняні. Якщо ви хочете від'єднати патрон ISOFIX, ви можете розблокувати патрон ISOFIX, натиснувши на ньому червону кнопку розблокування.

Крок 3: Використовуйте 3-точковий ремінь безпеки, щоб встановити дитяче крісло.

3.10-3.11 Відрегулюйте кут нахилу дитячого сидіння

Кут сидіння можна відрегулювати, натиснувши червоний важіль регулювання кута. Зручно регулювати відповідний кут і підвищити комфорт при використанні.

3.12-3.13 Регулювання повороту дитячого автокрісла

Примітка. Для цього продукту є дві додаткові основи. Одна - основа з регулювальним важелем, друга - з кнопкою.

Варіант 1: Основа з регулювальним важелем: як показано на малюнку, потягніть червоний регулювальний важіль, щоб повернути дитяче автокрісло на 360°.

Варіант 2: Основа з кнопкою. Як показано на малюнку, натисніть червону кнопку, щоб повернути дитяче автокрісло на 360°.

ІV. ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ДИТЯЧОГО КРІСЛА

4.1-4.3 Установка дитячого крісла (висота 40-105 см)

Цей продукт підходить для дітей зростом 40-105 см, встановлюється обличчям проти руху.

Крок 1: спочатку відрегулюйте сидіння на найбільший нахил, а потім поверніть корпус сидіння на 180 градусів на сидінні автомобіля.

Крок 2: Прикріпіть сидіння до автомобільного сидіння за допомогою ISOFIX, переконайтеся, що ISOFIX заблоковано, вікно дисплея стане зеленим, а потім повільно посувайте сидіння на спинку автомобільного сидіння, доки воно повністю не встановлюється.

Крок 3: Послабте пряжку та плечовий ремінь, посадіть дитину в дитяче крісло, а потім застібніть і потягніть плечовий ремінь. Перевірте плечовий ремінь і висоту голови.

Примітка: всі ремені безпеки не повинні бути перекручені.

Крок 4: Використовуйте регульовальну пряжку на верхньому ремені, щоб відрегулювати його до потрібної довжини. Верхній ремінь сидіння пропускається через бічну частину голови сидіння. Топ-тетер прикріплюється до відповідного гака на автомобілі (точка кріплення запропонована в посібнику виробника). Достатньо затягніть верхній ремінь, коли він закріплений, його регулятор показано зеленим кольором.

4.4 - 4.5 Встановлення дитячого крісла (висота 76-105 см)

Цей продукт підходить для дітей зростом 76-105 см, установка вперед

Крок 1: Використовуйте кріплення ISOFIX, щоб закріпити сидіння на сидінні автомобіля, переконайтеся, що кріплення ISOFIX заблоковано, віконце дисплея стає зеленим, а потім повільно присуньте сидіння до спинки автомобільного сидіння, доки він повністю не встановлюється.

Крок 2: Витягніть верхній шнур, як показано на малюнку. Використовуйте регульовальну пряжку на верхньому шнурі, щоб відрегулювати його на відповідну довжину. Як показано на малюнку, повісьте верхній трос на відповідний гак автомобіля (вузол, рекомендований в посібнику автовиробника). Нарешті верхній прив'язок натягується, і коли верхній прив'язок закріплений, регулятор світиться зеленим.

Крок 3: спочатку послабте висувну пряжку та плечовий ремінь, посадіть дитину в дитяче крісло, а потім застібніть висувну пряжку, щоб затягнути плечовий ремінь. Перевірте плечовий ремінь і висоту голови. Примітка: усі ремені безпеки не повинні бути деформовані. Його регулятор показує зелений колір.

4.6-4.7 Встановлення дитячого крісла (Висота: 100-150 см)

Цей продукт підходить для дітей зростом: 100-150 см, установка вперед

Зніміть систему ременів безпеки та пряжку, сховайте всю пряжку в отвір на основі під кришкою.

Крок 1: відрегулюйте дитяче крісло в максимально вертикальне положення.

Крок 2: Вставте ISOFIX у роз'єм Isofix на вашому автомобілі. Переконайтеся, що вікно дисплея ISOFIX зелене. Потім присуньте дитяче крісло до спинки автокрісла, доки воно не буде повністю встановлено.

Крок 3: посадіть дитину в дитяче крісло та пристебніть її триточковим ременем безпеки. Примітка: усі ремені безпеки не повинні бути перекручені.

4.9-4.14 Зняття ременів безпеки та пряжок

Крок 1: Послабте систему ременів.

Крок 2: Витягніть систему ременів із металевих кронштейнів на задній стороні дитячого автокрісла, проведіть їх через дитяче автокрісло до передньої сторони.

Крок 3: Зніміть подушку сидіння та зніміть наплічники.

Крок 4: Відокремте язички пряжки від пряжки. Переверніть кришку сидіння, потім через плечові ремені з кожного боку від отвору кришки. Зніміть проміжину, кризь пряжку, від отвору чохла до спини. Вийміть язички з ременів і вставте їх у пряжку.

Крок 5: Складіть пояс з боків. Сховайте пряжку з язичками в отвір на основі.

V. ЗНЯТТЯ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ ТКАНИННОГО ЧОХЛА

5.1-5.2

- Зняти погони і наплічники;
- Спочатку відпустіть пряжку, потім зніміть проміжину та подушку сидіння.
- Розстебніть підголовник і основу відповідно і зніміть рукав. Примітка: якщо вам потрібно знову встановити кришку, виконайте дії, зворотні порядку зняття.

VI. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ОЧИЩЕННЯ

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Під час щоденного використання слід регулярно перевіряти знос дитячого крісла. У разі аварії сидіння потрібно замінити.
- Якщо дитячі крісла не використовуються, розмістіть їх у сухому провітрюваному місці, щоб уникнути вогкості та цвілі.
- Якщо на поверхні дитячого крісла виявлено пил, просуніть ремінь безпеки та пластикові деталі вологою губкою, а потім просуніть вентиляцією.
- Якщо ви впустили їжу або напої на ремінь безпеки, зніміть його та промийте теплою водою, а потім висуніть вентиляцією.

Вироблено для Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Пловдив, Болгарія. Виготовлено в Китаї.

Відповідає EN R129.

Upute za uporabu moraju se čuvati tijekom cijelog životnog vijeka univerzalnog sigurnosnog sustava za dijete.

UPOZORENJE!

- Ova autosjedalica pruža optimalnu sigurnost u svim položajima postavljanja za koje je dizajnirana.
- Ovo je i-Size poboljšani sigurnosni sustav za dijete (40-105 cm). Odobren je u skladu s Europskom uredbom 129 (ECE R129), za korištenje u autosjedalicama kompatibilnim s i-Size-om kako je proizvođač naveo u priručniku za upotrebu automobila. Ako imate pitanja, obratite se ili proizvođaču poboljšanog sigurnosnog sustava za dijete ili distributeru.
- Ovo je i-Size booster poboljšani sigurnosni sustav za dijete (100-135 cm). Odobren je prema ECE R129, za korištenje u i-Size kompatibilnim sjedalima, kao što je proizvođač naveo u priručniku za upotrebu automobila. Ako imate pitanja, obratite se ili proizvođaču poboljšanog sigurnosnog sustava za dijete ili distributeru.
- Ovo je pomoćna sjedalica za određene automobile (135-150 cm) i poboljšani sigurnosni sustav za dijete. Odobren je prema Europskoj regulativi R129, za uporabu u specifičnim automobilima navedeni u važećem popisu vozila. Ako imate pitanja, obratite se ili proizvođaču poboljšanog sigurnosnog sustava za dijete ili prodavaču.
- Ovo je i-Size Universal sigurnosni sustav za dijete, odobren u skladu s europskim ECE R129, za opću upotrebu u automobilima, iako nije prikladan za sve automobile.
- Trebalo bi se ugraditi u automobile za koje proizvođač u svom priručniku za upotrebu automobila navodi da je vozilo prikladno za sigurnosni sustav za dijete 'i-Size Universal' za ovu dobnu dob.
- Proizvod je odobren prema europskoj regulativi ECE R129 i može se koristiti za visine između 40 i 150 cm i maksimalnu težinu od 36 kg.
- Provjerite je li kopča pravilno pričvršćena prije početka vožnje.
- Svi pojasevi koji drže sigurnosni sustav za vozilo trebaju biti zategnuti, svaka potporna noga mora biti u kontaktu s podom vozila, svi pojasevi ili štitnici od udara koji sputavaju dijete trebaju biti prilagođeni djetetovom tijelu, a pojasevi ne smiju biti uvrtnuti.
- Uvjerite se da remen ili pojas koji drži dijete nije presavijen ili uvrtnut i da ostane zategnut.
- Pobrinute se da trbušni pojas ili remen leži što niže preko djetetovih bokova, s obje strane.
- U slučaju nesreće, čak i ako nema vidljivih oštećenja, sjedalo može biti nesigurno. Sjedalo treba zamijeniti nakon što je bilo izloženo naglim i jakim naporima povezanim s nesrećom.
- Ilustracije uputa služe samo u informativne svrhe. Sigurnosni sustav za dijete može sadržavati male razlike u usporedbi s fotografijama ili slikama u priručniku s uputama. Ove varijacije ne utječu na njegovo odobrenje prema Uredbi ECE R129.
- Autosjedalica se ni pod kojim okolnostima ne smije postavljati na suvozačevo sjedalo suprotno od smjera vožnje ako postoji aktivan zračni jastuk.
- Pažljivo pročitajte upute jer nepravilna instalacija može dovesti do ozbiljne ozljede. U tom slučaju proizvođač ne snosi odgovornost.
- Provjerite jesu li svi uređaji za zaključavanje uključeni prije uporabe.
- Opasno je poduzimati bilo kakve izmjene ili dopune sigurnosne sjedalice uz odobrenje nadležnog tijela. Opasno je ne pridržavati se striktno uputa za montažu proizvođača dječjeg auto seta.
- Nikada ne koristite sigurnosnu sjedalicu bez navlake ili bez štitnika za pojaseve.
- Obavezno zaštitite dječju sigurnosnu sjedalicu od izravne sunčeve svjetlosti jer bi se mogla zagrijati i ozlijediti dijete.
- Autosjedalica bi trebala ostati trajno postavljena u vozilu, čak i kada dijete nije u njoj. Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora dok sjedi u autosjedalici, čak ni kada je sjedalica izvan vozila.
- Provjerite jesu li sva prtljaga ili predmeti koji bi mogli uzrokovati ozljede u slučaju nesreće sigurno pričvršćeni.
- Navlaka sigurnosnog sustava za dijete ne smije se mijenjati drugom, osim ako to ne preporučuje proizvođač, jer je ona sastavni dio sustava za osiguranje djece!
- Trebalo bi se ugraditi u automobile za koje proizvođač u svom priručniku za vlasnike automobila navodi da je vozilo prikladno za 'i-Size Universal' dječji sigurnosni sustav za ovu dobnu skupinu.
- Sigurnost je zajamčena samo ako je dječja sjedalica postavljena u skladu s ovim uputama.
- Za i-Size poboljšani sigurnosni sustav za dijete, korisnik mora pročitati priručnik s uputama proizvođača vozila.
- Nemojte koristiti otkrenut prema naprijed prije nego dijete navrší 15 mjeseci.
- Nemojte koristiti dječju sjedalicu okrenutu unatrag na mjestima gdje je instaliran aktívni prednji zračni jastuk. Može doći do smrti ili ozbiljne ozljede.
- Važno je osigurati da se svaki remen za krilo nosi nisko, tako da je zdjelica čvrsto zahvaćena.
- Upute se moraju čuvati na dječjoj dječjoj sjedalici tijekom njezina životnog vijeka.
- Tvrde komponente ili plastični dijelovi sigurnosne naprave za djecu trebaju biti raspoređeni i ugrađeni na način da tijekom svakodnevnog uporabe vozila ne budu zaglavljivi pomičnim sjedalima ili vratima. Sprječite da se remenje/pojas vozila zaglavi između vrata automobila ili trlja o oštre dijelove sjedala ili tijela.
- Svi pojasevi koji pričvršćuju sigurnosni sustav na vozilo moraju biti zategnuti, svi pojasevi koji drže dijete moraju biti prilagođeni prema tijelu djeteta. Ne smije se dopustiti uvijanje pojaseva.
- Nemojte koristiti drugu kontaktnu točku oslonca osim onih opisanih u uputama i označenih na sigurnosnom sustavu za dijete.
- Ako sigurnosni sustav za dijete nudi alternativnu kontaktnu točku oslonca i smatrate da korištenje tog alternativnog puta nije zadovoljavajuće, obratite se proizvođaču sigurnosnog sustava za dijete.
- Postavite autosjedralicu na položaje za sjedenje navedene u ovim uputama.
- Ne koristite autosjedralicu u kući. Nije namijenjen za kućnu upotrebu i trebalo bi se koristiti samo u vozilu.
- Prije postavljanja bilo kojeg mobilnog ili pedesivog dijela dječje sjedalice, trebate izvaditi dijete iz dječje sjedalice.
- Redovito provjeravajte zategnutost pojaseva obračunajući posebnu pozornost na točke pričvršćivanja, sigurnosne štitnike i uređaje za podešavanje.
- Ne ostavljajte kopčom djelomično zatvorenu, mora biti zaključana kada su svi dijelovi zahvaćeni. Morate moći odmah ukloniti dijete iz sjedalice u slučaju nužde. Morate naučiti dijete da se ne igra s kopčom.
- Držite dječju stolicu na sigurnom mjestu daleko od djece kada nije u upotrebi. Izbjegavajte postavljanje teških predmeta na stolicu. Sprječite kontakt vašeg stolca s korozivnim tvarima, na primjer kiselinom iz akumulatora.

OBAVIJEST

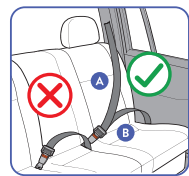
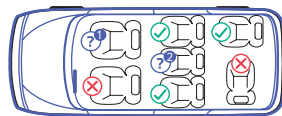
NE postavljajte na prednja sjedala osim u ovim posebnim slučajevima:

- Kada auto nema stražnja sjedala.
- Kada su na svim stražnjim sjedalima djeca niža ili jednaka 135 cm visine.
- Kada nije moguće ugraditi sve dječje sjedalice na stražnja sjedala.

U sjedalima sa: ISOFIX sidrištima i Top Tether sidrišnim točkama i pojansom u 3 točke (sigurnosni pojas automobila).

PAŽNJA

Dječje sjedalo smije se koristiti samo u ovom sjedalu AKO ima ISOFIX sidrišta, gornji remen u krilu i pojas u 3 točke: dijagonalni (A) i trbušni (B).



I. DUELOVI

1. Naslon za glavu; 2. Vodilica sigurnosnog pojasa u 3 točke; 3. Vodilica naramenice; 4. Naramenice; 5. Jastuk za sjedenje 6. Jastučić za ramena; 7. Kopča; 8. Pojas za podešavanje naramenice; 9. Baza; 10. Gumb za podešavanje rotacije; 11. Poluga za podešavanje rotacije; 12. Regulator nagiba; 13. Podloga za međunožje; 14. Naslon; 15. Bočni štitičnik (3 opcije); 16. Poluga za podešavanje naslona za glavu; 17. Top tether; 18. Vezivna traka remenskog rukavca; 19. Naramenice; 20. Kuka za remen; 21. Pojas za podešavanje naramenice; 22. ISOFIX gumb za otpuštanje; 23. ISOFIX zaslon za zaključavanje;

II. OPCUJE ZA BOČNE ŠTITNIKE

- 2.1 Baza s gumbom za okretanje.
- 2.2 Baza s rotirajućom ručkom.
- 2.3 Bez bočnih pretektora.

III. NAČIN KORIŠTENJA

3.1 Podešavanje naslona za glavu: Ovisno o visini djeteta, glava se podešava u 12 položaja. Kao što je prikazano, namjestite naslon za glavu na odgovarajuću visinu podešavanjem crvene poluge naslona za glavu gore-dolje.

Važno: nakon otpuštanja naslona za glavu podešavanjem crvene poluge, provjerite je li naslon za glavu zaključan u sigurnom i prikladnom položaju povlačenjem naslona za glavu prema gore ili dolje.

3.2 Provjerite visinu naramenice: Provjerite odgovara li visina naramenice vašem djetetu: naramenice bi trebale proći kroz rupe za naramenice koje su jednake djetetovom ramenu ili malo više od položaja djetetovog ramena.

Visina naramenice ovog proizvoda može se podesiti gore i dolje zajedno s naslonom za glavu. Prilikom korištenja podesite visinu naslona za glavu kako biste podesili naramenicu na odgovarajuću visinu.

3.3 Upotreba kopče - Korak 1: Spojite dva jezika kopče.

3.4 Korištenje kopče - Korak 2: Umetnite ih zajedno u kopču. Ako čujete "klik", to znači da je kopča zaključana. Podignite jezičice kopče i provjerite je li kopča dobro zaključana.

3.5 Korištenje kopče - Korak 3: Za otključavanje naramenice pritisnite crveni gumb i razdvojite dva jezičica kopče.

3.6 Podešavanje duljine remena - Zategnite remene:

Povucite trake prema van dok se trake potpuno ne zategnu. Zategnite trake što je više moguće bez izazivanja nelagodnosti kod djeteta. Trbušni pojas je što je moguće niže i trebao bi biti smješten blizu međunožja, a ne trbuha.

UPOZORENJE! Otpušteni remeni su opasni. Dakle, svaki put kada dijete stavite u dječju sigurnosnu sjedalicu, provjerite može li se srebrni regulator sigurnosnog pojasa normalno koristiti, a zatim povucite trake, zategnite trake i nemojte ih uvrtati.

3.7 Podešavanje duljine remena - Otpustite remene:

Naramenica se može olabaviti pritiskom na srebrni regulator (skriven ispod preslake sjedala).

Radnja: pritisnite srebrni regulator prema dolje dok druga ruka drži dvije trake na desnoj prednjoj strani djeteta kako biste olabavili trake.

3.8 Podesite ISOFIX

Pritisnite crveni ISOFIX gumb za otpuštanje i gurnite ISOFIX prema van tako da se ISOFIX može postaviti.

Ako želite uvući ISOFIX, možete ga povući natrag pritiskom na crvenu tipku za oslobađanje ISOFIX-a.

3.9 Ugradnja sigurnosne sjedalice za dijete

Korak 1: prvo povucite ISOFIX do krajnjeg vanjskog kraja, zatim umetnite ISOFIX u sidro na vašem automobilu. Kada čujete "klik", to znači da je ISOFIX potpuno zaključan. Napomena: U ovom trenutku, prozor ISOFIX zaključavanja je zelen.

Korak 2: Gurnite sjedalo uz stražnji dio automobila dok se dva savršeno ne poravnaju. Ako želite otpustiti ISOFIX steznu glavu, možete otključati ISOFIX steznu glavu pritiskom na crveni gumb za otpuštanje.

Korak 3: Koristite sigurnosni pojas u 3 točke za postavljanje dječje sjedalice.

3.10-3.11 Podesite kut sigurnosne sjedalice za dijete

Kut sjedala može se podesiti pritiskom na crvenu polugu za podešavanje kuta. Prikladno je podesiti odgovarajući kut i povećati udobnost pri korištenju.

3.12-3.13 Okretno podešavanje dječje autosjedalice

Napomena: Postoje dvije opcije baze za ovaj proizvod. Jedna je baza s polugom za podešavanje, druga je s gumbom.

Opcija 1: Baza s polugom za podešavanje: Kao što je prikazano na slici, povucite crvenu polugu za podešavanje kako biste zakrenuli dječju autosjedalicu za 360°.

Opcija 2: Baza s gumbom. Kao što je prikazano na slici, pritisnite crveni gumb za rotiranje dječje autosjedalice za 360°.

IV. POSTAVLJANJE I KORIŠTENJE DJEČJE SIGURNOSNE SJEDALICE

4.1-4.3 Ugradnja sigurnosne sjedalice za dijete (visina 40-105 cm)

Ovaj proizvod je prikladan za djecu visine 40-105 cm, postavljanje okrenuto prema natrag.

Korak 1: Prvo namjestite sjedalo u najbržu brzinu, a zatim okrenite tijelo sjedala za 180 stupnjeva na autosjedalicu.

Korak 2: Pričvrstite sjedalicu za autosjedalicu pomoću ISOFIX-a, provjerite je li ISOFIX zaključan, prozor na zaslonu je zelen, a zatim polako gurnite sjedalicu na stražnji dio autosjedalice dok potpuno ne sjedne.

Korak 3: Otpustite kopču i naramenicu, stavite dijete u dječju sjedalicu, a zatim zakopčajte i povucite naramenicu. Provjerite naramenicu i visinu glave. Napomena: svi sigurnosni pojasevi ne smiju biti uvrtati.

Korak 4: Upotrijebite kopču za podešavanje na gornjoj vezici za podešavanje gornje trake na odgovarajuću duljinu. Gornji remen sjedala provučen je kroz bočnu stranu glave sjedala. Top tether je pričvršćen za odgovarajuću kuku na automobilu (točka pričvršćivanja predložena u priručniku proizvođača), konačno zategnite gornji remen kada je gornji remen pričvršćen, njegov regulator je prikazan zeleno.

4.4 - 4.5 Ugradnja sigurnosne sjedalice za dijete (visina 76-105 cm)

Ovaj proizvod je prikladan za djecu visine 76-105 cm, postavljanje prema naprijed

Korak 1: Upotrijebite ISOFIX za pričvršćivanje sjedala na autosjedalicu, provjerite je li ISOFIX zaključan, prozor na zaslonu je zelen, a zatim polako gurnite sjedalo na stražnju stranu autosjedalice dok se potpuno ne namjesti.

Korak 2: Izvucite gornji remen kao što je prikazano na slici. Upotrijebite kopču za podešavanje na gornjem remenu da podesite gornji remen na odgovarajuću duljinu. Kao što je prikazano na slici, objesite top tether na odgovarajuću kuku automobila (čvor preporučen u priručniku proizvođača automobila). Na kraju, gornji remen je zategnut, a kada je gornji remen fiksiran, regulator pokazuje zeleno.

Korak 3: Prvo otpustite kopču na izvlačenje i naramenicu, stavite dijete u dječju sjedalicu, a zatim zakopčajte kopču na izvlačenje kako biste zategnuli naramenicu. Provjerite naramenicu i visinu glave. Napomena: svi sigurnosni pojasevi ne smiju biti iskrivljeni. Njegov regulator pokazuje zeleno.

4.6-4.7 Ugradnja sigurnosne sjedalice za dijete (visina: 100-150 cm)

Ovaj proizvod je prikladan za visinu djece: 100-150 cm, postavljanje prema naprijed

Uklonite sustav pojasa i kopču, sakrijte cijelu kopču u rupu na bazi koja se nalazi ispod navlake.

Korak 1: Postavite dječju sigurnosnu sjedalicu u najuspravniji položaj.

Korak 2: Umetnite ISOFIX u isofix konektor na vašem automobilu. Provjerite je li prozor ISOFIX zaslona zelen. Zatim gurnite dječju sigurnosnu sjedalicu na naslon autosjedalice dok se potpuno ne namjesti.

Korak 3: Stavite svoje dijete u dječju sigurnosnu sjedalicu i pričvrstite ga sigurnosnim pojansom u 3 točke. Napomena: svi sigurnosni pojasevi ne smiju biti uvrnuti.

4.9-4.14 Uklanjanje sigurnosnih pojaseva i kopči

Korak 1: Otpustite sustav remena.

Korak 2: Izvucite sustav pojaseva iz njihovih metalnih držača na stražnjoj strani dječje autosjedalice, povucite ih kroz dječju autosjedalicu do prednje strane.

Korak 3: Uklonite jastuk sjedala i uklonite jastučice za ramena.

Korak 4: Odvojite jezike kopče od kopče. Okrenite presvlaku sjedala, zatim kroz ramene pojaseve sa svake strane od otvora presvlake. Uklonite međunožni jastučić, kroz kopču od otvora poklopca do stražnje strane. Izvadite jezičce iz remena i umetnite ih u kopču.

Korak 5: Presavijte pojas sa strane. Sakrijte kopču s jezicima u rupu na bazi.

V. SKIDANJE I POSTAVLJANJE PLATNE NAVLAKE

5.1-5.2

- Skinite naramenice i navlake za ramena;
- Prvo otpustite kopču, zatim uklonite međunožni jastučić i jastuk sjedala.
- Otkopčajte naslon za glavu odnosno bazu i uklonite rukav. Napomena: ako trebate ponovno postaviti poklopac, postupite obrnutim redoslijedom od uklanjanja.

VI. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

REDOVNO ODRŽAVANJE

- Tijekom svakodnevne uporabe treba redovito provjeravati istrošenost dječje sigurnosne sjedalice. U slučaju nezgode potrebno je zamijeniti sjedalo.
- Kada ne koristite dječju sigurnosnu sjedalicu, postavite ih na suho, prozračeno mjesto kako biste izbjegli vlagu i plijesan.
- Ako se na površini dječje sjedalice nađe prašina, osušite sigurnosni pojas i plastične dijelove vlažnom spužvom, a zatim osušite ventilacijom.
- Ako vam ispadne hrana ili piće na sigurnosni pojas, uklonite ga i isperite toplom vodom, a zatim osušite ventilacijom.

Proizvedeno za Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bugarska. Proizvedeno u Kini.

U skladu s EN R129.

DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO BUDOUČÍ POUŽITÍ! ČTĚTE POZORNĚ!

Návod k použití musí být uchován po celou dobu životnosti univerzálního dětského zadržného systému.

VAROVÁNÍ

1. Tato autosedačka poskytuje optimální bezpečnost ve všech montážních polohách, pro které byla navržena.
2. Jedná se o vylepšený dětský zadržný systém i-Size (40-105 cm). Je schváleno v souladu s evropským nařízením 129 (ECE R129) pro použití v autosedačkách kompatibilních s i-Size, jak je uvedeno výrobcí v návodu k obsluze vozu. Máte-li dotazy, obraťte se na výrobce vylepšeného dětského zadržného systému nebo na distributora.
3. Toto je vylepšený dětský zadržný systém i-Size booster (100-135 cm). Je schváleno podle ECE R129 pro použití v sedadlech kompatibilních s i-Size, jak uvádí výrobce v návodu k obsluze vozu. Máte-li dotazy, obraťte se na výrobce nebo distributora vylepšeného dětského zadržného systému.
4. Toto je podsedák pro konkrétní vozy (135-150 cm) a jedná se o vylepšený dětský zadržný systém. Je schválen podle evropského předpisu R129, pro použití ve specifických podmínkách vozy uvedené v příslušném seznamu vozidel. Máte-li dotazy, obraťte se na výrobce vylepšeného dětského zadržného systému nebo na prodejce.
5. Jedná se o dětský zadržný systém „i-Size Universal“, schválený podle evropské normy ECE R129, pro všeobecné použití v automobilech, i když není vhodný pro všechny vozy.
6. Měl by být instalován ve vozzech, u kterých výrobce ve svém návodu k obsluze vozu uvádí, že vozidlo je vhodné pro dětský zadržný systém „i-Size Universal“ pro tuto věkovou kategorii.
7. Výrobek byl schválen podle evropské směrnice ECE R129 a lze jej použít pro výšku postavy od 40 do 150 cm a maximální hmotnost 36 kg.
8. Před jízdou se ujistěte, že je přezka správně upevněna.
9. Všechny popruhy přidávající autosedačku k vozidlu by měly být napnuté, aby jakákoli podpěrná noha byla v kontaktu s podlahou vozidla, aby popruhy nebo nárazové šity zadržující dítě byly nastaveny podle těla dítěte a aby popruhy byly zkráceny.
10. Zajistěte, aby žádný popruh nebo pás, který drží dítě, nebyl přehnutý nebo zkroutený a zůstal utažený.
11. Zajistěte, aby brániš pás nebo popruh spočíval na obou stranách co nejnižše přes boky dítěte.
12. V případě nehody, i když nejsou patrná žádná poškození, může být sedadlo nebezpečné. Sedadlo by mělo být vyměněno poté, co bylo vystaveno náhlému a silnému namáhání spojené s nehodou.
13. Ilustrace s pokyny slouží pouze pro informační účely. Dětský zadržný systém může obsahovat malé rozdíly ve srovnání s fotografiemi nebo obrázky v návodu k použití. Tyto změny nemají vliv na jeho schválení podle nařízení ECE R129.
14. Za žádných okolností neinstalujte autosedačku na sedadlo spolujezdce proti směru jízdy, pokud je aktivní airbag.
15. Přečtěte si prosím pozorně pokyny, protože nesprávná instalace může způsobit vážné zranění. V tomto případě nenese výrobce žádnou odpovědnost.
16. Před použitím se ujistěte, že jsou všechna zajišťovací zařízení zajištěna.
17. Je nebezpečné provádět jakékoli změny nebo doplňky na bezpečnostní sedačce se souhlasem příslušného úřadu. Je nebezpečné přisně nedodržovat montážní pokyny výrobce dětské autosady.
18. Nikdy prosím nepoužívejte bezpečnostní sedačku bez potahu nebo bez chráničů pásů.
19. Chraňte dětskou sedačku před přímým slunečním zářením, protože by se mohlo zahřát a zranit dítě.
20. Autosedačka by měla zůstat trvale nainstalovaná ve vozidle, i když v ní není dítě. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru, když sedí v autosedačce, i když je sedačka mimo vozidlo.
21. Ujistěte se, že všechna zavazadla nebo předměty, které by mohly způsobit zranění v případě nehody, jsou bezpečně upevněny.
22. Kryt dětského zadržného systému by se neměl vyměňovat za jiný, pokud to nedoporučuje výrobce, protože je nedílnou součástí systému pro zajištění dítě!
23. Mělo by být instalováno ve vozzech, u kterých výrobce ve své uživatelské příručce uvádí, že vozidlo je vhodné pro dětský zadržný systém „i-Size Universal“ pro tuto věkovou kategorii.
24. Bezpečnost je zaručena pouze v případě, že je dětský zadržný systém namontován v souladu s těmito pokyny.
25. U dětského zadržného systému i-Size vylepšeného si uživatel musí přečíst návod k použití výrobce vozidla.
26. Nepoužívejte ve směru jízdy, dokud dítě nedosáhne věku 15 měsíců.
27. Nepoužívejte dětskou sedačku zády ke směru jízdy na místech, kde je nainstalován aktivní čelní airbag. Může dojít k úmrtí nebo vážnému zranění.
28. Je důležité zajistit, aby byl jakýkoli brániš popruh nošen nízko, aby byla pánev pevně spojena.
29. Pokyn musí být uchován na dětském zadržném systému po dobu jeho životnosti.
30. Tvrdé součásti nebo plastové části bezpečnostního zařízení pro děti by měly být umístěny a instalovány tak, aby při každodenním používání vozidla nebyly zablokovány pohyblivými sedadly nebo dveřmi. Zabraňte zachycení postroje/pásu vozidla mezi dveřmi vozu nebo odění o ostré části sedadla nebo těla.
31. Všechny pásy, které připevňují zadržný systém k vozidlu, musí být utažené, všechny pásy přidávající dítě musí být nastaveny podle těla dítěte. Kroucení pásů není povoleno.
32. Nepoužívejte jiné opěrné body kromě těch, které jsou popsány v pokynech a označeny na dětském zadržném systému.
33. Pokud dětský zadržný systém nabízí alternativní styčný bod podpory a vy se domníváte, že použití této alternativní cesty není uspokojivé, kontaktujte výrobce dětského zadržného systému.
34. Nainstalujte autosedačku na místa k sezení uvedená v tomto návodu.
35. Nepoužívejte autosedačku v domě. Není určen pro domácí použití a měl by být používán pouze ve vozidle.
36. Než nastavíte jakoukoli mobilní nebo nastavitelnou část dětské sedačky, musíte své dítě z dětské sedačky vyjmout.
37. Pravidelně kontrolujte opotřebení pásů a věnujte zvláštní pozornost upevňovacím bodům, bezpečnostním krytům a seřizovacím zařízením.
38. Nenechávejte přezku částečně zavřenou, musí být zajištěna, když jsou všechny části zajištěny. V případě nouze musíte být schopni okamžitě vyjmout dítě ze sedačky. Musíte dítě naučit, aby si se sponou nehrálo.
39. Pokud dětskou židli nepoužíváte, uchovávejte ji na bezpečném místě mimo dosah dětí. Vyvarujte se pokládání těžkých předmětů na židli. Zabraňte kontaktu autosedačky s korozivními látkami, například kyselínou z baterie.

OZNÁMENÍ

NEINSTALUJTE na přední sedadla kromě těchto specifických případů:

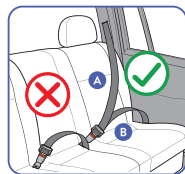
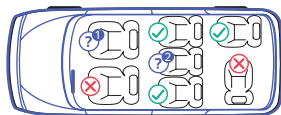
1. Když auto nemá zadní sedadla.
 2. Když jsou všechna zadní sedadla obsazena dětmi menšími nebo rovnými 135 cm vysokými.
 3. Když není možné nainstalovat všechny dětské zadržné systémy na zadní sedadla.
- Na sedadlech s: ukotvením ISOFIX a kotevními body Top Tether a 3bodovým pásem (bezpečnostní pás automobilu).

POZORNOST

Dětskou sedačku lze na této sedačce používat pouze POKUD má ukotvení ISOFIX, horní popruh směřuje k bránišmu a 3-bodovému pásu: diagonálnímu (A) a bránišmu (B).

I. DÍLY

1. Opěrka hlavy; 2. 3-bodové vedení bezpečnostního pásu; 3. Vodičko ramenního popruhu; 4. Ramenní popruhy; 5. Sedák 6. Ramenní podložka; 7.



Spona; 8. Nastavovací pás ramenního popruhu; 9. Základna; 10. Nastavovací tlačítko pro otočení; 11. Nastavovací páka pro otočení; 12. Polohovací seřizovač; 13. Podložka v rozkroku; 14. Opěrka zad; 15. Boční chránič (3 možnosti); 16. Páka nastavení opěrky hlavy; 17. Horní popruh; 18. Spojovací pásek objímky popruhu; 19. Ramenní popruhy; 20. Háček popruhu postroje; 21. Nastavovací pás ramenních popruhů; 22. Uvolňovací tlačítko ISOFIX; 23. okénko displeje se zamykáním ISOFIX;

II. MOŽNOSTI BOČNÍCH CHRÁNIČŮ

- 2.1 Základna s otočným tlačítkem.
- 2.2 Základna s otočnou rukojetí.
- 2.3 Bez bočních pretektorů.

III. ZPŮSOB POUŽITÍ

3.1 Nastavení opěrky hlavy: Hlava se nastavuje v závislosti na výšce dítěte do 12 poloh. Jak je znázorněno, nastavte opěrku hlavy na vhodnou výšku posunutím červené páčky opěrky hlavy nahoru a dolů.

Důležité: po uvolnění opěrky hlavy nastavením červené páčky zkontrolujte, zda je opěrka hlavy zajištěna v bezpečné a vhodné poloze vytažením opěrky hlavy nahoru nebo dolů.

3.2 Zkontrolujte výšku popruhu: Zkontrolujte, zda je výška ramenního popruhu vhodná pro vaše dítě: popruhy by měly procházet otvory pro popruhy, které se rovnají rameni dítěte nebo jsou o něco výše, než je poloha ramen dítěte.

Výšku ramenního popruhu u tohoto produktu lze nastavit nahoru a dolů společně s opěrkou hlavy. Při používání nastavte výšku opěrky hlavy, abyste přizpůsobili ramenní popruh vhodné výšce.

3.3 Použití spony - Krok 1: Spojte dva jazýčky spony.

3.4 Použití spony - Krok 2: Vložte je společně do spony. Pokud uslyšíte „cvaknutí“, znamená to, že je přezka uzamčena. Vytáhněte jazýčky přezky nahoru a zkontrolujte, zda je přezka pevně zajištěna.

3.5 Použití spony - Krok 3: Pro odjštění ramenního popruhu stiskněte červené tlačítko a oddělte dva jazýčky spony.

3.6 Upravte délku popruhů - Utáhněte popruhy:

Vytáhněte popruhy směrem ven, dokud nebudou popruhy zcela utaženy. Utáhněte popruhy co nejvíce, aniž by to způsobilo nepohodlí dítěti. Pánevní pás je co nejnižší a měl by být umístěn v blízkosti rozkroku spíše než břicha.

VAROVÁNÍ! Uvolněné popruhy jsou nebezpečné. Pokaždé, když je dítě umístěno do dětské autosedačky, zkontrolujte, zda lze stříbrný seřizovač bezpečnostního pásu normálně používat, a poté zatáhněte za popruhy, utáhněte popruhy a nepřekrucujte popruhy.

3.7 Upravte délku popruhů - Povolte popruhy:

Ramenní popruh lze povolit stisknutím stříbrného nastavovacího prvku (skrytého pod potahem sedačky).

Acce: stiskněte stříbrný nastavovací prvek dolů, zatímco druhá ruka drží dva popruhy na pravé přední straně dítěte, aby se popruhy uvolnily.

3.8 Upravte ISOFIX

Stiskněte červené uvolňovací tlačítko ISOFIX a zatlačte ISOFIX až na kraj, aby bylo možné ISOFIX nainstalovat.

Pokud chcete zasunout ISOFIX, můžete jej zatáhnout zpět stisknutím červeného uvolňovacího tlačítka ISOFIX.

3.9 Instalace dětské autosedačky

Krok 1: Nejprve vytáhněte ISOFIX na krajní konec, poté vložte ISOFIX do kotvy na autě. Když uslyšíte „cvaknutí“, znamená to, že ISOFIX je zcela uzamčen. Poznámka: V tomto okamžiku se okno displeje zámku ISOFIX zobrazí zeleně.

Krok 2: Přitlačte sedadlo k zadní části vozu, dokud nebudou obě dokonale zarovnané. Pokud chcete skličidlo ISOFIX uvolnit, můžete skličidlo ISOFIX odblokovat stisknutím jeho červeného uvolňovacího tlačítka.

Krok 3: K instalaci dětské autosedačky použijte 3bodový bezpečnostní pás.

3.10-3.11 Nastavte úhel dětské autosedačky

Úhel sedadla lze nastavit stisknutím červené páčky pro nastavení úhlu. Je vhodné nastavit vhodný úhel a zvýšit komfort při používání.

3.12-3.13 Otočné nastavení dětské autosedačky

Poznámka: Tento produkt má dvě volitelné základny. Jedna je základna s nastavovací pákou, druhá je s tlačítkem.

Možnost 1: Základna s nastavovací pákou: Jak je znázorněno na obrázku, zatáhněte za červenou nastavovací páčku a otočte dětskou autosedačku o 360°.

Možnost 2: Základna s tlačítkem. Jak je znázorněno na obrázku, stiskněte červené tlačítko pro otočení dětské autosedačky o 360°.

IV. INSTALACE A POUŽITÍ DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

4.1-4.3 Instalace dětské autosedačky (výška 40-105 cm)

Tento výrobek je vhodný pro děti s výškou 40-105 cm, instalace proti směru jízdy.

Krok 1: Nejprve nastavte sedadlo na nejvíce nakloněný převod a poté otočte tělo sedadla na autosedačce o 180 stupňů.

Krok 2: Připevňte sedáčku k autosedačce pomocí ISOFIX, ujistěte se, že je ISOFIX zajištěný, okénko displeje se zobrazí zeleně, a poté pomalu zatlačte sedáčku na zadní stranu autosedačky, dokud zcela nezapadne.

Krok 3: Uvolněte přezku a ramenní popruh, položte dítě do dětské sedačky a poté zapněte a zatáhněte za ramenní popruh. Zkontrolujte ramenní popruh a výšku hlavy. Poznámka: všechny bezpečnostní pásy by neměly být překroucené.

Krok 4: Pomocí nastavovací přezky na horním popruhu nastavte horní popruh na vhodnou délku. Horní popruh sedadla prochází boční stranou hlavy sedadla. Horní popruh je připevněn k odpovídajícím háku na autě (připojovací bod doporučený v návodu výrobce), nakonec utáhněte horní popruh, když je horní popruh zajištěn, jeho regulátor je zobrazen zeleně.

4.4 - 4.5 Instalace dětské autosedačky (výška 76-105 cm)

Tento produkt je vhodný pro děti s výškou 76-105 cm, instalace dopředu

Krok 1: Pomocí ISOFIX zajištěte sedáčku k autosedačce, ujistěte se, že je ISOFIX uzamčen, okénko displeje se zobrazí zeleně, a poté pomalu zatlačte sedáčku k zadní části autosedačky, dokud nebude zcela nasazena.

Krok 2: Vytáhněte horní popruh, jak je znázorněno na obrázku. Pomocí nastavovací přezky na horním popruhu nastavte horní popruh na vhodnou délku. Jak je znázorněno na obrázku, zavěste horní popruh na odpovídající hák automobilu (uzel doporučený v návodu výrobce automobilu). Nakonec je horní popruh utažen a když je horní popruh upevněn, regulátor

ukazuje zelenou barvu.

Krok 3: Nejprve povolte vytahovací přezku a ramenní popruh, položte dítě do dětské sedačky a poté zapněte vytahovací přezku, abyste utáhli ramenní popruh. Zkontrolujte ramenní popruh a výšku hlavy. Poznámka: Všechny bezpečnostní pásy nesmí být zdeformované. Jeho regulátor svítí zeleně.

4.6-4.7 Instalace dětské autosedačky (výška: 100-150 cm)

Tento produkt je vhodný pro děti s výškou: 100-150 cm, Instalace dopředu

Odstraňte postrojový systém a přezku, skryjte celou přezku do otvoru na základně, která je pod krytem.

Krok 1: Nastavte dětskou autosedačku do nejvíce vzpřímené polohy.

Krok 2: Vložte ISOFIX do isofixového konektoru na vašem autě. Ujistěte se, že okénko displeje ISOFIX je zelené. Poté zatlačte dětskou bezpečnostní sedačku k opěradlu vaší autosedačky, dokud nebude zcela nasazena.

Krok 3: Umístěte své dítě do dětské autosedačky a upevněte jej 3bodovým bezpečnostním pásem. Poznámka: Všechny bezpečnostní pásy nesmí být překroucené.

4.9-4.14 Demontáž bezpečnostních pásů a přezek

Krok 1: Uvolněte pásový systém.

Krok 2: Vytáhněte systém pásů z jejich kovových držáků na zadní straně dětské autosedačky a veďte je přes dětskou autosedačku na přední stranu.

Krok 3: Odstraňte sedák a vyjměte ramenní vycpávky.

Krok 4: Oddělte jazyčky přezky od přezky. Otočte potah sedadla a poté přes ramenní pásy na každé straně od otvoru potahu. Vyjměte rozkrokovou vycpávku přes sponu od otvoru krytu směrem dozadu. Sejměte jazyčky z pásů a vložte je do spony.

Krok 5: Přeložte pás po stranách. Skryjte přezku s jazyčky do otvoru na základně.

V. DEMONTÁŽ A MONTÁŽ LÁTKOVÉHO POTAHU

5,1-5,2

- Odstraňte ramenní popruhy a kryty ramen;
- Nejprve uvolněte přezku, poté sejměte rozkrokovou podložku a sedák.
- Odepněte opěrku hlavy a základnu a sejměte objímku. Poznámka: Pokud potřebujete kryt znovu namontovat, postupujte v opačném pořadí demontáže.

VI. ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ

BĚŽNÁ ÚDRŽBA

- Při každodenním používání je třeba pravidelně kontrolovat opotřebení dětské autosedačky. V případě nehody je potřeba sedačku vyměnit.
- Pokud dětské sedačky nepoužíváte, umístěte je na suché, větrané místo, aby se zabránilo vlhkosti a plísním.
- Pokud se na povrchu dětské autosedačky objeví prach, osušte bezpečnostní pás a plastové části vlhkou houbou a poté osušte větráním.
- Pokud vám na bezpečnostní pás upadne jídlo nebo pití, sejměte jej a opláchněte teplou vodou a poté osušte ventilací.

Vyrobeno pro Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulharsko. Vyrobeno v Číně.

Vyhovuje EN R129.

DÔLEŽITÉ! UCHOVÁVAJTE SI PRE BUDÚCE POUŽITIE! ČÍTAJ POZORNE!

Návod na použitie sa musí uchovávať počas celej životnosti univerzálneho detského záchytného systému.

POZOR!

1. Táto autosedačka poskytuje optimálnu bezpečnosť vo všetkých polohách inštalácie, pre ktoré bola navrhnutá.
2. Toto je vylepšený detský zadržný systém i-Size (40-105 cm). Je schválený v súlade s európskym nariadením 129 (ECE R129), na použitie v autosedačkách kompatibilných s i-Size, ako uvádzajú výrobcovia v používateľskej príručke k automobilu. Ak máte otázky, obráťte sa na výrobcu vylepšeného detského zadrživacieho systému alebo distribútora.
3. Toto je vylepšený detský zadržný systém i-Size booster (100-135 cm). Je schválený podľa ECE R129 na použitie v sedadlách kompatibilných s i-Size, ako uvádza výrobca v návode na použitie vozidla. Ak máte otázky, obráťte sa na výrobcu vylepšeného detského zadrživacieho systému alebo distribútora.
4. Toto je posedač pre špecifické autá (135-150 cm) a je to vylepšený detský zadržný systém. Je schválený podľa európskeho nariadenia R129, pre použitie v špecifických priestoroch autá uvedené v príslušnom zozname vozidiel. Ak máte otázky, obráťte sa na výrobcu vylepšeného detského zadrživacieho systému alebo na predajcu.
5. Toto je detský zadržný systém „i-Size Universal“, schválený podľa európskej normy ECE R129, na všeobecné použitie v automobiloch, hoci nie je vhodný pre všetky autá.
6. Mal by byť inštalovaný v automobiloch, pre ktoré výrobca vo svojom návode na obsluhu vozidla uvádza, že vozidlo je vhodné pre detský záchytný systém „i-Size Universal“ pre túto vekovú kategóriu.
7. Výrobok je schválený podľa európskeho nariadenia ECE R129 a je možné ho použiť pre výšku postavy od 40 do 150 cm a maximálnu hmotnosť 36 kg.
8. Pred začatím jazdy sa uistite, že je pracka správne zapnutá.
9. Všetky popruhy držiace zadrživacie zariadenie k vozidlu by mali byť pevné, aby sa každá oporná noha dotýkala podlahy vozidla, aby popruhy alebo protinárzové štíty zadrživajúce dieťa boli prispôbené telu dieťaťa a popruhy by nemali byť skrútené.
10. Uistite sa, že žiadny popruh alebo pás, ktorý drží dieťa, nie je prehnutý alebo skrútený a zostáva utiahnutý.
11. Uistite sa, že brušný pás alebo popruh spočívajú čo najnižšie na bokoch dieťaťa na oboch stranách.
12. V prípade nehody, ak keď nie sú viditeľné žiadne poškodenia, môže byť sedadlo nebezpečné. Sedadlo by sa malo vymeniť po vystavení náhlemu a silnému namáhaniu spojené s nehodou.
13. Ilustrácie pokynov slúžia len na informačné účely. Detský zadržný systém môže obsahovať malé rozdiely v porovnaní s fotografiami alebo obrázkami v návode na použitie. Tieto variácie nemajú vplyv na jeho schválenie podľa nariadenia ECE R129.
14. Za žiadnych okolností neinštalujte autosedačku na sedadlo spolujazdca proti smeru jazdy, ak je aktívny airbag.
15. Pozorne si prečítajte pokyny, pretože nesprávna inštalácia môže spôsobiť vážne zranenie. V tomto prípade výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť.
16. Pred použitím skontrolujte, či sú všetky uzamykacie zariadenia zapojené.
17. Je nebezpečné vykonávať akékoľvek zmeny alebo doplnky na sedačke so súhlasom príslušného orgánu. Je nebezpečné prisne dodržiavať montážne pokyny výrobcu detského autosúpravy.
18. Nikdy nepoužívajte bezpečnostnú sedačku bez poťahu alebo bez chráničov postrojov.
19. Detskú autosedačku chráňte pred priamym slnečným žiarením, pretože by sa mohla zahriať a zraniť dieťa.
20. Autosedačka by mala zostať natrvalo nainštalovaná vo vozidle, ak keď v nej nie je dieťa. Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru, keď sedí v autosedačke, aj keď je sedadlo mimo vozidla.
21. Uistite sa, že všetka batožina alebo predmety, ktoré by mohli spôsobiť zranenie v prípade nehody, sú bezpečne pripavené.
22. Kryt detského záchytného systému by sa nemal vymieňať za iný, pokiaľ to neodporúča výrobca, pretože je neoddeliteľnou súčasťou systému na zabezpečenie dieťa!
23. Mal by byť inštalovaný v automobiloch, pre ktoré výrobca vo svojom návode na obsluhu vozidla uvádza, že vozidlo je vhodné pre detský záchytný systém „i-Size Universal“ pre túto vekovú kategóriu.
24. Bezpečnosť je zaručená len vtedy, ak je detský zadržný systém namontovaný v súlade s týmito pokynmi.
25. V prípade detského záchytného systému i-Size si musí používateľ prečítať návod na použitie od výrobcu vozidla.
26. Nepoužívajte smerom dopredu, kým dieťa nedosiahne vek 15 mesiacov.
27. Nepoužívajte detskú sedačku chrbtom k smeru jazdy na miestach, kde je nainštalovaný aktívny predný airbag. Môže dôjsť k smrti alebo vážnemu zraneniu.
28. Je dôležité zabezpečiť, aby bol bedrový pás nasadený nízko, aby panva bola pevne spojená.
29. Pokyn musí zostať na detskom zadrživacom zariadení počas jeho životnosti.
30. Tvrdé komponenty alebo plastové časti bezpečnostného zariadenia pre deti by mali byť rozmiestnené a inštalované tak, aby pri každodennom používaní vozidla neboli zaseknuté pohyblivými sedadlami alebo dverami. Zabráňte zachyteniu postroja/pásu vozidla medzi dverami auta alebo odieraniu o ostré časti sedadla alebo tela.
31. Všetky pásy, ktoré pripevňujú zadržný systém k vozidlu, musia byť utiahnuté, všetky pásy pridržujúce dieťa musia byť nastavené podľa tela dieťaťa. Krútenie pásov nie je povolené.
32. Nepoužívajte iné podporné kontaktné body okrem tých, ktoré sú opísané v pokynoch a vyznačené na detskom zadrživacom systéme.
33. Ak detský zadrživací systém ponúka alternatívny kontaktný bod podpory a vy sa domnievate, že použitie tejto alternatívnej cesty nie je uspokojivé, kontaktujte výrobcu detského zadrživacieho systému.
34. Nainštalujte autosedačku na miesta na sedenie uvedené v tomto návode.
35. Nepoužívajte autosedačku v dome. Nie je určený na domáce použitie a mal by sa používať iba vo vozidle.
36. Pred nastavením akejkoľvek pohyblivej alebo nastaviteľnej časti detskej sedačky musíte dieťa z detskej sedačky vybrať.
37. Pravidelne kontrolujte opotrebenie pásov, venujte zvláštnu pozornosť upevňovacím bodom, bezpečnostným krytom a nastavovacím zariadeniam.
38. Nenechávajte pracku čiastočne zatvorenú, musí byť zaistená, keď sú všetky časti zaistené. V prípade núdze musíte byť schopní okamžite vybrať dieťa zo sedačky. Musíte naučiť dieťa, aby sa s prackou nehralo.
39. Keď detskú stoličku nepoužívate, uchovávajte ju na bezpečnom mieste mimo dosahu detí. Vyhnite sa ukladaniu ťažkých predmetov na stoličku. Zabráňte kontaktu autosedačky s koroziívnymi látkami, napríklad kyselínou z batérie.

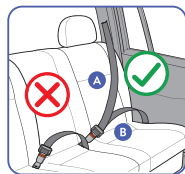
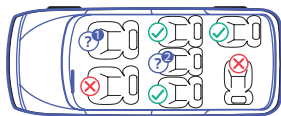
UPOZORNENIE

NEINŠTALUJTE na predné sedadlá okrem týchto špecifických prípadov:

1. Keď auto nemá zadné sedadlá.
 2. Keď sú všetky zadné sedadlá obsadené deťmi s výškou do 135 cm.
 3. Keď nie je možné nainštalovať všetky detské zadržné systémy na zadné sedadlá.
- Na sedadlách s: ukotveniami ISOFIX a kotvicami bodmi Top Tether a 3-bodovým pásmom (bezpečnostný pás auta).

POZOR

Detská sedačka sa smie na tomto sedadle používať iba AK má kotviace úchytky ISOFIX, body horného popruhu brušný a 3 bodový pás: diagonálny (A) a brušný (B).



I. ČASTI

1. Opierka hlavy; 2. 3-bodové vedenie bezpečnostných pásov; 3. Vodidlo ramenného popruhu; 4. Ramenné popruhy; 5. Vankúš na sedadlo 6. Podložka na rameno; 7. Spona; 8. popruh na nastavenie ramenného popruhu; 9. Základňa; 10. Nastavovacie tlačidlo pre otáčanie; 11. Nastavovacia páka pre otáčanie; 12. Sklopny nastavovač; 13. Podložka v rozkroku; 14. Operadlo; 15. Bočný chránič (3 možnosti); 16. Páka nastavenia opierky hlavy; 17. horný popruh; 18. Spojovacia páka objímkový popruh; 19. Ramenné popruhy; 20. Háčik popruhu postroja; 21. Nastavovací pás ramenných popruhov; 22. Uvoľňovacie tlačidlo ISOFIX; 23. uzamykanie okienko displeja ISOFIX;

II. MOŽNOSTI PRE BOČNÉ CHRÁNIČE

- 2.1 Základňa s tlačidlom otáčania.
- 2.2 Základňa s otočnou rukoväťou.
- 2.3 Bez bočných pretektorov.

III. SPÔSOB POUŽITIA

3.1 Nastavenie opierky hlavy: V závislosti od výšky dieťaťa sa hlava nastaviť do 12 polôh. Ako je znázornené, nastavte opierku hlavy do vhodnej výšky posunutím červenej páčky opierky hlavy nahor a nadol.

Dôležité: po uvoľnení opierky hlavy nastavením červenej páčky skontrolujte, či je opierka hlavy zaistená v bezpečnej a vhodnej polohe potiahnutím opierky hlavy nahor alebo nadol.
3.2 Skontrolujte výšku popruhov: Skontrolujte, či je výška ramenného popruhu vhodná pre vaše dieťa: popruhy by mali prechádzať cez otvory na popruhy, ktoré sa rovnajú ramenu dieťaťa alebo sú o niečo vyššie ako poloha ramena dieťaťa.

Výšku ramenného popruhu tohto produktu je možné nastaviť nahor a nadol spolu s opierkou hlavy. Pri používaní nastavte výšku opierky hlavy, aby ste nastavili ramenný popruh na vhodnú výšku.

3.3 Použitie spony - Krok 1: Spojte dva jazýčky spony.

3.4 Použitie spony - Krok 2: Vložte ich spolu do spony. Ak počujete „cvaknutie“, znamená to, že pracka je uzamknutá. Vytiahnite jazyky pracky a skontrolujte, či je pracka pevne zaistená.

3.5 Použitie spony - Krok 3: Na odomknutie ramenného popruhu stlačte červené tlačidlo a oddelte dva jazýčky spony.

3.6 Nastavte dĺžku popruhov - Utiahnite popruhy:

Vytiahnite popruhy smerom von, kým sa popruhy úplne neutiahnú. Utiahnite popruhy čo najviac bez toho, aby ste dieťaťu spôsobovali nepohodlie. Bedrový pás je čo najnižší a mal by byť umiestnený v blízkosti rozkroku a nie brucha.

POZOR! Uvoľnené popruhy sú nebezpečné. Pri každom umiestnení dieťaťa do detskej autosedačky preto skontrolujte, či sa strieborný nastavovač bezpečnostného pásu dá normálne použiť, a potom potiahnite popruhy, utiahnite popruhy a neprekrúčajte popruhy.

3.7 Nastavte dĺžku popruhov - Uvoľnite popruhy:

Ramenný popruh je možné uvoľniť stlačením strieborného nastavovača (skrytého pod krytom sedadla).

Akcia: stlačte strieborný nastavovací prvok nadol, zatiaľ čo druhá ruka drží dva popruhy na pravej prednej strane dieťaťa, aby sa popruhy uvoľnili.

3.8 Upravte ISOFIX

Stlačte červené uvoľňovacie tlačidlo ISOFIX a zatlačte ISOFIX smerom von, aby bolo možné ISOFIX nainštalovať.

Ak chcete zasunúť ISOFIX, môžete ISOFIX potiahnuť späť stlačením červeného uvoľňovacieho tlačidla ISOFIX.

3.9 Inštalácia detskej autosedačky

Krok 1: Najprv potiahnite ISOFIX na krajný koniec, potom vložte ISOFIX do kotvy na vašom aute. Keď budete počuť „cvaknutie“, znamená to, že ISOFIX je úplne uzamknutý. Poznámka: V tomto čase sa okno displeja zámku ISOFIX zobrazí nazeleno.

Krok 2: Zatlačte sedadlo na zadnú časť auta, kým nie sú obe dokonale zarovnané. Ak chcete uvoľniť skľučovadlo ISOFIX, môžete skľučovadlo ISOFIX odblokovať stlačením jeho červeného uvoľňovacieho tlačidla.

Krok 3: Na inštaláciu detskej sedačky použite 3-bodový bezpečnostný pás.

3.10-3.11 Nastavte uhol detskej autosedačky

Uhol sedadla je možné nastaviť stlačením červenej páčky nastavenia uhla. Je vhodné nastaviť vhodný uhol a zvýšiť komfort pri používaní.

3.12-3.13 Otočné nastavenie detskej autosedačky

Poznámka: Tento produkt má dve voľiteľné základne. Jedna je základňa s nastavovacou pákou, druhá je s tlačidlom.

Možnosť 1: Základňa s nastavovacou pákou: Ako je znázornené na obrázku, potiahnutím červenej nastavovacej páčky otočte detskú autosedačku o 360°.

Možnosť 2: Základňa s tlačidlom. Ako je znázornené na obrázku, stlačením červeného tlačidla otočíte detskú autosedačku o 360°.

IV. INŠTALÁCIA A POUŽÍVANIE DETSKEJ AUTOSEDAČKY

4.1-4.3 Inštalácia detskej autosedačky (výška 40-105 cm)

Tento výrobok je vhodný pre deti s výškou 40-105 cm, inštalácia proti smeru jazdy.

Krok 1: Najprv nastavte sedadlo na najviac naklonený prevod a potom otočte telo sedadla na autosedačke o 180 stupňov.

Krok 2: Pripievňte sedačku k autosedačke pomocou ISOFIX, uistite sa, že je ISOFIX zaistený, okienko displeja je zelené, a potom pomaly zatlačte sedačku na zadnú časť autosedačky, kým úplne nezapadne.

Krok 3: Uvoľnite pracku a ramenný popruh, podajte dieťa do detskej sedačky a potom zapnite a potiahnite ramenný popruh. Skontrolujte ramenný popruh a výšku hlavy. Poznámka: všetky bezpečnostné pásy by nemali byť prekrútené.

Krok 4: Pomocou nastavovacej spony na hornom popruhu nastavte horný popruh na vhodnú dĺžku. Horný popruh sedadla prechádza bočnou stranou hlavy sedadla. Horný popruh je pripievaný k prísušnému háku na aute (bod pripojenia odporúčaný v príručke výrobcu), nakoniec utiahnite horný popruh, keď je horný popruh zaistený, jeho regulátor je znázornený zelenou farbou.

4.4 - 4.5 Inštalácia detskej autosedačky (výška 76-105 cm)

Tento výrobok je vhodný pre deti s výškou 76-105 cm, inštalácia dopredu

Krok 1: Pomocou ISOFIXu pripievňte sedadlo k autosedačke, uistite sa, že je ISOFIX zablokovaný, či je okienko displeja zelené, a potom sedadlo pomaly zatlačte na zadnú časť autosedačky, kým nebude úplne namontované.

Krok 2: Vytiahnite horný popruh, ako je znázornené na obrázku. Pomocou nastavovacej spony na hornom popruhu nastavte horný popruh na vhodnú dĺžku. Ako je znázornené na obrázku, zavesťe horný popruh na zodpovedajúci hák auta (uzol odporúčaný v príručke výrobcu). Nakoniec je horný popruh utiahnutý a keď je horný popruh pripevnený, regulátor zobrazuje zelenú farbu.

Krok 3: Najprv uvoľnite vysúvaciu pracku a ramenný popruh, vložte dieťa do detskej sedačky a potom zapnite vysúvaciu pracku, aby ste utiahli ramenný popruh. Skontrolujte ramenný popruh a výšku hlavy. Poznámka: Všetky bezpečnostné pásy nesmú byť zdeformované. Jeho regulátor zobrazuje zelenú.

4.6-4.7 Inštalácia detskej autosedačky (výška: 100-150 cm)

Tento výrobok je vhodný pre deti s výškou: 100-150 cm, inštalácia dopredu

Odstráňte postrojový systém a pracku, schovajte celú pracku do otvoru na základni, ktorá je pod krytom.

Krok 1: Nastavte detskú autosedačku do maximálne vzpriamenej polohy.

Krok 2: Vložte ISOFIX do isofixového konektora na vašom aute. Uistite sa, že otkienko displeja ISOFIX je zelené. Potom zatlačte detskú autosedačku na operadlo autosedačky, až kým nebude úplne upevnená.

Krok 3: Umiestnite svoje dieťa do detskej sedačky a pripevnite ho 3-bodovým bezpečnostným pásom. Poznámka: Všetky bezpečnostné pásy nesmú byť prekrútené.

4.9-4.14 Demontáž bezpečnostných pásov a praciek

Krok 1: Uvoľnite systém pásu.

Krok 2: Vytiahnite systém pásov z ich kovových držiakov na zadnej strane detskej autosedačky a vedte ich cez detskú autosedačku na prednú stranu.

Krok 3: Odstráňte vankúš sedadla a odstráňte ramenné vypchávk.

Krok 4: Oddel'te jazyčky spony od spony. Otočte pŕať sedadla a potom cez ramenné pásy na každej strane od otvoru pŕaťahu. Odstráňte podložku v rozkroku cez pracku z otvoru krytu smerom dozadu. Vyb'rete jazyčky z pásov a vložte ich do spony.

Krok 5: Preložte pás po stranách. Skryte pracku s jazyčkami do otvoru na podstavci.

V. ODSTRÁNENIE A INŠTALÁCIA LÁTKOVÉHO POŕAHU

5,1-5,2

- Odstráňte ramenné popruhy a kryty ramien;
- Najprv uvoľnite pracku, potom odstráňte podložku v rozkroku a sedák.
- Odopnite opierku hlavy a základňu a vyberte objímku. Poznámka: Ak potrebujete kryt znova namontovať, postupujte v opačnom poradí, ako pri demontáži.

VI. ÚDRŽBA A ČISTENIE

BEŽNÁ ÚDRŽBA

- Pri každodennom používaní je potrebné pravidelne kontrolovať opotrebovanie detskej autosedačky. V prípade nehody je potrebné sedadlo vymeniť.
- Ak nepoužívate detskú sedačku, umiestnite ich na suché, vetrané miesto, aby ste predišli vlhkosti a plesniam.
- Ak sa na povrchu detskej autosedačky objaví prach, osušte bezpečnostný pás a plastové časti vlhkomou špongiou a potom vysušte vetraním.
- Ak vám na bezpečnostný pás spadne jedlo alebo pitie, odstráňte ho a opláchnite teplou vodou, potom vysušte vetraním.

Vyrobené pre Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulharsko. Vyrobené v Číne.

Vyhovuje norme EN R129.

Navodila za uporabo je treba hraniti vso življenjsko dobo univerzalnega zadrževalnega sistema za otroke.

OPOZORILO!

1. Ta avtosedež zagotavlja optimalno varnost v vseh položajih namestitve, za katere je bil zasnovan.
2. To je izboljššan otroški zadrževalni sistem i-Size (40–105 cm). Odobren je v skladu z evropsko uredbo 129 (ECE R129) za uporabo v avtosedežih, združljivih z i-Size, kot je navedel proizvajalec v priložniku za uporabo avtomobila. Če imate vprašanja, se obrnite na proizvajalca izboljššanega zadrževalnega sistema za otroke ali na distributerja.
3. To je izboljššan otroški zadrževalni sistem i-Size booster (100–135 cm). Odobren je v skladu z ECE R129 za uporabo v sedežih, združljivih z i-Size, kot je navedel proizvajalec v priložniku za uporabo avtomobila. Če imate vprašanja, se posvetujte s proizvajalcem izboljššanega zadrževalnega sistema za otroke ali distributerjem.
4. To je podporni sedež za posebne avtomobile (135–150 cm) in je izboljššan sistem za zadrževanje otrok. Odobren je v skladu z Evropsko uredbo R129, za uporabo v posebnih avtomobile, ki so podrobno opisani v ustreznem seznamu vozil. Če imate vprašanja, se posvetujte s proizvajalcem izboljššanega zadrževalnega sistema za otroke ali prodajalcem.
5. To je otroški zadrževalni sistem i-Size Universal, odobren v skladu z evropskim ECE R129, za splošno uporabo v avtomobilih, čeprav ni primeren za vse avtomobile.
6. Nameščati ga je treba v avtomobile, za katere proizvajalec v navodilih za uporabo avtomobila navaja, da je vozilo primerno za otroški zadrževalni sistem i-Size Universal za to starostno skupino.
7. Izdelek je odobren v skladu z evropsko uredbo ECE R129 in se lahko uporablja za višine med 40 in 150 cm in največjo težo 36 kg.
8. Pred začetkom vožnje se prepričajte, da je zaponka pravilno pripeta.
9. Vsi trakovi, ki držijo zadrževalni sistem na vozilu, morajo biti napeti, katera koli podporna noga mora biti v stiku s tlemi vozila, vsi trakovi ali ščitniki za zadrževanje otroka morajo biti prilagojeni otrokovemu telesu in trakovi ne smejo biti zvit.
10. Prepričajte se, da trak ali pas, ki drži otroka, ni prepognjen ali zvit in da ostane zategnjen.
11. Prepričajte se, da trebušni pas ali trak leži čim nižje čez otrokove boka na obeh straneh.
12. V primeru nesreče sedež morda ni varen, tudi če ni vidnih poškodb. Po nenadnih in močnih obremenitvah je treba sedež zamenjati povezana z nesrečo.
13. Slike v navodilih so samo informativne narave. Otroški zadrževalni sistem lahko vsebuje majhne razlike v primerjavi s fotografijami ali slikami v navodilih za uporabo. Te spremembe ne vplivajo na njegovo odobritev po Uredbi ECE R129.
14. Pod nobenim pogojem ne smete namestiti avtosedeža na sovznikov sedež v nasprotni smeri vožnje, če je aktivna zračna blazina.
15. Pazljivo preberite navodila, saj lahko nepravilna namestitev povzroči resne poškodbe. V tem primeru proizvajalec ne prevzema odgovornosti.
16. Pred uporabo se prepričajte, da so vse zaklepne naprave vključene.
17. Nevarno je izvajati kakršne koli spremembe ali dopolnitve varnostnega sedeža z odobritvijo pristojnega organa. Nevarno je, če dosledno ne upoštevate navodil za namestitev, ki jih je zagotovil proizvajalec otroškega avtomobilskega kompleta.
18. Nikoli ne uporabljajte varnostnega sedeža brez prevleke ali brez zaščitnih pasov.
19. Otroški varnostni sedež zaščiti pred neposredno sončno svetlobo, saj se lahko segreje in poškoduje otroka.
20. Avtosedež naj ostane trajno nameščen v vozilu, tudi ko otroka ni v njem. Nikoli ne puščajte otroka brez nadzora, ko sedi v avtomobilskem sedežu, tudi če je sedež zunaj vozila.
21. Prepričajte se, da so vsa prtljaga ali predmeti, ki bi lahko povzročili poškodbe v primeru nesreče, varno pritrjeni.
22. Prevele otroškega sedeža ne smete zamenjati z drugo, razen če to priporoča proizvajalec, ker je sestavni del sistema za pritrjevanje otrok!
23. Vgraditi ga je treba v avtomobile, za katere proizvajalec v navodilih za uporabo avtomobila navaja, da je vozilo primerno za otroški zadrževalni sistem i-Size Universal za to starostno skupino.
24. Varnost je zagotovljena le, če je otroški varnostni sistem nameščen v skladu s temi navodili.
25. Za izboljššan sistem za zadrževanje otrok i-Size mora uporabnik prebrati priložnik z navodili proizvajalca vozila.
26. Ne uporabljajte obrnjenega naprej, preden otrok dopolni 15 mesecev.
27. Ne uporabljajte nazaj obrnjenega otroškega sedeža na sedežih, kjer je nameščena aktivna čelna zračna blazina. Lahko pride do smrti ali resne poškodbe.
28. Pomembno je zagotoviti, da je kateri koli medenični trak napet nizko, tako da je medenica trdno vpeta.
29. Navodilo je treba hraniti na zadrževalnem sistemu za otroke do njegove življenjske dobe.
30. Trde komponente ali plastični deli varnostne naprave za otroke morajo biti razporejeni in nameščeni tako, da jih med vsakodnevno uporabo vozila ne zagodijo premični sedeži ali vrata. Preprečite, da bi se varnostni pas/pas vozila ukleščil med vrata avtomobila ali drgnil ob ostre dele sedeža ali telesa.
31. Vsi pasovi, ki pritrjujejo zadrževalni sistem na vozilo, morajo biti zategnjeni, vsi pasovi, ki združujejo otroka, morajo biti nastavljeni glede na otrokovo telo. Zvijanje pasov ni dovoljeno.
32. Ne uporabljajte druge podpore točke razen tistih, ki so opisane v navodilih in označene na otroškem zadrževalnem sistemu.
33. Če sistem za zadrževanje otrok nudi alternativno kontaktno točko podpore in menite, da uporaba te alternativne poti ni zadovoljiva, se obrnite na proizvajalca sistema za zadrževanje otrok.
34. Namestite avtosedež na sedežne položaje, navedene v tem navodilu.
35. Ne uporabljajte avtosedeža v hiši. Ni zasnovan za domačo uporabo in se sme uporabljati samo v vozilu.
36. Preden nastavite kateri koli premični ali nastavljivi del otroškega sedeža, morate otroka odstraniti iz otroškega sedeža.
37. Redno preverjajte uporabo pasov, pri čemer bodite posebno pozorni na pritrilne točke, varnostna varovala in nastavitvene naprave.
38. Zaponke ne puščajte delno zaprte, mora biti zaklenjena, ko so vsi deli zaskočeni. V nujnih primerih morate imeti možnost takoj odstraniti otroka iz sedeža. Otroka morate naučiti, da se ne sme igrati s sponko.
39. Otroški stol hranite na varnem mestu stran od otrok, ko ni v uporabi. Izogibajte se postavljanju težkih predmetov na stol. Preprečite stik vašega avtomobilskega stola z jedkimi snovmi, na primer kislino iz akumulatorja.

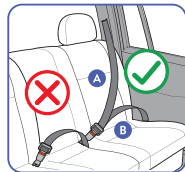
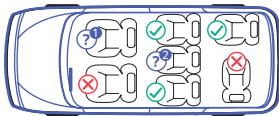
OPAZITI

NE nameščajte na prednje sedeže, razen v teh posebnih primerih:

1. Ko avto nima zadnjih sedežev.
 2. Če na vseh zadnjih sedežih sedijo otroci, visoki manj kot 135 cm.
 3. Ko ni mogoče namestiti vseh otroških sedežev na zadnjih sedežih.
- V sedežih s: pritrilski ISOFIX in pritrilski Top Tether ter 3-točkovnim pasom (avtomobilski varnostni pas).

POZOR

Otroški sedež je dovoljeno uporabljati samo v tem sedežu, če ima pritrilski ISOFIX, zgornje privezne točke v trebušnem delu in tritočkovni pas: diagonalni (A) in trebušni (B).



I. DELI

1. Naslon za glavo; 2. 3-točkovno vodilo varnostnega pasu; 3. Vodilo za naramnice; 4. naramnice; 5. Sedežna blazina 6. Podloga za ramena; 7. Zaponka; 8. pas za prilagajanje naramnic; 9. Osnova; 10. Nastavitveni gumb za vrtenje; 11. Nastavitvena ročica za vrtenje; 12. Regulator naklona; 13. Podloga za mednožje; 14. Naslonjalo; 15. Stranski ščitnik (3 možnosti); 16. Ročica za nastavev vzglavnika; 17. Top tether; 18. Vezni trak tulca za jermen; 19. naramnice; 20. Kavelj za jermen; 21. pas za prilagajanje naramnic; 22. Gumb za sprostitvev ISOFIX; 23. Zaslon za zaklepom ISOFIX;

II. MOŽNOSTI ZA STRANSKE ŠČITNIKE

- 2.1 Podstavek z gumbom za vrtenje.
- 2.2 Podstavek z vrtljivim ročajem.
- 2.3 Brez stranskih predščitnikov.

III. NAČIN UPORABE

3.1 Nastavev naslona za glavo: Glede na višino otroka je glava nastavljava v 12 položajev. Kot je prikazano, nastavite vzglavnik na ustrezno višino tako, da rdečo ročico za vzglavnik nastavite navzgor in navzdol.

Pomembno: po sprostitvi vzglavnika z nastavitvijo rdečega vzvoda preverite, ali je vzglavnik zaklenjen v varnem in primernem položaju, tako da ga povlečete navzgor ali navzdol.

3.2 Preverite višino naramnic: preverite, ali je višina naramnic primerna za vašega otroka: naramnice morajo potekati skozi luknje za naramnice, ki so enake otrokovi rami ali nekoliko višje od položaja otrokovih ramen.

Višino naramnice tega izdelka lahko nastavite gor in dol skupaj z vzglavnikom. Pri uporabi prilagodite višino vzglavnika, da prilagodite naramnico na primerno višino.

3.3 Uporaba zaponke - 1. korak: Povežite dva jezika zaponke.

3.4 Uporaba zaponke - 2. korak: skupaj ju vstavite v zaponko. Če slišite »klik«, pomeni, da je zaponka zaklenjena. Povlecite jezičke zaponke navzgor in preverite, ali je zaponka dobro zapahnjena.

3.5 Uporaba zaponke - 3. korak: Če želite odkleniti naramnico, pritisnite rdeči gumb in ločite oba jezička zaponke.

3.6 Prilagodite dolžino trakov - Zategnite trakove:

Trakove povlecite navzven, dokler niso popolnoma zategnjeni. Trakove čim bolj zategnite, ne da bi otroku povzročali nelagodje. Medenični pas mora biti čim nižji in naj bo v bližini mednožja in ne trebuha.

OPOZORILO! Zrahljani trakovi so nevarni. Zato vsakič, ko otroka namestite v otroški varnostni sedež, preverite, ali je mogoče srebrni regulator varnostnega pasu uporabljati normalno, nato pa povlecite pasove, zategnite pasove in jih ne zvijajte.

3.7 Prilagodite dolžino trakov - Zrahljajte trakove:

Ramenski trak lahko zrahljate s pritiskom na srebrni regulator (skrit pod prevleko sedeža).

Ukrep: pritisnite srebrni regulator navzdol, medtem ko z drugo roko držite dva pasova na desni sprednji strani otroka, da sprostite pasove.

3.8 Prilagodite ISOFIX

Pritisnite rdeči gumb za sprostitvev ISOFIX in potisnite ISOFIX ven do skrajnega konca, da lahko namestite ISOFIX.

Če želite pritrčiti ISOFIX, ga lahko povlečete nazaj s pritiskom rdečega gumba za sprostitvev ISOFIX.

3.9 Namestitev otroškega varnostnega sedeža

1. korak: ISOFIX najprej povlecite do skrajnega zunanjega konca, nato ISOFIX vstavite v sidro na vašem avtomobilu. Ko zaslišite »klik«, to pomeni, da je ISOFIX popolnoma zaklenjen.

Opomba: trenutno je okno za zaklepanje ISOFIX zeleno.

2. korak: Potisnite sedež ob zadnji del avtomobila, dokler nista povsem tesno poravnana. Če želite sprostiti vpenjalno glavo ISOFIX, jo lahko odklenete tako, da pritisnete rdeči gumb za sprostitvev.

3. korak: Za namestitev otroškega varnostnega sedeža uporabite 3-točkovni varnostni pas.

3.10-3.11 Nastavite kot otroškega varnostnega sedeža

Kot sedeža lahko nastavite s pritiskom na rdečo ročico za nastavev kota. Priročno je prilagoditi ustrezen kot in povečati udobje pri uporabi.

3.12-3.13 Vrtljiva nastavev otroškega avtosedeža

Opomba: Za ta izdelek sta na voljo dve opcijski podlagi. Ena je osnova z nastavljava ročico, druga pa z gumbom.

Možnost 1: Podnožje z nastavitveno ročico: Kot je prikazano na sliki, povlecite rdečo nastavitveno ročico, da zasukate otroški avtosedež za 360°.

Možnost 2: Podstavek z gumbom. Kot je prikazano na sliki, pritisnite rdeči gumb, da zasukate otroški avtosedež za 360°.

IV. NAMESTITEV IN UPORABA OTROŠKEGA VARNOSTNEGA SEDEŽA

4.1-4.3 Namestitev otroškega varnostnega sedeža (višina 40-105 cm)

Ta izdelek je primeren za otroke z višino 40-105 cm, namestitev obrnjena nazaj.

1. korak: Najprej nastavite sedež v najbolj nagnjeno prestavo, nato pa ohišje sedeža zavrtite za 180 stopinj na avtomobilskem sedežu.

2. korak: Pritrdite sedež na avtomobilski sedež z ISOFIX, se prepričajte, da je ISOFIX zaklenjen, okno zaslona je zeleno, nato pa sedež počasi potisnite na hrbet avtomobilskega sedeža, dokler se popolnoma ne prilega.

3. korak: Zrahljajte zaponko in naramni pas, otroka postavite v otroški sedež, nato zapnite in potegnite naramni pas. Preverite naramnico in višino glave. Opomba: vsi varnostni pasovi ne smejo biti zaviti.

4. korak: Uporabite nastavitveno zaponko na zgornjem jermenu, da prilagodite zgornji jermen na ustrezno dolžino. Zgornji privez sedeža je speljan skozi vzglavje sedeža. Top tether je pritrjen na ustrezen kavelj na avtomobilu (pritrtilna točka je predlagana v priročniku proizvajalca), končno zategnite top tether, ko je top tether pritrjen, njegov regulator je prikazan zeleno.

4.4 - 4.5 Namestitev otroškega varnostnega sedeža (višina 76-105 cm)

Ta izdelek je primeren za otroke višine 76-105 cm, namestitev naprej

1. korak: Uporabite ISOFIX, da pritrдите sedež na avtomobilski sedež, poskrbite, da je ISOFIX zaklenjen, da je okno zaslona zeleno, nato pa sedež počasi potisnite na zadnjo stran avtomobila.

bilskega sedeža, dokler ni popolnoma nameščen.

2. korak: Izvlecite zgornji jermen, kot je prikazano na sliki. Uporabite nastavitveno zaponko na zgornjem jermenu, da nastavite zgornji jermen na ustrezno dolžino. Kot je prikazano na sliki, obesite top tether na ustrezen kavelj avtomobila (vozišče, ki je priporočeno v priročniku proizvajalca avtomobila). Nazadnje je top tether zategnjen in ko je top tether pritrjen, regulator sveti zeleno.

3. korak: Najprej sprostite izvlečno zaponko in naramni pas, otroka postavite v otroški sedež in nato zapnite izvlečno zaponko, da zategnete naramni pas. Preverite naramnice in višino glave. Opomba: Vsi varnostni pasovi ne smejo biti popačeni. Regulator sveti zeleno.

4.6-4.7 Namestitev otroškega varnostnega sedeža (Višina: 100-150 cm)

Ta izdelek je primeren za višino otrok: 100-150 cm, namestitev naprej

Odstranite pasni sistem in zaponko, celotno zaponko skrijte v luknjo na dnu, ki je pod prevleko.

1. korak: Otroški varnostni sedež nastavite v najbolj pokončen položaj.

2. korak: Vstavite ISOFIX v isofix priključek na vašem avtomobilu. Prepričajte se, da je zaslonsko okno ISOFIX zeleno. Nato potisnite otroški varnostni sedež na naslonjalo avtomobilskega sedeža, dokler ni povsem nameščen.

3. korak: Otroka namestite v otroški varnostni sedež in ga pripnite s 3-točkovnim varnostnim pasom. Opomba: Vsi varnostni pasovi ne smejo biti zaviti.

4.9-4.14 Odstranitev varnostnih pasov in zaponk

1. korak: Zrahljajte pasovni sistem.

2. korak: Izvlecite sistem pasov iz kovinskih nosilcev na hrbtni strani otroškega avtosedeža in jih speljite skozi otroški avtosedež na sprednjo stran.

3. korak: Odstranite sedežno blazino in odstranite ramenske blazinice.

4. korak: Ločite jezičke zaponke od zaponke. Obrnite sedežno prevleko, nato skozi ramenski pas na vsaki strani od odprtine prevleke. Odstranite mednožno blazinico skozi zaponko od odprtine prevleke do hrbta. Jezičke vzemite iz pasov in jih vstavite v zaponko.

5. korak: Prepognite pas ob straneh. Zaponko z jeziki skrijte v luknjo na dnu.

V. ODSTRANITEV IN NAMESTITEV PREVLEKE IZ BLAGA

5.1-5.2

- Odstranite naramnice in naramnice;
- Najprej sprostite zaponko, nato pa odstranite mednožno blazino in sedežno blazino.
- Odprite vzglavnik oziroma podstavek in odstranite rokav. Opomba: če morate pokrov ponovno namestiti, postopajte v obratnem vrstnem redu, kot ste ga odstranili.

VI. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

REDNO VZDRŽEVANJE

- Med vsakodnevno uporabo je treba redno preverjati obrabo otroškega varnostnega sedeža. V primeru nesreče je treba sedež zamenjati.
- Ko ne uporabljate otroških varnostnih sedežev, jih postavite na suho, prezračeno mesto, da se izognete vlagi in plesni.
- Če je na površini otroškega varnostnega sedeža prah, posušite varnostni pas in plastične dele z vlažno gobo in nato posušite s prezračevanjem.
- Če vam na varnostni pas pade hrana ali pijača, ga odstranite in sperite s toplo vodo, nato pa posušite s prezračevanjem.

Proizvedeno za Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bolgarija. Izdelano na Kitajskem.

Skladno z EN R129.

A használati utasítást az univerzális gyermekbiztonsági rendszer teljes élettartama alatt meg kell őrizni.

FIGYELEM!

1. Ez az autósülés optimális biztonságot nyújt minden olyan beszerelési helyzetben, amelyre tervezték.
2. Ez egy i-Size Enhanced gyermekbiztonsági rendszer (40-105 cm). A 129-es Európai Szabályzat (ECE R129) értelmében jóváhagyva, i-Size-kompatibilis autósülésekben használható, ahogyan azt a gyártók az autó használati útmutatójában jelezték. Ha kérdése van, forduljon a továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy a forgalmazójához.
3. Ez egy i-Size erősítő, továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer (100-135 cm). Az ECE R129 szerint jóváhagyva az i-Size-kompatibilis ülésekben való használatra, ahogy azt a gyártó az autó használati útmutatójában jelezte. Ha kérdése van, forduljon a továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy a forgalmazójához.
4. Ez egy ülésmagasság bizonyos autókhoz (135-150 cm), és egy továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer. Az R129 európai előírás szerint engedélyezett, speciális felhasználásra a vonatkozó járműlistában részletezett autók. Ha kérdése van, forduljon a továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy a kereskedőhöz.
5. Ez egy „i-Size Universal” gyermekülés, amelyet az európai ECE R129 szerint hagytak jóvá, általános autókban való használatra, bár nem minden autózhoz alkalmas.
6. Olyan autókba kell beszerelni, amelyeknél a gyártó az autó használati útmutatójában kijelenti, hogy a jármű alkalmas „i-Size Universal” gyermeküléshez ebben a korosztályban.
7. A terméket az ECE R129 európai előírás szerint engedélyezték, és 40 és 150 cm közötti magasságban és 36 kg maximális tömegben használható.
8. A vezetés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a csat megfelelően rögzítve van.
9. A biztonsági rendszert a járműhöz rögzítő hevedereknek szorosnak kell lenniük, a támasztólábának érintkeznie kell a jármű padlójával, a gyermeket rögzítő hevedereket vagy ütésvédő pajzsokat a gyermek testéhez kell igazítani, és a hevederek nem lehetnek legyen csavarva.
10. Győződjön meg arról, hogy a gyermeket tartó heveder vagy öv nincs összehajtvva vagy megcsavarodva, és feszesen marad.
11. Győződjön meg arról, hogy a hasi öv vagy heveder a lehető legalacsonyabban fekszik a gyermek csípőjén mindkét oldalon.
12. Baleset esetén az ülés nem biztonságos, még ha nincsenek is látható sérülések. Az ülést ki kell cserélni, miután hirtelen és erős igénybevételnek volt kitéve balesethez kapcsolódik.
13. Az utasítások illusztrációi csak tájékoztató jellegűek. A gyermekülés kis eltéréseket tartalmazhat a használati útmutatóban szereplő fényképekhez vagy képekhez képest. Ezek a változtatások nem érintik az ECE R129 előírás szerinti jóváhagyását.
14. Az autósülést semmilyen körülmények között ne szerelje be az autó utasülésébe a menetiránnyal ellentétes irányban, ha aktív légzsák van.
15. Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat, mert a helytelen telepítés súlyos sérülést okozhat. Ebben az esetben a gyártó nem vállal felelősséget.
16. Használat előtt győződjön meg arról, hogy az összes reteszelőszerkezet be van kapcsolva.
17. Veszélyes bármilyen változtatást vagy kiegészítést végrehajtani a biztonsági ülésen az illetékes hatóság jóváhagyásával. Veszélyes, ha nem követi szigorúan a gyermekautó-készlet gyártója által adott beszerelési utasításokat.
18. Kérjük, soha ne használja a biztonsági ülés huzata vagy hevedervédő nélkül.
19. Ügyeljen arra, hogy a gyermekülést óvja a közvetlen napfénytől, mert felmelegedhet és megsértheti a gyermeket.
20. Az autósülésnek tartósan a járműben kell maradnia, még akkor is, ha a gyermek nincs benne. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket az autósülésben, még akkor sem, ha az ülés a járművön kívül van.
21. Győződjön meg arról, hogy minden poggyász vagy tárgy, amely baleset esetén sérülést okozhat, biztonságosan rögzítve van.
22. A gyermekbiztonsági rendszer burkolatát nem szabad másra cserélni, kivéve, ha a gyártó ezt javasolja, mert az a gyermekrögzítési rendszer szerves része!
23. Olyan autókba kell beszerelni, amelyeknél a gyártó az autó használati útmutatójában kijelenti, hogy a jármű alkalmas „i-Size Universal” gyermeküléshez ebben a korosztályban.
24. A biztonság csak akkor garantált, ha a gyermekülést ezen utasításoknak megfelelően szerelték fel.
25. Az i-Size továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer esetében a felhasználónak el kell olvasnia a jármű gyártójának használati útmutatóját.
26. Ne használja előre fordítva, mielőtt a gyermek eléri a 15 hónapos kort.
27. Ne használjon hátrafelé néző gyermekülést olyan üléshelyzetekben, ahol aktív elsőlső légzsák van felszerelve. Halál vagy súlyos sérülés következhet be.
28. Fontos annak biztosítása, hogy minden övpánt lefelé legyen kopva, hogy a medence szilárdan rögzítve legyen.
29. Az utasítást a gyermekbiztonsági rendszeren annak élettartama alatt meg kell őrizni.
30. A gyermekek biztonsági berendezésének kemény alkatrészeit vagy műanyag részeit úgy kell elhelyezni és felszerelni, hogy a jármű mindennapi használata során ne akadjanak be a mozgatható ülések vagy ajtók. Akadályozza meg, hogy a heveder/a jármű öve beszoruljon az autó ajtaja közé, vagy ne dörzsölje az ülés vagy a karosszéria éles részeit.
31. Minden övet, amely a utasbiztonsági rendszert a járműhöz rögzíti, meg kell húzni, a gyermeket rögzítő öveget a gyermek testének megfelelően kell beállítani. Az övek csavarása nem megengedett.
32. Ne használjon más érintkezési pontot az útmutatóban leírtakon és a gyermekbiztonsági rendszeren feltüntetettelen kívül.
33. Ha a gyermekbiztonsági rendszer alternatív érintkezési pontot kínál, és úgy gondolja, hogy ennek az alternatív útvonalnak a használata nem elegendő, forduljon a gyermekbiztonsági rendszer gyártójához.
34. Szerelje be az autósülést az ebben az útmutatóban jelzett üléshelyzetekbe.
35. Ne használja az autósülést a házban. Nem otthoni használatra tervezték, és csak a járműben szabad használni.
36. Mielőtt beállítaná a gyermekülést bármilyen mozgatható vagy állítható részét, el kell távolítania a gyermeket a gyermekülésből.
37. Rendszeresen ellenőrizze az övek kopását, különös tekintettel a rögzítési pontokra, a biztonsági burkolatokra és a beállító eszközökre.
38. Ne hagyja a csatot részben zárva, zární kell, ha minden alkatrész be van kapcsolva. Vészhelyzet esetén azonnal le kell tudnia venni a gyermeket az ülésről. Meg kell tanítani a gyereket, hogy ne játsszon a csattal.
39. Tartsa a gyermekszéket biztonságos helyen, távol a gyerekektől, amikor nem használja. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a székre. Kerülje el, hogy a jármű széke érintkezzen korrozív anyagokkal, például az akkumulátorból származó savval.

ÉRTESÍTÉS

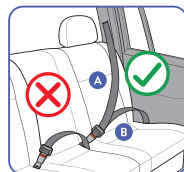
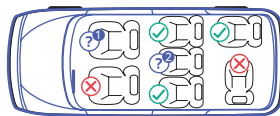
NE szerelje be az első ülésekre, kivéve az alábbi speciális esetekben:

1. Amikor az autónak nincsenek hátsó ülései.
2. Ha az összes hátsó ülésen legfeljebb 135 cm magas gyerekek ülnek.
3. Ha nem lehet minden gyermekülést beszerelni a hátsó ülésekre.

A következőkkel felszerelt ülésekben: ISOFIX rögzítési pontok és Top Tether rögzítési pontok, valamint 3 pontos öv (az autó biztonsági öve).

FIGYELEM

A gyermekülést csak abban az ülésben szabad használni, HA ISOFIX rögzítési pontokkal, felső hevederrel és 3 pontos övvel rendelkezik: átlós (A) és hasi (B).



I. ALKATRÉSZEK

1. Fejtámla; 2. 3 pontos biztonsági övvezető; 3. Vállpánt-vezető; 4. Vállpántok; 5. Ülőpárna 6. Vállpárna; 7. Csat; 8. Vállpánt beállító öv; 9. Alap; 10. Beállító gomb a forgatáshoz; 11. Beállító kar a forgáshoz; 12. fekvőtámasz; 13. Lépésbetét; 14. Háttámla; 15. Oldalvédő (3 opció); 16. Fejtámla beállító kar; 17. Felső heveder; 18. Szíjhüvely összekötő szalagja; 19. Vállpántok; 20. Hámszíj horog; 21. Vállpánt állító öv; 22. ISOFIX kioldó gomb; 23. ISOFIX zárható kijelzőablak;

II. OLDALVÉDŐ LEHETŐSÉGEI

- 2.1 Alap forgatógombbal.
- 2.2 Alap forgó fogantyúval.
- 2.3 Oldalsó előjelzők nélkül.

III. HASZNÁLATI MÓD

3.1 A fejtámla beállítása: A gyermek magasságától függően a fej 12 pozícióba állítható. Az ábra szerint állítsa be a fejtámlát a megfelelő magasságba a piros fejtámla kar felfelé és lefelé állításával.

Fontos: a fejtámla megasztása után a piros kar beállításával ellenőrizze, hogy a fejtámla biztonságos és megfelelő helyzetben rögzül-e a fejtámla fel- vagy lehúzásával.

3.2 Ellenőrizze a hevederek magasságát: Ellenőrizze, hogy a vállpánt magassága megfelelő-e gyermeke számára: a hevedereknek át kell menniük a gyermek vállával megegyező vagy valamivel magasabban, mint a gyermek vállhelyzete.

A termék vállpántjának magassága a fejtámlával együtt fel-le állítható. Használat közben állítsa be a fejtámla magasságát, hogy a vállpánt megfelelő magasságba kerüljön.

3.3 Csat használata – 1. lépés: Csatlakoztasson két csatnyelvet.

3.4 A csat használata - 2. lépés: Helyezze be őket együtt a csatba. Ha kattánást hall, az azt jelenti, hogy a csat be van zárva. Húzza fel a csatnyelveket, és ellenőrizze, hogy a csat szorosan rögzítve van-e.

3.5 Csat használata – 3. lépés: A vállpánt feloldásához nyomja meg a piros gombot, és válassza szét a két csatnyelvet.

3.6 Állítsa be a hevederek hosszát - Húzza meg a hevedereket:

Húzza kifelé a hevedereket, amíg a hevederek teljesen meg nem feszülnek. Húzza meg a hevedereket, amennyire csak lehetséges, anélkül, hogy kellemetlenséget okozna a gyermeknek. A kétpontos öv a lehető legalacsonyabb legyen, és inkább a lépésközhez, mint a hashoz kell helyezni.

FIGYELEM! A meglazult hevederek veszélyesek. Tehát minden alkalommal, amikor a gyermeket a biztonsági gyermekülésbe helyezik, ellenőrizze, hogy a biztonsági öv ezüst állítója megfelelően használható-e, majd húzza meg a hevedereket, húzza meg a hevedereket, és ne csavarja el a hevedereket.

3.7 Állítsa be a hevederek hosszát - Lazítsa meg a hevedereket:

A vállpánt az ezüst beállító megnyomásával (az ülés huzata alatt rejtve) lazítható.

Művelet: nyomja le az ezüst beállítót, miközben a másik kezével a két pántot a gyermek jobb elejéhez fogja, hogy meglazítsa a pántokat.

3.8 Állítsa be az ISOFIX-et

Nyomja meg a piros ISOFIX kioldó gombot, és nyomja ki az ISOFIX-et a legkülső részig, hogy az ISOFIX felszerelhető legyen.

Ha vissza szeretné húzni az ISOFIX-et, a piros ISOFIX kioldógomb megnyomásával visszahúzhatja az ISOFIX-et.

3.9 A biztonsági gyermekülés felszerelése

1. lépés: először húzza az ISOFIX-et a legkülső végéhez, majd helyezze be az ISOFIX-et az autón lévő horgonyba. Ha „kattanást” hall, az azt jelzi, hogy az ISOFIX teljesen le van zárva.

Megjegyzés: Ekkor az ISOFIX zár képernyője zölden jelenik meg.

2. lépés: Tolja az ülést az autó hátuljához, amíg a kettő tökéletesen egy vonalban nem kerül. Ha ki akarja oldani az ISOFIX tokmányt, a piros kioldógomb megnyomásával oldhatja ki az ISOFIX tokmány reteszelését.

3. lépés: Használjon 3 pontos biztonsági övet a gyermekülés felszereléséhez.

3.10-3.11 Állítsa be a biztonsági gyermekülés dőlésszögét

Az ülés dőlésszöge a piros szögbeállító kar megnyomásával állítható. Használat közben kényelmes a megfelelő szög beállítása és a kényelem növelése.

3.12-3.13 A gyermekülés forgatható állítása

Megjegyzés: Ehhez a termékhez két választható alap tartozik. Az egyik állítókaros talp, a másik gombos.

1. lehetőség: Alap beállító karral: Az ábrán látható módon húzza meg a piros beállítókart a gyermekülés 360°-os elforgatásához.

2. lehetőség: Alapozás gombbal. Az ábrán látható módon nyomja meg a piros gombot a gyermekülés 360°-os elforgatásához.

IV. A BIZTONSÁGI GYERMEKÜLÉS FELSZERELÉSE ÉS HASZNÁLATA

4.1-4.3 A biztonsági gyermekülés beszerelése (magasság 40-105 cm)

Ez a termék 40-105 cm magas, menetiránynak háttal szerelhető gyermekek számára alkalmas.

1. lépés: Először állítsa az ülést a legdöntőbb fokozatba, majd forgassa el az üléstestet 180 fokkal az autóülésen.

2. lépés: Rögzítse az ülést az autóüléshez ISOFIX-szel, ellenőrizze, hogy az ISOFIX rögzítve van-e, a kijelzőablak zölden jelenik-e meg, majd lassan nyomja az ülést az autóülés háttámlájára, amíg teljesen be nem illeszkedik.

3. lépés: Lazítsa meg a csatot és a vállpántot, helyezze a gyermeket a gyermekülésbe, majd csatolja be és húzza meg a vállpántot. Ellenőrizze a vállpántot és a fej magasságát.

Megjegyzés: egyetlen biztonsági öv sem csavarodhat meg.

4. lépés: A felső hevederen lévő beállító csat segítségével állítsa be a felső hevedert a megfelelő hosszúságra. Az ülés felső hevederét átvezetik az ülés fejének oldalán. A felső heveder az autó megfelelő kampójához van rögzítve (a gyártói kézikönyvben javasolt rögzítési pont), végül húzza meg a felső hevedert, amikor a felső heveder rögzítve van, a szabályozója zölden jelenik meg.

4.4 - 4.5 A biztonsági gyermekülés felszerelése (magasság 76-105 cm)

Ez a termék 76-105 cm magas, előre szerelhető gyermekek számára alkalmas

1. lépés: Az ISOFIX segítségével rögzítse az ülést az autóüléshez, győződjön meg arról, hogy az ISOFIX rögzítve van, a kijelzőablak zölden jelenik meg, majd lassan tolja az ülést az autóülés hátuljához, amíg teljesen fel nem illeszkedik.

2. lépés: Húzza ki a felső hevedert az ábrán látható módon. Használja a felső heveder beállító csatját a felső heveder megfelelő hosszra állításához. Az ábrán látható módon akassza fel a felső hevedert az autó megfelelő horgára (az autógyártó kézikönyvében javasolt csomópont). Végül a felső heveder meghúzdódik, és amikor a felső heveder rögzítve van, a szabályozó zölden mutat.

3. lépés: Először lazítsa meg a kihúzható csatot és a vállpántot, helyezze a gyermeket a gyerekülésbe, majd a vállpánt megfeszítéséhez kapcsolja be a kihúzható csatot. Ellenőrizze a vállpántot és a fejmagasságot. Megjegyzés: Az összes biztonsági öv nem deformálódhat. Szabályozója zölden mutat.

4.6-4.7 A biztonsági gyermekülés felszerelése (Magasság: 100-150 cm)

Ez a termék 100-150 cm magas, előre szerelhető gyermekek számára alkalmas

Távolítsa el a hevederrendszert és a csatot, rejtse el az egész csatot az alapon lévő lyukba, amely a burkolat alatt van.

1. lépés: Állítsa a biztonsági gyermekülést a legfelfelé álló helyzetbe.

2. lépés: Helyezze be az ISOFIX-et az autó isofix csatlakozójába. Győződjön meg arról, hogy az ISOFIX kijelző ablaka zöld. Ezután tolja a biztonsági gyermekülést az autósülés háttámlájához, amíg teljesen be nem illeszkedik.

3. lépés: Helyezze gyermekét a biztonsági gyermekülésbe, és rögzítse gyermekét 3 pontos biztonsági övvel. Megjegyzés: Egyik biztonsági öv sem csavarodhat meg.

4.9-4.14 Biztonsági övek és csatok eltávolítása

1. lépés: Lazítsa meg az övrendszert.

2. lépés: Húzza ki az övrendszert a gyermekülés hátulján lévő fémtartókból, és vezesse át a gyermekülésen az első oldalra.

3. lépés: Távolítsa el az ülés párnát, és távolítsa el a vállpárnákat.

4. lépés: Válassza le a csat nyelveit a csattól. Fordítsa át az ülés huzatot, majd a huzat nyílásától mindkét oldalon a vállöveken keresztül. Távolítsa el a lépésbetétet a csaton keresztül a burkolat nyílásától hátrafelé. Vegye ki a nyelveket az övekről, majd helyezze be a csatba.

5. lépés: Hajtsa be az övet az oldalakon. Rejtsd el a csatot a nyelveivel az alapon lévő lyukba.

V. A SZÖVETBURKOLAT ELTÁVOLÍTÁSA ÉS FELHELYEZÉSE

5.1-5.2

• Távolítsa el a vállpántokat és a vállfedőket;

• Először oldja ki a csatot, majd távolítsa el a lépésbetétet és az ülés párnát.

• Kapcsolja ki a fejtámlát és a talpat, és távolítsa el a hüvelyt. Megjegyzés: ha újra fel kell szerelnie a fedelet, kérjük, az eltávolítás fordított sorrendjében járjon el.

VI. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

RUTIN KARBANTARTÁS

• A napi használat során rendszeresen ellenőrizni kell a biztonsági gyermekülés kopását. Baleset esetén az ülést ki kell cserélni.

• Ha nem használja a biztonsági gyermeküléseket, helyezze száraz, szellőző helyre, hogy elkerülje a nedvesség és a penész kialakulását.

• Ha por található a gyermekülés felületén, szárítsa meg a biztonsági övet és a műanyag részeket nedves szivaccsal, majd szellőztetéssel szárítsa meg.

• Ha ételt vagy italt ejtett a biztonsági övre, távolítsa el, öblítse le meleg vízzel, majd szellőztetéssel szárítsa meg.

A Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgária számára készült. Kínában készült.

Megfelel az EN R129 szabványnak.

Օգտագործման հրահանգները պետք է պահպանվեն մանկական զգայման ունիվերսալ համակարգի ողջ կյանքի ընթացքում:

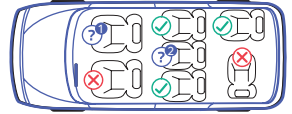
ԶԳՈՒՇԱՅՈՒՄ.

1. Այս մեքենայի նստատեղը ապահովում է օպտիմալ անվտանգություն բոլոր տեղադրման դիրքերում, որոնց համար այն նախատեսված է:
2. Սա i-Size ընդայնված երեխաների զգայման համակարգ է (40-105 սմ): Այն հաստատված է Եվրոպական կանոնակարգ 129-ի (ECE R129) համաձայն՝ i-Size-ի համատեղի մեքենաների նստատեղում օգտագործելու համար, ինչպես նշված է արտադրողների կողմից մեքենայի սեփականատիրոջ ձեռնարկում: Եթե հարցեր ունեք, դիմեք կա՝ մ երեխաների զգայման համակարգի արտադրողին, կա՝ մ դիստրիբյուտորին:
3. Սա i-Size ուժեղացված երեխաների զգայման համակարգ է (100-135 սմ): Այն հաստատված է ECE R129-ի համաձայն՝ i-Size համատեղելի նստատեղերում օգտագործելու համար, ինչպես նշված է արտադրողի կողմից մեքենայի սեփականատիրոջ ձեռնարկում: Եթե հարցեր ունեք, դիմեք կա՝ մ երեխաների զգայման համակարգի արտադրողին, կա՝ մ դիստրիբյուտորին:
4. Սա հատուկ մեքենաների (135-150 սմ) բարձրաճանձր նստատեղ է և երեխաների զգայման ուժեղացված համակարգ է: Այն հաստատված է R129 Եվրոպական կանոնակարգի համաձայն՝ հատուկ օգտագործման համար մեքենաները մանրամասն ներկայացված են կիրառելի տրանսպորտային միջոցների ցանկում: Եթե հարցեր ունեք, դիմեք կա՝ մ երեխաների զգայման համակարգի արտադրողին, կա՝ մ մանրածախ վաճառողին:
5. Սա «i-Size Universal» մանկական զգայման համակարգ է, որը հաստատվել է Եվրոպական ECE R129-ի համաձայն՝ ընդհանուր օգտագործման մեքենաներում, թեև այն հարմար չէ բոլոր մեքենաների համար:
6. Այն պետք է տեղադրվի այն մեքենաներում, որոնց համար արտադրողը իր մեքենայի սեփականատիրոջ ձեռնարկում նշում է, որ մեքենան հարմար է «i-Size Universal» մանկական զգայման համակարգի համար այս տարիքային տիրույթի համար:
7. Ապրանքը հաստատվել է ECE R129 Եվրոպական կանոնակարգի համաձայն և կարող է օգտագործվել 40-ից 150 սմ բարձրության և 36 կգ առավելագույն քաշի համար:
8. Քշել սկսելուց առաջ համոզվեք, որ ճարմանը ճիշտ է ամրացված:
9. Ավտոմեքենայի վրա զսպող ցանկացած ժապավեն պետք է ամուր լինի, որ ցանկացած հեղափոխական ոտք պետք է չփվի մեքենայի անակալի, որ ցանկացած ժապավեն կամ հարվածային վահան, որը կաշկանդում է երեխային, պետք է համրաբեղված լինի երեխայի մարմնին, և որ ժապավենները չպետք է լինեն: յորոված լինեն:
10. Դամոզվեք, որ երեխային պահող ցանկացած ժապավեն կամ գոտի ծալված կամ ոլորված չէ և մնա ամուր:
11. Դամոզվեք, որ որովայնի գոտին կամ ժապավենը հնարավորինս ցածր լինի երեխայի կոնքերի վրա՝ երկու կողմից:
12. Վթարի դեպքում, նույնիսկ եթե անկնայտ վնասներ չկան, նստատեղը կարող է անվտանգ լինել: Դանկարծակի և ուժեղ սթրեսներից հետո նստատեղը պետք է փոխարինվի կապոված դժբախտ պատահարի հետ:
13. Գրահանգների նկարագրարկումներ միայն տեղեկատվական նպատակների համար են: Երեխաների զգայման համակարգը կարող է փոքր տարբերություններ պարունակել՝ համեմատած հրահանգների ձեռնարկի լուսանկարների կամ պատկերների հետ: Այս փոփոխությունները չեն ազդում ECE R129 կանոնակարգով դրա հաստատման վրա:
14. Ավտոմեքենայի ստեղծողը ոչ մի դեպքում էլ չի ստեղծում և տեղադրվի մեքենայի ուղևորի նստատեղին հակառակ ուղղությամբ, եթե կա անվտանգության բարձրիկ:
15. Խնդրում ենք ուշադիր կարդալ հրահանգները, բաժնի որ սխալ տեղադրում կարող է հանգեցնել լուրջ վնասվածքների: Այս դեպքում արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում:
16. Օգտագործելուց առաջ համոզվեք, որ բոլոր կողպեք սարքերը միացված են:
17. Անվտանգության նստատեղում ցանկացած փոփոխություն կամ լրացում կատարելով իրավասու մարմնի թույլտվությամբ վտանգավոր է: Վտանգավոր է խտրորեն չհետևել մանկական մեքենաների հավաքածուի արտադրողի կողմից տրված տեղադրման հրահանգներին:
18. Խնդրում ենք երբեք չօգտագործել անվտանգության նստատեղը առանց դրա ծածկույթի կամ առանց ամրագոտիների պաշտպանիչների:
19. Դամոզվեք, որ պաշտպանեք երեխայի անվտանգության նստատեղը արևի ուղիղ ճառագայթներից, բաժնի որ այն կարող է տաքանալ և վնասել երեխային:
20. Ավտոմեքենայի նստատեղը պետք է մշտապես տեղադրված լինի մեքենայի մեջ, նույնիսկ երբ երեխան այնտեղ չէ: Երբեք երեխային առանց հսկողության մի թողեք մեքենայի նստատեղին նստելիս, նույնիսկ երբ նստատեղը մեքենայից դուրս է:
21. Դամոզվեք, որ ցանկացած ուղեծեղ կամ առարկա, որը կարող է վնասվածքներ պատճառել վթարի դեպքում, ապահով կերպով ամրացված են:
22. Երեխաների զգայման համակարգի կափարիչը չի կարելի փոխարինել այլով, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ արտադրողը խորհուրդ չի տալիս, բաժնի որ այն երեխաներին ապահովելու համակարգի անբաժանելի մասն է:
23. Այն պետք է տեղադրվի այն մեքենաներում, որոնց համար արտադրողը իր մեքենայի սեփականատիրոջ ձեռնարկում նշում է, որ մեքենան հարմար է «i-Size Universal» մանկական զգայման համակարգի համար այս տարիքային տիրույթի համար:
24. Անվտանգությունը երաշխավորվում է միայն այն դեպքում, եթե երեխայի գլուխը տեղադրվի սույն հրահանգներին համապատասխան:
25. i-Size ուժեղացված երեխաների զգայման համակարգի համար օգտագործողը պետք է կարդա մեքենայի արտադրողի հրահանգների ձեռնարկը:
26. Մի օգտագործեք առաջ դեմով փրկելի 15 ամսական դուռնակ:
27. Մի օգտագործեք դեպի հետ նայող երեխայի նստատեղը նստած դիրքերում, որտեղ տեղադրված է ակտիվ դիմախի բարձիկ: Մահ կամ լուրջ վնասվածք կարող է առաջանալ:
28. Կարևոր է ապահովել, որ կողքի ցանկացած ժապավեն մաշված է ցածր, այնպես, որ կոնքը ամուր միացված է:
29. Անվտանգ զգայման սարքի վերաբերյալ ցուցումը պետք է պահպանվի ողջ կյանքի ընթացքում:
30. Երեխաների համար անվտանգության սարքի կոշտ բաղադրիչները կամ պաստիլ մասերը պետք է տեղալվայել և տեղադրվեն այնպես, որ տրանսպորտային միջոցը ամենորոպ օգտագործման ընթացքում չխցանվի շարժական նստատեղերից կամ դռներից: Կանխեք ամրագոտիների/մեքենայի գոտիի մեքենայի դռների միջև ընկնելուց կամ նստատեղի կամ մարմնի սուր մասերի հետ շփում:
31. Բոլոր գոտիները, որոնք ամրացվում են մեքենայի զգայման համակարգը, պետք է սեղմված լինեն, երեխային պահող բոլոր գոտիները պետք է կարգավորվեն երեխայի մարմնին համապատասխան: Գոտիների ոլորումը չի թույլատրվում:
32. Մի օգտագործեք այլ աջանցույթներ կետ, բացառությամբ այն կետերի, որոնք նկարագրված են հրահանգներում և նշված են երեխայի զգայման համակարգում:
33. Եթե երեխայի զգայման համակարգն առաջարկում է այլընտրանքային աջակցության շփման կետ, և դուք համարում եք, որ այդ այլընտրանքային ճանապարհից օգուվելը բավարար չէ, խնդրում ենք կապ հաստատել մանկական զգայման համակարգի արտադրողի հետ:
34. Մեքենայի նստատեղը տեղադրեք սույն հրահանգում նշված նստատեղերում:
35. Մի օգտագործեք մեքենայի նստատեղը սուրբ: Այն նախատեսված չէ նույնիսկ օգտագործման համար և պետք է օգտագործվի միայն մեքենայի մեջ:
36. Նախքան երեխայի նստատեղի շարժական կամ կարգավորվող մաս դնելը, դուք պետք է ձեր երեխային ասեք երեխայի նստատեղը:
37. *Պարբերաբար ստուգեք ամրագոտիները կրելու համար՝ հատուկ ուշադրություն դարձնելով ամրացման կետերին, պաշտպանիչ սարքերին և կարգավորող սարքերին:
38. Կեղև մի թողեք մնա՞մար կան, այն պետք է փակվի, երբ բոլոր մասերը միացված են: Դուք պետք է կարողանաք երեխային անհպարդ հեռացնել նստատեղից, արտակարգ իրավիճակների դեպքում: *Դեռ չէ երեխային սովորեցնել չխաղալ ճարմանըով:
39. Երեխայի պարզը պահեք անվտանգ վայրում, երեխաներից հեռու, երբ այն չի օգտագործվում: Խուսափեք բաթրի վրա ծանր առարկաներ դնելուց: Կանխեք ձեր մեքենայի բազմաբողի շփումը բալթային նյութերի, օրինակ՝ մարկուցի թթվի հետ:

ՍԱՆՈՒՑՈՒՄ ¹

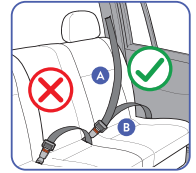
Մի տեղադրեք առջևի նստատեղերին, բացառությամբ հետևյալ հաստիկ դեպքերի.

1. Երբ մեքենան չունի հետևի նստատեղեր.
 2. Երբ բոլոր հետևի նստատեղերը զբաղեցնում են 135 սմ-ից պակաս հասակով կամ հավասար երեխաներ:
 3. Երբ հնարավոր չէ բոլոր մանկական զսպիչներ տեղադրել հետևի նստատեղերում:
- Նստատեղերում ISOFIX խարիսխներով և Top Tether խարիսխի կետերով և 3 կետանոց գոտիով (մեքենայի անվտանգության գոտի):



Ուշադրություն ²

Մանկական նստատեղը պետք է օգտագործվի միայն այս նստատեղում, եթե այն ունի ISOFIX խարիսխներ, վերևի ամրացման կետերը մի շրջան և 3 կետանոց գոտի՝ անկյունագծով (A) և որովայնի (B):



I. ԱՄՆԵՐ

1. Գլխակալ:
2. 3 կետանոց անվտանգության գոտի ուղեցույց:
3. Ուսադիր ուղեցույց:
4. Ուսադիրներ:
5. Նստատեղի բարձր.
6. Ուսի բարձիկ:
7. Բեռ:
8. Ուսի ժապավենի կարգավորող գոտի:
9. Հիմք:
10. Պտտման համար կարգավորող կոճակ:
11. Պտտման համար կարգավորող լծակ:
12. Պառկած կարգավորիչ:
13. Կողմնիկ բարձիկ:
14. Մեջքի նստահարան:
15. Կողքի պաշտպանիչ (3 տարբերակ):
16. Գլխակալի կարգավորող լծակ:
17. Վերին կապանք:
18. Միակցիչ գոտի ժապավենի թևով:
19. Ուսադիրներ:
20. Չարդարակ ժապավենի կեռիկ:
21. Ուսադիրների կարգավորող գոտի:
22. ISOFIX բացման կոճակ:
23. ISOFIX կողպման ցուցադրման պատուհան:

II. ԿՈՒՄԻ ՊԱՇՏՊԱՆՆԵՐԻ ՏԱՐԲԵՐՎԱԿՆԵՐ

- 2.1 Հիմք՝ պտտվող կոճակով:
- 2.2 Հիմք՝ պտտվող բռնակով:
- 2.3 Առանց կողային նախադրյալների:

III. Օգտագործման եղանակ

- 3.1 Կարգավորեք գլխակալը, կախված երեխայի հասակից՝ գլուխը կարգավորվում է 12 դիրքով: Ինչպես ցույց է տրված, գլխի հենարանը հարմարեցրեք համապատասխան բարձրության վրա՝ կարգավորելով կարմիր գլխակալի լծակը վեր ու վար: Կարևոր է. կարմիր լծակը կարգավորելու միջոցով գլխի հենարանը թուլացնելուց հետո ստուգեք, որ գլխակալը կողպված է ապահով և հարմար դիրքում՝ գլխի նստատեղը վեր կամ վար բաշտելով:
- 3.2 Ստուգեք ժապավենների բարձրությունը. Ստուգեք, որ ուսադիրի բարձրությունը հարմար է ձեր երեխայի համար. ժապավենները պետք է անցնեն ժապավենի անցքերից, որոնք հավասար են երեխայի ուսին կամ մի դոզը ավելի բարձր, բայց երեխայի ուսի դիրքը: Այս պայմանից ուսադիրի բարձրությունը կարելի է կարգավորել վերև կամ վար՝ գլխի հենարանի հետ միասին: Օգտագործելիս կարգավորեք գլխակալի բարձրությունը՝ ուսադիրը հարմար բարձրության վրա հարմարեցնելու համար:

- 3.3 Օգտագործելով ճարմանը - Քայլ 1. Միացրեք երկու ճարմանը լեզու:
- 3.4 Օգտագործելով ճարմանը - Քայլ 2. Տեղադրեք դրանք միասին ամրոցի մեջ: Եթե լուսն եք «սեղմեք», նշանակում է, որ ճարմանը կողպված է: Բարձրացրեք ճարմանիկների լեզուները և ստուգեք, որ ճարմանը սերտորեն կողպված է:
- 3.5 Օգտագործելով ճարմանը - Քայլ 3. Ուսի ժապավենը բացելու համար սեղմեք կարմիր կոճակը և առանձնացրեք երկու ճարմանային լեզուները:

3.6 Կարգավորեք ամրագոտիների երկարությունը - Չգեք ժապավենները. Քաշեք ժապավենները դեպի դուրս, մինչև ժապավեններն ամբողջությամբ ձգվեն: Որքան հնարավոր է ձգեք ժապավենները՝ երեխային անհանգստություն չպատճառելով: Գոտակետի գոտին հնարավորինս ցածր է և պետք է տեղակայվի ոչ թե որովայնի, այլ միջանցքի մոտ:

ԶԳՈՒՇՈՒՄ. Թուլացնել ժապավենները վտանգավոր են: Այսպիսով, ամեն անգամ, երբ երեխային տեղադրում են մանկական անվտանգության նստատեղում, ստուգեք, որ ամրագոտու արժաթ կարգավորիչը կարող է նորմալ գործածվել, այնուհետև բաշտեք ժապավենները, ամրացրեք ժապավենները և մի ուրիշ ժապավենները:

3.7 Կարգավորեք ժապավենների երկարությունը - Թուլացրեք ժապավենները. Ուսադիրը կարելի է թուլացնել՝ սեղմելով արժաթ կարգավորիչը (թափանցիկ նստատեղի ծածկույթի տակ): Գործողություն. սեղմեք արժաթ կարգավորիչը ներքև, մինչդեռ մյուս ձեռքը երկու ժապավենները պահում է երեխայի աջ առջևի կողմում, որպեսզի թուլացնեն ժապավենները:

3.8 Կարգավորել ISOFIX-ը
Սեղմեք կարմիր ISOFIX բացման կոճակը և մղեք ISOFIX-ը դեպի ծայրը, որպեսզի ISOFIX-ը տեղադրվի: Եթե ցանկանում եք ետ բաշել ISOFIX-ը, կարող եք հետ բաշել ISOFIX-ը՝ սեղմելով կարմիր ISOFIX բացման կոճակը:

3.9 Մանկական անվտանգության նստատեղի տեղադրում
Քայլ 1. սկզբում բաշեք ISOFIX-ը դեպի ծայր ծայրը, ապա տեղադրեք ISOFIX-ը ձեր մեքենայի խարիսխին: Երբ լուսն եք «սեղմեք», դա ցույց է տալիս, որ ISOFIX-ը ամբողջովին արգելափակված է: Նշում. Այս պահին ISOFIX կողպեքի ցուցադրման պատուհանը հայտնվում է կնակալ:

Քայլ 2. Հայեք նստատեղը մեքենայի հետևի մասում, մինչև երկուսը կատարյալ սերտորեն համընկնեն: Եթե ցանկանում եք ազատել ISOFIX կցորդից, կարող եք ապակողպել ISOFIX կցորդը՝ սեղմելով դրա կարմիր բացման կոճակը:

Քայլ 3. Օգտագործեք 3 կետանոց անվտանգության գոտի՝ երեխայի անվտանգության նստատեղը տեղադրելու համար:

3.10-3.11 Կարգավորեք երեխայի անվտանգության նստատեղի անկյունը
Նստատեղի անկյունը կարելի է կարգավորել՝ սեղմելով կարմիր անկյունը կարգավորող լծակը: Հարմար է հարմարեցնել հարմար անկյունը և բարձրացնել հարմարավետությունը օգտագործման ժամանակ:

3.12-3.13 Մանկական մեքենայի նստատեղի պտտվող կարգավորում
Նշում. Այս պայմանից համար կա երկու ընտրովի հիմք: Մեկը կարգավորիչ լծակով հիմքն է, մյուսը՝ կոճակով:

Տարբերակ 1. Հիմքը կարգավորող լծակով. Ինչպես ցույց է տրված նկարում, բաշեք կարմիր կարգավորիչ լծակը, որպեսզի երեխայի մեքենայի նստատեղը պտտեք 360°-ով:
Տարբերակ 2. հիմք կոճակով: Ինչպես ցույց է տրված նկարում, սեղմեք կարմիր կոճակը՝ երեխայի մեքենայի նստատեղը 360°-ով պտտելու համար:

IV. Մանկական անվտանգության նստատեղի տեղադրում և օգտագործում

4.1-4.3 Մանկական անվտանգության նստատեղի տեղադրում (բարձրությունը 40-105 սմ)

Այս ապրանքը հարմար է 40-105 սմ հասակ ունեցող երեխաների համար, տեղադրումը դեպի հետևելուց:

Քայլ 1. Սկզբում նստատեղը հարմարեցրեք ամենաթեք հանդերձին, այնուհետև նստատեղի մարմինը պտտեք մեքենայի նստատեղի վրա 180 աստիճանով:

Քայլ 2. ամրացրեք նստատեղը ISOFIX-ով մեքենայի նստատեղի վրա, համոզվեք, որ ISOFIX-ը կողպված է, Էկրանի պատուհանը երևում է կանաչ, այնուհետև դառնալով սեղմեք նստատեղը մեքենայի նստատեղի հետևի մասում, մինչև այն ամբողջությամբ տեղավորվի:

Քայլ 3. Թուլացրեք ճարմանաղը և ուսադիրը, երեխային դրեք երեխայի նստատեղին, այնուհետև կապեք և բաշեք ուսադիրը: Ստուգեք ուսի ժապավենը և գլխի բարձրությունը: Նշում. բոլոր ամրագոտիները չպետք է ոլորվեն:

Քայլ 4. Օգտագործեք կարգավորիչ ճարմանաղը վերին կապիչի վրա՝ վերին կապիչը համապատասխան երկարությանը կարգավորելու համար: Նստատեղի վերին կապը անցնում է նստատեղի գլխի կողքով: Վերին կապը կցվում է մեքենայի համապատասխան կեռին (կցման կետը առաջարկվում է արտադրողի ձեռնարկում), վերջապես ամրացրեք վերին կապիչը, երբ վերին կապակն ամրացված է, դրա կարգավորիչը ցուցադրվում է կանաչ գույնով:

4.4 - 4.5 Մանկական անվտանգության նստատեղի տեղադրում (բարձրությունը 76-105 սմ)

Այս ապրանքը հարմար է 76-105 սմ հասակ ունեցող երեխաների համար, Առաջ տեղադրում

Քայլ 1. Օգտագործեք ISOFIX-ը՝ նստատեղը մեքենայի նստատեղին ամրացնելու համար, համոզվեք, որ ISOFIX-ը կողպված է, Էկրանի պատուհանը երևում է կանաչ, այնուհետև նստատեղը դառնալով իրեք դեպի մեքենայի նստատեղի հետևի մասը, մինչև ամբողջովին տեղադրվի:

Քայլ 2. Դուրս բաշեք վերին կապիչը, ինչպես ցույց է տրված նկարում: Օգտագործեք վերին կապիչի կարգավորիչ ճարմանաղը՝ վերին կապիչը համապատասխան երկարությանը հարմարեցնելու համար: Ինչպես ցույց է տրված նկարում, վերին կապը կախեք մեքենայի համապատասխան կեռիկի վրա (մեքենա արտադրողի ձեռնարկում առաջարկվող հանգույցը): Վերջապես, վերին կապը խստացվում է, և երբ վերին կապիչը ամրացվում է, կարգավորիչը կանաչ է ցույց տալիս:

Քայլ 3. Սկզբում թուլացրեք բաշեղ ճարմանաղը և ուսադիրը, երեխային դրեք երեխայի նստատեղի մեջ, այնուհետև սեղմեք հանվող ճարմանաղը՝ ուսադիրն ամրացնելու համար: Ստուգեք ուսի ժապավենը և գլխի բարձրությունը: Նշում. բոլոր ամրագոտիները չպետք է աղավաղված լինեն: Նրա կարգավորիչը ցույց է տալիս կանաչ գույնով:

4.6-4.7 Մանկական անվտանգության նստատեղի տեղադրում (բարձրությունը՝ 100-150 սմ)

Այս ապրանքը հարմար է երեխաների հասակի համար՝ 100-150սմ, Առաջ տեղադրում

Չեռացրեք ամրագոտի համակարգը և ճարմանաղը, թաքցրեք ամբողջ ճարմանաղը հիմքի վրա գտնվող անցքի մեջ, որը գտնվում է ծածկույթի տակ:

Քայլ 1. Կարգավորեք երեխայի անվտանգության նստատեղը ամենաուղիղ դիրքում:

Քայլ 2. Տեղադրեք ISOFIX-ը ձեր մեքենայի isofix միակցիչին: Համոզվեք, որ ISOFIX ցուցադրման պատուհանը կանաչ է: Այնուհետև սեղմեք երեխայի անվտանգության նստատեղը ձեր մեքենայի նստատեղի մեջքի նստատեղին, մինչև այն ամբողջությամբ տեղադրվի:

Քայլ 3. Տեղադրեք ձեր երեխային երեխայի անվտանգության նստատեղի վրա և ամրացրեք ձեր երեխային 3 կետանոց անվտանգության գոտիով: Նշում. բոլոր ամրագոտիները չպետք է ոլորվեն:

4.9-4.14 Անվտանգության գոտիների և ճարմանաղների հեռացում

Քայլ 1. Թուլացրեք գոտիների համակարգը:

Քայլ 2. Չեռացրեք գոտիների համակարգը երեխայի մեքենայի նստատեղի հետևի մասում գտնվող մետաղական փակագծերից, դրանք ուղղեք երեխայի մեքենայի նստատեղի միջով դեպի առջևի կողմը:

Քայլ 3. Չեռացրեք նստատեղի բարձը և հանեք ուսի բարձիկները:

Քայլ 4. Առանձնացրեք ճարմանաղների լեզուները ճարմանաղից: Շրջեք նստատեղի կափարիչը, այնուհետև կափարիչի բացվածքից յուրաքանչյուր կողմի ուսագոտիների միջով: Չեռացրեք միջադիրը ճարմանաղից դեպի կափարիչի բացվածքից դեպի հետևը: Լեզուները վերցրեք գոտիներից, այնուհետև մտցրեք ճարմանաղը:

Քայլ 5. Գոտին ծայեք կողմերից: Թաքցրեք ճարմանաղը իր լեզուներով հիմքի վրա գտնվող անցքի մեջ:

V. Կտրուի ծածկույթի հեռացում և տեղադրում

5.1-5.2

- Չեռացրեք ուսադիրները և ուսադիրները;
- Սկզբում բաց թողեք ճարմանաղը, ապա հանեք միջադիրը և նստատեղի բարձը;
- Համապատասխանաբար արձակեք գլխի հենարանը և հիմքը և հանեք թեւը: Նշում. եթե ձեզ անհրաժեշտ է Նորից տեղադրել կափարիչը, խնդրում ենք գործարկել հեռացման հակառակ հերթականությամբ:

VI. Ապասարկում և մաքրում

ՄՈՒՐՈՒՎԱԿԱՆ ՄՊԱՎՈՐՎՈՐՄ

- Վնեւորյա օգտագործման ընթացքում երեխայի անվտանգության նստատեղի մաշվածությունը պետք է պարբերաբար ստուգվի: Վթարի դեպքում նստատեղը պետք է փոխարինվի:
- Երեխաների անվտանգության նստատեղերը չօգտագործելու դեպքում դրանք տեղադրեք չոր, օդափոխվող տեղում՝ խոնավությունից և բորբոսից խուսափելու համար:
- Եթե երեխայի անվտանգության նստատեղի մակերեսին փոշի է հայտնաբերվել, ապա ամրագոտին և պլաստիկ մասերը յոթացրեք խոնավ սպունգով, այնուհետև չորացրեք օդափոխությամբ:
- Եթե սնունդը կամ խմիչքը գցում էք ձեր ամրագոտու վրա, հանեք այն և վաճաճեք տաք ջրով, այնուհետև չորացրեք օդափոխությամբ միջոցով:

Արտադրված է Kikka Group Ltd.-ի համար, Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgaria: Արտադրված է Չինաստանում.
Համապատասխանում է EN R129-ին:

TÄHTIS! SÄILITA EDASISEKS KASUTAMISEKS! LOE HOOLIKALT!

Kasutusjuhend tuleb säilitada kogu universaalse lapse turvaistme eluea jooksul.

HOIATUS!

1. See turvatooli tagab optimaalse ohutuse kõigis paigaldusasendites, mille jaoks see on mõeldud.
2. See on i-Size täiustatud lapseturvasüsteem (40–105 cm). See on Euroopa määruse 129 (ECE R129) kohaselt heaks kiidetud kasutamiseks i-Size'iga ühilduvates turvatoolides, nagu tootjad on auto kasutusjuhendis näidanud. Kui teil on küsimusi, konsulteerige kas täiustatud lapseturvasüsteemi tootja või edasimüüjaga.
3. See on i-Size'i täiustatud lapseturvasüsteem (100–135 cm). See on heaks kiidetud vastavalt ECE R129-le kasutamiseks i-Size'iga ühilduvaltel istmetel, nagu tootja on auto kasutusjuhendis näidanud. Kui teil on küsimusi, võtke ühendust täiustatud lapseturvasüsteemi tootja või turustajaga.
4. See on kõrgendatud iste teatud autodele (135–150 cm) ja on täiustatud lapseturvasüsteem. See on heaks kiidetud vastavalt Euroopa määrusele R129, kasutamiseks spetsiaalselt kohaldatavas sõidukite loendis kirjeldatud autod. Kui teil on küsimusi, võtke ühendust täiustatud lapseturvasüsteemi tootja või edasimüüjaga.
5. See on i-Size Universal lapseturvasüsteem, mis on heaks kiidetud vastavalt Euroopa ECE R129-le ja mis on mõeldud kasutamiseks üldiselt autodes, kuigi see ei sobi kõikidele autodele.
6. See tuleks paigaldada autodele, mille tootja on oma auto kasutusjuhendis teatanud, et sõiduk sobib selle vanuserühma jaoks mõeldud i-Size Universal lapseturvasüsteemiga.
7. Toode on heaks kiidetud vastavalt Euroopa määrusele ECE R129 ja seda saab kasutada pikkusega 40–150 cm ja maksimaalse kaaluga 36 kg.
8. Enne sõidu alustamist veenduge, et lukk on korralikult kinnitatud.
9. Kõik rihmad, mis hoiavad turvasüsteemi sõiduki küljes, peavad olema pingul, kõik tugijalad peaksid olema kontaktis sõiduki põrandaga, kõik last kinnitavad rihmad või löögikilbid peaksid olema kohandatud lapse kehaga ning rihmad ei tohiks olla väänatud.
10. Veenduge, et ükski rihm või rihm, mis hoiab last kinni, ei oleks kokku pandud ega väänatud ning jääb pingul.
11. Veenduge, et kõhuvöö või -rihm asetseks mõlemalt poolt võimalikult madalal üle lapse puusade.
12. Õnnetuse korral võib iste olla ebaturvuline, isegi kui ilmseid vigastusi pole. Iste tuleb pärast äkilist ja tugevat pinget välja vahetada seotud õnnetusega.
13. Juhiste illustreerimised on ainult informatiivsel eesmärgil. Lapse turvaistmel võib kasutusjuhendis olevate fotode või piltidega võrreldes olla väikesi erinevusi. Need muudatused ei mõjuta selle heakskiitu vastavalt eeskirjale ECE R129.
14. Mitte mingil juhul ei tohi turvahälli paigaldada auto kõrvalistmele vastupidises sõidusuunas, kui seal on aktiivne turvapadi.
15. Lugege juhiseid hoolikalt läbi, kuna vale paigaldamine võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Sel juhul tootja ei vastuta.
16. Enne kasutamist veenduge, et kõik lukustusseadmed on fikseeritud.
17. Ohlik on teha turvaistme muudatusi või täiendusi pädeva asutuse loal. Lapse autokomplekti tootja antud paigaldusjuhiste range mittejärgimine on ohlik.
18. Ärge kunagi kasutage turvaistet ilma katteta või ilma rakmete kaitsmeteta.
19. Kaitske turvatooli kindlasti otsese päikesevalguse eest, kuna see võib kuumeneda ja lapsele haiget teha.
20. Turvahäll peaks jääma püsivalt sõidukisse paigaldatud, isegi kui laps selles ei viibi. Ärge kunagi jätke last turvatooli istudes järelevalveta, isegi kui iste on väljaspool sõidukit.
21. Veenduge, et pagas või esemed, mis võivad õnnetuse korral vigastusi põhjustada, on kindlalt kinnitatud.
22. Lapse turvasüsteemi kate ei tohi asendada teise vastu, välja arvatud juhul, kui tootja seda soovib, sest see on laste turvasüsteemi lahutamatu osa!
23. See tuleks paigaldada autodele, mille puhul tootja on oma auto kasutusjuhendis teatanud, et sõiduk sobib selle vanuserühma jaoks mõeldud i-Size Universal lapseturvasüsteemiga.
24. Turvalisus on tagatud ainult siis, kui lapse turvatool on paigaldatud vastavalt käesolevatele juhistele.
25. i-Size täiustatud lapse turvaistme puhul peab kasutaja lugema sõiduki tootja kasutusjuhendit.
26. Ärge kasutage näoga sõidusuunas enne, kui laps saab 15 kuuseks.
27. Ärge kasutage seljaga sõidu suunas olevat lapseistet istekohtadel, kus on paigaldatud aktiivne esiturvapadi. Võib juhtuda surm või tõsised vigastused.
28. Oluline on tagada, et kõik vöörihmad oleksid madalal kulunud, et vaagen oleks kindlalt kinni.
29. Juhend tuleb lapse turvasüsteemil säilitada kogu selle kasutusaja jooksul.
30. Lastele mõeldud ohutusseadise kõvad komponendid või plastosad tuleb kasutusele võtta ja paigaldada nii, et sõiduki igapäevasel kasutamisel ei jääks liikuvad istmed või ukсед kinni. Vältige rakmete/sõiduki rihma kinnijäämist auto uste vahele või hõõrumist vastu istme või kere teravaid osi.
31. Kõik turvavööd, mis kinnitavad turvasüsteemi sõiduki külge, peavad olema pingutatud, kõik last kinnitavad rihmad peavad olema reguleeritud vastavalt lapse kehale. Võõde keeruline ei ole lubatud.
32. Ärge kasutage muud tugipunkti, välja arvatud juhendis kirjeldatud ja lapse turvasüsteemil märgitud kontaktpunktid.
33. Kui lapse turvasüsteem pakub alternatiivset tugipunkti ja te arvate, et selle alternatiivse marsruudi kasutamine ei ole rahuldav, võtke ühendust lapse turvasüsteemi tootjaga.
34. Paigaldage turvatool selles juhendis näidatud istumisasenditele.
35. Ärge kasutage turvatooli majas. See ei ole mõeldud koduseks kasutamiseks ja seda tuleks kasutada ainult sõidukis.
36. Enne lapseistme liikuva või reguleeritava osa seadistamist peate lapse turvaistmelt eemaldama.
37. Kontrollige regulaarselt rihmade kulumist, pöörates erilist tähelepanu kinnituspunktile, kaitseskaitsmetele ja reguleerimisvahenditele.
38. Ärge jätke lukku osaliselt suletuks, see peab olema lukustatud, kui kõik osad on kinni. Hädaloukorras peate saama lapse kohe istmelt eemaldada. Sa pead õpetama last pandlaga mitte mängima.
39. Hoidke lapsetooli ohutus kohas, lastest eemal, kui seda ei kasutata. Vältige raskete esemete asetamist toolile. Vältige oma sõidukitooli kokkupuudet söövitavate ainetega, näiteks akust pärit happega.

MÄRKUS

ÄRGE paigaldage esiistmetele, välja arvatud järgmistel erijuhtudel:

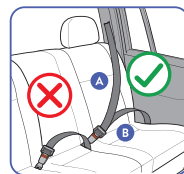
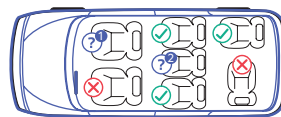
1. Kui autol ei ole tagaistmeid.
 2. Kui kõik tagaistmed on alla 135 cm pikkused lapsed.
 3. Kui kõiki lapse turvaistmeid ei ole võimalik tagaistmetele paigaldada.
- Istmetel, millel on: ISOFIX kinnitused ja Top Tether kinnituspunkt ning 3-punkti turvavöö (auto turvavöö).

TÄHELEPANU

Lapseistet tohib sellel istmel kasutada ainult KUI sellel on ISOFIX kinnituspunktid, üllemised kinnituspunktid süles ja 3 punkti turvavöö: diagonaal (A) ja kõhu (B).

I. OSAD

1. Peatugi; 2. 3-punktiline turvavöö juhik; 3. õlarihma juhik; 4. Õlarihmad; 5. Istmepadi 6. Õlapolster; 7. Lukk; 8. Õlarihma reguleeriv vöö; 9. Alus; 10. Pöörlemise reguleerimisnupp; 11. Pöörlemise reguleerimishoob; 12. Lamamise regulaator; 13. Jalgevah; 14. Seljatugi; 15. Küljekaitse (3 võimalust); 16. Peatõe reguleerimise hoob; 17. Top tether; 18. Rihma varruka ühendusrihm; 19. Õlarihmad; 20. Rakmete rihma konks; 21.



Õlapaelte reguleeriv vöö; 22. ISOFIX vabastusnupp; 23. ISOFIX lukustatav ekraaniaken;

II. KÜLGKAITSEDE VALIKUD

- 2.1 Pöörlemisnupuga alus.
- 2.2 Pöördkäepidemega alus.
- 2.3 Ilma külgmiste eelteateta.

III. KASUTUSMEETOD

3.1 Peatote reguleerimine: Sõltuvalt lapse pikkusest on pea reguleeritav 12 asendisse. Nagu näidatud, reguleerige peatugi sobivale kõrgusele, reguleerides punast peatote hooba üles ja alla.

Tähtis: pärast peatote vabastamist punase hoova reguleerimisega kontrollige, kas peatugi on lukustatud ohutusse ja sobivasse asendisse, tõmmates peatuge üles või alla.

3.2 Kontrollige rihmade kõrgust: Kontrollige, kas õlarihma kõrgus on teie lapsele sobiv: rihmad peaksid läbima rihma auke, mis on võrdsed lapse õlaga või veidi kõrgemad kui lapse õlaasend.

Selle toote õlarihma kõrgust saab reguleerida koos peatodega üles ja alla. Kasutamisel reguleerige peatote kõrgust, et reguleerida õlarihm sobivale kõrgusele.

3.3 Pandla kasutamine – 1. samm: ühendage kaks pandlakeelt.

3.4 Pandla kasutamine – 2. samm: sisestage need kokku pandlasse. Kui kuulete klõpsu, tähendab see, et lukk on lukus. Tõmmake pandla keeled üles ja kontrollige, kas pannel on tihedalt lukustatud.

3.5 Pandla kasutamine – 3. samm: õlarihma lukust vabastamiseks vajutage punast nuppu ja eraldage kaks pandlakeelt.

3.6 Reguleerige rihmade pikkust – pingutage rihmad:

Tõmmake rihmad väljapoole, kuni rihmad on täielikult pingutatud. Pingutage rihmasid nii palju kui võimalik, ilma et see tekitaks lapsele ebamugavust. Võõrihm on võimalikult madalal ja peaks asuma pigem jalgevahe kui kõhu lähedal.

HOIATUS! Lõdvenenud rihmad on ohtlikud. Nii et iga kord, kui laps lapse turvatooli asetatakse, kontrollige, kas turvavöö hõbedast reguleerijat saab normaalselt kasutada, ja seejärel tõmmake rihmadest, pingutage rihmasid ja ärge väänake rihmasid.

3.7 Reguleerige rihmade pikkust – vabastage rihmad:

Õlarihma saab lõdvendada vajutades hõbedase reguleerija (peidetud istmekatte alla).

Toiming: vajutage hõbedast reguleerijat alla, samal ajal kui teine käsi hoiab kahte rihma lapse paremal esiküljel, et rihmad lahti saada.

3.8 Reguleerige ISOFIX

Vajutage punast ISOFIXi vabastusnuppu ja lüüake ISOFIXi väljapoole, et saaks ISOFIXi paigaldada.

Kui soovite ISOFIX-i tagasi tõmmata, saate ISOFIX-i tagasi tõmmata, vajutades punast ISOFIX-i vabastusnuppu.

3.9 Lapse turvatooli paigaldamine

1. samm: tõmmake ISOFIX esmalt kõige välimisse otsa, seejärel sisestage ISOFIX oma auto ankrusse. Kui kuulete klõpsust, näitab see, et ISOFIX on täielikult lukustatud. Märkus: Sel ajal kuvatakse ISOFIX-luku kuva aken rohelisena.

2. samm: lüüake istet vastu auto tagaosa, kuni need kaks on täiesti tihedalt joondatud. Kui soovite ISOFIX-padruni vabastada, saate ISOFIX-padruni lukust vabastada, vajutades selle punast vabastusnuppu.

3. samm: kasutage lapse turvaistme paigaldamiseks 3-punkti turvavööd.

3.10-3.11 Reguleerige lapse turvaistme kaldenurka

Istme kaldenurka saab reguleerida, vajutades punast nurga reguleerimishooba. Kasutamisel on mugav reguleerida sobivat nurka ja suurendada mugavust.

3.12-3.13 Lapse turvatooli pöörlev reguleerimine

Märkus: Sellel tootel on kaks valikulist alust. Üks on reguleerimishoovaga alus, teine nupuga.

Valik 1: alus koos reguleerimishoovaga: nagu joonisel näidatud, tõmmake lapse turvatooli 360° pööramiseks punast reguleerimishooba.

Valik 2: alus nupuga. Nagu joonisel näidatud, vajutage lapse turvatooli 360° pööramiseks punast nuppu.

IV. LAPSE TURVATOOLI PAIGALDAMINE JA KASUTAMINE

4.1-4.3 Lapse turvatooli paigaldamine (kõrgus 40-105cm)

See toode sobib lastele pikkusega 40-105 cm, seljaga sõidusuunas paigaldus.

1. samm: esmalt reguleerige iste kõige kaldenurgale ja seejärel pöörake istme korpus autoistmel 180 kraadi.

2. samm: kinnitage iste turvatooli külge ISOFIX-i, veenduge, et ISOFIX on lukustatud, ekraaniaken on roheline, ja seejärel lüüake iste aeglaselt autoistme seljatoele, kuni see täielikult kinnitub.

3. samm: vabastage lukk ja õlarihm, asetage laps lapseistmele ning seejärel pandlaga ja tõmmake õlarihm. Kontrollige õlarihma ja pea kõrgust. Märkus: kõik turvavööd ei tohi olla keeratud.

4. samm: kasutage ülemise rihma reguleerimispannla, et reguleerida ülemine rihm sobiva pikkusega. Istme ülemine rihm juhitakse läbi istme pea külje. Ülemine rihm on kinnitatud auto vastava konksu külge (tootja juhendis soovitatud kinnituskohas), lõpuks pingutage ülemine rihm, kui ülemine rihm on kinnitatud, selle regulaator kuvatakse rohelisena.

4.4 - 4.5 Lapse turvatooli paigaldamine (kõrgus 76-105cm)

See toode sobib lastele pikkusega 76-105 cm, ettepoole paigaldatav

1. samm: kasutage ISOFIX-i, et iste turvatooli külge kinnitada, veenduge, et ISOFIX on lukustatud, ekraaniaken on roheline, ja seejärel lüüake iste aeglaselt autoistme taha, kuni see on täielikult paigaldatud.

2. samm: tõmmake ülemine kinnitus välja, nagu on näidatud joonisel. Kasutage ülemise rihma reguleerimispannlaid, et reguleerida ülemine rihm sobiva pikkusega. Nagu joonisel näidatud, riputage ülemine rihm auto vastava konksu külge (autootootja juhendis soovitatud sõlm). Lõpuks pingutatakse ülemine rihm ja kui ülemine kinnitus on fikseeritud, näitab regulaator rohelist.

3. samm: esmalt vabastage väljatõmmatav pannel ja õlarihm, asetage laps lapseistmele ja seejärel keerake õlarihma pingutamiseks kinni väljatõmmatav pannel. Kontrollige

õlarihma ja pea kõrgust. Märkus. Kõik turvavööd ei tohi olla moonutatud. Selle regulaator näitab roheliselt.

4.6-4.7 Lapse turvatooli paigaldamine (kõrgus: 100-150cm)

See toode sobib lastele pikkusega: 100-150 cm, ettepoole paigaldatav

Eemaldage rakmete süsteem ja panna, peitke kogu panna katte all olevasse avasse.

1. samm: reguleerige lapse turvaiste kõige püstisesse asendisse.

2. samm: sisestage ISOFIX oma auto isofix-pistikusse. Veenduge, et ISOFIX-ekraani aken oleks roheline. Seejärel lüüake lapse turvaiste autoistme seljatoe külge, kuni see on täielikult paigaldatud.

3. samm: asetage laps lapse turvaistmele ja kinnitage laps 3-punkti turvavööga. Märkus. Kõik turvavööd ei tohi olla keerdus.

4.9-4.14 Turvavööde ja -pandlate eemaldamine

1. samm: vabastage rihmasüsteem.

2. samm: tõmmake turvavöösüsteem lapse turvatooli tagaküljel asuvatest metallklambritest välja ja juhtige need läbi turvatooli esiküljele.

3. samm: eemaldage istmepadi ja eemaldage õlapadjad.

4. samm: eraldage pandla keeled pandlast. Pöörake istmekate ümber, seejärel läbi katteava mõlema külje õlavööde. Eemaldage jalgevahe padi, läbi pandla katte avast tahapoole.

Võtke vöödeft keeled ja sisestage pandla külge.

5. samm: keerake vöö külgedele kokku. Peida panna koos keeltega alusel olevasse auku.

V. KANGASKATTE EEMALDAMINE JA PAIGALDAMINE

5.1-5.2

- Eemaldage õlarihmad ja õlakatted;
- Vabastage esmalt panna, seejärel eemaldage jalgevahe ja istmepadi.
- Keerake lahti vastavalt peatoe ja alus ning eemaldage hüls. Märkus: kui teil on vaja kate uuesti paigaldada, toimige eemaldamise vastupidises järjekorras.

VI. HOOLDUS JA PUHASTUS

RÜTIIINE HOOLDUS

- Igapäevasel kasutamisel tuleb lapse turvatooli kulumist regulaarselt kontrollida. Õnnetuse korral tuleb iste välja vahetada.
- Kui lapse turvatooli ei kasutata, asetage need kuiva, ventileeritavasse kohta, et vältida niiskust ja hallitust.
- Kui lapse turvatooli pinnale leitakse tolm, kuivatage turvavöö ja plastosad niiske käsnaga ning seejärel kuivatage ventilatsiooni abil.
- Kui kukutate toitu või jooki oma turvavööle, eemaldage see ja loputage sooja veega ning kuivatage seejärel ventilatsiooni abil.

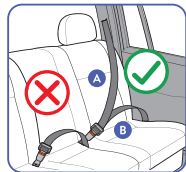
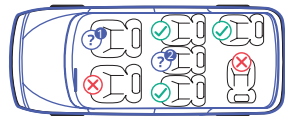
Toodetud ettevõtte Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgaaria. Toodetud Hiinas.

Vastab standardile EN R129.

Naudojimo instrukcija turi būti saugoma visą universalaus vaiko tvirtinimo sistemos eksploatavimo laiką.

ĮSPĖJIMAI!

1. Ši automobiline kėdutė užtikrina optimalų saugumą visose montavimo padėtyse, kuriomis ji buvo sukurta.
2. Tai i dydžio patobulinta vaiko tvirtinimo sistema (40–105 cm). Jis patvirtintas pagal Europos reglamentą 129 (ECE R129), skirtas naudoti su i-Size suderinamose automobiline kėdutėse, kaip nurodė gamintojai automobilio savininko vadove. Jei turite klausimų, kreipkitės į patobulintos vaiko apsaugos sistemos gamintoją arba platintoją.
3. Tai „i-Size Universal“ vaiko tvirtinimo sistema (100–135 cm). Jis patvirtintas pagal ECE R129, skirtas naudoti su i-Size suderinamose sėdynėse, kaip nurodė gamintojas automobilio savininko vadove. Jei turite klausimų, kreipkitės į patobulintos vaiko apsaugos sistemos gamintoją arba platintoją.
4. Tai paaukštinta kėdutė, skirta tam tikriems automobiliams (135–150 cm) ir yra patobulinta vaiko apsaugos sistema. Jis patvirtintas pagal Europos reglamentą R129, skirtas naudoti specialiai automobiliui, nurodyti atitinkamame transporto priemonių sąraše. Jei turite klausimų, kreipkitės į patobulintos vaiko apsaugos sistemos gamintoją arba pardavėją.
5. Tai „i-Size Universal“ vaiko tvirtinimo sistema, patvirtinta pagal Europos ECE R129, skirta bendram naudojimui automobiliuose, nors ji tinka ne visiems automobiliams.
6. Jis turėtų būti montuojamas automobiliuose, kurių automobilio savininko vadove gamintojas nurodo, kad transporto priemonėje tinka „i-Size Universal“ vaiko tvirtinimo sistema, skirta šio amžiaus grupei.
7. Gaminys buvo patvirtintas pagal Europos reglamentą ECE R129 ir gali būti naudojamas nuo 40 iki 150 cm ūgio ir 36 kg maksimalaus svorio.
8. Prieš pradėdami važiuoti įsitikinkite, kad sagtis tinkamai užsegta.
9. Bet kokie diržai, laikantys apsaugos įrenginį prie transporto priemonės, turi būti įtempti, bet kuri atraminė kojelė liestųsi su transporto priemonės grindimis, kad bet kokie vaiką sulaikantys diržai ar smūgio skydai turi būti pritaikyti prie vaiko kūno ir kad diržai neturėtų būti susuktas.
10. Įsitikinkite, kad diržas ar diržas, laikantis vaiką, nėra sulankstytas ar susisukęs ir liktų įtemptas.
11. Įsitikinkite, kad pilvo diržas arba diržas yra kiek įmanoma žemiau virš vaiko klubų iš abiejų pusių.
12. Avarijos atveju, net jei nėra akivaizdžių pažeidimų, sėdynė gali būti nesaugi. Sėdynė turi būti pakeista po to, kai ją patyrė staigus ir stiprus įtempis susijęs su avarija.
13. Instrukcijų iliustracijos yra tik informacinio pobūdžio. Vaiko tvirtinimo sistema gali turėti nedidelių skirtumų, palyginti su instrukcijų vadove pateiktomis nuotraukomis ar vaizdais. Šie pakeitimai neturi įtakos jo patvirtinimui pagal ECE R129 taisyklę.
14. Jokiomis aplinkybėmis automobiline kėdutė negalima montuoti automobilio keleivio sėdynėje priešinga važiavimo kryptiai, jei yra aktyvi oro pagalvė.
15. Atidžiai perskaitykite instrukcijas, nes neteisingai sumontavus galite rimtai susižaloti. Tokiu atveju gamintojas neprisiima atsakomybės.
16. Prieš naudodami įsitikinkite, kad visi fiksavimo įtaisai yra užfiksuoti.
17. Pavojinga atlikti bet kokius saugos sėdynės pakeitimus ar papildymus gavus kompetentingos institucijos leidimą. Griežtai nesilaikyti vaikiško automobilinio komplekto gamintojo pateiktų montavimo instrukcijų yra pavojinga.
18. Niekada nenaudokite saugos sėdynės be jos užvalkalo arba be diržų apsaugos.
19. Saugokite vaiko kėdutę nuo tiesioginių saulės spindulių, nes ji gali įkaisti ir sužeisti vaiką.
20. Automobiline kėdutė turi likti stacionariai sumontuota transporto priemonėje, net kai joje nėra vaiko. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros, kai sėdi automobiline kėdutėje, net kai kėdutė yra už transporto priemonės ribų.
21. Įsitikinkite, kad bet koks bagažas ar daiktai, galintys susižaloti avarijos atveju, yra tvirtai pritvirtinti.
22. Vaiko tvirtinimo sistemos dangtelis neturėtų būti keičiamas kitu, nebent tai rekomenduoja gamintojas, nes tai yra neatskiriama vaikų tvirtinimo sistemos dalis!
23. Jis turėtų būti montuojamas automobiliuose, kurių automobilio savininko vadove gamintojas nurodo, kad transporto priemonėje tinka „i-Size Universal“ vaiko tvirtinimo sistema, skirta šio amžiaus grupei.
24. Saugumas garantuojamas tik tuo atveju, jei vaiko apsaugos priemonė yra sumontuota pagal šias instrukcijas.
25. Dėl i-Size patobulintos vaiko tvirtinimo sistemos naudojamos turi perskaityti transporto priemonės gamintojų instrukcijų vadovą.
26. Nenaudokite atsuktos į priekį, kol vaikai sueis 15 mėnesių.
27. Nenaudokite atgal atsuktos vaikiškos kėdutės sėdimose padėtyse, kur įmontuota aktyvi priekinė oro pagalvė. Gali mirti arba rimtai susižaloti.
28. Svarbu atitikrinti, kad bet koks juosmens diržas būtų dėvimas žemiau, kad dubuo būtų tvirtai užfiksuojamas.
29. Vaiko apsaugos priemonės instrukcija turi būti saugoma visą jo naudojimo laiką.
30. Vaikų saugos įtaiso kietieji komponentai arba plastikinės dalys turi būti išdėstytos ir sumontuotos taip, kad kasdien naudojant transporto priemonę neužstrigtų kilnojamos sėdynės ar durys. Saugokite, kad diržai / transporto priemonės diržas neįstrigtų tarp automobilio durelių arba nesistrintų į aštrias sėdynės ar kėbulo dalis.
31. Visi diržai, kuriais pritvirtinama apsaugos sistema prie transporto priemonės, turi būti priveržti, visi vaikų laikantys diržai turi būti sureguliuoti pagal vaiko kūną. Neleidžiama sukts diržų.
32. Nenaudokite kito atramos kontaktinio taško, išskyrus tuos, kurie aprašyti instrukcijose ir pažymėti ant vaiko tvirtinimo sistemos.
33. Jei vaiko tvirtinimo sistema siūlo kitą atramos kontaktinį tašką ir manote, kad toks alternatyvus maršrutas nėra patenkinamas, susisiekite su vaiko tvirtinimo sistemos gamintoju.
34. Įstatykite automobiline kėdutę į šioje instrukcijoje nurodytas sėdėjimo vietas.
35. Nenaudokite automobiline kėdutės namuose. Jis nėra skirtas naudoti namuose ir turėtų būti naudojamas tik transporto priemonėje.
36. Prieš nustatydami mobilią ar reguliuojamą vaikišką kėdutės dalį, turite nuimti vaiką iš vaikiškos kėdutės.
37. Reguliariai tikrinkite, ar diržai nusiđevę, ypatingą dėmesį skirdami tvirtinimo taškams, apsauginiams įtaisams ir reguliavimo įtaisams.
38. Nepalikite sagties dalinai uždarytos, ji turi būti užfiksuota, kai visos dalys užfiksuojamos. Avarinės situacijos atveju turite turėti galimybę iš karto iškelti vaiką iš kėdutės. Jūs turite išmokyti vaiką nežaisyti su sagtimi.
39. Nenaudojamą vaikišką kėdutę laikykite saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje. Venkite ant kėdės dėti sunkių daiktų. Saugokite, kad jūsų automobilio kėdė nesiliestų su korozinėmis medžiagomis, pvz., rūgštimis iš akumuliatoriaus.



PASTEBĖTI

NEGALIMA montuoti priekinėse sėdynėse, išskyrus šiuos konkrečius atvejus:

1. Kai automobilyje nėra galinių sėdynių.
 2. Kai visose galinėse sėdynėse yra 135 cm arba mažesnio ūgio vaikai.
 3. Kai neįmanoma sumontuoti visų vaiko tvirtinimo priemonių galinėse sėdynėse.
- Sėdynėse su: ISOFIX tvirtinimo įtaisais ir Top Tether tvirtinimo taškais bei 3 taškų diržu (automobilio saugos diržu).

DĖMESIO

Vaikišką kėdutę galima naudoti tik šioje kėdutėje, JEI joje yra ISOFIX tvirtinimo įtaisai, viršutinė juosta ir 3 taškų diržas: įstrižas (A) ir pilvas (B).

I. DALYS

1. Galvos atrama; 2. 3 taškų saugos diržo kreiptuvas; 3. Pečių juostos kreiptuvas; 4. Pečių dirželiai; 5. Sėdynės pagalvėlė 6. Pečių pagalvė; 7. Saktis; 8. Pečių juostos reguliavimo diržas; 9. Pagrindas; 10. Pasukimo reguliavimo mygtukas; 11. Sukimosi reguliavimo svirtis; 12. Atlošimo regulatorius; 13. Tarpkojo pagalvėlė; 14. Atlošas; 15. Šoninė apsauga (3 variantai); 16. Galvos atramos reguliavimo svirtis; 17. Viršutinė juosta; 18. Jungiamoji juostos rankovės juosta; 19. Pečių dirželiai; 20. Dirželio kablukas; 21. Pečių juostų reguliavimo diržas; 22. ISOFIX atleidimo mygtukas; 23. ISOFIX užrakinamas vitrininis langas;

II. ŠONINIŲ APSAUGŲ PARINKTYS

- 2.1 Pagrindas su pasukimo mygtuku.
- 2.2 Pagrindas su pasukama rankena.
- 2.3 Be šoninių apsaugos priemonių.

III. NAUDOJIMO BŪDAS

3.1 Galvos atramos reguliavimas: Priklausomai nuo vaiko ūgio, galva reguliuojama 12 padėčių. Kaip parodyta, sureguliuokite galvos atramą iki reikiamo aukščio, reguliuodami raudoną galvos atramos svirtį aukštyn ir žemyn.

Svarbu: atlaisvinę galvos atramą reguliuodami raudoną svirtį, patikrinkite, ar galvos atrama užfiksuota saugioje ir tinkamoje padėtyje, patraukdami galvos atramą aukštyn arba žemyn.

3.2 Patikrinkite diržų aukštį: Patikrinkite, ar pečių diržo aukštis tinka jūsų vaikui: dirželiai turi eiti per diržų angas, kurios yra lygios vaiko pečiui arba šiek tiek aukščiau nei vaiko pečių padėtis.

Šio gamintojo pečių diržo aukštis gali būti reguliuojamas aukštyn ir žemyn kartu su galvos atrama. Naudodami sureguliuokite galvos atramos aukštį, kad pečių diržas būtų tinkamo aukščio.

3.3 Sakties naudojimas – 1 veiksmas: prijunkite du sakties liežuvelius.

3.4 Sakties naudojimas – 2 veiksmas: įkiškite juos kartu į saktį. Jei išgirsite „spragtelėjimą“, tai reiškia, kad saktis užrakinta. Patraukite sakties liežuvelius aukštyn ir patikrinkite, ar saktis tvirtai užfiksuota.

3.5 Sakties naudojimas – 3 veiksmas: Norėdami atrakinti pečių diržą, paspauskite raudoną mygtuką ir atskirkite du sakties liežuvelius.

3.6 Sureguliuokite diržų ilgį – priveržkite juosteles:

Traukite dirželius į išorę, kol dirželiai bus visiškai įtempti. Kiek įmanoma priveržkite dirželius, nesukeldami vaikui diskomforto. Juosmens diržas yra kuo žemiau ir turi būti šalia tarpkojo, o ne prie pilvo.

ĮSPĖJIMAS! Atlaisvinti dirželiai yra pavojingi. Taigi kiekvieną kartą pasodinusi vaiką į vaiko saugos kėdėtę, patikrinkite, ar saugos diržo sidabro spalvos regulatorius gali būti naudojamas įprastai, tada traukite diržus, priveržkite juosteles ir nesukite diržų.

3.7 Sureguliuokite diržų ilgį – Atlaisvinkite juosteles:

Pečių diržų galima atlaisvinti paspaudus sidabrinį regulatorių (paslėptą po sėdynės užvalkalu).

Veiksmas: paspauskite sidabrinį regulatorių žemyn, o kita ranka laiko du dirželius dešinėje vaiko priekyje, kad atlaisvintumėte dirželius.

3.8 Sureguliuokite ISOFIX

Paspauskite raudoną ISOFIX atleidimo mygtuką ir išstumkite ISOFIX į išorę, kad būtų galima įdėti ISOFIX.

Jei norite atitraukti ISOFIX, galite patraukti ISOFIX atgal paspausdami raudoną ISOFIX atleidimo mygtuką.

3.9 Vaiko saugos kėdutės montavimas

1 veiksmas: pirmiausia patraukite ISOFIX prie tolimiausio galo, tada įkiškite ISOFIX prie automobilio inkaro. Kai išgirsite „spustelėti“, tai reiškia, kad ISOFIX yra visiškai užrakintas.

Pastaba: šiuo metu ISOFIX užrakto ekrano langas yra žalias.

2 veiksmas: stumkite sėdynę prie automobilio galo, kol jos bus visiškai tvirtai sulgyjuotos. Jei norite atlaisvinti ISOFIX griebtuvą, galite atrakinti ISOFIX griebtuvą paspausdami raudoną jo atleidimo mygtuką.

3 veiksmas: naudokite 3 taškų saugos diržą, kad pritvirtintumėte vaiko saugos kėdėtę.

3.10-3.11 Sureguliuokite vaiko saugos kėdutės kampą

Sėdynės kampą galima reguliuoti paspaudus raudoną kampo reguliavimo svirtį. Patogu reguliuoti tinkamą kampą ir papildinti komfortą naudojant.

3.12-3.13 Sukamasis vaikiškos automobilinės kėdutės reguliavimas

Pastaba: šiam gaminiui yra du pasirenkami pagrindai. Vienas yra pagrindas su reguliavimo svirtimi, kitas - su mygtuku.

1 variantas: Pagrindas su reguliavimo svirtimi: kaip parodyta paveikslėlyje, patraukite raudoną reguliavimo svirtį, kad vaikišką automobilinę kėdėtę pasuktumėte 360°.

2 variantas: pagrindas su mygtuku. Kaip parodyta paveikslėlyje, paspauskite raudoną mygtuką, kad pasuktumėte vaikišką automobilinę kėdėtę 360°.

IV. VAIKIŠKOS SAUGOS KĖDUTĖS MONTAVIMAS IR NAUDOJIMAS

4.1-4.3 Vaikiškos saugos kėdutės montavimas (aukštis 40-105cm)

Šis gaminytis tinka 40-105 cm ūgio vaikams, montuojamas atgal.

1 veiksmas: pirmiausia sureguliuokite sėdynę į labiausiai pasvirusią pavarą, tada pasukite sėdynės korpusą 180 laipsnių kampu ant automobilio sėdynės.

2 veiksmas: pritvirtinkite sėdynę prie automobilio sėdynės naudodami ISOFIX, įsitikinkite, kad ISOFIX užrakintas, ekrano langas yra žalias, tada lėtai stumkite sėdynę ant automobilio sėdynės galo, kol ji visiškai užfiksuos.

3 veiksmas: atlaisvinkite saktį ir pečių diržą, pasodinkite vaiką į vaiko kėdėtę, tada užsegkite ir patraukite pečių diržą. Patikrinkite pečių diržų ir galvos aukštį. Pastaba: visi saugos diržai neturi būti susisukę.

4 veiksmas: naudokite viršutinio diržo reguliavimo saktį, kad viršutinį diržą sureguliuotumėte iki tinkamo ilgio. Viršutinė sėdynės juosta yra perkelta per sėdynės galvos šoną. Viršutinė juosta pritvirtinama prie atitinkamo automobilio kablo (gamintojo vadove siūlomas tvirtinimo taškas), galiausiai priveržkite viršutinį diržą, kai viršutinis diržas yra pritvirtintas, jo regulatorius rodomas žaliai.

4.4 - 4.5 Vaikiškos saugos kėdutės montavimas (aukštis 76-105cm)

Šis gaminytis tinka 76-105 cm ūgio vaikams, montuojamas į priekį

1 veiksmas: naudokite ISOFIX, kad pritvirtintumėte sėdynę prie automobilio sėdynės, įsitikinkite, kad ISOFIX užraktas, ekrano langas yra žalias, tada lėtai stumkite sėdynę prie automobilio sėdynės galo, kol ji bus visiškai pritvirtinta.

2 veiksmas: ištraukite viršutinį diržą, kaip parodyta paveikslėlyje. Naudodami viršutinio diržo reguliavimo sagtį sureguliuokite viršutinį diržą iki tinkamo ilgio. Kaip parodyta paveikslėlyje, viršutinį diržą pakabinkite ant atitinkamo automobilio kablo (automobilio gamintojo vadove rekomenduojamas mazgas). Galiausiai viršutinis diržas priveržiamas, o kai viršutinis diržas yra pritvirtintas, reguliatorius rodo žalią spalvą.

3 veiksmas: Pirmiausia atlaisvinkite ištraukiamą sagtį ir peties diržą, idėkite vaiką į vaikišką kėdutę, o tada užsepkite ištraukiamą sagtį, kad įtemptumėte pečių diržą. Patikrinkite pečių diržą ir galvos aukštį. Pastaba: visi saugos diržai neturi būti iškraipyti. Jo reguliatorius rodo žalią spalvą.

4.6-4.7 Vaikiškos saugos kėdutės montavimas (aukštis: 100-150cm)

Šis gaminytis tinka vaikams, kurių ūgis: 100-150 cm, montuojamas į priekį

Nuimkite diržų sistemą ir sagtį, paslėpkite visą sagtį pagrindo angoje, kuri yra po dangteliu.

1 veiksmas: nustatykite vaiko saugos kėdutę į stačiausią padėtį.

2 veiksmas: įkiškite ISOFIX prie automobilio ISOFIX jungties. Įsitikinkite, kad ISOFIX ekrano langas yra žalias. Tada stumkite vaiko saugos kėdutę prie automobilio sėdynės atlošo, kol ji visiškai užsifiksuos.

3 veiksmas: pasodinkite vaiką į vaiko saugos kėdutę ir pritvirtinkite vaiką 3 taškų saugos diržu. Pastaba: visi saugos diržai neturi būti susisukę.

4.9-4.14 Saugos diržų ir sagčių nuėmimas

1 veiksmas: atlaisvinkite diržo sistemą.

2 veiksmas: ištraukite diržų sistemą iš metalinių laikiklių galinėje vaikiškos automobilinės kėdutės pusėje ir perkiskite juos per vaikišką automobilinę kėdutę į priekį.

3 veiksmas: nuimkite sėdynės pagalvėlę ir nuimkite pečių pagalvėles.

4 veiksmas: atsirkirkite sagties liežuvelius nuo sagties. Apverskite sėdynės užvalkalą, tada per pečių diržus iš abiejų pusių nuo užvalkalo angos. Nuimkite tarpkojo pagalvėlę per sagtį nuo dangtelio angos iki galo. Nuimkite liežuvelius nuo diržų, tada įkiškite į sagtį.

5 žingsnis: Sulenkite diržą šonuose. Paslėpkite sagtį su liežuveliais pagrindo angoje.

V. MEDŽIAGINIO DANGTELIO NUĖMIMAS IR MONTAVIMAS

5.1-5.2

- Nuimkite pečių diržus ir pečių apdangalus;
- Pirmiausia atleiskite sagtį, tada nuimkite tarpkojo pagalvėlę ir sėdynės pagalvėlę.
- Atsukite atitinkamai galvos atramą į pagrindą ir nuimkite rankovę. Pastaba: jei vėl reikia uždėti dangtelį, atlikite veiksmus atvirkštine nuėmimo tvarka.

VI. PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

EILINĖ PRIEŽIŪRA

- Kasdien naudojant vaikišką saugos kėdutę reikia reguliariai tikrinti. Įvykus avarijai, sėdynę reikia pakeisti.
- Kai nenaudojate vaikiškų kėdučių, padėkite jas sausoje, vėdinamoje vietoje, kad išvengtumėte drėgmės ir pelėsio.
- Jei ant vaiko saugos kėdutės paviršiaus aptinkama dulkių, išdžiovinkite saugos diržą ir plastikines dalis drėgna kempine, tada išdžiovinkite vėdinant.
- Jei ant saugos diržo numetate maisto ar gerimų, nuimkite jį ir nuplaukite šiltu vandeniu, tada išdžiovinkite vėdinant.

Pagaminta Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdivas, Bulgarija. Pagaminta Kinijoje.

Atitinka EN R129.

Lietošanas instrukcija ir jāsaglabā visu universālās bērnu ierobežotājsistēmas kalpošanas laiku.

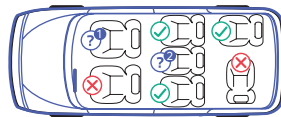
BRĪDINĀJUMS!

1. Šīs automašīnas sēdekļi nodrošina optimālu drošību visās uzstādīšanas pozīcijās, kurām tas ir paredzēts.
2. Šī ir i-Size uzlabotā bērnu ierobežotājsistēma (40–105 cm). Tas ir apstiprināts saskaņā ar Eiropas regulu 129 (ECE R129) lietošanai ar i-Size saderīgos auto sēdekļos, kā norādījumi ražotāji automašīnas īpašnieka rokasgrāmātā. Ja jums ir jautājumi, lūdz, sazinieties ar uzlabotās bērnu ierobežotājsistēmas ražotāju vai izplatītāju.
3. Šī ir i-Size pastiprinātāja uzlabotā bērnu ierobežotājsistēma (100–135 cm). Tas ir apstiprināts saskaņā ar ECE R129 lietošanai ar i-Size saderīgos sēdekļos, kā norādīts ražotājs automašīnas īpašnieka rokasgrāmātā. Ja jums ir jautājumi, lūdz, sazinieties ar uzlabotās bērnu ierobežotājsistēmas ražotāju vai izplatītāju.
4. Šis ir paaugstināts sēdekļis noteiktām automašīnām (135–150 cm) un ir uzlabota bērnu ierobežotājsistēma. Tas ir apstiprināts saskaņā ar Eiropas regulu R129 lietošanai īpašiem merķiem automašīnām, kas norādītas attiecīgajā transportlīdzekļu sarakstā. Ja jums ir jautājumi, lūdz, sazinieties ar uzlabotās bērnu ierobežotājsistēmas ražotāju vai mazumtirgotāju.
5. Šī ir "i-Size Universal" bērnu ierobežotājsistēma, kas apstiprināta saskaņā ar Eiropas ECE R129 un ir paredzēta vispārējai lietošanai automašīnās, lai gan tā nav piemērota visām automašīnām.
6. Tā jāuzstāda automašīnās, par kurām ražotājs savā automašīnas īpašnieka rokasgrāmātā norāda, ka transportlīdzeklis ir piemērots "i-Size Universal" bērnu ierobežotājsistēmai šim vecuma diapazonam.
7. Produkts ir apstiprināts saskaņā ar Eiropas regulu ECE R129, un to var izmantot augumam no 40 līdz 150 cm un maksimālajam svaram 36 kg.
8. Pirms braukšanas uzskāšanas pārliecinieties, vai sprādzē ir pareizi nostiprināta.
9. Visām sīksnām, kas nostiprina ierobežotājsistēmas ierīci pie transportlīdzekļa, ir jābūt cieši pieguļošām, jebkurai atbalsta kājai jābūt saskarē ar transportlīdzekļa grīdu, visām sīksnām vai trieciena vairogiem, kas nostiprina bērnu, jābūt pielagojami bērna ķermenim un sīksnām nevajadzētu būt savīti.
10. Pārliecinieties, vai sīksna vai josta, kas tur bērnu, nav salocīta vai savīta un paliek pievilkta.
11. Pārliecinieties, ka vēdera josta vai sīksna atrodas pēc iespējas zemāk pār bērna gurniem abās pusēs.
12. Negadījuma gadījumā, pat ja nav redzamu bojājumu, sēdekļi var būt nedroši. Sēdekļi jānomaina pēc pēkšņas un spēcīgas slodzes saistīts ar negadījumu.
13. Instrukciju ilustrācijas ir paredzētas tikai informatīviem nolūkiem. Bērnu ierobežotājsistēma var saturēt nelielas atšķirības, salīdzinot ar fotogrāfijām vai attēliem instrukciju rokasgrāmātā. Šīs izmaiņas neietekmē tā apstiprinājumu saskaņā ar noteikumiem EEK R129.
14. Automašīnas sēdekļi nekādā gadījumā nedrīkst uzstādīt automašīnas pasažiera sēdekļi pretēji braukšanas virzienam, ja ir aktīvs drošības spilvens.
15. Lūdz, uzmanīgi izlasiet instrukcijas, jo nepareiza uzstādīšana var izraisīt nopietnus savainojumus. Šajā gadījumā ražotājs nav atbildīgs.
16. Pirms lietošanas pārliecinieties, vai visas bloķēšanas ierīces ir nofiksētas.
17. Ir bīstami veikt jebkādas izmaiņas vai papildinājumus drošības sēdekļi ar kompetentās iestādes apstiprinājumu. Ir bīstami stingri neievērot bērnu automašīnas komplekta ražotāja sniegtās uzstādīšanas instrukcijas.
18. Lūdz, nekad neizmantojiet drošības sēdekļi bez tā pārsega vai bez jostu aizsargiem.
19. Aizsargājiet bērnu sēdekļi no tiešiem saules stariem, jo tas var uzkarst un savainot bērnu.
20. Autokrēsliņam jāpaliek pastāvīgi uzstādītam transportlīdzeklī, pat ja bērns tajā neatrodas. Nekad neatstājat bērnu bez uzraudzības, sēžot automašīnas sēdekļi, pat ja sēdekļi atrodas ārpus automašīnas.
21. Pārliecinieties, ka visa bagāža vai priekšmeti, kas var izraisīt traumas negadījuma gadījumā, ir droši nostiprināti.
22. Bērnu drošības sistēmas pārsegu nedrīkst nomaiņīt pret citu, ja vien to nav ieteicis ražotājs, jo tā ir neietīmama bērnu nostiprināšanas sistēmas sastāvdaļa!
23. Tā ir jāuzstāda automašīnās, par kurām ražotājs savā automašīnas īpašnieka rokasgrāmātā norāda, ka transportlīdzeklis ir piemērots "i-Size Universal" bērnu ierobežotājsistēmai šim vecuma diapazonam.
24. Drošība tiek garantēta tikai tad, ja bērnu sēdekļi ir uzstādīti saskaņā ar šiem norādījumiem.
25. Attiecībā uz i-Size uzlaboto bērnu ierobežotājsistēmu lietotājam ir jāizlasa transportlīdzekļa ražotāja instrukciju rokasgrāmata.
26. Nelietot ar skatu uz priekšu, pirms bērns nav sasniedzis 15 mēnešu vecumu.
27. Neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļi sēdvietās, kur ir uzstādīts aktīvs priekšējais drošības spilvens. Var rasties nāve vai nopietni ievainojumi.
28. Ir svarīgi nodrošināt, lai jebkura kļējs sīksna būtu nolietota zemu, lai iegurnis būtu cieši nofiksēts.
29. Norādījums par bērnu ierobežotājsistēmu jāsaglabā visu tās kalpošanas laiku.
30. Bērnu drošības ierīču cietās sastāvdaļas vai plastmasas daļas ir jāizvērs un jāuzstāda tā, lai transportlīdzekļa iekšienas lietošanas laikā netiktu iesprūduši kustīgie sēdekļi vai durvis. Neļaujiet sīksnai/transportlīdzekļa jostai iesprūst starp automašīnas durvīm vai berzēties pret asām sēdekļa vai virsbūves daļām.
31. Visām sīksnām, kas piestiprina ierobežotājsistēmu pie transportlīdzekļa, jābūt pievilkām, visām bērnu sīksnām jābūt noregulētām atbilstoši bērna ķermenim. Jostu savīšana nav pieļaujama.
32. Neizmantojiet citus atbalsta kontaktpunktus, izņemot tos, kas aprakstīti instrukcijās un atzīmēti uz bērnu ierobežotājsistēmas.
33. Ja bērnu ierobežotājsistēma piedāvā alternatīvu atbalsta kontaktpunktu un uzskatāt, ka šī alternatīva maršruta izmantošana nav apmierinoša, lūdz, sazinieties ar bērnu ierobežotājsistēmas ražotāju.
34. Uzstādiet automašīnas sēdekļi šajā instrukcijā norādītajās sēdvietās.
35. Neizmantojiet automašīnas sēdekļi mājās. Tas nav paredzēts lietošanai mājās, un to vajadzētu izmantot tikai transportlīdzeklī.
36. Pirms pārvietojat vai regulējamu bērnu sēdekļa daļu, jums ir jānoņem bērns no bērnu sēdekļa.
37. Regulāri pārbaudiet jostu nodilumu, īpašu uzmanību pievēršot stiprinājuma punktiem, aizsargiem un regulēšanas ierīcēm.
38. Neatstājat sprādzi daļēji aizvērtu, tai jābūt nofiksētai, kad visas daļas ir nofiksētas. Avārijas gadījumā jums ir jābūt iespējai nekavējoties izņemt bērnu no sēdekļa. Jāmāca bērnam nespēlēt ar sprādzi.
39. Glabājiet bērna krēslu drošā vietā, prom no bērniem, kad to neizmantojat. Izvairieties no smagu priekšmetu novietošanas uz krēsla. Novērsiet automašīnas krēsla saskari ar kodīgām vielām, piemēram, skābi no akumulatora.

PAZIŅOJUMS

NEuzstādiet priekšējos sēdekļus, izņemot šādos īpašos gadījumos:

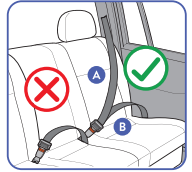
1. Kad automašīnai nav aizmugurejo sēdekļu.
 2. Ja visos aizmugurejos sēdekļos ir bērni, kuru augums nepārsniedz 135 cm.
 3. Ja aizmugurejos sēdekļos nav iespējams uzstādīt visus bērnu sēdekļi.
- Sēdekļos ar ISOFIX stiprinājumiem un Top Tether stiprinājuma punktiem un 3 punktu jostu (automašīnas drošības josta).



SVARĪGS! SAGLABĀT TURPMĀKAI ATSAUCEI! IZLASIET UZMANĪGI!

UZMANĪBU

Bērnu sēdekļi drīkst izmantot tikai šajā sēdekļi, JA tam ir ISOFIX stiprinājumi, augšējās saites punkti uz klēpja un 3 punktu josta: diagonāli (A) un vēdera (B).



I. DAĻAS

1. Galvas balsts; 2. 3 punktu drošības jostas vadotne; 3. Plecu siksnas vadotne; 4. Plecu siksnas; 5. Sēdekļa spilvens 6. Plecu polsteris; 7. Sprādze; 8. Plecu siksnas regulēšanas josta; 9. Bāze; 10. Rotācijas regulēšanas poga; 11. Rotācijas regulēšanas svira; 12. Atzveltnes regulētājs; 13. Kājstarpes paliktņi; 14. Atzveltnē; 15. Sānu aizsargs (3 opcijas); 16. Galvas balstu regulēšanas svira; 17. Augšējā saite; 18. Siksnas piedurknes savienošā lente; 19. Plecu siksnas; 20. Uzkaibes siksnas āķis; 21. Plecu siksnu regulēšanas josta; 22. ISOFIX atbrīvošanas poga; 23. ISOFIX bloķēšanas displeja logs;

II. SĀNU AIZSARDZĪBU IESPĒJAS

- 2.1 Pamatne ar pagriešanas pogu.
- 2.2 Pamatne ar pagriežamo rokturi.
- 2.3. Bez sānu aizsargierīcēm.

III. LIETOŠANAS METODE

- 3.1 Galvas balsta regulēšana: atkarībā no bērna auguma galva tiek noregulēta 12 pozīcijās. Kā parādīts attēlā, noregulējiet galvas balstu atbilstošā augstumā, noregulējot sarkano galvas balsta sviru uz augšu un uz leju.
- 3.2. Pārbaudiet siksnu augstumu: pārbaudiet, vai plecu siksnas augstums ir piemērots jūsu bērnam: siksnām ir jāiziet cauri siksnu caurumiem, kas ir vienādi ar bērna plecu vai nedaudz augstāki par bērna plecu stāvokli.
- 3.3 Sprādzes izmantošana — 1. darbība. Savienojiet divas sprādzes mēlītes.
- 3.4 Sprādzes lietošana — 2. darbība: ievietojiet tos kopā sprādzē. Ja dzirdat “klikšķi”, tas nozīmē, ka sprādze ir bloķēta. Pavelciet uz augšu sprādzes mēlītes un pārbaudiet, vai sprādze ir cieši nofiksēta.
- 3.5 Sprādzes izmantošana — 3. darbība. Lai atbloķētu plecu siksnu, nospiediet sarkano pogu un atdaliet abas sprādzes mēlītes.

- 3.6 Noregulējiet siksnu garumu - pievelciet siksnas: Velciet siksnas uz āru, līdz siksnas ir pilnībā pievilktas. Pievelciet siksnas, cik vien iespējams, neradot bērnam neērtības. Klēpja josta ir pēc iespējas zemāka, un tai jāatrodas tuvu kājstarpēi, nevis vēderam.

- 3.7 Noregulējiet siksnu garumu - Atļaidiet siksnas: Plecu siksnu var atraisīt, nospiežot sudraba regulētāju (paslēpts zem sēdekļa pārsega). Darbība: nospiediet sudraba regulētāju uz leju, bet ar otro roku tur abas siksnas bērna labajā priekšpusē, lai siksnas atbrīvotu.

- 3.8 Pielāgojiet ISOFIX Nospiediet sarkano ISOFIX atbrīvošanas pogu un izspiediet ISOFIX uz āru, lai varētu uzstādīt ISOFIX. Ja vēlaties ievilk ISOFIX, varat pavilk ISOFIX atpakaļ, nospiežot sarkano ISOFIX atbrīvošanas pogu.

- 3.9 Bērnu drošības sēdekļa uzstādīšana 1. darbība: vispirms velciet ISOFIX līdz galam, pēc tam ievietojiet ISOFIX enkuru uz automašīnas. Kad dzirdat “klikšķi”, tas nozīmē, ka ISOFIX ir pilnībā bloķēts. Piezīme. Šobrīd ISOFIX bloķēšanas displeja logs ir zaļš.
2. darbība: piespiediet sēdekli pret automašīnas aizmuguri, līdz tie ir pilnīgi cieši saskāņoti. Ja vēlaties atbrīvot ISOFIX patronu, varat atbloķēt ISOFIX patronu, nospiežot tās sarkano atbrīvošanas pogu.
3. darbība. Lai uzstādītu bērnu sēdekli, izmantojiet 3 punktu drošības jostu.

- 3.10-3.11 Noregulējiet bērnu drošības sēdekļa leņķi Sēdekļa leņķi var regulēt, nospiežot sarkano leņķa regulēšanas sviru. Lietojot ir ērti pielāgot piemērotu leņķi un palielināt komfortu.

- 3.12-3.13 Rotējoša bērnu autokrēslīņa regulēšana Piezīme. Šim izstrādājumam ir divas izvēles bāzes. Viena ir pamatne ar regulēšanas sviru, otra ir ar pogu. 1. iespēja: pamatne ar regulēšanas sviru: kā parādīts attēlā, pavelciet sarkano regulēšanas sviru, lai pagrieztu bērna autokrēslīņu par 360°. 2. iespēja: pamatne ar pogu. Kā parādīts attēlā, nospiediet sarkano pogu, lai pagrieztu bērnu autokrēslīņu par 360°.

IV. BĒRNU DROŠĪBAS SĒDEKĻA UZSTĀDĪŠANA UN LIETOŠANA

- 4.1-4.3 Bērnu drošības sēdekļa uzstādīšana (augstums 40-105 cm) Šis produkts ir piemērots bērniem, kuru augums ir 40-105 cm, uzstādīšana uz aizmuguri. 1. darbība: vispirms noregulējiet sēdekli uz visvairāk slīpo pārnēsumu un pēc tam pagrieziet sēdekļa korpusu par 180 grādiem uz automašīnas sēdekļa. 2. darbība: piestipriniet sēdekli pie automašīnas sēdekļa ar ISOFIX, pārliecinieties, vai ISOFIX ir bloķēts, displeja logs ir zaļš, un pēc tam lēnām spiediet sēdekli uz automašīnas sēdekļa aizmugures, līdz tas pilnībā pieguļ. 3. darbība: atskrūvējiet sprādzi un plecu siksnu, ievietojiet bērnu bērna sēdekli un pēc tam piesprādzējiet un pavelciet plecu siksnu. Pārbaudiet plecu siksnu un galvas augstumu. Piezīme: visas drošības jostas nedrīkst būt savītas. 4. darbība: izmantojiet regulēšanas sprādzi augšējā siksnā, lai pielāgotu augšējo siksnu atbilstošā garumā. Sēdekļa augšējā siksnā tiek izlaista caur sēdekļa galvas sāniem. Augšējā

siksna ir piestiprināta pie attiecīgā automašīnas āķa (ražotāja rokasgrāmatā ieteiktais stiprinājuma punkts), visbeidzot pievelciet augšējo saiti, kad augšējā siksna ir nostiprināta, tās regulators tiek parādīts zaļā krāsā.

4.4-4.5 Bērnu drošības sēdekļa uzstādīšana (augstums 76-105cm)

Šis produkts ir piemērots bērniem, kuru augums ir 76-105 cm, uzstādīšana uz priekšu

1. darbība: izmantojiet ISOFIX, lai sēdekļis piestiprinātu pie automašīnas sēdekļa, pārliecinieties, vai ISOFIX ir bloķēts, displeja logs ir zaļš, un pēc tam lēnām piespiediet sēdekli automašīnas sēdekļa aizmugurē, līdz tas ir pilnībā piestiprināts.

2. darbība: Izvelciet augšējo siksnu, kā parādīts attēlā. Izmantojiet augšējās saites regulēšanas sprādzi, lai noregulētu augšējo siksnu līdz atbilstošam garumam. Kā parādīts attēlā, piekariet augšējo saiti uz atbilstošā automašīnas āķa (automašīnas ražotāja rokasgrāmatā ieteiktais mezgls). Visbeidzot, augšējā siksna ir pievilktā, un, kad augšējā siksna ir fiksēta, regulators rāda zaļu krāsu.

3. darbība: Vispirms atskrūvējiet izvelkamo sprādzi un plecu siksnu, ievietojiet bērnu bērnu sēdekļī un pēc tam piesprādzējiet izvelkamo sprādzi, lai piesprādzētu plecu siksnu. Pārbaudiet plecu siksnu un galvas augstumu. Piezīme: Visas drošības jostas nedrīkst būt deformētas. Tā regulators rāda zaļu krāsu.

4.6-4.7 Bērnu drošības sēdekļa uzstādīšana (augstums: 100-150 cm)

Šis produkts ir piemērots bērniem ar augumu: 100-150 cm, uzstādīšana uz priekšu

Noņemiet jostas sistēmu un sprādzi, paslēpiet visu sprādzi pamatnes atverē, kas atrodas zem pārsega.

1. darbība: noregulējiet bērnu sēdekli vēlāk.

2. darbība: ievietojiet ISOFIX savas automašīnas ISOFIX savienotājā. Pārliecinieties, vai ISOFIX displeja logs ir zaļš. Pēc tam piespiediet bērnu sēdekli pie automašīnas sēdekļa atzveltnes, līdz tas ir pilnībā nostiprināts.

3. solis: Novietojiet savu bērnu bērnu sēdekli uz piestipriniet bērnu ar 3 punktu drošības jostu. Piezīme: Visas drošības jostas nedrīkst būt savitas.

4.9-4.14 Drošības jostu un sprāžu noņemšana

1. darbība: atskrūvējiet jostas sistēmu.

2. darbība: izvelciet jostu sistēmu no metāla kronšteinu bērnu automašīnas sēdekļa aizmugurē, virziet tos cauri bērnu autokrēsliņam uz priekšu.

3. darbība: noņemiet sēdekļa spilvenu un noņemiet plecu polsterus.

4. solis: atdaliet sprādes mēlītes no sprādes. Apgrieziet sēdekļa pārvalku, pēc tam caur plecu jostām katrā pusē no pārsega atveres. Noņemiet kājstarpes spilventiņu caur sprādzi no pārsega atveres uz aizmuguri. Noņemiet mēles no jostām, tad ievietojiet sprādze.

5. solis: salokiet jostu sānos. Paslēpiet sprādzi ar mēlēm pamatnes atverē.

V. AUDUMA PĀRSEGA NOŅĒMŠANA UN UZSTĀDĪŠANA

5.1-5.2

- Noņemiet plecu siksnu un plecu pārvalkus;
- Vispirms atlaidiet sprādzi, pēc tam noņemiet kājstarpes spilventiņu un sēdekļa spilvenu.
- Atslēdziet attiecīgi galvas balstu un pamatni un noņemiet uznavu. Piezīme: ja vāks ir jāuzliek atkārtoti, lūdzu, rīkojieties apgrieztā secībā.

VI. APKOPE UN TĪRĪŠANA

KĀRTĒJĀ APKOPE

- Ikdienas lietošanas laikā regulāri jāpārbauda bērnu sēdeklišu nodilums. Negadījuma gadījumā sēdekļis ir jānomaina.
- Ja neizmantojat bērnu drošības sēdekļus, novietojiet tos sausā, vēdināmā vietā, lai izvairītos no mitruma un pelējuma.
- Ja uz bērnu sēdekļa virsmas ir konstatēti putekļi, nosusiniet drošības jostu un plastmasas daļas ar mitru sūkli un pēc tam nosusiniet ar ventilāciju.
- Ja uzmetat pārtiku vai dzērienus uz drošības jostas, noņemiet to un noskalojiet ar siltu ūdeni, pēc tam nosusiniet ar ventilāciju.

Ražots uzņēmumam Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgārija. Ražots Ķīnā.

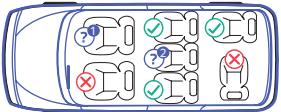
Atbilst EN R129.

دیرداد هگن هدنی آ عجرم یارب! مهم انواخ بتقد اب

دوش یزاد هگن کدوک یلدنص ینهاج متسیس رمع لوط مامت رد دیاب هدفستسا لمعلاروتسد

!رادشهر

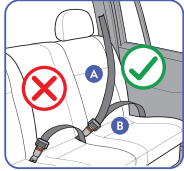
- دینک یم ههارف ،تسا هدهش یحارط نآ یارب هک بصن یاه تسی عقوم مامت رد ار یبولطم ینمیام نیشام یلدنص نیا .
- یاه یلدنص رد هدفستسا یارب ،ECC R129 ییپورا تاررقم اب قباطم ،تسا (رتنم یسدان 105-140) I-SIZE هتفشرشپ کدوک ینمیام متسیس نیا .
- فاصل یترداد یلاؤس رگا .تسا هدهش دییات ،تسا هدهش یخشم وردوخ کلام ایانهار هچباتک رد ناگدنزاس طسوت هک روطنهام I-SIZE اب راگنراس نیشام دینک تروشوم هدهشک عیزوت ای هتفشرشپ ینمیام متسیس هندناس اب
- راگنراس یاه یلدنص رد هدفستسا یارب ECC R129 قباطم ،تسا (رتنم یسدان 100-135) I-SIZE کدوک ینمیام هندنکتیوقت متسیس کی نیا .
- دینک تروشوم هدهشک عیزوت ای هتفشرشپ قباطم ،تسا هتفشرشپ کدوک هندنادهگن متسیس کی و تسا (رتنم یسدان 135-150) صراخ یاه لیبموت یارب هدهشک تسیوقت یلدنص کی نیا .
- تسا هدهش دییات صراخ دراوم رد هدفستسا یارب ،R129 ایپورا تاررقم اب شوروفهرخ ای هتفشرشپ ینمیام متسیس هندناس اب فاصل ،دنزاد یلاؤس رگا .دندستهه ارچ لباق هیلقن لیاسو تسیل رد لیصفت هب اهوردوخ دینک تروشوم
- تسا هدهش دییات اهوردوخ رد یموم هدفستسا یارب ییپورا ECC R129 داندانستسا قبط هک تسا «I-SIZE UNIVERSAL» کدوک یلدنص متسیس نیا .
- تسا بسانم کس هدهش دییات اهوردوخ هه یارب هرچ رگا کدوک یلدنص متسیس یارب هیلقن هلیسو هک تسا هدرک دینق دوخ یوردوخ ایانهار هچترتقد رد هندناس هک دوش بصن ییاهاوردوخ رد دیاب .
- تسا بسانم کس هدهش دییات اهوردوخ نیا یارب «I-SIZE UNIVERSAL» لباق مزرگولوی 36 نژورث کناح و رتنم یسدان 150 ات 40 نوب یاهدق یارب و تسا هدهش دییات ECC R129 ییپورا تاررقم قبط لوصحم نیا .
- تسا هدفستسا یارب هدهش متسیس یارد هب کگس هک دیوش نایطم یگدننار هب عورش زا لباق .
- هر ،دهشاب سامت رد وردوخ فک اب دیاب هندنادهگن هیاب هر ،دهشاب تنفس دینق دیاب یم هگن هیلقن هلیسو هب ار هندنادهگن هک یا همتس ره .
- دهشاب هددوخ چی دییات اه همتس و دوش میظنت کدوک ندب اب دیاب دینک یم راهم ار کدوک هک یا هب برض ریپس ای همتس
- ندبام قیاب تنفس و دوش هددوخ چی ای هردهش ات دیاب یم هگن ار کدوک هک دنبرمک ای همتس ره هک دینک لصاح نانایطما .
- دزاد رارق قبط ودرهر و کدوک نساب یور نایطم دیاب ای دنبرمک ای دینک لصاح نانایطما .
- ضرعم رد نتفرگ رارق زا سپ دیاب یلدنص ،دهشاب نمانم تسا کس یلدنص ،دهشاب هتشدان دوخ یرهاظ بیس آچی هک رگا یح ،فداصت تروص رد .
- دوش ضیوعت دینش و یانهگان یهاشراف فداصت کی اب طبتم
- دوش دوچوم ریواصت ای اس هک ای هسیواقم رد تسا نایکم کدوک یلدنص متسیس ،تسا یتاعلاط فادها یارب طقف اه لمعلاروتسد ریواصت
- دراذگ یم ریواصت ECC R129 تاررقم طسوت نآ ییوقت رب تارییغت نیا .دهشاب یکچوگ کب یاه تنوافت یزاد اه لمعلاروتسد ایانهار هچترتقد
- درک بصن وردوخ یلدنص رد تکدح تسج فالخ رب ار وردوخ یلدنص دیان هرچ چی هب ،لماعف گبریا دوچوم تروص رد .
- یتولیوسم هدهشک دیلوت تروص نیا .رد دوش کدج بیس اه برجهت دنوات یم ترندن بصن ارزی ،دینواخ بتقد هب ار اه لمعلاروتسد فاصل درادن .
- دندستهه ریگرد لفق یاه هاگتسد هه هک دیوش نایطم هدفستسا زا لباق .
- دهش هئارا بصن یاه لمعلاروتسد قیقتد ندرکن تیا عر .تسا کانرطخ ایاصی دم ماقم نیشام یلدنص هب دنوزفا ای رییغت هنوگره ماچنا .
- دینک کانرطخ کدوک نیشام هرچوم هندناس طسوت
- تسا کدوک هدفستسا راهم ظفاح نوبه ای شوشوب نوبد ینمیام یلدنص زا ژگره فاصل .
- دناسرب بیس آ اهوردوخ هب و دوش چوک کس نایکم ارزی دینک تظفاح دیشوخ یقیقتسم رون ربیارب رد کدوک ینمیام یلدنص زا هک دیوش نایطم .
- نیشام یلدنص یور نیشام مانگهر ژگهر ،نیشام نآ رد کدوک هک کنامز یح ،دوش بصن هیلقن هلیسو رد میاد روط هب دیاب نیشام یلدنص .
- تسا هیلقن هلیسو زا نوریی هک کنامز یح دینک اهر تنفقارم نوبد ار کدوک
- دهشاب هدهش هتسب نمای روط هب ،دوش بیس آتباع دنوات یم فداصت تروص رد هک ییایشرا ای نادچم ره هک دینک لصاح نانایطما .
- کفنیال عزج ارزی دیشاپ هدهش هیصوت هندناس طسوت هکنیا رگم ،درک ضیوعت یرگیب اب دیاب ار کدوک هندنادهگن متسیس شگور .
- تسا نا کدوک ینمیام متسیس یلدنص متسیس یارب هیلقن هلیسو هک تسا هدرک دینق دوخ یوردوخ کلام ایانهار هچباتک رد هندناس هک دوش بصن ییاهاوردوخ رد دیاب .
- تسا بسانم کس هدهش دییات اهوردوخ نیا یارب «I-SIZE UNIVERSAL» کدوک
- دهشاب هدهش بصن اه لمعلاروتسد نیا اب قباطم کدوک یلدنص هک دوش یم نیمضت یتروص رد اهدت نمانم .
- دینک هرچابطم ار وردوخ هندناس ایاهلم هدفستسا دیاب ربیارک I-SIZE هتفشرشپ کدوک یلدنص متسیس یارب .
- دینکن هدفستسا ولج هب ور زا سرب یگاهم 15 نس هب کدوک هکنیا زا لباق .
- دینک بیس آ ای گرم تسا نایکم ،دینکن هدفستسا تسا هدهش بصن لافع یولج یواوه هسیکی هک ییاه تسی عقوم رد بقع هب ور کدوک یلدنص زا دهدخ
- دوش ریگرد مک حنلگ هر یروط هب ،تسا هدهش دییات نیناپ هب بزمک ندب ره هک دوش لصاح نانایطما هک تسا مهم .
- دوش ظفاح نآ رمع لوط رد کدوک یلدنص دروم رد دیاب لمعلاروتسد .
- هرمزور هدفستسا مانگهر رد هرک دینوش بصن و رقبتسم کا هنوگ هب دیاب نا کدوک یارب ینمیام لیاسو یکیکیتسالب تناعطق ای تنخس تناعطق .
- هرب نآ دندشه دیسی ای وردوخ یاهرد نوب وردوخ همتس /دنبرمک نذاتخا ریگ زا .دینکن ریگ اهردی ای کرحتم یاه یلدنص طسوت هیلقن هلیسو
- دینکن کریگولج هنرب ای یلدنص یزیه تسیقق
- دیاب نمانم رد هکن ار کدوک هک ییاه همتس مامت ،دوش تنفس دیاب دینک یم تنبنا هیلقن هلیسو ور راهم متسیس هک ییاه همتس مامت .
- دینکن یازجم اه همتس کننایپ .دوش میظنت کدوک ندب اب قباطم
- هدفستسا تسا هدهش یخشم کدوک یلدنص متسیس یور و هدهش هداد حیضوت اه لمعلاروتسد رد هرک یدراوم زج هب یرگیب سامت هطقن زا .
- دینکن
- تسایضرد نیزگیاج ریسیم نآ زا هدفستسا هک دینک یم رکف امش و دهد یم هئارا نیزگیاج ینایبشتشپ سامت هطقن کدوک یلدنص متسیس رگا .
- تسایضرد کدوک یلدنص متسیس هندناس اب فاصل ،تسین شخپ
- دینکن بصن لمعلاروتسد نیا رد هدهش یخشم ییدنشن یاه تسی عقوم رد ار نیشام یلدنص .
- دوش هدفستسا وردوخ رد دیاب طرف و تسا هدهش یحارط یکنخا قراضم یارب .دینکن هدفستسا هناخ رد نیشام یلدنص زا .
- دینک ادج کدوک یلدنص کدیاب ،کدوک یلدنص میظنت لباق ای کرحتم تسیقق ره میظنت زا لباق .
- دینک یرسرب ار اهدنبرمک نیتسب بتیرم روط هب ،میظنت لیاسو و ینمیام یاه ظفاح ،تسببشت طاقن هب هرژی هجویت اب
- یور زا ار کدوک یوردوخ دیناب طرفضا عقاوم رد .دوش لفق دیاب دندستهه ریگرد اه تسیقق مامت هک ییاه نمانم ،دینک ادرج یلدنص
- دینکن یزایب ککس ای هرک یدهش شروم زا هدهش کدوک دیاب .دینک ادرج یلدنص
- یزادهگن نا کدوک زا رود و نمانم نا کدوک دینک یم هدفستسا نآ زا هرک ی عقاوم رد ار کدوک یلدنص .
- اب دوخ هیلقن هلیسو یلدنص سامت .دینک یاردوخ یلدنص یور نیکسن ماس جان داد رارق .دینکن
- دینکن کریگولج یرتاب دیسا لامش ناوون هب ،هدنوخ داوم



علاط

صباح دراوم رد رگم دینکن بصن ولج یاه یلدنص رد درادن بقع یلدنص نیشام یختو .1

ادبی راد هگن هدنی آ عجرم یارب! مهم انواخب تقداب



دوش یم لاغش دق رتم یتناس 135 یواسم ای رتمک ناکدوک طسوت بقع ے یاه یلدنصن مهم یتقو. 2.
دردان دوجو بقع ے یاه یلدنصن رد کدوک ے یاه یلدنصن یمات یصن ناکم هرک یناهز. 3.
اوردوخ ینمی دنبرمک (هطقن 3 دنبرمک و TOP TETHER رگنل طاقن و ISOFIX رگنل: اب ے یاه یلدنصن رد

هچوت 39
یالاب لاصتا طاقن، ISOFIX یاهرگنل یاراد هرک دوش هدفاتسا یلدنصن نیا رد دیاب یتروص رد طقف کدوک یلدنصن
دشاب (B) مکش و (A) بروم: دنبرمک هطقن 3 و ناماد کی

تاعطق I.

1. رس تشپ.
2. هداش دنب.
3. هداش دنب یمانهار.
4. هداش دنب یمانهار.
5. هداش دنب.
6. یلدنصن نسوک.
7. هداش دنب یارب میظنت مرها.
8. هداش دنب یارب میظنت مرها.
9. هداش دنب یارب میظنت مرها.
10. هداش دنب یارب میظنت مرها.
11. شخرچ یارب میظنت مرها.
12. شخرچ یارب میظنت مرها.
13. هداش دنب یارب میظنت مرها.
14. هداش دنب یارب میظنت مرها.
15. هداش دنب یارب میظنت مرها.
16. هداش دنب یارب میظنت مرها.
17. هداش دنب یارب میظنت مرها.
18. هداش دنب یارب میظنت مرها.

یبناج ے یاه طفاحم یارب ے یاه هنزیگ II.

- 2.1 شخرچ همکد اب هیاب.
- 2.2 ے شخرچ هتسد اب هیاب.
- 2.3 یبناج ے یاه هدرنیگی شپ نودب.

هدفاتسا شور III.

- 3.1 نیای و الاب اب، تسا هداش هداد ناشن هرک روطنامه. دوش یم میظنت تی عقوم 12 رد رس، کدوک دق هب هتسب: رس هاگ هرک یتم میظنت اب.
- 3.2 دوش یم میظنت بسانم عافترا رد ای یرس تشپ، زمرق یرس تشپ مرها ندرک رد یرس تشپ هرک دینک ے یرسرب، یرس تشپ ندیشک نیای ای الاب اب، زمرق مرها میظنت اب یرس تشپ ندرک لش زا سب: مهم هتکن دینک ے یاه خازوس زا ادیاب اب همست: تسا بسانم امش کدوک یارب هداش دنب عافترا هرک دینک ے یرسرب: دینک ے یرسرب اب ره همست عافترا 3.2. تسا کدوک هداش تی عضم زا رتال ای کم ای کدوک هداش اب براب هرک دینک روبع میظنت از هاگ هرک عافترا: هدفاتسا ماگه. دشاب یم نیای و الاب میظنت لباق رس یتشپ اب هارمه لوصح نیا ے یاه هداش دنب عافترا دوش میظنت بسانم عافترا رد هداش دنب ات دینک

- 3.3 دینک لوصح مه هب از کدوک هداش دنب: 1: هلحرم - کدوک زا هدفاتسا اب 3.3. هداش دنب لفق کدوک هرک تسا یخه نیا هرک، یدی دینک از "کلیک" رگا. یدی رارق کدوک لخاد مه اب از اهنآ: 2: هلحرم - کدوک زا هدفاتسا اب 3.4. دشاب هداش لفق کدوک هرک دینک ے یرسرب و یدی تشپ الاب از کدوک ے یاه هداش دنب. تسا دینک ادج مه از از کدوک هداش دنب و یدی راشف از زمرق همکد، هداش دنب لفق ندرک زاب یارب: 3: هلحرم - دند کدوک زا هدفاتسا اب 3.5.

- 3.6 دینک تشپس از ره همست - اه همست لوط میظنت 3.6. دینک مکحم کدوک یارب یتحاران ناجیا نودب ناکم ات از اه همست، دنوش تشپس الماک اه دنب ات دیشکب نوریب تمس هب از ره همست دریک رارق قاف کدوک مکش کاج هب دیاب و تسا نیای ناکم ادح ات رمک دنبرمک

میظنت هرک دینک ے یرسرب، هرگی یم رارق کدوک ینمی یلدنصن رد کدوک هرک راب ره نیایرانب. تسا کانرطخ اه همست ندش لش **ارادش** از اه همست و دینک تشپس از اهدنپ، دیشکب از اه همست سبپس و درک هدفاتسا لوصح روط هب ناوت یم از ینمی دنبرمک ے یاه هرقن هدرنک یناخرچن.

- 3.7 دینک لش از ره همست - اه همست لوط میظنت 3.7. درک لش (یلدنصن شکور رکز رد هداش ناهنپ) ے یاه هرقن هدرنک میظنت نداد راشف اب ناوت یم از هداش دنب ات دراد یم هرگن کدوک یولج تسار تمس رد از دنب و درگ یدی تسد هرک یلاح رد یدی راشف نیایرانب تمس هب از ے یاه هرقن هدرنک میظنت: ماقا دنوش زاب اه همست

- 3.8 دینک میظنت از دینک ے یاه راشف نوریب هب از ISOFIX و یدی راشف از ISOFIX ندرک دازآ زمرق همکد دوش بصلن ISOFIX ات دینک ے یاه راشف نوریب هب از ISOFIX و یدی راشف از ISOFIX ندرک دازآ زمرق همکد نداد راشف اب از ISOFIX دیناوت یم، دینک عجم از ISOFIX ے یاهو یم رگا دیشکب بقع هب از ISOFIX ندرک دازآ زمرق همکد نداد راشف اب از ISOFIX دیناوت یم، دینک عجم از ISOFIX ے یاهو یم رگا

کدوک ینمی یلدنصن بصلن 3.9 یم از "کلیک" هرک یم اگنه. دینک دراو دوخ نیشام رگنل هب از ISOFIX سبپس، دیشکب اهرتنا نیرت ینوریب هب از ISOFIX ادتبا: 1: هلحرم دوش یم رهظا زبس ISOFIX لفق شیمان هرچنپ، نامز نیا رد: نهچوت. تسا هداش لفق الماک ISOFIX هرک دده یم ناشن، یدیوش دینک دازآ از ISOFIX شکرچ یدیهاو یم رگا. دینک رارق اتسار کنی رد الماک ود نیا ات یدی راشف نیشام تشپ هب از یلدنصن: 2: هلحرم دینک زاب از نآ لفق نآ کنر زمرق هرکد نداد راشف اب دیناوت یم دینک هدفاتسا کدوک ینمی یلدنصن بصلن یارب هطقن 3 ینمی دنبرمک از: 3: هلحرم

- 3.10-3.11 دینک میظنت از کدوک ینمی یلدنصن هیواز 3.10-3.11. درک میظنت زمرق هیواز میظنت مرها نداد راشف اب ناوت یم از یلدنصن هیواز تسا

- 3.12-3.13 کدوک نیشام یلدنصن ے شخرچ میظنت 3.12-3.13. تسا همکد کی اب یرگید، میظنت مرها کی اب هیاب کی. دراد دوجو لوصح نیا یارب یرایتخا هیاب ود: هچوت 360 رد کدوک نیشام یلدنصن ات دیشکب از زمرق میظنت مرها، تسا هداش هداد ناشن لکش رد هرک روطنامه: میظنت مرها اب هیاب: 1: هنزیگ دخرچ هرچ 360 تروص هب کدوک نیشام یلدنصن ات دده راشف از زمرق همکد، تسا هداش هداد ناشن لکش رد هرک روطنامه. همکد کی اب هیاب: 2: هنزیگ دخرچ هرچ

کدوک ینمی یلدنصن زا هدفاتسا و بصلن IV.

- 4.1-4.3 (رتم یتناس 105-40 عافترا) کدوک ینمی یلدنصن بصلن 4.1-4.3. تسا بسانم بقع هب ور بصلن اب رتم یتناس 105 ات 40 دق اب ناکدوک یارب لوصح یم نیا دیناخرچب نیشام یلدنصن یور هرچرد 180 از یلدنصن هداش سبپس و دینک میظنت هدرنک نیرت راد بے ش یور از یلدنصن ادتبا: 1: هلحرم دوش یم هداش ناشن زبس رگش یمان هرچنپ، تسا لفق ISOFIX هرک دیشو یم نایمط، دینک مکحم نیشام یلدنصن یور ISOFIX اب از یلدنصن: 2: هلحرم

ادبی راد هگن هدنی آ عجرم یارب! مهم

اناوخب تقدا ب

دوش اچ الماک ات دیهد راشف نی‌شام یلدنص یتشپ یور ار یلدنص یم‌آرآ هب سپس و ه‌ناش دنب. دیشکب و دینب ککس ار ه‌ناش دنب سپس و دیهد رارق کدوک یلدنص رد ار کدوک، دینک لش ار ه‌ناش دنب و کگس: 3 هلجرم دنشاب ه‌دروخ چپ دینب ینمایا یاهدنبرمک مات: ه‌جوت. دینک یسربب ار رس عافترا
هرانک زا یلدنص یی‌الاب دنب. دینک میظنت بسانم لوط هب ار الاب لاصتا، ه‌دند لاصتا یالاب رد میظنت کگس زا ه‌دافتسا اب: 4 هلجرم یام‌نهار ه‌جرتفد رد هدش داهنش یی‌الاب لاصتا هطقن) دوش یم لصوص نی‌شام یور ه‌طوبرم بالیق هب یی‌الاب دنب. دوش یم ه‌داد روبع یلدنص رس دوش یم ه‌داد ناشن زبس گنر هب نآ روتالوگر. دش مکح می‌الاب دینب یتقو تیاهن رد، (ه‌دندزاس

(رتم یتناس 105-76 عافترا) کدوک ینمایا یلدنص بصن 4.5 - 4.4
تسا بسانم ولج بصن اب رتم یتناس 105-76 دق اب ناکدوک یارب لوصح نیا
زبس رگش‌یام‌نهرچنپ، تسا لفق ISOFIX هک دوشو نی‌مظم، دینک ه‌دافتسا نی‌شام یلدنص یور یلدنص ندرک مکح یارب ISOFIX زا: 1 هلجرم دینک یی‌الاب ات دیهد راشف نی‌شام یلدنص یتشپ هب یم‌آرآ هب ار یلدنص سپس و دوش یم ه‌داد ناشن
دینک ه‌دافتسا یی‌الاب دنب یور یم‌ظنت ککس زا. دیرویاب نوربب تسا هدش ه‌داد ناشن لکش رد هک روتنام‌ها ار یی‌الاب شک میس: 2 هلجرم نی‌شام ه‌طوبرم بالیق یور ار یی‌الاب دنب، بتسا هدش ه‌داد ناشن لکش رد هک روتنام‌ها. دینک میظنت بسانم لوط هب ار یی‌الاب لاصتا ات
دوش یم تبتا الاب لاصتا هک یم‌انگنه و دوش یم تنفس الاب لاصتا، بتیاهن رد. دینک نازیوا (وردوخ یام‌نهار ه‌جرتفد رد هدش هیصوت هرگ) دهد یم ناشن زبس روتالوگر

ات دینب ککس اب ار یششک ککس سپس و دیهد رارق کدوک یلدنص رد ار کدوک، دینک لش ار ه‌ناش دنب و یششک ککس ادتبا: 3 هلجرم ناشن زبس نآ روتالوگر. دوش فرحنم دینب ینمایا یاهدنبرمک مات: ه‌جوت. دینک یسربب ار رس عافترا و ه‌ناش دنب. دوش تنفس ه‌ناش دنب دهد یم

(رتم یتناس 150-100: عافترا) کدوک ینمایا یلدنص بصن 4.7-4.6
ولج هب بصن، رتم یتناس 150-100: دق ناکدوک یارب بسانم لوصح نیا
دینک ناهنپ دراد رارق ش‌شوپ ریز هک هیاب یور خاروس رد ار ککس لک، دینادرب ار کگس و راهم متسیس
دینک میظنت تلاح نیرت یدوم ع‌تلاح رد ار کدوک ینمایا یلدنص: 1 هلجرم
ینمایا یلدنص سپس، بتسا زبس ISOFIX ش‌یام‌نهرچنپ هک دوشو نی‌مظم. دینک دراو دوخ نی‌شام رد isofix روتکناک هب ار ISOFIX: 2 هلجرم
دریگ رارق دوخ یاج رد الماک ات دیهد راشف دوخ نی‌شام یلدنص یتشپ هب ار کدوک
ینمایا یاهدنبرمک مات: ه‌جوت. دینب هطقن 3 ینمایا دنبرمک اب ار دوخ کدوک و دیهد رارق کدوک ینمایا یلدنص یور ار دوخ کدوک: 3 هلجرم دوش ه‌دناچ‌یپ دیناب

ککس و ینمایا دنبرمک ننتشادرب 4.9-4.14
دینک لش ار همسرت متسیس: 1 هلجرم
ولج تمس هب کدوک نی‌شام یلدنص زا ار اهنآ، دیشکب نوربب کدوک نی‌شام یلدنص تشب یزلف یاه تکاربب زا ار همسرت متسیس: 2 هلجرم دینک تیا‌ده

دینادرب ار ه‌ناش یاه کتشلاب و دینادرب ار یلدنص کتشلاب: 3 هلجرم
روبع ش‌کوره‌هاهد زا فرط ره یاه‌ناش یاهدنبرمک زا سپس، دینادربکرب ار یلدنص ش‌کوره. دینک ادج ککس زا ار ککس یاه ه‌نابز: 4 هلجرم
دینک دراو ککس هب سپس و دینادرب اهدنبرمک زا ار ه‌نابز. دینک چراخ تشب هب شوپرد ه‌ناه‌دهد زا ککس قیرط زا ار قاف دب. دیهد
دینک ناهنپ هیاب یور خاروس رد شیاه ه‌نابز اب ار ککس. دینک ات نی‌فرط زا ار دنبرمک: 5 هلجرم

V. هی‌ه‌راب ش‌کور بصن و ننتشادرب

- دینادرب ار ه‌ناش ش‌کور و ه‌ناش یاه همسرت
- دینادرب ار یلدنص کتشلاب و قاف دب سپس، دینک اهر ار ککس ادتبا
- دینک لومع ننتشادرب سوکعم بیترت

VI. تفاظن و یرادهگن

- دینادرب ار ه‌ناش ش‌کور و ه‌ناش یاه همسرت
- دینادرب ار یلدنص کتشلاب و قاف دب سپس، دینک اهر ار ککس ادتبا
- دینک لومع ننتشادرب سوکعم بیترت
- دینک کتشلاب یی‌الاب دنب یور یم‌ظنت ککس زا. دیرویاب نوربب تسا هدش ه‌داد ناشن لکش رد هک روتنام‌ها ار یی‌الاب شک میس: 2 هلجرم نی‌شام ه‌طوبرم بالیق یور ار یی‌الاب دنب، بتسا هدش ه‌داد ناشن لکش رد هک روتنام‌ها. دینک میظنت بسانم لوط هب ار یی‌الاب لاصتا ات
دوش یم تبتا الاب لاصتا هک یم‌انگنه و دوش یم تنفس الاب لاصتا، بتیاهن رد. دینک نازیوا (وردوخ یام‌نهار ه‌جرتفد رد هدش هیصوت هرگ) دهد یم ناشن زبس روتالوگر
- دینک لش ار ه‌ناش ش‌کور و ه‌ناش یاه همسرت
- دینک لومع ننتشادرب سوکعم بیترت
- دینک کتشلاب یی‌الاب دنب یور یم‌ظنت ککس زا. دیرویاب نوربب تسا هدش ه‌داد ناشن لکش رد هک روتنام‌ها ار یی‌الاب شک میس: 2 هلجرم نی‌شام ه‌طوبرم بالیق یور ار یی‌الاب دنب، بتسا هدش ه‌داد ناشن لکش رد هک روتنام‌ها. دینک میظنت بسانم لوط هب ار یی‌الاب لاصتا ات
دوش یم تبتا الاب لاصتا هک یم‌انگنه و دوش یم تنفس الاب لاصتا، بتیاهن رد. دینک نازیوا (وردوخ یام‌نهار ه‌جرتفد رد هدش هیصوت هرگ) دهد یم ناشن زبس روتالوگر
- دینک لش ار ه‌ناش ش‌کور و ه‌ناش یاه همسرت
- دینک لومع ننتشادرب سوکعم بیترت
- دینک کتشلاب یی‌الاب دنب یور یم‌ظنت ککس زا. دیرویاب نوربب تسا هدش ه‌داد ناشن لکش رد هک روتنام‌ها ار یی‌الاب شک میس: 2 هلجرم نی‌شام ه‌طوبرم بالیق یور ار یی‌الاب دنب، بتسا هدش ه‌داد ناشن لکش رد هک روتنام‌ها. دینک میظنت بسانم لوط هب ار یی‌الاب لاصتا ات
دوش یم تبتا الاب لاصتا هک یم‌انگنه و دوش یم تنفس الاب لاصتا، بتیاهن رد. دینک نازیوا (وردوخ یام‌نهار ه‌جرتفد رد هدش هیصوت هرگ) دهد یم ناشن زبس روتالوگر

نیچ تخاس. ناتس‌را‌خ‌لب
Kikka Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv
تسا EN R129 اب ق‌بابم

رض.خالا نولل اب هم مظنم رهظي، ويولعل لبحال ني مات متي امدن ع يولعل لبحال طبرب مق لريخا و

(م 105-76 عافترا) لفظال ناما د ققم ب يكرت 4.5 - 4.4
امال ل تيبثتال، م 105-76 لوطب لافطال بس انم جت نم الم اذه
عفا د م، رض خال نولل اب ضرعلا ذفان رهظو، ISOFIX ماظن ل ل ف ن م ذكأتو، ةرايس ل د ققم ب د ققم ل تيبثت ISOFIX ماظن مدختسا: 1: ةوطخل
لم الكلاب هب يكرت متي تحت ةرايس ل د ققم ن م يفل خا، ءزج ل ا ل ا طبب د ققم ل
ل ع يولعل لبحال طبضل يولعل لبحال ل ع دوج وم ل طبضل لكبشم مدختسا. لكش ل ي ف حوضوم وه امك يولعل لبحال بحسا: 2: ةوطخل
عناص ل ي ل د ي ف ا هب ي صوم ل د ققم ل (ةرايس ل ل لبقا م ل فاطخل ا ل ع يولعل لبحال ق ي ل ع ت ب مق، لكش ل ي ف حوضوم وه امك. بس انم ل لوطل
رض.خالا نولل اب مظنم رهظي، ويولعل لبحال تيبثت متي امدن عو، ويولعل لبحال دش متي، لريخا، (ةرايس ل)
دش ل بحس ل ل لبقا م ل مي زب اب مق م، لفظل د ققم ي ف لفظل ا عض م، فتك ل ا مزح و بحس ل ل لبقا م ل مي زب اب لكفب، ل و ا مق: 3: ةوطخل
رض.خالا نولل اب هم مظنم رهظي. ههوش ناما ل ةمزح ا عي م ج نوك ل ا ل ا ب ج ي: ءظوح ل م. سار ل عافترا و فتك ل ا مزح ن م ق قحت. فتك ل ا مزح

(م 150-100: عافترا) لفظال ناما د ققم ب يكرت 4.7-4.6
امال ل تيبثتال، م 150-100: لافطال لوطل بس انم جت نم الم اذه
ءاطغل ا لس ا ةدوج وم ل ةدق ل ا ل ع ةدوج وم ل ءحتف ل ي ف ل م الكلاب
ءماقتسا رت ك ل ا ل ا ع ضرولا ل ع ل لفظل ناما د ققم ب طبب ا: 1: ةوطخل
ل ل لافطال ناما د ققم عفا م. رض خال نولل اب ISOFIX ضرع ةذفان نا ن م ذكأت. لكتر ايس ي ف دوج وم ل isofix ل صوم ي ف ISOFIX ل خا: 2: ةوطخل
ل م الكلاب هب يكرت متي تحت ةرايس ل د ققم رهظ دنم
قيوت ل م ناما ل ةمزح ا عي م ج نوك ل ا ل ا ب ج ي: ءظوح ل م. طاقن ل ا ي ثا ل ناما د ققم ب ي ف لك لفظل تيبثو لفظل ناما د ققم ي ف لك لفظل عض: 3: ةوطخل

مي زب اب ل و ا ل ا ةمزح ا ةلازا 4.14-4.9
ماظن لكفب مق: 1: ةوطخل
لفظل ا ةرايس د ققم ب مق، و لفظل ا ةرايس د ققم ل يفل خا ل لبحال ا ل ع ةدوج وم ل ةي ن د ع م ل ا س ا و ق ا ل ناما د ققم ب بحسا: 2: ةوطخل
ي. م ا ل ا ب ن ا ج ل ا ل
فتك ل ا تاداس و ةلازا و د ققم ل د ققم ل د ققم ل و ةلازا مق: 3: ةوطخل
ءداس و ةلازا مق، ءاطغل ا ءحتف ن م ب ن ا ج ل لك ن م فتك ل ا ةمزح ا ل ل ا ل خ ن م، د ققم ل ا طغ ب لقا. مي زب اب ل ن ع مي زب اب ا ةن س ل ل ا ل صفا: 4: ةوطخل
مي زب اب ي ف ا ه ل خا م ةمزح ا ل ا م ةن س ل ل ا ل ا ل خ ل ا ل ا طغ ب لقا. فتك ل ا ن م مي زب اب ا ل ل ا ل خ ن م، ب ع ش ن م ل
ءد ققم ل ي ف ةدوج وم ل ءحتف ل ي ف هت ن س ل ل ا ب مي زب اب ا ءاطغل ا ل ا ب ج ي: ءظوح ل م. ني ب ن ا ج ل ا ل ع م ا ز ح ل ا ي ط ب مق: 5: ةوطخل

شامق ل ا طغ ب يكرت و ةلازا V.

5.1-5.2

- فتك ل ا ةي طغ و فتك ل ا ةمزح ا ةلازا
- د ققم ل ا ةداس و ةلازا ني ب ةداس و ةلازا ةلازا مق م، ل و ا مي زب اب ل ر ي ر ح ت ب مق
- ل م ل ع ل ا ج ي ف ي، لريخا ةرم ءاطغل ا تيبثت ل ل ا ج ا ب ت ن ك ا ا ذ: ءظوح ل م. م ا م الكلاب ةلازا مق، ي ل و ت ل ا ل ع، ءد ققم ل و س ا ر ل ا دن س م ر ا ر ز ا ك ف ب مق
- ةلازا ل ا ي س ك ع ل ا ب ي ت ر ت ل ا ب

فيظننتل و ةنايس ل ا. س داس ل ا

ةي ن ي ت و ر ةنايس

- د ققم ل ا ل ا ب ت س ا ب ج ي، ش ا ح ع ق و ة ل ا ح ي ف. ماظن ت ا ب ل ا ف ط ا ل ا ة م ا ل س د ققم ل ك ا ت ص ح ف ب ج ي، ي م و ي ل ا م ا د خ ت س ا ل ا ا ن ا ث ا
- ي ر ط ف ل ا ن ف ن ع ل و ة ب و ط ر ل ا ب ن ج ت ل ا ي و ه ت ل ا د ج و ف ا ج ن ا م ي ف ا ه ر ع، ل ا ف ط ا ل ا ة م ا ل س د ققم ل ا م ا د خ ت س ا م د ع د ن ع
- ا ه ف ج م ة ب ط ر ءن ن ف س ل ا م ا د خ ت س ا ب ي ك ل ي ت س ل ا ب ل ا ا ز ج ل ا و ا م ا ل ا م ا ز ح ف ج، ل ا ف ط ا ل ا ناما د ققم ب ح ط س ي ل ع ر ا ب غ د و ج و ة ل ا ح ي ف
ةي و ه ت ل ا ب
• ةي و ه ت ل ا ب ه ر ف ج م، ي ف ا د ا ل ا م ا ل ا ب ه ر ف ط و ه ت ل ا ز ا ب مق، ناما ل ا م ا ز ح ي ل ع ب ا ر ش و ا م ا ع ط ط ق س ا ذ

ني ن ي ل ا ي ف ع ن ص. ا ي ر ا غ ل ب، في د ف و ل ب، 121 ي اكس في ل ايس ا ف، Kikka Group Ltd. لك ر ش ح ل ا ص ل ه ج ا ت ن ز م ت
EN R129 ع م ق ف ا و ت ي



Kika Group Ltd.
Vasil Levski 121
4000 Plovdiv, Bulgaria
office@kikkaboo.com
+359 32 51 51 51

KikkaBoo España S.L.
Pol. ind., Los Álamos s/n, Fase II, Nave 17
18230 Atarfe (Granada), España
oficina@kikkaboo.com
+34 919 148 299

www.kikkaboo.com



[/KikkaBooBaby](https://www.facebook.com/KikkaBooBaby)



[@kikkabooofficial](https://www.instagram.com/kikkabooofficial)



[/KikkaBooOfficial](https://www.youtube.com/KikkaBooOfficial)